

Attentat à Madrid contre le quotidien <El Pais>

Trois blessés LIRE PAGE 44

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,80 F Algérie, 1,30 D.F.; Maroc, 1,80 dir.; Tunisie, 1,30 m.; Allemagne, 1,20 DM; Autriche, 12 sch.; Belgique, 13 fr.; Canada, 5 \$; Danemark, 3,75 kr.; Espagne, 40 pes.; Grande-Bretagne, 25 p.; Grèce, 25 dr.; Iran, 50 rials; Italie, 400 L.; Japon, 200 p.; Luxembourg, 13 fr.; Norvège, 3 kr.; Pays-Bas, 1,25 fl.; Portugal, 24 esc.; Suède, 2,80 kr.; Suisse, 1,10 fr.; U.S.A., 65 cts; Yougoslavie, 13 din.

La crise iranienne

L'opposition politique se rallie aux thèses de l'ayatollah Khomeiny

Un climat insurrectionnel

Un climat insurrectionnel règne en Iran. L'établissement de la loi martiale, après que l'armée eut tiré sur la foule à Téhéran le « vendredi noir » (8 septembre), n'a pas empêché la situation de se dégrader. Au cours de la semaine écoulée, le pays a été le proie de désordres qui ne cessent de s'étendre. Nul n'entrevoit, dans l'immédiat, une solution à la crise sanglante qui le paralyse depuis six semaines. Les manifestations dégénèrent souvent en émeutes et se succèdent quotidiennement dans la plupart des villes. Le calme relatif qui a été rétabli dimanche à Téhéran n'empêche pas la psychose de se développer parmi les résidents étrangers et les milieux d'affaires iraniens, qui espèrent leurs expatriés - au total 50 millions de dollars par jour.

Dans ce contexte, l'ayatollah Khomeiny a, de sa résidence de la banlieue parisienne, lancé au peuple d'Iran un nouvel appel « à la poursuite de la lutte pour mettre un terme à la dynastie des Pahlavi », qu'il juge « corrompue » et « irrécupérable ». Dans des interviews accordées à « Newsweek » et à « Time Magazine », le chef spirituel des musulmans chiites va encore plus loin. « Si les manifestations actuelles ne provoquent pas le départ du chah, nous pourrions envisager d'autoriser une lutte armée populaire », a-t-il déclaré. L'extraordinaire emprise que l'ayatollah exerce sur la grande masse de la population et l'accélération des événements ont conduit les dirigeants des différentes tendances de l'opposition à se rallier à ses vues. Il a en outre obtenu le total concours de l'ayatollah Shariat Madari, « numéro deux » de la hiérarchie chiite, qui avait adopté jusqu'à présent une attitude modérée.

La plupart des chefs de l'opposition politique craignent jusqu'à présent que le renversement de la monarchie ne crée un vide que l'armée s'empresserait de combler. Les appréhensions ont été vivifiées par les dernières émeutes et par l'attitude du gouvernement. A tort ou à raison, les opposants soutiennent que nombre d'incendies criminels ont été allumés non par les manifestants, mais par des éléments ethniques fidèles au régime ou par des « provocateurs » de la SAVAK, en vue de créer un climat psychologique qui faciliterait l'intervention des militaires. C'est pourquoi ils prônaient jusqu'à dimanche une solution transitoire dans le cadre de la Constitution et avec l'accord des États-Unis. Consécutif de sa puissance, l'ayatollah Khomeiny a balayé leurs arguments. Il aurait notamment souligné qu'un règlement concerté avec Washington empêcherait l'Iran de pratiquer une véritable politique d'indépendance nationale et que l'armée ne pourrait faire face au soulèvement de tout un peuple. Sachant que les forces dont ils disposent ne sont en rien comparables aux partisans de l'ayatollah qui réclament l'avènement d'un « gouvernement islamique », les chefs de l'opposition ont été apparemment contraints à composer. Ils doivent rencontrer à nouveau dans les jours qui viennent le chef spirituel chiite pour définir une stratégie commune. Sans doute tenteront-ils alors d'obtenir qu'il se montre moins intransigent. Mais ont-ils encore une chance d'être entendus ? L'épreuve de force engagée entre la grande majorité du peuple et le pouvoir a pris un tel tour que nul ne peut désormais en contrôler les développements.

Le Monde des Philatélistes OFFICIEL DE LA PHILATÉLIE DE NOVEMBRE VIENT DE PARAÎTRE

Les nouvelles orientations de la Chine

La pensée et l'action de Mao Tse-toung sont de plus en plus critiquées Les divisions de l'équipe dirigeante semblent s'accroître

La critique de la pensée, du rôle historique et du « culte » de Mao Tse-toung apparaît, dans une partie de la presse chinoise, avec une netteté croissante. Certaines de ses manifestations divisaient visiblement l'équipe dirigeante. Sans doute pour apporter une démonstration d'unité, tous les principaux dirigeants chinois — à l'exception toutefois de M. Teng Hsiao-ping, qui n'était pas encore rentré du Japon — ont accompagné, dimanche 29 octobre, le président Hua à l'inauguration d'une exposition de machines agricoles à Pékin. M. Teng est au centre du débat politique à propos de la remise en cause de l'héritage maoïste.

Pékin. — De nouveaux pas sont franchis actuellement vers la « réappréciation » du rôle de Mao Tse-toung dans l'histoire politique récente de la Chine. Deux articles, publiés coup sur coup, les 28 et 29 octobre, par le quotidien Clarté, avancent à cet égard quelques idées nouvelles. Citant Voltaire et Feuerbach, le journal dénonce d'abord toutes les formes de « culte » et de « dogmatisme religieux », qui, dit-il, ne peuvent être que des moyens d'« oppression de la majorité par une minorité ».

« Le camarade Mao Tse-toung, rappelle-t-il, était un homme, non un génie. » Les cérémonies rituelles qui ont pu être organisées — sous l'influence de Lin Biao, auteur de la « théorie du génie », et de « bande des quatre » — autour de ses citations relevaient d'un obscurantisme « médiéval ». Exit le petit livre rouge.

Clarté ramène d'autre part la personnalité de Mao Tse-toung à des dimensions plus modestes ou réalistes. Il rappelle que le fondateur de la révolution chinoise n'a pas été socialiste dès sa jeunesse, qu'il n'était pas non plus issu d'une famille de paysans

— à l'exception toutefois de M. Teng Hsiao-ping, qui n'était pas encore rentré du Japon — ont accompagné, dimanche 29 octobre, le président Hua à l'inauguration d'une exposition de machines agricoles à Pékin. M. Teng est au centre du débat politique à propos de la remise en cause de l'héritage maoïste.

De notre correspondant pauvres — comme on veut le faire croire au nom d'une iconographie prolétarienne, — mais que son père était en fait un paysan enrichi (Mao lui-même n'a jamais fait mystère de ses origines, notamment dans ses entretiens avec Edgar Snow). Enfin Clarté remet Mao Tse-toung à sa place dans la lignée des dirigeants révolutionnaires. On se trouve ici au cœur d'un débat politique qui se pare seulement de couleurs idéologiques. Il est piquant, par exemple, d'y voir Staline logiquement cité pour ses critiques contre Zinoviev — comme témoin à charge dans un procès contre le culte de la personnalité et le dogmatisme.

Il faut, pour comprendre la portée des formules employées, revenir près de deux ans en arrière. Le 7 février 1977, les journaux pékinois publient un éditorial conjoint intitulé : « Bien étudier les textes et saisir l'esprit. » C'est la réponse à la campagne de dénigrement qui a agité le centre de Pékin le mois précédent et lors de laquelle se sont exprimées quelques idées contestataires — en même temps que de vibrants

hommages à M. Teng Hsiao-ping, à l'époque encore dans les limbes où l'avait rejeté sa destitution d'avril 1976. « Quelles que soient les décisions du président Mao, affirme l'éditorial, nous devons les soutenir résolument ; quelles que soient ses directives, nous devons fermement les suivre. » ALAIN JACOB. (Lire la suite page 2.)

Le dollar au-dessous de 4 francs

La chute du dollar, un instant interrompue à la veille du week-end, a repris de plus belle lundi 30 octobre. En fin de matinée, le cours de la devise américaine était tombé à Francfort de 1,76 DM à moins de 1,73 DM, et à Tokyo de 176,50 yens à 176,60 yens nouveaux records historiques. A Paris, il a fléchi à 3,88 F (contre 4,06 F), revenant au-dessous de la barre des 4 F pour la première fois depuis le 21 mai 1975 et se rapprochant des 3,85 F touchés en juillet 1973.

(lire page 1)

Le mensonge

par PIERRE VIANSSON-PONTÉ

Les déclarations faites à l'Express, par Louis Darquie de Pellepoix, commissaire général aux questions juives du gouvernement de Vichy sous l'occupation allemande, constituent un événement grave et préoccupant. Elles marquent en effet un considérable pas en avant vers la résurgence du racisme. Elles accentuent la campagne de réhabilitation du nazisme. Elles s'inscrivent dans la tentative systématique actuelle

ment menée pour obscurcir une période dramatique de l'histoire contemporaine. Pendant les vingt mois, de mai 1942 à février 1944, où Darquie de Pellepoix exerçait ses fonctions, soixante-quatre mille juifs français, hommes, femmes et enfants, ont été livrés aux nazis et, par eux, déportés. Pour l'ensemble des pays d'Europe sur lesquels régnait Hitler, les historiens les plus sérieux ont évalué en chiffres ronds à six millions le nombre des juifs abattus, exécutés, morts en prison ou en déportation. Ce sont là des faits établis, démontrés, incontestables. Or que dit Darquie de Pellepoix, l'Eichmann français ? Que tout cela n'est qu'« invention pure et simple » de la « propagande juive ». Que dans l'un des plus camps de déportation, Auschwitz, « on n'a guère que les poux ». Que les photos d'amoncellement de cadavres prises lors de la libération de ce camp par les alliés sont « truquées ». Et, reprenant les formules racistes d'avant-guerre, il ajoute sans sourcilier : « Il fallait se débarrasser de ces mécréants... Inhumains. Déportés à Auschwitz comme juive à l'âge de quatorze ans, Mme Simone Veil, ministre de la santé et de la famille, qui a perdu dans les camps une bonne partie de sa famille, s'insurge dans sa déclaration au Matin : « Il y a, dit-elle, tentative de banalisation des racines, des nazis. » Et de s'interroger : « A partir de là, il n'y a aucune raison que tout cela ne recommence pas. » (Lire la suite page 14.)

Le Canada en question

Le premier ministre fédéral et les dix premiers ministres des provinces canadiennes se réunissent, ce 30 octobre, à Ottawa, pour étudier la réforme constitutionnelle. Des réunions consacrées au même sujet ont eu lieu en 1968 et 1971.

L'élection au Québec d'un gouvernement « indépendantiste » en 1976 a relancé les discussions. « Mais, ces dernières semaines, nous indiquent notre correspondante au Canada, Lise Bissonnette, les données se sont modifiées. M. René

Levesque a précisé, à la mi-octobre, que son gouvernement ne demanderait pas aux Québécois de ratifier l'idée de souveraineté mais que, lors du référendum prévu pour la fin de 1979 ou le début de 1980, il se contenterait d'essayer d'obtenir un mandat pour négocier la « souveraineté-association. Il a indiqué aussi qu'il se rendait à la conférence d'Ottawa pour plaider l'autonomie renforcée que prônaient ses prédécesseurs et non la thèse de la souveraineté. »

I. — Le pays « est devenu un peu moins ennuyant »

Ottawa. — M. René Levesque établit son front, organise ses arrières avant la bataille. Mais quelle bataille ? Quand et comment s'engageront les opérations ? Le premier ministre du Québec a été porté à la tête de la province en novembre 1976 avec le parti qui revendiquait l'indépendance. Mais sa victoire était ambiguë. Il avait balayé une équipe libérale déconsidérée. Beaucoup de ceux qui avaient voté pour ses candidats voulaient d'abord chasser M. Robert Bourassa le chef du gouvernement sortant. Approuvaient-ils pour

que les uns redoutaient que d'autres espèrent n'a pas, ou pas encore eu lieu. Le premier ministre du Québec rebat le référendum. Il attend, avant de révéler data, des élections générales au Canada. Il veut savoir à qui il aura affaire à Ottawa. Pour le moment le dialogue s'est instauré entre Québécois. (Lire la suite page 6.)

PETER VAN DYK AU GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE

Le baladin de la danse occidentale

La saison chorégraphique du Grand Théâtre de Genève vient de s'ouvrir avec un hommage à Schubert. Au cours d'une série de représentations, terminée dimanche 29 octobre par une soirée populaire, le public a fait un triomphe au nouveau directeur de la danse, Peter Van Dyk.

Choré dans les « Aigues », au danseur étoile de l'Opéra de Paris, inoubliable interprète de la « Nuit transfigurée », ou chorégraphe inspiré de la « Symphonie Inachevée » qui lui a valu le Prix de la critique en 1959.

AU JOUR LE JOUR

Au moment même où l'on annonce à Pékin que le Petit Livre rouge de président Mao cesse d'être le livre de la pensée universelle pour devenir lecture non grata, on apprend à Paris que M. Georges Marchais invite M. Charles Tillon à rejoindre le parti communiste français, dont il n'aurait jamais dû se laisser éloigner. Bien entendu, cela ne signifie pas qu'en Chine tout ce qu'a dit Mao était mauvais.

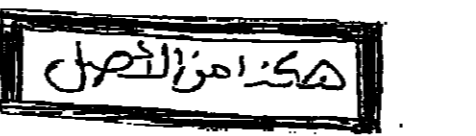
Le passé antérieur

mais simplement qu'il n'est plus nécessaire de le répéter ; ni qu'en France tout ce qu'avait fait le P.C.F. était erroné, mais simplement qu'il n'est plus indispensable de le recommencer. Evidemment, en matière de socialisme appliqué, l'avenir des grands dirigeants serait très aléatoire s'ils ne leur était pas possible, à un moment donné, de constater que le passé n'est plus ce qu'il était.

VISA POUR UN DESASTRE. Par Yves Lantier. LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

BERNARD CHAPUIS.

MARCELLE MICHEL. (Lire la suite page 25.)







# étranger

## LES NÉGOCIATIONS DE WASHINGTON ET LE RENFORCEMENT DES IMPLANTATIONS ISRAËLIENNES

Seule une intervention personnelle du président Carter aurait évité, le vendredi soir 27 octobre, une rupture des négociations israélo-égyptiennes de Washington. Le gouvernement égyptien avait en effet — selon Le Caire — décidé de rappeler définitivement sa délégation à la suite de l'annonce du renforcement des implantations israéliennes dans les territoires occupés. M. Carter a alors téléphoné au président égyptien, qui, après une nuit de réflexion, lui a donné samedi son accord sur la poursuite des négociations, de telle sorte que le président des Etats-Unis a pu en faire état au cours d'un discours électoral à Buffalo (Etat de New-York).

La question du « lien » entre le traité de paix israélo-égyptien et l'accord futur sur la Cisjordanie et Gaza continue d'être la principale pierre d'achoppement pour les négociations plus encore que le problème des implantations

juives en Cisjordanie. Washington envisage la poursuite des négociations avec un certain pessimisme.

● A MOSCOU, où est arrivée dimanche une délégation de l'Organisation de la libération de la Palestine dirigée par M. Yasser Arafat. Il se confirme, selon notre correspondant, que les dirigeants soviétiques souhaitent se concerter avec les principaux dirigeants arabes avant la conférence au sommet de Bagdad. Au lendemain des accords de Camp David, le président Assad de Syrie avait fait une visite officielle en U.R.S.S., suivi quelques jours plus tard, de M. Boumediène, qui est toujours soigné dans les environs de Moscou. Lorsqu'il était venu dans la capitale, en mars dernier, M. Yasser Arafat avait été reçu par M. Brejnev.

● A BAGDAD, les préparatifs de la confé-

rence, dont les travaux doivent commencer jeudi prochain, vont bon train. Les ministres arabes des affaires étrangères se réunissent ce lundi matin, et la plupart des délégations sont déjà arrivées.

● A DJEDDAH, le ministre saoudien des affaires étrangères, l'émir Saoud El Fayyal, a déclaré samedi que « l'objectif du sommet de Bagdad n'est pas l'isolement de l'Égypte, mais plutôt le rétablissement de la confiance entre tous les pays arabes au service de la cause arabe ». Le ministre a rappelé que « nul ne peut contester l'appartenance du peuple égyptien à l'arabisme... Quelles que soient les initiatives personnelles de l'Égypte (concernant la crise du Proche-Orient), son isolement ne servira pas la cause fondamentale des Arabes, mais au contraire lui portera préjudice ».

Après l'attribution du prix Nobel de la paix au président Sadate et à M. Begin, le premier ministre israélien a appelé samedi au téléphone le président égyptien qui se trouvait dans sa résidence d'hiver située à proximité des « petits barrages » de Mohamed Ali à une vingtaine de kilomètres au sud du Caire. M. Begin a déclaré, à la suite de cette conversation téléphonique qu'il était tombé d'accord avec M. Sadate pour penser que « le vrai prix est la paix elle-même ». « Nous avons maintenant un bon espoir de pouvoir surmonter les difficultés et parvenir à un accord », a ajouté M. Begin. De son côté, M. Sadate a déclaré samedi devant les députés de son parti, le parti national démocrate : « C'est au peuple égyptien que revient le mérite du prix Nobel. Moscou continue à condamner la décision du jury Nobel sur l'agence Tass juge « révoltante ». — (A.F.P., A.P., U.P.I., Reuter.)

## M. Sadate aurait envisagé la rupture après la « provocation » de Jérusalem

Le Caire. — C'est ce pour faire plaisir à son ami Jimmy Carter que le président Sadate a accepté que les ministres qui le représentent à Washington y poursuivent les négociations, malgré les difficultés plus grandes que jamais qui y ont surgi », indiquait-on au Caire de source officielle pendant le dernier week-end.

Les mêmes milieux précisent que l'irritation du rais avait été ces jours derniers « bien plus vive qu'on ne pensait », car non seulement M. Begin « a manifesté un refus de compromis », mais encore la délégation d'Israël à Washington « refuse obstinément, malgré l'esprit des accords de Camp David et en dépit des sévères remontrances américaines (celles-ci étant pour une fois à la hauteur des desiderata égyptiens) d'établir un lien entre l'établissement de la situation en Cisjordanie et à Gaza et l'évacuation du Sinaï ».

Les Égyptiens estiment que les

De notre correspondant

Israéliens en soulevant des difficultés sur les deux points cités, voulaient empêcher que soit posée la question fondamentale de la suspension — pendant cinq ans selon l'interprétation égypto-américaine des accords de Camp David, durant trois mois seulement d'après Israël — de l'implantation de nouvelles colonies juives en Cisjordanie et à Gaza.

La délégation égyptienne, sur instruction du Caire et avec l'entier soutien du président Carter, a décidé de ne pas répondre à la « provocation » représentée par le renforcement des colonies déjà existantes et de ne pas soulever le problème de la période pendant laquelle de nouvelles implantations seraient interdites, mais au contraire de « mettre le paquet » sur le lien automatique à établir d'un côté tout l'avancé de la paix entre les territoires égyptien et palestinien, en lieu concrets de la région, aux yeux de l'Égypte.

Devant l'intransigeance isra-

De notre correspondant

lienne et le refus de M. Dayan de voir ce « lien » explicitement mentionné dans le traité (sur ce point, Le Caire allait plus loin que Washington), le rais avait pris la décision samedi dernier de rappeler définitivement ses deux ministres négociateurs, MM. Kamel Ali et Boutros Ghali. Non pas « pour de brèves consultations, mais pour éventuellement se retirer de la conférence de Washington ». Quelle est la part du bluff dans tout cela, surtout à l'égard de la Maison Blanche ? C'est encore difficile à évaluer, mais la présidence égyptienne a fait valoir avec insistance que c'est à la suite d'un appel téléphonique, sa m e d i matin, de M. Carter à M. Sadate que celui-ci a renoncé à rappeler ses délégués. La menace égyptienne de se retirer avait donc, à tout le moins, impressionné le partenaire américain.

Selon des informations qui nous sont parvenues officiellement, les pourparlers de Blair-House auraient également échoué sur la demande insistante de la partie israélienne de voir l'Égypte « accepter l'implantation de colonies à Jérusalem, et non pas à Tel-Aviv, qui est pourtant la seule capitale reconnue à Israël par la Communauté internationale ».

Si la demande formulée par le monde islamique d'avoir « abandonné » aux juifs la troisième ville sainte musulmane, avait été acceptée sans aucune réserve, cela n'aurait pas été la cause de la colère de nombre de musulmans, en Égypte même ou à l'étranger, et non pas seulement chez les intégristes. Notons à ce propos que l'Égypte n'a pas maintenu circuler au Caire une fatoua (avis) rendue en 1970 par les docteurs en théologie de l'université d'Al-Azhar, « déclarant toute négociation entre des musulmans et des Israélites ».

Quoi qu'il en soit, chacun croit que le traité sera très ou tard signé. Cela pouvant durer pas tant qu'Israël n'aura pas accepté de lier le destin des territoires palestiniens occupés à celui du Sinaï. Cela pouvant durer plus que prévu, on laisse entendre au Caire que si à l'origine tout était organisé pour accueillir dès le 5 novembre le président Carter en Égypte, « l'éventualité de nouvelles surgies à Washington ont entièrement modifié les plans établis ».

## Les colons juifs sont de plus en plus réticents à s'installer en Cisjordanie

De notre correspondant

Jérusalem. — La décision subitement prise par M. Begin de renvoyer les implantations israéliennes en Cisjordanie a eu pour effet de provoquer le mécontentement des Américains et de bloquer les négociations de Washington. Ses conséquences le prouvent : cette mesure était manifestement importante par sa signification politique, mais elle risquait de créer une situation de terrain. Les pratiquants du Grand Israël ne se sont pas trompés en déclarant aussitôt que ce n'était que de la « poudre aux yeux » (le Monde du 23 octobre).

A gauche comme à droite, personne ne croit plus d'être en présence de la possibilité d'étendre considérablement les colonies comme le prétend le gouvernement. Le Journal Maariv, qui se montre pourtant rarement critique ou sceptique à propos des projets du gouvernement, a très bien résumé l'opinion générale dans un éditorial publié dimanche : « Où donc le gouvernement israélien veut-il les quelques centaines de familles qu'il compte installer ? Qui répondra à son appel maintenant que le spectre de l'autonomie plane sur les localités de Cisjordanie ? »

Depuis plusieurs mois, et surtout depuis les accords de Camp David, les candidats colons étaient de moins en moins nombreux. Il faut même noter que certains ministres israéliens avaient des préoccupations immédiates d'ordre purement politique et tactique. Il a voulu donner des gages à ceux qui, au sein de sa majorité, l'accusent d'avoir fait trop de concessions et de laisser miner la position israélienne à propos du deuxième volet des accords de Camp David sur le statut futur de la Cisjordanie et du territoire de Gaza. En outre, M. Begin souhaitait donner un coup d'arrêt à la diplomatie américaine qui ne partage pas le point de vue israélien et ne manque pas de le faire savoir à Riyad, à Amman et auprès de certaines personnalités palestiniennes. C'était l'objet de la récente mission au Proche-Orient de M. Harold Saunders, secrétaire d'Etat adjoint, dont l'attitude a été tant décriée à Jérusalem. Une

De notre correspondant

nouvelle pièce est apportée à ce dossier ce lundi matin par le Jerusalem Post. Selon ce quotidien M. Saunders aurait déclaré qu'à terme le démantèlement des implantations était « envisageable ».

Si les actuelles négociations de Washington connaissent des difficultés, ce n'est pas vraiment à propos du traité de paix avec l'Égypte, dont les grandes lignes sont pratiquement fixées. Cela tient bien plutôt au fait qu'Américains, Égyptiens et Israéliens pensent à la prochaine étape, celle des pourparlers à venir sur le règlement de la question palestinienne en Cisjordanie.

C'est pour cette raison que M. Begin veut éviter qu'un lien ne soit établi entre l'application du traité de paix avec l'Égypte et des progrès dans la discussion de l'avancé de la Cisjordanie et du territoire de Gaza. Voilà pourquoi Israël presse tant l'Égypte de nouer un plus tôt des relations diplomatiques et économiques, afin que le traité ne puisse pas être remis en cause par un échec ou un retard dans les négociations sur la Cisjordanie et dans la mise en place de l'« autonomie ».

M. SAUNDERS : le démantèlement des implantations peut être envisagé

M. Begin se fait-il des illusions sur l'avancé des colonies israéliennes en Cisjordanie. En voyant l'incident de la semaine dernière, le premier ministre israélien avait des préoccupations immédiates d'ordre purement politique et tactique. Il a voulu donner des gages à ceux qui, au sein de sa majorité, l'accusent d'avoir fait trop de concessions et de laisser miner la position israélienne à propos du deuxième volet des accords de Camp David sur le statut futur de la Cisjordanie et du territoire de Gaza. En outre, M. Begin souhaitait donner un coup d'arrêt à la diplomatie américaine qui ne partage pas le point de vue israélien et ne manque pas de le faire savoir à Riyad, à Amman et auprès de certaines personnalités palestiniennes. C'était l'objet de la récente mission au Proche-Orient de M. Harold Saunders, secrétaire d'Etat adjoint, dont l'attitude a été tant décriée à Jérusalem. Une

Francis Cornu.



## FIDÈLE PARTISAN DE M. SADATE

### Le recteur de l'université du Caire est élu président du Parlement égyptien

De notre correspondant

Le Caire. — Les trois cent trente députés (cent soixante parlementaires), membres de la formation majoritaire créée cette année par le rais, le parti national démocrate, ont le dimanche 29 octobre, élu l'un des leurs, M. Soufi Abou Taleb, recteur de l'université du Caire, au poste de président de l'Assemblée du peuple (Parlement), en remplacement de M. Sayed Marei.

Celui-ci, qui avait été nommé quelques jours auparavant assistant du président de la République, était désireux depuis quelque temps, en partie pour raisons de santé, en partie parce qu'il n'était plus tout à fait d'accord avec certains aspects de la politique présidentielle (il n'avait pas accompagné le rais à Jérusalem, où pourtant ce dernier devait être reçu par la Chambre israélienne), d'abandonner le « parcours » du Parlement égyptien.

Bien que plus âgé de quatre ans que le président, M. Marei avait fait figure un moment, au lendemain de la guerre d'octobre 1973 d'héritier présomptif. A l'époque nassérienne, sa connaissance profonde du monde rural lui avait valu d'être appelé à appliquer la réforme agraire, en temps que ministre ad hoc. Très lié avec le rais, dont une fille a épousé l'un de ses fils, M. Marei, qui vient d'accomplir auprès des princes saoudites une mission aussi discrète qu'importante en relation avec le sort de l'industrie arabe d'armement (le Monde date 29-30 octobre), restera sans doute un certain temps encore une per-

sonnalité influente des coulisses politiques caïrotes. Son successeur à la présidence de la Chambre, M. Soufi Abou Taleb, né le 27 janvier 1925, est l'un des étoiles montantes de la classe politique égyptienne. Ancien, persévérant, très dévoué à M. Sadate, M. Abou Taleb a obtenu son doctorat en droit de l'université de Paris en 1953. Secrétaire, dans sa jeunesse, des organisations estudiantines, il fut par la suite un professeur « politique ». Auteur d'un ouvrage sur le socialisme démocratique, remarqué par le rais, celui-ci s'était chargé au printemps dernier, et de codifier l'exercice d'une saine démocratie ». De longue date, M. Abou Taleb avait été officiellement chargé par le pouvoir d'amadouer une intelligentsia volontiers marxisante, et en tout cas à l'esprit critique aiguisé.

Ce ne peut pas être que le recteur-député ait refusé dans cette tâche, mais, en revanche, l'université du Caire, la plus grande d'Égypte, n'aggrave en perpétuelle agitation contre le gouvernement est maintenant à peu près calmé. Elle n'en est pas moins travaillée en profondeur par les intégristes islamiques dont les desseins ne laissent pas d'être inquiétants pour l'avancé du pays. M. Abou Taleb avait essayé, par le biais d'un certain zèle religieux, assez inattendu chez un homme formé à l'occidentale, de séduire les étudiants islamistes. Peu-être est-ce dans ce but que M. Abou Taleb avait été envoyé en 1977 à la conférence islamique de La Mecque, qui en avait fait son vice-président.

J.-P. P.-H.

## « Le mérite du prix Nobel revient au peuple égyptien »

Commentant, d'autre part, pour la première fois, la décision de l'académie royale norvégienne de lui attribuer le prix Nobel de la paix, le rais a déclaré le samedi 29 octobre aux députés du parti majoritaire : « C'est le mérite égyptien qui par sa lutte et sa patience m'a permis d'avoir ce honneur et, par conséquent, le mérite du prix Nobel lui revient ». C'est pour cela, précise-t-on à la présidence que M. Sadate a décidé de faire don à son village natal de la somme accompagnant le prix.

Certains responsables égyptiens vont plus loin, en estimant que d'un côté, cela a déjà débarrassé les organisations internationales d'un problème qui ne peut pas être résolu autrement, et d'autre part, en décrétant son prix à l'ensemble de la nation égyptienne, dont l'amour de la paix a sans nul doute permis au rais de mener à bien sa politique de règlement pacifique. Cette solution, estiment-ils, au Caire, aurait pu permettre au rais norvégien de ne pas partager le prix avec M. Begin.

Si aucun dirigeant égyptien n'est allé jusqu'à exprimer en public son désaccord avec le rais s'étant laissé ravir la moitié de son prix par le premier ministre d'Israël, dont l'attitude ces jours-ci entrave la marche vers la paix, la presse caïroite officielle se rattrape en publiant en bonne place les réserves faites à l'étranger quant au partage de sa distinction que le rais doit accepter avec un homme « qui a essayé le Sud-Liban en mars dernier et qui jusqu'au bout met des entraves à la paix, en renforçant les colonies juives de Cisjordanie au beau milieu des ultimes pourparlers ».

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

## Brésil

● UN JUGE FEDERAL DE SAO-PAULO a attribué vendredi 27 octobre aux autorités militaires la responsabilité de la mort, le 25 octobre 1976, du journaliste Vladimir Herzog. Cette décision, qui a été confirmée par le tribunal d'appel, permettrait à la famille du disparu d'intenter un procès à l'Etat et de voir l'enquête. Vladimir Herzog, qui travaillait dans une station de télévision, s'était rendu à une convention des services de sécurité de la 11<sup>e</sup> armée à Sao-Paulo. Il était mort le jour même au cours d'un interrogatoire après avoir été torturé (le Monde du 29 octobre 1976). — (A.F.P.)

## Ethiopie

● M. NGUYEN HUU THO, vice-président du Vietnam, est arrivé samedi 28 octobre à Addis-Abeba pour une visite officielle de trois jours. Ces derniers jours, le Vietnam a fortement appuyé le Vietnam dans sa querelle avec la Chine. — (A.F.P.)

## Togo

● UN IMPOT d'un type nouveau vient de voir le jour au Togo : il s'agit d'une contribution obligatoire de tous les travailleurs au parti unique, le Rassemblement du peuple togolais, sous forme d'une cotisation prélevée sur les traitements et salaires. La cotisation annuelle est égale à la moitié d'un salaire mensuel. — (A.F.P.)

## Turquie

● LE GENERAL KEMAL EVREN, chef de l'état-major général turc, a lancé un sévère avertissement aux « séparatistes » et aux « partisans de la dictature », dans un message diffusé dimanche 29 octobre, à l'occasion de la fête nationale turque. « Les forces armées ne sauraient permettre une dégénérescence du régime républicain », a affirmé le général Evren. — (A.F.P.)

nécessaire du régime républicain, a affirmé le général Evren. — (A.F.P.)

## Union soviétique

● LE SOVIET SUPREME EST CONVOQUE pour le 29 novembre. Sa session d'hiver est généralement consacrée à l'examen du budget et du plan économique. — (A.F.P.)

**es éditions sociales**

bientôt à la télévision un nouveau film

**LA MALVIE...**

c'est aussi un nouveau livre

de Daniel Karlin.

Tony Lainé

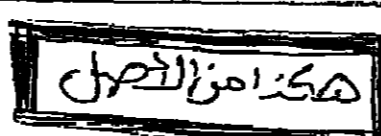
préface de

Tahar Ben Jelloun

« la découverte des travailleurs algériens de Marseille. J'ai découvert la malvie. Enfant de l'exil parler de vous c'est parler de moi ».

Daniel Karlin

1 vol. 55 F



# EUROPE

## Espagne

### Quarante mille personnes ont manifesté à Bilbao contre le terrorisme

La marche silencieuse organisée par le parti nationaliste basque (P.N.V., modéré) pour dénoncer la violence et « isoler le terrorisme » a rassemblé environ quarante mille personnes, samedi 28 octobre, à Bilbao. Les contre-manifestants des sympathisants de l'organisation séparatiste basque ETA n'ont été suivis que par un millier de personnes et a été assez brutalement dispersé par la police : cinq personnes ont été blessées et dix-sept arrêtées.

#### De notre envoyé spécial

Degré de bilinguisme qui placerait leur langue, l'euskera, sur un pied d'égalité au moins théorique avec l'espagnol. Madrid a fait valoir, en effet, que l'euskera n'était pratiqué que par une minorité.

#### Les méfiances accumulées

Le climat des relations entre Madrid et le Pays basque ne s'est guère amélioré. L'histoire a accumulé des méfiances, des incertitudes de part et d'autre. Pour avoir beaucoup souffert, les Basques mériteraient sans doute que l'ouverture, la générosité d'esprit se manifestent d'abord chez autrui. Or c'est l'inverse qui se produit. La cause basque a perdu beaucoup de sa popularité.

Le P.N.V. a senti le danger, il a saisi l'heure venue de rompre publiquement avec l'extrémisme. Il accuse d'ailleurs le gouvernement Suarez d'avoir manœuvré pour l'inciter à se radicaliser, afin de le couper d'un électeur en majorité pacifiste, et de pousser celui-ci dans les bras des partis « espagnolistes » (« jacobins »), qualifiés par les socialistes comme aux côtés de l'U.C.D. Non seulement le P.N.V. a décidé de ne pas laisser aux formations concurrentes le monopole des manifestations « contre la violence », mais il ne fera pas campagne, malgré ses réticences, pour le non à la Constitution. Réuni en assemblée nationale à Pampelune, le dimanche 29 octobre, il a opté pour l'abstention. Il reprendra la bataille le lendemain du référendum constitutionnel, lors de la préparation du statut d'autonomie, période délicate pour obtenir ou non le statut en Euzkadi.

Une négociation avec l'ETA n'est pas, en effet, entièrement impossible. « L'indépendance et le socialisme ne sont pas nos conditions

pour un cessez-le-feu », ont répété les « militaires » de l'organisation, lorsqu'ils se sont adressés au P.N.V. pour l'exhorter à renoncer à la manifestation du 28 octobre. Les querelleurs affirment qu'ils déposent les armes le jour où seront satisfaites les revendications formulées par le comité de coordination patriote socialiste (K.A.S.), qui regroupe leurs sympathisants politiques : c'est-à-dire une amnistie totale, la légalisation des partis indépendantistes, le départ des « forces de répression », le contrôle des forces armées d'Euzkadi par un futur gouvernement autonome, la reconnaissance du droit à l'autodétermination.

De telles exigences sont négociables », a dit à plusieurs reprises M. Txiki Benegas, député socialiste et responsable de l'intérieur au sein du Conseil général basque. Sauf une, le contrôle de l'armée par le gouvernement d'Euzkadi, qui rencontrerait l'opposition résolue des chefs militaires. Le texte constitutionnel laisse la porte ouverte à la création de polices locales dans les territoires autonomes. Le ministre de l'intérieur, M. Martín Villa, a donné une satisfaction de principe à M. Benegas en acceptant la création d'une commission mixte chargée d'étudier la question.

Si le gouvernement de Madrid ne l'ouvoit pas, comme il l'a fait jusqu'ici et accorde à Euzkadi une véritable autonomie, comment l'ETA ne serait-elle pas amenée à réviser ses méthodes ? Faut-il croire, ils sont encore quelques-uns, ici, à penser que les formes de lutte sont bonnes pour obtenir satisfaction. L'objection habituelle, sur le risque d'un coup de barre à droite, est écartée d'un revers de main. « Ce gouvernement a besoin de se montrer démocratique, nous dit-on. Il n'osera pas, il ne peut pas militariser l'Euzkadi. »

CHARLES VANHECKE.

## Grande-Bretagne

### APRÈS LES DEUX DERNIÈRES ÉLECTIONS PARTIELLES M. Callaghan pourrait être tenté de demander prochainement des élections générales

#### De notre correspondant

Les nationalistes écossais, tout comme ceux du Pays de Galles, peuvent difficilement envisager de faire tomber le gouvernement avant les élections sur la dévolution dont la date (probablement dans les premiers jours de mars) sera annoncée officiellement par M. Callaghan la semaine prochaine. Les libéraux, eux-mêmes en pleine déroute, y réfléchissent à deux fois et pourraient s'abstenir dans le scrutin de confiance. Ainsi le gouvernement de M. Callaghan semble pratiquement assuré de l'emporter aux Communes et de survivre au moins jusqu'au printemps.

#### Une situation favorable

A s'en tenir aux récents sondages, M. Callaghan a également gagné du terrain dans le pays. Les deux tiers des personnes interrogées se sont déclarées favorables à la politique des salaires du gouvernement, confirmant ainsi que l'attitude très ferme de M. Callaghan à l'égard des syndicats était électoralement « payante ». De l'aveu même des conservateurs, les arguments de M. Callaghan sont plus faciles à assimiler par l'opinion que les thèses « monétaristes » développées par Mme Thatcher et Sir Keith Joseph, le champion du libéralisme économique. M. Callaghan a annoncé qu'il livrerait la bataille électorale sur sa politique des salaires et le maintien de la norme des 5 % de hausse annuelle des rémunérations. Il a menacé de démissionner s'il n'est pas suivi par les membres du cabinet. Mais les résultats des élections partielles renforcent sa position vis-à-vis de la gauche travailliste et des syndicats.

M. Callaghan regrette peut-être maintenant d'avoir ajourné les élections partielles. Certains experts estiment qu'il pourrait être tenté de les demander rapidement, compte tenu de la conjoncture favorable : baisse du chômage, rejet par les ouvriers de l'extrême gauche des consignes de grève

de leurs délégués, amélioration du niveau de vie. A cela il faut ajouter la division des conservateurs, déconcertés par les positions contradictoires prises par Mme Thatcher et M. Heath sur la politique des salaires du Labour. A Berwick, l'analyse du scrutin révèle qu'un nombre substantiel d'électeurs conservateurs se sont abstenus, justifiant ainsi les arguments de ceux qui reprochent à l'ancien premier ministre d'avoir semé la confusion dans l'électorat conservateur.

Néanmoins, dans le bastion travailliste de Pontefract, le Labour a vu sa majorité réduite de moitié par rapport à 1974, et le déplacement des voix en faveur des conservateurs a été d'environ 20 %, c'est-à-dire largement suffisant s'il se rejette sur le plan national pour assurer la victoire de Mme Thatcher. D'autre part, la faible participation électorale (moins de 50 %) indique que beaucoup d'électeurs travaillistes se sont abstenus, exprimant ainsi leur mécontentement à l'égard des mesures restrictives du gouvernement en matière de salaires. Il s'agit là d'un avertissement précoce pour M. Callaghan.

#### Le bastion écossais renforcé

La gauche travailliste ne manquera pas, en tout cas, d'évoquer contre le premier ministre le désenchantement des électeurs, qui peut faire le jeu des conservateurs dans certaines circonscriptions marginales. D'autre part, le succès de Berwick renforce le traditionnel bastion écossais des travaillistes dont les quarante et un sièges (sur un total de soixante et onze) sont maintenant à l'abri des pressions nationalistes. La bataille décisive se livrera pour les cinq cent seize sièges « au sud de la frontière » où les conservateurs ont les meilleures chances.

Enfin, M. Callaghan ne peut sans danger risquer un affrontement direct avec les syndicats. Sa stratégie repose sur le renforcement de la coopération avec la confédération du TUC. Malgré les difficultés de la négociation, il est vraisemblable qu'elle aboutira prochainement à une déclaration conjointe sur la lutte contre l'inflation. Dans l'optique gouvernementale, la caution de la hiérarchie syndicale obtenue en échange d'une application d'un coup plus souple de la règle des 5 % de hausse annuelle des salaires, devrait permettre à M. Callaghan de traverser sans crise majeure un hiver social qui s'annonce rigoureux. Reste à savoir si les travailleurs du secteur public, nettement défavorisés par rapport à ceux du secteur privé, ainsi qu'un petit groupe d'extrémistes placés aux endroits stratégiques de la production, suivront les conseils de sagesse de leurs dirigeants.

HENRI PIERRE.

## Danemark

### LES CONSERVATEURS VEULENT DIRIGER L'OPPOSITION

(De notre correspondant.)

Copenhague. — Le parti conservateur danois a tenu ce week-end, à Aalborg (Jutland), sa convention nationale, qui a rassemblé mille neuf cents délégués et des représentants de plusieurs parties. Les socialistes ont été assisés ont été empreints d'arrogance : les conservateurs reprochent à leurs alliés d'être, en août, de façon gênante, pour faire équipe avec les socialistes-démocrates au sein d'un cabinet de coalition. Depuis le début du siècle, conservateurs et libéraux n'ont pas été constamment des partenaires traditionnels, menant un combat identique parfois au sein d'un même gouvernement. Le dernier en date de ces compagnonnages remonte à 1968-1971 ?

Plusieurs orateurs ont affirmé que, désormais, leur parti, face à la trahison des libéraux, apparaissait comme le seul garant crédible de l'esprit libéral, notamment en tant que défenseur de la propriété privée et menacée aujourd'hui de socialisation par le projet de loi sur les plus-values foncières que prépare l'actuel gouvernement. Manifestement, le parti conservateur tient à se poster désormais, aux yeux de l'opinion, comme le seul à entendre disposer au parti du progrès (anti-impôts), qui a plus de députés que lui, mais qu'il tient, depuis 1976, comme son ennemi numéro un parce que, dès sa naissance, il a été le rival le plus dangereux.

La convention a réélu à l'unanimité comme président du parti M. Ib Stetter, mais le chef véritable est en réalité un autre avocat, M. Poul Schlüter, président du groupe parlementaire.

CAMILLE OLSEN.

## LE SOIXANTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE LA TCHÉCOSLOVAQUIE

### Les autorités critiquent la première République et son orientation pro-occidentale

Le soixantième anniversaire de la fondation de la Première République tchécoslovaque, le 28 octobre 1918, a été célébré officiellement le vendredi 27 octobre, à Prague. Au cours de la cérémonie ouverte par M. Husak, chef de l'Etat, au château de Hradcany, M. Strougal, chef du gouvernement, a vivement critiqué l'orientation pro-occidentale de la Première République, la négation de « l'identité nationale slovaque », et le caractère social « bourgeois » du régime. M. Husak, pour sa part, a déclaré que, « en dépit des légendes, des mythes et

des illusions [...] la République d'avant Munich avait été un Etat d'exploitation, de pauvreté, de chômage, de grèves et d'après luttés de classes ». Dans une lettre au chef de l'Etat, les porte-parole de la Charta 77 ont demandé la promulgation d'une amnistie.

#### De notre correspondant en Europe centrale

l'action du président Wilson, qui, sous l'impulsion de Masaryk, fut décisive, quoi qu'on en veuille, dans la reconnaissance au principe de la souveraineté des nations d'Europe centrale, elle est aujourd'hui à l'état de souvenir passé sans gloire.

En revanche, selon une habitude ancienne, l'influence de la révolution bolchevique est fortement soulignée. Ainsi, le 28 octobre, Ruda Pravo écrivait : « L'indépendance de la Tchécoslovaquie fut conquise par le peuple, encouragé dans sa lutte pour la liberté nationale et sociale par le grand exemple de la grande révolution socialiste d'Octobre. »

#### La répression continue

L'attitude actuelle des dirigeants communistes envers la Première République est ambivalente : ils reconnaissent, d'une part, que la naissance de cet Etat représente « un net progrès historique », comme l'a déclaré M. Strougal, mais ils insistent sur les graves crises sociales et économiques qu'il traversa et affirment que son orientation vers l'Ouest conduisit à Munich. Aujourd'hui, estime un commentateur et le socialisme a résolu les questions-clés de l'Etat tchécoslovaque qui avaient été délaissées par les gouvernements bourgeois. L'exploitation et les antagonismes de classe ont été éliminés, la justice sociale et le développement des nations et nationales ont été sauvegardés et cela a renforcé l'unité du peuple tchécoslovaque. Quant à la coopération avec l'U.R.S.S., elle est chantée sur tous les tons.

Si le chômage et la misère, surtout en Slovaquie, ont été le lot à certaines périodes, de la République, on peut cependant se demander, comme l'a fait M. Pavel Tigrid, écrivain et rédacteur en chef de la revue *Téméraire*, lors d'une conférence de presse tenue le 27 octobre à Vienne, si les droits politiques des citoyens ne furent pas dans cet Etat mieux respectés qu'ils ne le sont aujourd'hui. L'ancien-

ministère des affaires étrangères, ancien vice-ministre des affaires étrangères. Ce comité s'emploie à diffuser des informations sur la répression politique, à défendre la publicité, reconnue par la loi mais pas toujours respectée, des procédures de justice, et à aider les condamnés et leurs familles. Il a soumis, en outre, récemment au Parlement, une pétition signed par deux cent quatre-vingt-dix-huit personnes, réclamant l'abolition de la peine de mort. Dans certains cas, le

comité mène des enquêtes parallèles. Cette idée du parallélisme de l'action paraît un dévouement, avoir de plus en plus les faveurs des groupes d'opposition. Le développement et la réalité d'une culture parallèle, symbolisée par les musiciens du Plastic people ont été discutés dans cette évocation. Ce mode d'action a déjà été adopté dans le domaine de l'enseignement, et il devrait, à l'avenir, s'étendre à d'autres secteurs.

D'autre part, l'écrivain tchécoslovaque F. Kobout a été arrêté en août, de façon gênante, pour faire équipe avec les socialistes-démocrates au sein d'un cabinet de coalition. Depuis le début du siècle, conservateurs et libéraux n'ont pas été constamment des partenaires traditionnels, menant un combat identique parfois au sein d'un même gouvernement. Le dernier en date de ces compagnonnages remonte à 1968-1971 ?

MANUEL LUCBERT.

#### La question des « fueros »

Il y eut ensuite la lutte menée au Parlement par le P.N.V. pour inscrire dans la future Constitution la reconnaissance des « fueros » (les libertés et franchises traditionnelles). Plusieurs mois de négociations difficiles ont eu le sentiment d'avoir été une fois de plus bernés « par Madrid ». La forme en la circonstance a peut-être compté davantage que le fond. Après avoir assisté certaines exigences du P.N.V., le vice-président du gouvernement, M. Abril Martorell, est revenu sur ce qu'il avait concédé, et a appelé les socialistes à la reconquête pour faire front commun contre les nationalistes.

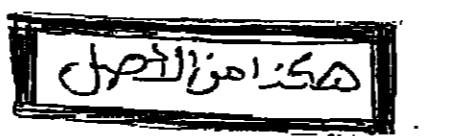
Ceux-ci, de leur côté, n'ont pas toujours été adroits. Ils ont pu obtenir un dossier qui n'est pas clair pour les militants eux-mêmes. « Les fueros », nous ne savons pas vraiment ce que c'est, reconnaissent un jeune socialiste (patriote). Ils ont varié dans le temps, et d'une vallée, d'une commune à une autre. En outre, le P.N.V. a suscité la méfiance en voulant sortir hors du cadre constitutionnel le degré de souveraineté qui pourrait être accordée à Euzkadi. A ce moment de la négociation, les dirigeants militaires ont fait observer qu'ils étaient les gardiens de la Constitution, et le président Suarez s'est empressé de tenir compte de leur avis.

Les parlementaires nationalistes sont donc revenus de Madrid les mains vides ou presque. Ils sont d'autant plus amers que, contrairement aux Espagnols, ils n'ont pas encore obtenu du gouvernement un

(1) Action nationaliste basque, Parti socialiste révolutionnaire, socialistes patriotes.

#### Masaryk toujours attaqué

Si les attaques contre Thomas Masaryk, le premier président de la République, sont moins fréquentes que par le passé, elles n'ont pas complètement disparu, comme le montre l'alloucation prononcée vendredi par M. Strougal. Le rôle de Masaryk fut pourtant prépondérant dans le mouvement national tchécoslovaque à une époque où le P.C. n'était même pas encore sorti des limbes. Quant à





50 كتاب الامل

tagne  
ELECTIONS PARTIELLES  
ait être tenté  
des élections générales

# EUROPE

## Italie

### M. Andreotti souhaite faire arbitrer par les députés le conflit qui l'oppose aux fonctionnaires

De notre correspondant

Rome. — Quand un président du conseil italien est en difficulté, il négocie avec les partis politiques ou présente sa démission. C'est une autre voie, que vient de choisir M. Giulio Andreotti, en demandant un débat parlementaire. Le chef du gouvernement voudrait que les députés arbitrent le conflit qui l'oppose aux fonctionnaires, et notamment aux personnels médicaux dont la grève n'a cessé de s'étendre depuis le début d'octobre, paralysant les hôpitaux publics. Le débat doit s'ouvrir à la chambre mardi 31 octobre. M. Andreotti s'y posera en défenseur de l'austérité et accusera certaines catégories de fonctionnaires de menacer la politique d'assainissement par leurs revendications salariales.

Un vote de confiance n'est pas exclu : tous les partis de la majorité se déclarent opposés à une crise gouvernementale. Elle ne pourrait, en effet, que retarder la solution des problèmes économiques, sans rien résoudre en matière politique puisqu'il ne semble pas y avoir de solution de rechange à la formule actuelle d'un cabinet démocrate-chrétien soutenu par les communistes, les socialistes, les sociaux-démocrates et les républicains.

Soupponné de rechercher une dissolution des chambres pour résoudre ses difficultés internes, le P.C.I. a repoussé cette accusation. « Notre parti ne veut pas de crise de gouvernement, et ne se comportera pas de manière à en provoquer une », a déclaré M. Enrico Berlinguer, le dimanche 29 octobre à Bologne. S'il y a des pressions en faveur de la crise, « elles viennent de l'intérieur de la D.C. ». Les dirigeants communistes se disent persuadés qu'un accord est possible au Parlement, mais se montrent intraitables sur les augmentations de salaires accordées aux personnels hospitaliers le 20 octobre par le ministre du travail et refusées quelques jours plus tard par le président du conseil.

● SIX MEMBRES DES BRIGADES ROUGES, dont Corrado Alunni, considéré comme le nouveau chef du mouvement terroriste, ont été condamnés samedi 28 octobre, à Milan, à des peines allant de trois mois à neuf ans de réclusion. Corrado Alunni a été condamné à sept ans de prison pour « participation à une bande armée ». Attilio Casalelli et Pierluigi Zuffada, condamnés à neuf ans de prison, ont été reconnus coupables d'une tentative de meurtre contre un officier de police en 1976 à Milan. — (A.F.P.)

La majorité parlementaire s'était constituée en mars dernier pour faire face à un « état d'urgence » : il fallait assainir la situation économique et assurer l'ordre public. Quelques petites pas ont été faits dans ces deux directions, mais on est très loin du compte. Le chômage n'a pas été réduit, et l'inflation recommence à donner des inquiétudes, alors que la valeur de la lire se dégrade. Quant aux attentats (près de mille sept cents au cours des neuf premiers mois de 1978), ils n'ont jamais été aussi nombreux, même si c'est un terrorisme diffus, désordonné, qui prédomine depuis quelques semaines.

RODEKT SOLÉ.

## L'élargissement de la Communauté

### Les Neuf sont d'accord pour créer un comité des « sages »

De notre envoyé spécial

Bonn. — L'aménagement des institutions de la Communauté après son élargissement et la situation en Afrique australe, tels sont les principaux thèmes qui ont été examinés à la réunion de travail privée des ministres des affaires étrangères des Neuf, samedi 28 et dimanche 29 octobre à Gynmich, près de Bonn.

En septembre, M. Giscard d'Estaing adressait une lettre aux chefs de gouvernement des huit autres Etats de la Communauté suggérant de désigner un comité de trois « sages » chargé d'examiner comment faire fonctionner les institutions européennes et les rendre plus efficaces, dans la perspective de l'élargissement à la Grèce, au Portugal et à l'Espagne. A Gynmich, la question a été traitée pour la première fois par les Neuf. Personne n'a mis en doute l'opportunité de l'initiative

française, mais les ministres, soucieux de laisser le problème de fond aux « sages », n'ont discuté que de procédure. En principe, le 21 novembre, lors de la prochaine session du conseil, les ministres arrêteront le mandat du comité. Il sera alors décidé si des aménagements institutionnels impliquant la modification des traités peuvent être envisagés. C'est vraisemblablement lors du Conseil européen des 4 et 5 décembre, à Bonn, que la composition du Comité sera annoncée, et les noms des « sages » rendus publics. La répartition qui a été suggérée par les Français — un représentant des « grands » pays fondateurs de la C.E.E., un représentant des « petits » pays et un représentant des nouveaux Etats membres — bénéficie, semble-t-il, d'un préjugé favorable. En revanche, l'idée allemande de désigner un comité de quatre « sages » composé par les présidents des institutions de la C.E.E. (conseil des ministres, Commission, Parlement européen, Comité économique et social) n'a pas été retenue.

Pour ce qui concerne la Namibie, les Occidentaux veulent encore jouer les médiateurs, tout en menaçant l'Afrique du Sud. Les trois pays de la Communauté qui appartiennent au Conseil de sécurité des Nations unies — la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne fédérale, — ont annoncé leur intention de présenter, probablement avec les Etats-Unis et le Canada (eux aussi membres du Conseil de sécurité), un projet de résolution sensiblement plus modéré que celui envisagé par les Africains. Les Occidentaux, qui déploreront l'attitude du gouvernement de Pretoria, et notamment sa décision d'organiser de son propre chef des élections en Namibie en décembre, recommanderont que M. Ahtisaari, représentant du secrétaire général de l'ONU pour la Namibie, soit envoyé pour une nouvelle mission. Cependant, à la différence du projet de résolution des Africains, les occidentaux s'abstiendront de proposer l'application de sanctions économiques à l'Afrique du Sud. A Gynmich, cette démarche a été approuvée par les Etats de la Communauté non membres du Conseil de sécurité.

PHILIPPE LEMAITRE.

● M. de Guiringaud, ministre des affaires étrangères, fera les 5 et 6 novembre une visite au Japon pour la quinzième session des consultations ministérielles franco-japonaises. Il annonce le départ d'Osaka ce lundi 30 octobre.

# DIPLOMATIE

## La crise de l'Afrique australe

### La livraison gratuite d'armes à la Zambie par Londres vise à « défendre un membre du Commonwealth »

De notre correspondant

Londres. — La décision du gouvernement britannique de livrer gratuitement à la Zambie (le 30 octobre) environ 100 tonnes d'armes défensives, d'une valeur de 1 million de livres, est essentiellement politique, dit-on au Foreign Office. Au cours des deux dernières décennies, en effet, l'envoi d'armes à un pays allié n'avait jamais été annoncé publiquement. Apparemment, le Foreign Office a jugé utile de donner de la publicité aux livraisons d'armes à la Zambie, en attendant que M. Owen, secrétaire au Foreign Office, demande cette semaine aux Communautés d'approuver les crédits concernant l'aide à ce pays. C'est la première fois, en effet, que le gouvernement britannique assure des fournitures d'armement gratuites à un pays allié. Mais la Zambie est considérée comme un cas spécial.

Le communiqué britannique spécifie que les armes livrées — engins sol-air Tigercat, canons

anti-aériens, détecteurs de mines, matériel de transmission radio — ne sont pas destinés aux guérilleros rhodésiens. « (...) Il est bien entendu, est-il précisé, que ce matériel ne sera pas utilisé à d'autre fin que pour défendre la Zambie, membre du Commonwealth, et en particulier sa capitale (...) ». D'autre part, tout en ayant offert d'entraîner les troupes zambiennes au maniement de ces armes nouvelles, les Britanniques n'ont à aucun moment envisagé d'envoyer des avions ou des forces terrestres. Une quarantaine d'experts du ministère de la défense britannique se rendront en Zambie pour une étude plus approfondie des besoins militaires du pays.

La décision du gouvernement a provoqué de vives réactions dans les milieux conservateurs, où l'on estime que la livraison d'armes, même strictement défensive, à la Zambie aboutira en fait à protéger les camps de guérilleros contre de nouvelles attaques rhodésiennes. — H. P.

## LA FIN DE LA VISITE DE M. GROMYKO

### Paris et Moscou insistent sur l'importance des rencontres régulières franco-soviétiques

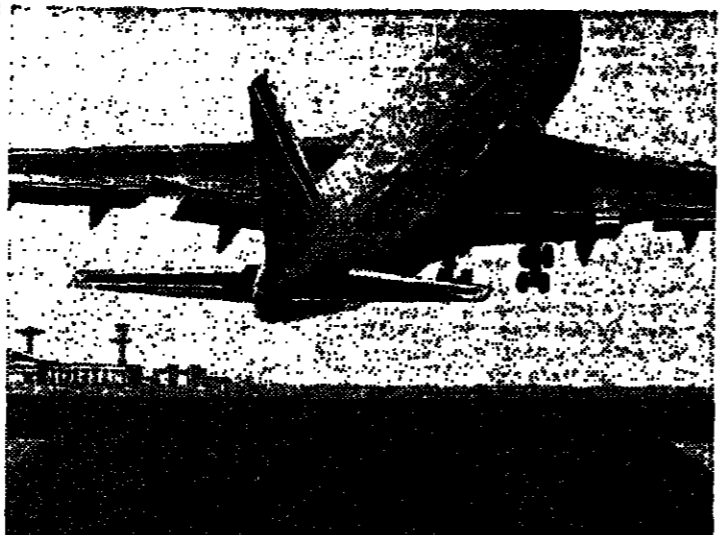
Une « Communication à la presse », publiée samedi 28 octobre, à l'issue de la visite de M. Gromyko, ministre soviétique des affaires étrangères, à Paris, indique qu'au cours des conversations qui « se sont déroulées dans une atmosphère amicale et constructive », la France et l'U.R.S.S. « ont confirmé leur attachement (...) à la détente ».

« La France et l'U.R.S.S. sont conscientes de la nécessité d'approfondir et de développer cette politique, telle qu'elle est définie dans la déclaration sur la détente internationale signée le 22 juin 1977 à Rambouillet par MM. Giscard d'Estaing et Brejnev. La nécessité que tous les Etats conforment en toutes circonstances leur action aux nécessités de la détente a été notamment soulignée. Les deux ministres ont à nouveau confirmé l'importance que la France et l'U.R.S.S. accordent à la mise en œuvre, par tous les participants à la conférence, sur la sécurité et la coopération


en Europe, de toutes les dispositions de l'accord d'Helsinki. Des deux côtés, a été constatée la nécessité impérieuse d'intensifier les efforts entrepris pour mettre un terme à la course aux armements et parvenir à un désarmement véritable ».

Les ministres des affaires étrangères des deux pays — ajoute la communication — « ont souligné l'importance que revêtent les consultations politiques régulières entre la France et l'U.R.S.S. ».

M. de Guiringaud a été invité à venir en visite officielle en U.R.S.S. ● La Suisse et l'ONU. — M. Pierre Aubert, chef du département politique fédéral (ministre des affaires étrangères) de Suisse, a annoncé samedi 28 octobre, au cours d'un entretien radiodiffusé, l'entrée de son pays à l'ONU, pour qu'il participe aux discussions sur le désarmement, les droits de l'homme et le développement.



**320.15.00**  
**FRET INFORMATION**



Un service AÉROPORT DE PARIS pour renseigner les entreprises sur le fret aérien

**Jean Orioux.**  
**Une biographie du Limousin.**

**JEAN ORIEUX**  
**souvenirs**  
**de**  
**campagnes**

L'avis de l'éditeur.  
Chaque homme porte une terre dans son cœur. Jean Orioux nous fait partager la sienne : le Limousin, coin grand évocateur par un grand biographe qui a fait percer du romancier. Tout un monde vécu et recréé. Souvenirs de campagnes de Jean Orioux : c'est beau comme le Limousin et son homme du Moûtier.

2 pages  
50 F.

**FLAMMARION**

**Le liège sert à tout, servez-vous du meilleur des lièges : H.P.K.**




**Tout est possible avec le liège HPK.**  
Léger, souple, élastique, imperméable, régulateur, isolant, résistant...  
Il prend toutes les formes et s'adapte aisément aux besoins des industriels, des bâtisseurs et des décorateurs.  
Il sert à qui veut s'en servir et pour son plus grand bien.

Découvrez toutes les possibilités du liège HPK : le plus généreux des matériaux naturels.

Pour recevoir gratuitement une documentation  
Industries  Bâtiments  Décoration  
Retourner ce bon à H.P.K., 4 et 6, rue Claude-Bernard - 75012 PARIS

Nom : \_\_\_\_\_  
Profession : \_\_\_\_\_  
Activité : \_\_\_\_\_  
Rue : \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_  
Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

# IBM. SYSTEME 8100. PARCE QUE LE DIALOGUE EST PLUS RICHE QUE LE MONOLOGUE.

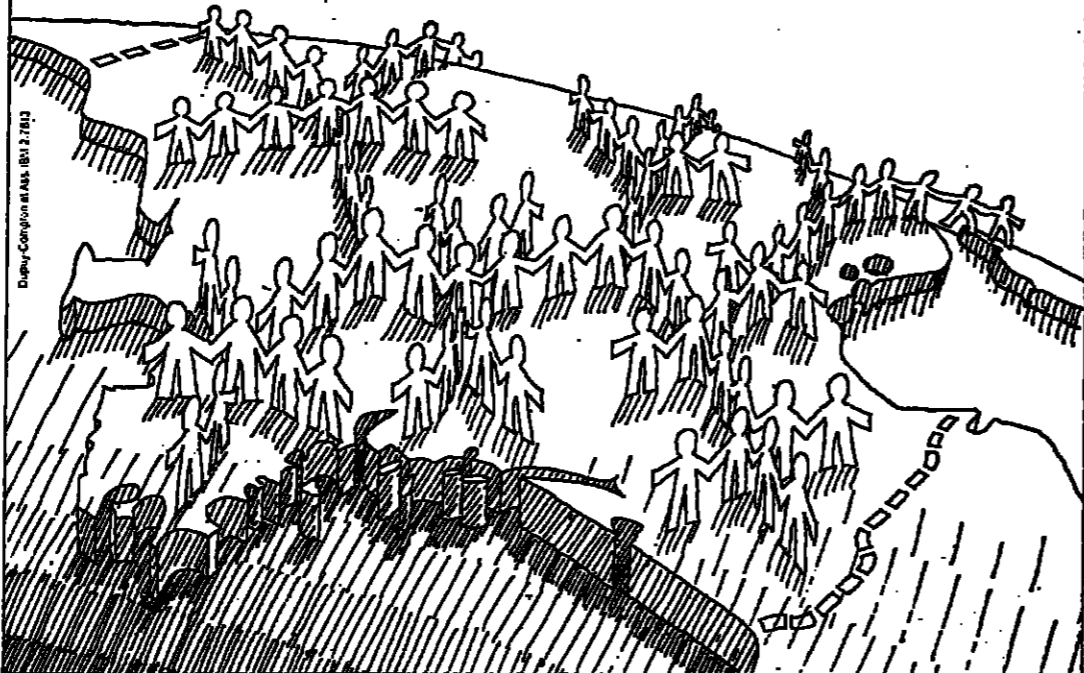
Désormais, l'informatique centralisée et l'informatique décentralisée ne s'opposent plus.

Le nouveau système IBM 8100 les fait coopérer. En effet, c'est à la fois un ordinateur local et un système de réseau.

La très grande diversité de ses terminaux, la vitesse et la variété de ses modes de transmission, sa simplicité et son prix vont donner aux entreprises le moyen de créer ou de "désenclaver" leur informatique locale.

Tout en enrichissant son autonomie. Ainsi, toutes les fonctions de l'entreprise pourront coopérer plus fructueusement. A la fois par un meilleur dialogue avec l'ordinateur central et par la possibilité de traiter sur place leurs propres applications.

Pour une information complète sur le Système IBM 8100, envoyez votre carte de visite professionnelle à M. Hamon, IBM, GROUPE ORDINATEURS, Tour Septentrion, 92400 Courbevoie ou téléphonez-lui au 776.43.43.



## AMÉRIQUES

### Le Canada en question

(Suite de la première page.)

M. Trudeau, le premier ministre fédéral, est mieux que d'autres à même de comprendre les rancœurs accumulées pendant des décennies du côté du Saint-Laurent. Il sait qu'à bien des égards la situation des francophones était insupportable même s'il se refuse à les assombrer de despotisme. Il était résolu avant que ne s'affirme avec éclat un mouvement séparatiste à faire évoluer la fédération. La menace de dislocation l'a incité à pousser les réformes esquissées et dont le nombre d'anglophones ne voyait pas la nécessité. Deux hommes qui ont à peu près le même souci de défendre la communauté de langue française mais qui divergent sur les moyens d'y parvenir sont en présence. Pour peu de temps peut-être.

M. Trudeau souffre d'être au pouvoir depuis dix ans. Le dollar canadien baisse. Le nombre de journées de grève augmente. Les investisseurs attendent. Le gouvernement improvise pour tenter de contrôler et de stimuler une économie plutôt languissante. Il réduit les dépenses publiques, supprime des postes de fonctionnaires: ses rivaux conservateurs ont beau jeu d'affirmer que le premier ministre libéral est à court d'idées puisqu'il dérobe à l'opposition une partie d'un programme qu'elle serait mieux placée pour appliquer. Le chef du gouvernement fédéral est hattu pendant des années pour que les membres de chacune des deux grandes communautés apprennent la langue de l'autre. Et voilà qu'il coupe dans le budget de cet enseignement. Mesurant sa faiblesse actuelle, il a renoncé aux élections anticipées qu'à tout le monde attendait au début de l'été. Menacé de n'être pas reconduit, il essaye de tenir jusqu'au terme normal de son mandat.

#### Logique dérouterante

La position est-elle désespérée? Il a perdu le charisme qu'il avait conservé longtemps après sa venue aux affaires en 1968. Mais il passe encore, aux yeux d'une bonne partie de l'opinion, pour le plus capable des hommes d'Etat

en compétition, le seul peut-être qui soit en mesure de résoudre la crise d'identité du Canada. Certes, le parti libéral stagne ou s'effondre dans la plupart des provinces, comme l'ont confirmé les élections partielles du 18 octobre (le Monde du 18 octobre), mais il se consolide au Québec. C'est donc essentiellement du Québec que M. Trudeau peut attendre un retour de fortune. Des 40 % de citoyens québécois qui dans un scrutin provincial, se sont prononcés pour les héros de l'indépendance, nombre d'entre eux s'apprennent à voter, dans une consultation générale, pour une formation qui défend avec ardeur le fédéralisme. Le Canada connaît une des crises les plus sérieuses d'une existence qu'on a peine à appeler nationale. Il ne paraît pas au bord de la guerre civile. Le débat, au Québec, traverse chaque famille. Deux frères défendent avec conviction des thèses opposées et continuent à bien s'entendre. Le conflit est

même au cœur de chacun: « Moi qui, par raison, ai opté résolument pour le fédéralisme, je me surpris à exposer dans la conversation des thèses indépendantistes, nous disait un interlocuteur francophone, et j'entends dans la bouche d'un contradicteur pourtant séparatiste une illustration du fédéralisme ».

On a même cru découvrir récemment que Daniel Johnson, le premier ministre québécois, déçédé il y a dix ans, était un précurseur des séparatistes. Il avait posé le problème dans un livre dont le titre résumait le contenu: *Egalité ou indépendance?* Il n'écartait pas le second choix s'il était vraiment impossible d'arracher l'égalité complète dans la Confédération. Ses deux fils peuvent se targuer de lui être restés fidèles. L'un d'eux milite chez les fédéralistes parce qu'il croit encore à l'égalité possible. L'autre est ministre québécois parce qu'il ne croit plus qu'à l'indépendance.

#### Les contradictions séparatistes

Les séparatistes ne constituent pas un ensemble plus homogène que les fédéralistes. Les péquistes — ainsi appelle-t-on les membres du parti québécois — sont unis par l'exaspération que provoque chez eux l'attitude des anglophones dans la Confédération. Ils veulent bâtir un vrai pays francophone en Amérique du Nord. Comme tout ensemble, le leur comprend des extrémistes et des modérés, des doctrinaires et des empiristes. La direction est tirillée entre ses ouailles qui après l'indépendance voudraient bouleverser le moins possible l'ordre établi et les séides pour qui le nationalisme doit être un moyen d'accéder au socialisme.

Les contradictions péquistes sont apparues une fois encore à la fin de septembre. Pour ne pas trop effaroucher le marais, on pour ne pas se laisser entraîner trop loin par les radicaux, le premier ministre n'utilise presque plus jamais le terme d'indépendance. Pour définir son dessein, il s'en tient à une formule beaucoup plus vague: « souveraineté-association » et se garde de donner les précisions qui permettraient aux intéressés de savoir de quoi il s'agit.

Le Québec conteste vigoureusement ces données. Et, surtout, les autorités de la province accusent le pouvoir fédéral de se livrer à un terrorisme économique. Celui-ci exagérerait ou même inventerait les pertes, afin de détourner les Québécois de l'indépendance. En même temps, il inciterait les autres provinces à faire la sourde oreille aux propositions du Québec.

Le Québec conteste vigoureusement ces données. Et, surtout, les autorités de la province accusent le pouvoir fédéral de se livrer à un terrorisme économique. Celui-ci exagérerait ou même inventerait les pertes, afin de détourner les Québécois de l'indépendance. En même temps, il inciterait les autres provinces à faire la sourde oreille aux propositions du Québec.

Alors que se poursuivait cette polémique, M. Levesque se rendait aux Etats-Unis pour avoir, à défaut d'un impossible appui, la promesse d'une neutralité non malveillante. Quel qu'il arrive, vous n'avez rien à craindre, dit-il aux hommes d'affaires qu'il a rencontrés. Il a voulu rassurer en amusant. « Nous sommes aussi nord-américains que vous. Le Québec a contribué à faire de votre voisin du Nord un pays un peu moins ennuyant. »

Il est vrai que le gouvernement péquiste a mis en effervescence les milieux politiques d'Ottawa. Il les amène à chercher un « fédéralisme amélioré », à échauffer une Constitution qui devrait, dans une première partie, garantir à chacun les droits et les libertés, en interdisant notamment toute discrimination fondée sur la race, l'origine nationale ou ethnique, la langue, le color, ou la religion, ou le sexe.

L'effervescence a-t-elle gagné le pays au-delà d'Ottawa et du Québec? Récemment, Radio-Canada (en français) faisait cette constatation dans le langage sans apprêt des journalistes du cru: « Les anglophones en ont marre des états d'âme des Québécois. » Sans doute beaucoup d'entre eux sont-ils excédés. Mais peut-être aussi troublés par la résurgence d'une patrie au sein d'un ensemble fondé sur la communauté d'intérêts. Eux aussi, ils aiment leur pays. Moins par les sentiments qu'il incarne que par les services qu'il rend à chacun. Et voilà que la crise québécoise a donné quelques idées: le moment est peut-être venu de rajouter les contrats qui lient le Canada.

BERNARD FÉRON.

#### Prochain article:

LA COLOMBIE  
BRITANNIQUE

### Saudia: Service TriStar unique vers l'Arabie Saoudite

Nouveaux horaires à partir du 1<sup>er</sup> novembre



SERVICES	VOIS PASSENGERS FRANCE-ARABIE SAOUDITE					
	PARIS 9070	PARIS 9070	PARIS 9070	PARIS 9070	PARIS 9070	PARIS 9070
FRANCE PARIS	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
FRANCE DUBAÏ	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
FRANCE DUBAÏ	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
FRANCE DUBAÏ	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
FRANCE DUBAÏ	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
FRANCE DUBAÏ	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00

**saudia**  
SAUDI ARABIAN AIRLINES

Nous ouvrons les portes du Moyen-Orient.

Consultez votre agence de voyages ou Saudia Informations et réservations passagers: 55, av. George-V - 75008 Paris - Tél. 720.68.26 (jeux de mots multiples) - Telex 630067 F

السعودية للطيران

## Le camp à une

Le camp à une...  
de justice,  
des sectes  
passera pe  
grâce à la  
Promi  
enquête  
la «  
de manière  
regarde de  
la télévis  
sont tenu de  
présent  
vies, qu  
pots écran  
photos...  
caméras p  
surveillance

## UNE NOUVELLE DE LA VOE

UNE NOUVELLE DE LA VOE...  
nouvelle For  
ment de la  
mission de  
président d  
de presse  
notamment  
campagne d'ur  
de la Fonda  
vacation, dont  
L'ECOF, prix  
de la profess  
de l'Académie  
Bernard Cheno  
du Conseil d'Et  
de Aurio et M  
sches - Noblec  
en chef du dé  
gyptien  
M. Man  
s'est rendu  
de-Jacqes p  
remis des  
sont laurats de  
en 1960 par  
chec, la Fond  
tion a encour  
sont lauréats  
vingt-six ans  
chaque ann  
trois mille et  
sont une bour  
de 12 000 F.  
Paris, c'est le  
ministre de l'En  
la remise des  
ation, sous la  
Simone Veil, l  
et de la fami  
Fondation de la  
venue Max-Jah  
quatre de) la des  
ation en Belgij  
fran, en Israël et

## Le pr

Le pr...  
Managua...  
Anastasio Somoza  
gra. Le 25 octo  
membres de la c  
américaine de r  
Unis, Guatemala  
guayens», décl  
« Pour atteindre  
condition indivi  
démision sans  
ral Somoza de  
la République,  
ment en chef d  
nale et de tou  
publique, le de  
la garde natio  
membres de la  
la sortie du l  
Somoza et de l  
de sa famille a  
sabilité milita  
Le général F  
a alors conv  
rence de pres  
dredi 26 octob  
comme ses far  
démontent sa  
située sur une  
la capitale. Le  
République, q  
s'appuyant sur  
s'est cassé un  
cise d'embles  
tretien: « J'a  
férence de pres  
part d'un prog  
mortance poi  
er qui ve d  
ment. Après  
que qui m'a l  
1977, je me s  
que je ne m  
sinement, J.



صلى الله عليه وسلم

# AMÉRIQUES

## Brésil

### La sécurité de l'État ne peut se fonder sur l'insécurité des citoyens

déclare un membre du Tribunal militaire suprême

Rio-de-Janeiro. — « Il faut que cesse une fois pour toutes la psychologie d'une subversion permanente, justifiant la théorie de l'insécurité permanente. Une vision aussi réaliste ne peut que mettre en difficulté le processus de détente intérieure en cours. La sécurité de l'État ne peut se fonder sur l'insécurité des citoyens. La liberté, cette conquête des peuples civilisés, n'est pas un don du pouvoir public. »

Ces déclarations n'émanent pas, comme on serait tenté de le croire, d'un dirigeant de l'opposition brésilienne. Elles ont été faites dans un discours prononcé le 23 octobre, en présence du vice-président de la République, du ministre de l'Intérieur et des principaux officiers supérieurs, par le général Rodrigo Octavio, membre du Tribunal militaire suprême, la principale juridiction militaire du pays. Ce discours inattendu, qui a évidemment causé des remous, donne la mesure du débat sur la doctrine de « sécurité nationale » qui s'engage au Brésil. Le général Octavio passe pour l'un des principaux représentants du secteur « libéral » des forces armées.

Ce débat a commencé avec la présentation par le président Geisel, il y a quelques jours, d'une nouvelle « loi de sécurité nationale » destinée à remplacer celle qui avait été adoptée en 1964, dans la phase la plus dure de la répression. Le nouveau texte, tout en conservant la philosophie de l'ancienne législation, allège dans l'ensemble les peines prévues antérieurement. Il supprime notamment la peine de mort. Le ministre de la justice faisait remarquer, il y a peu, qu'il fallait renoncer à la sécurité nationale, dans le sens de la loi de 1964, car les peines qui « inhibent » le juge militaire et l'empêchent d'acquiescer les accusés, fautes de sanctions moins draconiennes.

Certains articles de la nouvelle loi, cependant, constituent un indéniable retour en arrière. C'est notamment le cas de celui qui permet au ministre de la justice « la saisie de tout livre, tout journal, toute revue ou tout film » contraire à la sécurité nationale. Ce rétablissement indirect de la censure préalable a provoqué un tollé dans les milieux de la presse brésilienne. Chacun reconnaît que le président Geisel fut le premier

De notre correspondant

à restaurer la liberté de la presse dans le pays, et qu'il est jusqu'ici resté fidèle à cette option. Mais il donne ainsi à ses successeurs une arme qui pourrait leur permettre de remettre ce acquis en question.

Les craintes sont d'autant plus vives que, pour la première fois depuis près de deux ans, deux journalistes sont actuellement sous le coup de poursuites judiciaires, en vertu non de la législation ordinaire, mais de la loi de sécurité nationale. Il s'agit de M. Heilo Fernandes, directeur de la Tribune de l'Espresso (un quotidien de Rio-de-Janeiro qui appartient autrefois à l'ancien gouverneur M. Carlos Lacerda), et de M. Antonio Carlos, directeur de l'hebdomadaire de gauche Movimento. Les articles incriminés abordent des problèmes de corruption.

Après avoir supprimé plusieurs dispositions répressives de la Constitution, le régime s'apprête-t-il à réintroduire certaines d'entre elles dans la législation ordinaire ? C'est ce qu'on craint dans les milieux d'opposition. On y critique aussi le fait que le pro-

jet de la nouvelle loi ait été envoyé au Congrès trois semaines avant les élections, alors que tous les parlementaires se trouvent dans leur circonscription. Le texte devrait être approuvé pratiquement sans débat. Présentant la nouvelle loi et installant la commission parlementaire chargée de l'examiner, le sénateur Rui Santos, du parti gouvernemental Arena, se trouvait tout seul en session.

Si, dans ces conditions, le Parlement esquivait le débat, celui-ci est largement ouvert dans la presse et, de toute évidence, parmi les forces armées. C'est en fait la doctrine même de la « sécurité nationale », réaffirmée par la nouvelle loi, qui se trouve en question. A l'origine, en 1964, elle correspondait à une phase de crise. Mais, depuis, cette législation d'exception s'est maintenue, au point de devenir l'une des poutres maîtresses de la philosophie du régime militaire. Aussi, nombreux sont ceux qui croient que l'ouverture politique en cours au Brésil se heurtera forcément, à un moment ou à un autre, à cette doctrine aux indéniables relents de guerre froide.

THIERRY MALINIAK.

### La campagne électorale est réduite à une litanie de biographies

De notre correspondant

Rio-de-Janeiro. — Actuel ministre de la Justice, porte-parole attiré des secteurs les plus « durs » du régime, M. Armando Falcão passera peut-être à la postérité grâce à la loi qui porte son nom. Promulguée en 1974, elle a été prorogée ensuite par le président Geisel, la loi Falcão limite de manière draconienne la propagande électorale à la radio et à la télévision. Les candidats sont tenus de se contenter d'une brève présentation de leur curriculum vitae, qu'accompagnent sur les petits écrans la projection de leurs photos.

### UNE NOUVELLE FONDATION DE LA VOCATION

Une nouvelle Fondation de la vocation vient de naître au Brésil, sous l'impulsion de M. Adolpho Bloch, président d'un important groupe de presse brésilien, qui édite notamment le magazine *Manchete*.

Accompagné d'une délégation du jury de la Fondation française de la vocation, dont le professeur André Lwoff, prix Nobel de médecine, le professeur Jean Bernard, de l'Académie française ; M. Bernard Chenot, vice-président du Conseil d'Etat ; Mme Jacqueline Aurio et Mme Christiane Desroches-Noblecourt, conservateur en chef du département des antiquités égyptiennes du musée du Louvre, M. Marcel Bleustein-Blanchet s'est rendu en Concorde à Rio-de-Janeiro pour participer à la remise des bourses aux trente premiers lauréats brésiliens.

Créée en 1960 par M. Bleustein-Blanchet, la Fondation de la vocation a encouragé près de cinq cents lauréats en dix-huit ans. Vingt-six lauréats sont sélectionnés chaque année parmi près de trois mille candidatures et reçoivent une bourse d'un montant de 12000 F.

À Paris, le 1<sup>er</sup> décembre, au Théâtre de l'Empire, qu'aura lieu la remise des bourses de la vocation, sous la présidence de Mme Simone Veil, ministre de la Santé et de la Famille.

\* Fondation de la vocation, 20, avenue Maréchal, 75017 Paris. Il existe déjà des fondations de la vocation en Belgique, en Espagne, en Iran, en Israël et en Suisse.

bre, qui bat maintenant son plein, n'en a pas gagné en intérêt, la discussion des grands thèmes nationaux étant ainsi proscrite. Mais elle a, à tout le moins, gagné en pittoresque, l'imagination des intéressés donnant à cette laborieuse litanie descriptive un caractère à la fois inattendu et éclectique. Comment s'éduire l'électeur ? L'appréhension à une institution respectable peut être un élément convaincant. C'est ce que juge ce candidat député de Rio, qui rappelle « ses appartenances à l'Église baptiste et au Jockey-Club ».

Mélangé allègrement le spirituel et le temporel, un autre candidat de Rio souligne qu'il est « expert en théologie et administrateur d'entreprises ». Dans un style plus populiste, un candidat de Bahia rappelle dans sa brève biographie les victoires que son club de football a remportées à l'époque où il en était membre. L'ardition impressionnante-elle vraiment l'électeur ? Ce n'est certes pas l'opinion de ce candidat du Nord-Est, qui se présente en toute simplicité comme « homme de peu de lettres, mais avec le cœur ouvert aux aspirations du peuple ».

Un candidat du Minas-Gerais rappelle son tumultueux passé de « charretier, agriculteur, chauffeur de taxi, commissaire et employé de chemin de fer ». Plus succinct, un autre, à Rio, répondant au nom de M. Achille Lion de Jésus, se définit brièvement comme « ancien combattant ».

La « loi Falcão » a évidemment fait les délices des parlementaires de l'opposition, qui n'ont pas manqué d'exercer contre elle leur causticité oratoire. Ainsi, le sénateur Paulo Brossard, du Mouvement démocratique brésilien (M.D.B., opposition légale), constate-t-il, à propos de cette propagande électorale figée à la télévision, que « le Brésil est retourné au temps du cinéma muet ».

Tandis que l'un de ses collègues remarque que, « déjà, avant, ce n'est plus seulement le vote qui est secret, mais le candidat qui le devient aussi ». TH. M.

## Nicaragua

### Le président Somoza engage la lutte contre la... surnutrition

De notre envoyé spécial

Managua. — Le président Anastasio Somoza aime surprendre. Le 25 octobre, les trois membres de la commission inter-américaine de médiation (Etats-Unis, Guatemala et Saint-Domingue) transmettaient au chef de l'Etat un document important : il s'agissait de l'avenir politique du pays vu par le Front élargi d'opposition (FAC), qui avait accepté les bons offices des trois pays pour mettre un terme aux affrontements sanglants de septembre et aux représailles qui les avaient suivis.

Ce texte, qui prévoit la formation d'un « gouvernement d'union nationale » provisoire en vue de promouvoir la « réconciliation entre les Nicaraguayens », déclare notamment : « Pour atteindre ces objectifs, la condition indispensable est la démission sans retour du général Somoza de la présidence de la République, du commandement en chef de la garde nationale et de toute autre fonction publique, le départ définitif de la garde nationale de tous les membres de la famille Somoza, la sortie du pays du général Somoza et de tous les membres de sa famille ayant des responsabilités militaires... »

Le général Anastasio Somoza a alors convoqué une conférence de presse pour le vendredi 26 octobre au « bunker », comme ses familiers eux-mêmes dénomment sa résidence fortifiée située sur une colline dominant la capitale. Le président de la République, qui est arrivé en s'appuyant sur une béquille (il s'est cassé un os du pied), précise d'emblée l'objet de l'entretien : « J'ai réuni cette conférence de presse pour vous faire part d'un programme de grande importance pour l'avenir du pays et qui va débiter prochainement. Après l'affection cordiale que m'a frappée durant l'été 1977, je me suis rendu compte que le ne me nourrissais pas sainement. J'ai donc cherché

comment vivre mieux et comment éviter les fautes de diététique qui conduisent à l'infarctus, au diabète, à l'obésité. Et j'ai trouvé une personne qui a fait des recherches sur le nutrition dans le pays dont les habitants consomment le plus de nourriture au monde : les Etats-Unis. J'ai donc passé un contrat avec le docteur Jon Leonard, de l'Institut de la santé de Tucson, en Californie, afin qu'il mette sur pied un programme destiné à lutter contre la surnutrition dans ce pays. »

Le président invite l'intéressé à préciser ce que sera son travail au Nicaragua. Le docteur Jon Leonard, qui est effectivement malade comme un clou, bien que nous l'ayons vu à l'hôtel où nous résidons engouffrer force bières et nourritures, explique très sérieusement que chaque année, un million de citoyens américains meurent pour avoir ingurgité trop de graisses, de sucres, et il pense que le problème commence à toucher le Nicaragua.

### « Payer la fête de septembre »

Ce jeune savant Cosinus sait-il que le pourcentage d'enfants sous-alimentés dans ce pays est un des plus élevés qui soit au monde ? Sans doute, puisque un document distribué aux journalistes à l'entrée de la salle de presse indique qu'en 1966 la moitié des enfants de moins de six ans souffraient de cette affection... et, que, mal ne pense-t-il que la situation s'est améliorée. Le docteur Leonard a-t-il déjà testé son programme ailleurs ? Non. Le Nicaragua servira de pays-pilote, annonce-t-il fièrement. Plusieurs questions fort dures lui sont posées : « L'alcool est-il méfiant, selon vous ? » — avant qu'un journaliste étranger demande au général Somoza ce qu'il pense de

la situation politique au Nicaragua...

Le général Somoza pense qu'elle s'améliore, puisque le Front élargi d'opposition fait des propositions et qu'un dialogue s'engage. « Resterez-vous au pouvoir jusqu'au terme de votre mandat, en 1982 ? » Il demande un contraire nicaraguayen. « Ne suis-je pas votre président ? », répond-il.

Il pense que la situation économique du pays est normale, sauf dans le secteur de la consommation, où des « commerçants politiciens » ont provoqué une grave et des désordres qu'ils sont en train de payer. « De toute façon, ajoute-t-il, la fête de septembre, tout le monde va devoir la payer. Car il faut nous armer contre ceux qui ont voulu ôter son travail à la partie saine du peuple. »

Et si une nouvelle attaque importante des sandinistes est produite ? « J'emploierai de nouveaux tous les moyens dont mes soldats auront besoin pour les battre. » Ce qui s'est passé en septembre n'a pas été une guerre, mais une offensive publicitaire pour effrayer les Nicaraguayens. « Le président conclut : « Le peuple est au travail. »

Le matin même, nous nous trouvions à Masaya, à une quarantaine de kilomètres au sud de la capitale. La population était effectivement au travail. Dans le centre de la ville, des gens armés de pelles, de brochettes, de truelles, dégageaient les décombres des maisons bombardées, bouchaient les trous d'obus avec des parpaings et du ciment, retapaient des toits perforés par les roquettes. Les vendeurs de fruits et de légumes, de tissus et de ces vanneries qui font l'orgueil de Masaya avaient installé leurs éventails sur le trottoir qui longe le marché central, pulvérisés il y a un mois et demi par l'aviation somoziste.

JEAN-PIERRE CLERC.

# TELEVISION: LA CHUTE DE L'EMPIRE EDELINE



## Rien ne va plus à la télé :

studios fermés, réalisateurs en grève, émissions supprimées. Les programmes de fin d'année eux-mêmes sont menacés. Passerez-vous Noël devant un écran blanc ? La fabuleuse ascension d'un petit exploitant de salles de cinéma devenu empereur de la plus grande fabrique d'images du monde. L'histoire du vrai patron des télévisions qui n'est plus aujourd'hui qu'un homme brisé, lâché par ses amis, mis à mort par ses pairs.

Cette semaine dans

# LE NOUVEL observateur

Photo: Ginfrey - Gamm

ROBERT & RENÉ  
13, Rue du Fbg du Temple  
PARIS (10<sup>e</sup>) REPUBLIQUE  
Une boucherie  
«Grande Surface»  
au service des consommateurs  
PRIX DISCOUNT  
TOUTE L'ANNÉE  
nos clients le savent!..

28 oct. - 5 nov.  
BROCANTE  
de  
PARIS  
100 EXPOSANTS  
PISCINE DELIGNY  
On y mange...  
On y boit...

VERS L'EXPERTISE  
COMPTABLE  
préparation au  
D.E.C.S.  
et à l'examen probatoire  
L'ÉCOLE CHEZ SOI  
enseignement privé à distance  
1, rue Thénard  
75240 PARIS CEDEX 05  
Tél : 329.21.99

# AFRIQUE

## Algérie

### La santé du président Boumediène se serait « nettement améliorée »

De notre correspondant

Alger. — L'information émanant d'une source diplomatique algérienne à Moscou selon laquelle la santé du président Boumediène « s'est nettement améliorée » n'a pas été diffusée officiellement et n'a donc pas été l'objet d'un communiqué autorisé. Les journaux, la radio et la télévision n'ont fait aucune allusion à un sujet qui reste tabou. Pour l'opinion publique algérienne, la fiction d'un voyage de travail et d'amitié en Union soviétique est maintenant l'explication officielle de l'absence de Boumediène sur le plan international à la veille du sommet arabe de Bagdad, le 2 novembre.

L'agence Algérie Presse Service a annoncé ce lundi 30 octobre que M. Abdelaziz Boumediène a quitté Moscou pour l'Irak, où il présidera la délégation algérienne à la conférence des ministres des affaires étrangères qui devait s'ouvrir dans la journée.

Ces problèmes réglés, l'incertitude demeure quant à la nature de la maladie du président et à la date de son retour. Il est peu probable que le chef de l'Etat revienne à Alger pour la célébration, le 1<sup>er</sup> novembre, du vingt-quatrième anniversaire du déclenchement de la lutte de libération nationale. Cette commémoration se fait d'ailleurs depuis plusieurs années de façon discrète. Elle est marquée pour l'essentiel par un dépôt de gerbe du chef de l'Etat au « carré des martyrs » du cimetière d'El Alia.

Hormis sa brève rencontre devant les caméras de la télévision soviétique avec MM. Brejnev et Kosyguine le 16 octobre, le président n'est pas apparu en public depuis son retour de Damas le 24 septembre. C'est alors, semble-t-il, que sa santé a été brusquement affectée. En l'absence d'indications officielles, il est seulement possible de relever qu'il a d'abord été soigné à l'hôpital militaire de l'A.N.P. (ex-Malilov) avant de partir, accompagné de son urologue, pour l'Union soviétique dans les premiers jours d'octobre. Interprétant les indications données samedi à Moscou, nombreux sont ceux qui estiment que

le chef de l'Etat a subi une intervention chirurgicale et se trouve désormais en convalescence. Celle-ci se prolongera-t-elle, et le président est-il à l'abri désormais d'un retour offensif de la maladie? Ce sont les questions que l'on se pose maintenant. Depuis cinq semaines, en effet, des bruits alarmistes diffusés à l'étranger et dans les milieux et les capitales hostiles au régime algérien, le pays vit dans le calme.

### Pas d'intérim

Dimanche, la réunion du conseil des ministres a été annulée pour la cinquième fois consécutive. Le rôle attribué par la Constitution au chef de l'Etat est immense. Premier magistrat, il est aussi le directeur suprême du parti. Il est appelé à prendre en dernier ressort toutes les décisions importantes, à arbitrer les différends, à concilier les tendances et les courants. La loi fondamentale prévoit, certes, qu'il « peut » désigner un vice-président et un chef du gouvernement, mais il s'en est abstenu. Et, selon la Constitution, le président de l'Assemblée populaire nationale assure la transition en cas de vacance du pouvoir, en revanche, aucun intérim n'est prévu s'il y a empêchement temporaire. Dans la pratique, on constate que, au moins pour les activités traditionnelles de représentation, le président est remplacé par le colonel Mohamed Salah Yahiaoui, numéro deux du parti F.L.N., à qui est revenue également la tâche d'ouvrir et de clore le congrès de l'Union des forces démocratiques.

Officiellement, le président Boumediène reste à la barre. Et Moudjahid le rappelle implicitement chaque jour en publiant en première page ses « messages » à Bagdad. « C'est-à-dire, le dit-il, constitue un exemple et une réponse positive pour la mise en échec des plans impérialistes. »

DANIEL JUNQUA.

## Ouganda

### La « drôle de guerre » avec la Tanzanie

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. — D'abord, le président Idi Amin accuse la Tanzanie d'attaquer le territoire ougandais. Dar-Es-Salaam y oppose le démenti le plus catégorique. Affaire close? Deux semaines plus tard, le directeur de Kampala revient à la charge. Cette fois, le vendredi 27 octobre, la radio ougandaise parle de « deux attaques tanzaniennes appuyées par des Cubains », l'une en direction de l'aéroport d'Entebbe, à travers le lac Victoria, et l'autre sur le marché de Masaka. « Absurde », répliquent les Tanzaniens, socialistes de l'engagement, aucune polémique mais qui pourrait s'élever, s'ils le voulaient, qu'aucune unité cubaine ne se trouve sur leur territoire. Pourtant, le président ougandais fait savoir qu'une unité de son armée a été baylée, que des chars tanzaniens participent à l'« invasion » et que des « unités-suicide » ougandaises ont passées à la contre-offensive.

Vaillamment, au moment où il accueille chez lui un sommet des Etats africains de la « ligne de front », le président Nyerere a d'autres chats à fouetter que de chercher querelle à un voisin de tout temps incommode. En outre, le chef d'Etat tanzanien a gardé un bien mauvais souvenir de l'appui offert en 1972 à M. Milton Obote, quand les partisans de l'ancien président ougandais, renversés par M. Idi Amin l'année précédente, avaient tenté de reprendre le pouvoir par la force.

Mais il est difficile d'ignorer

le président Idi Amin. On peut invoquer toutes sortes de raisons à la tension actuelle : crise interne du régime ougandais, difficultés avec une unité disciplinée et même, éventuellement, incidents mineurs de frontière. Tout cela est possible sinon vraisemblable. Des témoins interrogés à Kampala comme à Masaka indiquent que la situation était apparemment calme samedi encore. Peut-être voudrait-il mieux alors se demander si le président ougandais, en suscitant une crise avec la Tanzanie, ne tend pas ainsi à un piège au président Nyerere. Mais ce dernier n'est pas homme à se laisser prendre, surtout lorsque la manœuvre est aussi évidente : tout en démentant catégoriquement les allégations ougandaises, il a ignoré jusqu'à présent les provocations de Kampala.

Une question demeure toutefois : pourquoi le général Idi Amin Dada se donne-t-il tant de mal pour aboutir à une crise frontalière alors que, lui-même, si l'on en croit les comptes rendus de son propre journal Voice of Uganda, n'y croit pas trop? L'explication d'une crise interne du régime demeure insaisissable : mécontent de l'embargo commercial que les Etats-Unis viennent de lui infliger pour des « raisons humanitaires », le président ougandais ne s'est pas retourné contre les ressortissants américains dans son pays. Cherche-t-il à détourner l'attention ou à se venger d'une autre façon?

JEAN-CLAUDE POMONTI.

## Rhodésie

● LA CONFERENCE AU SOMMET des pays de la « ligne de front », qui s'est tenue dimanche 29 octobre 1978 à Dar-Es-Salaam, en l'absence du président du Mozambique, M. Samora Machel, n'a pu parvenir à des résultats concrets. Les présidents de la Tanzanie, du Botswana, de la Zambie et d'Angola ont eu une série d'entretiens bilatéraux mais n'ont pas conféré ensemble. Il semble que le président Machel s'est abstenu de venir à Dar-Es-Salaam ou de s'y faire représenter en raison des problèmes qui divisent les pays de la « ligne de front » depuis plusieurs mois. — (Reuters.)

## Kenya

● L'ELECTION, samedi 28 octobre, d'un conseil national de la KANU (Kenya African National Union) constitue un succès pour le président Arap Moi et son entourage. La conférence générale du parti unique a porté à sa vice-présidence M. Mwai Kibaki, économiste déjà nommé vice-président de la République le 19 octobre, tout en conservant le ministère des finances. Le poste de chairman (numéro trois du parti) est revenu à M. Isaac Okeru, ministre des télécommunications, et celui de secrétaire général à M. Robert Matanzo, ministre des affaires communales. — (Corresp.)

# ASIE

## Les nouvelles orientations de la Chine

(Suite de la première page.)

Six mois ayant passé, à l'occasion du deuxième congrès du P.C.C., le président Hua Kuo-feng accuse les « quatre » d'avoir « déformé et altéré » certaines citations de Mao Tse-toung, souligne que l'étude de la théorie doit être à celle de la pratique, mais affirme que « le président Mao était la clairvoyance même », « le plus grand marxiste de notre temps », et invite le parti à « une application intégrale » de sa ligne révolutionnaire.

L'accent est, par la suite, mis sur une compréhension « globale » de la pensée de Mao Tse-toung, de son « esprit » par opposition à des références trop littérales à des formules isolées de leur contexte historique.

Une étape nouvelle, décisive, est franchie en juin 1978. Le 1<sup>er</sup> juin, le journal *Chang Chun* publie un article d'un « commentateur spécial » (son nom aujourd'hui qu'il s'agit d'un universitaire de Nankin) déclarant que le marxisme-léninisme et la pensée de Mao Tse-toung ne constituent pas des « critères de vérité » mais doivent être soumis à l'épreuve de la pratique qui seule « permet de démontrer la vérité ». M. Teng Hsiao-ping — dont la persona-

lité est au centre de toute cette affaire — s'engage personnellement le lendemain dans le débat en déclarant le 2 juin, au début de son discours à la conférence sur le travail politique dans l'armée : « Il est hors de doute que nous ne pouvons à aucun moment aller à l'encontre des principes fondamentaux du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Tse-toung. Mais nous devons les relier à la réalité, analyser et étudier les conditions réelles pour résoudre des problèmes pratiques ». De multiples textes et discours invitent actuellement à « bien comprendre » ces paroles. Dans un dernier stade, enfin, de multiples conférences se sont tenues sur le « critère de la vérité » en vue d'« émanciper les esprits » et, pratiquement, de définir les nouveaux alignements dans cette affaire, écrits déjà, sans quelques faux pas. Le général Hu Shih-yu, commandant de la région militaire de Canton,

est au centre de toute cette affaire — s'engage personnellement le lendemain dans le débat en déclarant le 2 juin, au début de son discours à la conférence sur le travail politique dans l'armée : « Il est hors de doute que nous ne pouvons à aucun moment aller à l'encontre des principes fondamentaux du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Tse-toung. Mais nous devons les relier à la réalité, analyser et étudier les conditions réelles pour résoudre des problèmes pratiques ». De multiples textes et discours invitent actuellement à « bien comprendre » ces paroles. Dans un dernier stade, enfin, de multiples conférences se sont tenues sur le « critère de la vérité » en vue d'« émanciper les esprits » et, pratiquement, de définir les nouveaux alignements dans cette affaire, écrits déjà, sans quelques faux pas. Le général Hu Shih-yu, commandant de la région militaire de Canton,

est au centre de toute cette affaire — s'engage personnellement le lendemain dans le débat en déclarant le 2 juin, au début de son discours à la conférence sur le travail politique dans l'armée : « Il est hors de doute que nous ne pouvons à aucun moment aller à l'encontre des principes fondamentaux du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Tse-toung. Mais nous devons les relier à la réalité, analyser et étudier les conditions réelles pour résoudre des problèmes pratiques ». De multiples textes et discours invitent actuellement à « bien comprendre » ces paroles. Dans un dernier stade, enfin, de multiples conférences se sont tenues sur le « critère de la vérité » en vue d'« émanciper les esprits » et, pratiquement, de définir les nouveaux alignements dans cette affaire, écrits déjà, sans quelques faux pas. Le général Hu Shih-yu, commandant de la région militaire de Canton,

ALAIN JACOB.

### Des « divergences fondamentales »

Ce retour en arrière est d'abord révélateur de la gravité du débat qui agite le monde politique chinois sur le problème de l'héritage marxiste. C'était une chose de sélectionner dans cet héritage ce qui pouvait convenir aux circonstances du moment. C'en est une autre de dire que Mao lui-même n'a pas trompé et que son héritage n'est que partiellement acceptable. A l'heure actuelle encore, le débat reste extrêmement serré sur ce sujet, et s'il est évident que M. Teng Hsiao-ping est personnellement engagé, la presse ne cache pas des « divergences fondamentales » demeurent. Le fait que le journal *Chang Chun* ait été beaucoup plus audacieux et qu'il ait joué un rôle d'avant garde dans toute l'affaire par rapport au *Quotidien du peuple*, organe du comité central, démontre d'ailleurs que la direction du parti est elle-même divisée : ou l'état-car la préférence donnée aux thèses de M. Teng Hsiao-ping est apparemment l'un des résultats de

la réunion élargie du bureau politique qui s'est tenue aux alentours du 1<sup>er</sup> octobre et qui a déjà entraîné, entre autres décisions communes, le remplacement de cinq premiers secrétaires du parti dans les provinces chinoises. La question est précisément de savoir si les vues actuellement exprimées sont acceptées, bon gré mal gré, par tout le monde ou si le très dynamique vice-président chinois se livre encore une fois à un « forcing » idéologique pour mettre ses collègues devant le fait accompli. Certains des confédérés qui prennent la parole en ce moment devant des auditoires sur le thème du « critère de la vérité » semblent avoir quelques doutes sur le sujet et expriment l'espoir de ne pas avoir à payer plus tard l'audace de leurs propos.

Reste enfin un problème politique particulièrement délicat soulevé implicitement par ce débat. Si Mao Tse-toung a pu com-

### LA VALSE N'EST PLUS UN PLAISIR « DÉCADENT »

Pékin (A.F.P.). — On a valet entre Chinois, samedi 28 octobre, à Pékin. C'est un événement. Et, dans une semaine, ce sera au tour des étrangers de pourrir de nouveau, sous un patronage officiel chinois, et pour la première fois depuis plus de deux ans, à ce plaisir « décadent et bourgeois » banni par la révolution culturelle.

L'agence Chine nouvelle a annoncé qu'une soirée culturelle, organisée samedi 28 octobre pour célébrer la clôture du dixième congrès de la jeunesse, s'était achevée « avec trois cents jeunes gens et quelques délégués étrangers dansant la valse dans l'avenue », et s'était tenue la réunion.

D'autre part, le Club international, organisme officiel chinois attirant à la capitale étrangère de Pékin certains services, tels que restaurants, cinémas, salles de jeux, coiffeur, et même depuis quelques semaines un salon de massage, organise un bal samedi 4 novembre.

## Inde

### 290 MILLIONS DE « PAUVRES »

New-Delhi (U.P.I.). — Près de la moitié (48 %) de la population de l'Inde, soit quelque 290 millions de personnes, vivent au-dessous de ce qui est officiellement considéré comme la « ligne de pauvreté » — un revenu de 50 roupies (7,5 dollars) par mois, — a déclaré, récemment, devant le collège national de données, le ministre des finances, M. H. M. Patel.

# HAENDEL, LA MUSIQUE A LA JAMAÏQUE, LES JMF, MESSIAEN, LE TANGO DE VALERIA MUNARRIZ, TOUS LES CONCERTS.

Au sommaire du n° 5 du Monde de la Musique : un reportage sur la musique à la Jamaïque, à la redécouverte de Haendel, une interview imaginaire de Scriabine, les 70 ans d'Olivier Messiaen, le Tango de Valeria Munarriz, Serge Gainsbourg, une interview d'Anne Sylvestre, ECM et le jazz européen, la vie quotidienne aux JMF, les accessoires de Hi-Fi vraiment utiles, l'analyse des souscriptions, les disques pour enfants, une jeune claveciniste : Noëlle Spieth, et bien sûr tous les concerts à Paris et en Province. Mensuel de toutes les musiques, le Monde de la Musique a l'ambition d'être complet, sans cloisonnement ni sectarisme. Le Monde de la Musique vous est proposé chaque mois par Le Monde et Télérama. Chez votre marchand de journaux, J.F.

## LE MONDE DE LA MUSIQUE.

Toutes les musiques, de tous les pays, de tous les temps.



Le Monde de la Musique  
Télérama

# Le Monde

## Bo

festival organ...  
democrates...  
porte de Pa...  
cinq mil...  
invités : le...  
qui constitu...  
sociaux. L...  
est...  
octobre...  
sur l'aire...  
de Paris...  
une tent...  
des r...  
interventio...  
chapitea...  
des ouve...  
democr...

## ROCK

Europe...  
festival...  
avec des...  
de bon sto...  
colleues...  
manifest...  
n'aurait...  
jusqu'à l'omb...  
n'est pas...  
les foies...  
en arrière...  
des arde...  
discours...  
trouage tr...  
l'Europe...  
mais, et il...  
participa...  
spontané...  
des pro...  
n'ont pas...  
Berry, Mi...  
que tout le...  
rock and r...  
belle fête...  
bon chic, b...  
louveaux...  
comment...  
Européens...  
dix-huitièm...  
arrondissement...  
voisins, rockers au

Paris-Nic  
plus chère du  
1<sup>er</sup> novembre 78

Handwritten note: 1978-10-31



صحنه من الامل

Le Monde

# politique

## DEVANT CING MILLE JEUNES RÉUNIS A L'EUROFESTIVAL

### M. Barre : « Il faut que l'Europe fasse le poids »

L'Eurofestival organisé samedi à Paris par les jeunes démocrates-sociaux (C.D.S.), a rassemblé, porte de Pantin, plusieurs milliers de participants, cinq mille cinq cents, selon les organisateurs.

Étaient invités : les jeunes des formations politiques qui constituent, avec le Centre des démocrates-sociaux, le parti populaire européen. L'Eurofestival s'est ouvert, samedi 28 octobre en début d'après-midi, sur l'aire du nouvel hippodrome de Paris, porte de Pantin. Sous une tente de cirque, avaient lieu les numéros de variétés et les interventions politiques : sous un autre chapiteau étaient installés les stands ouverts par les sections locales ou départementales des jeunes démocrates-sociaux.

présent, démocratie chrétienne (environ neuf cents représentants, toujours selon les organisateurs), C.D.U. et C.S.U. allemands (sept cents délégués), parti social-chrétien belge (quatre cent cinquante délégués), « Fine Gael » irlandais (cinquante délégués), parti chrétien-social luxembourgeois, et parti catholique populaire des Pays-Bas.

tissant, Pierre-Bernard Raymond (C.D.S.), secrétaire d'Etat.

M. Emilio Colombo, président du Parlement européen a déclaré : « Personne, parmi les Européens sincères, n'a jamais considéré que le Parlement élu directement outrepasserait ses droits et ses pouvoirs ou qu'un parlementaire européen pourrait abuser de son mandat. Les pouvoirs du Parlement européen sont inscrits dans les traités. Il serait insidieux de croire que des parlementaires se font élire pour violer les traités en vigueur. »

M. François Bordry, président des jeunes démocrates-sociaux, s'est adressé à M. Raymond Barre, présent alors au premier rang de l'assistance, en ces termes : « Nous espérons que nos partis s'accorderont sur une liste unique à l'U.D.F. (...) Cette liste, nous souhaitons qu'elle contribue, elle aussi, au moins autant que les dernières élections législatives, au renouvellement du personnel politique. »

M. Barre, après avoir salué les pays d'Europe représentés sous le chapiteau, a affirmé : « L'Europe a commencé à marcher sur la voie de l'union dans une époque de prospérité sans précédent. En 1973, lorsque la crise est venue, nous avions pu craindre que le Marché commun se dissolue mais ce qui avait été fait a tenu. (...) »

« J'ai participé à ce que l'on a pu appeler l'Europe des technocrates. Ces technocrates ont fait ce qu'ils ont pu et ce qu'ils ont fait a tenu. Ils ne gâchaient pas les patries auxquelles ils étaient attachés, mais ils avaient compris que l'Europe devait se construire méthodiquement. »

Le premier ministre a ajouté : « Nous voyons bien que nos petits États, nos petites nations, auront de redoutables concurrents dans les États-continentaux. Il faut que

La formule de l'Eurofestival mêlait les variétés et la politique. La plupart des interventions furent, bien sûr, marquées par de vibrants plaidoyers pour l'Europe, mais aussi par une volonté de répondre aux arguments développés habituellement par M. Michel Debré, par exemple. Ainsi M. Emilio Colombo souligna-t-il qu'il serait « indécent » de croire

l'Europe fasse le poids. Et elle ne peut faire le poids que si nous nous unissons. A nous de nous remettre en question, nous, l'outil qui sera capable de faire face à la concurrence. Et nous ne forgerons l'outil que si nous savons faire progresser une civilisation fraternelle. »

« Il est de notre intérêt de montrer notre volonté politique de faire de l'Europe un ensemble cohésif qui complète l'ensemble commercial. »

M. Jean Lecanuet, président du C.D.S., président du conseil de l'U.D.F., est intervenu en début de

soirée et a déclaré : « L'Élection du Parlement européen au suffrage universel direct est une condition essentielle d'une Europe solide et durable. Refuser cette élection, comme le font certains, c'est en réalité refuser l'Europe. »

« L'Europe s'enseignera pas les pouvoirs de l'Assemblée européenne. Elle en renforcera l'autorité et l'influence. Elle donnera un souffle nouveau à une Europe trop matérialiste, trop bureaucratique, et trop peu soucieuse des Européens. »

« Avant que ne commencent les spectacles et les interventions

politiques, trois commissions s'étaient réunies pour discuter de l'emploi, de l'environnement et de la défense des libertés. M. Leonid Pliouchin a participé aux travaux de la commission sur les libertés. Dans le texte adopté à cette occasion, on lit notamment : « Il est intolérable que, face aux violations répétées des droits de l'homme, l'Europe se taise ; que, pour préserver quelques débouchés commerciaux, l'Europe des marchands ignore ceux qui tentent de libérer des régimes totalitaires. »

NOËL-JEAN BERGFROUX.

### ROCK AROUND EUROPE

Les jeunes Européens réunis pour l'Eurofestival ont accueilli poliment et avec des applaudissements du bon aloi les personnalités politiques venues les saluer. Ces manifestations de sympathie n'altèrent toutefois jamais jusqu'à l'enthousiasme : M. Barre n'est pas homme à électriser les foules, l'activité est relayée en arrière-plan par les techniciens des artistes pendant certains discours constitués parfois un bricolage très efficace ; enfin, toute l'Europe ne parle pas français, et il était difficile aux participants non francophones — plusieurs centaines — de manifester spontanément leur adhésion à des propos qu'ils comprenaient mal ou pas du tout.

Chuck Berry, lui, parle une langue que tout le monde comprend : le rock and roll. Et ce fut une belle fête. Jeunes centristes « bon chic, bon genre », anciens loubards convaincus du destin communautaire des peuples, « Européens » de Pantin, du dix-huitième et du dix-neuvième arrondissement, venus en voisins, rockers authentiques

qui avaient un peu escaladé les barrières, tous ceux-là se retrouvaient bientôt serrés, debout autour de la scène, dressés sur les chaises, trappant dans leurs mains au-dessus de leur tête. Un instant !

Et les « politiques » n'avaient pas tous déserté : M. Lecanuet, ravi, oscillait au rythme de la toute des premiers rangs. M. Eugène Claudius-Petit restait jusqu'à la fin, visiblement enchanté. M. Bernard Stasi, enfin, finit par escalader la scène pour montrer qu'il aimait toujours autant danser. Et toujours aussi mal.

Quant à Chuck Berry, il sembla oublier, après quelques chansons, sa proposition, parait-il, notée à l'économie. Il joua un peu plus longtemps que ce à quoi l'obligeaient les 12 000 dollars qu'il avait reçus.

Le fait que son répertoire fut le même qu'il y a dix ans et le même qu'il y a quinze ans, ou à peu près, ne pouvait que favoriser la communion des générations européennes. Rock around Europe ! — N.J.B.

### Le M.D.S.F. estime être « la gauche dans la majorité »

Le Mouvement démocrate socialiste de France a réuni, samedi 28 et dimanche 29 octobre, son troisième congrès national à Issy-les-Moulineaux.

Né en 1972 du regroupement d'anciens membres de la S.F.I.O., le parti que préside M. Max Lejeune, sénateur, maire d'Abbeville, se réclame de la gauche et du « socialisme de Jaurès et de Léon Blum ». Il professe aussi un ardent anticommunisme. En 1978, pendant la campagne électorale, ses dirigeants ont participé à la création de l'Union pour la démocratie française dont le M.D.S.F. se considère aujourd'hui comme « la quatrième composante ». Il regrette toutefois la modestie de ce rang. « Le parti radical, constate M. Lejeune, n'a guère plus d'adhérents que nous et pas davantage d'élus, or il est la troisième composante. »

A plusieurs reprises, le M.D.S.F. a tenté de se rapprocher d'autres anciens socialistes (comme les amis de M. Léon Bouthbien (« Présence socialiste ») ou ceux de M. Eric Hintermann (parti socialiste démocrate). Sans succès. M. Bouth-

bien a rejoint le R.P.R. et M. Hintermann, tout en se rapprochant de la majorité, a jusqu'à ce jour refusé d'adhérer à l'U.D.F.

« Au cours des travaux du congrès la nécessité d'un regroupement a de nouveau été évoquée mais, semble-t-il, sans grand espoir. M. Lejeune a dénoncé dans l'attitude du P.S.D. « une démarche qui, tout au moins, crée une confusion systématique avec le M.D.S.F. ». Un texte a néanmoins été adopté qui « approuve le processus de regroupement de tous les démocrates socialistes » et donne mandat au bureau du Mouvement « de prendre, dans les plus brèves délais toutes mesures utiles pour assurer leur rassemblement ».

Les démocrates socialistes se veulent « la gauche dans l'U.D.F. » et, sans remettre en cause leur appartenance à l'Alliance, ils réclament une politique sociale plus active et une plus grande considération à l'égard de leur formation. M. Lejeune a déclaré dimanche : « Nous sommes la gauche dans l'U.D.F., nous y sommes loyaux, nous y sommes par conviction et par raison, car nous avons eu le sentiment d'être des utilités qu'on a usées. »

N.-J. B.

ISIQUE  
LES JMF,  
INGO  
IARRIZ,  
ERTS.

PARIS-NICE

MOITIE-PRIX

A PARTIR

DU 1.11.1978

Paris-Nice n'est plus la ligne la plus chère du monde ! A partir du 1<sup>er</sup> novembre 1978, Paris-Nice est 50% moins cher pour les groupes à partir de 10 personnes. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages.

N'hésitez plus. Partez à Nice. 10.000 chambres. 90 salles de conférences aux dimensions diverses avec traduction simultanée en 5 langues étrangères. Nice vous attend. Pour un congrès, un séminaire ou un salon. Partez à Nice!

\* Vols désignés sur Air France ou Air Inter. Pour tous renseignements : Nice-Congrès, Palais des Expositions, Esplanade Mal de Laire-de-Tassigny - 06300 Nice. Tél. 1931 55.02.02/55.18.55. Télex Nicepax 970 537

# La bataille industrielle, c'est notre affaire à tous.

**Bataille** : Parce que, depuis cinq ans, tous les pays, toutes les entreprises, sont engagés dans la plus impitoyable des courses aux débouchés. Nos concurrents viennent de partout: d'Europe, d'Amérique, du Japon. Et aussi du Tiers Monde. Demain, de Chine. Une bataille industrielle mondiale. Chacun doit vendre ou régresser. Vendre ses produits Manufacturés, c'est-à-dire fabriqués dans les usines. Et supérieurs aux autres par la qualité, l'originalité, l'efficacité, le prix.

**Notre affaire à tous** : Parce que notre société vit, en grande partie, directement ou indirectement de l'industrie, de sa prospérité. Seule une industrie nationale forte garantit l'emploi, le niveau et la qualité de la vie et la place de la France dans le monde. Soutenir l'idée industrielle est devenu l'impératif individuel numéro 1.

**L'industrie nouvelle** : L'industrie, pleinement consciente de l'enjeu, a choisi de lutter. Et de se transformer. Ses objectifs sont multiples • Investir, pour adapter son appareil de production aux marchés qu'elle peut gagner • Renforcer la gestion de sa production • Se doter d'une véritable force de vente (et d'achat) • Développer des emplois techniques • Lancer des programmes de recherches réalistes et adaptés • Parler moins d'économies d'énergie et de matières premières, mais en faire • Donner aux techniciens, à l'ingénieur, la place que leur métier mérite • Susciter de nouvelles vocations d'industriels, créer de nouvelles entreprises, etc.

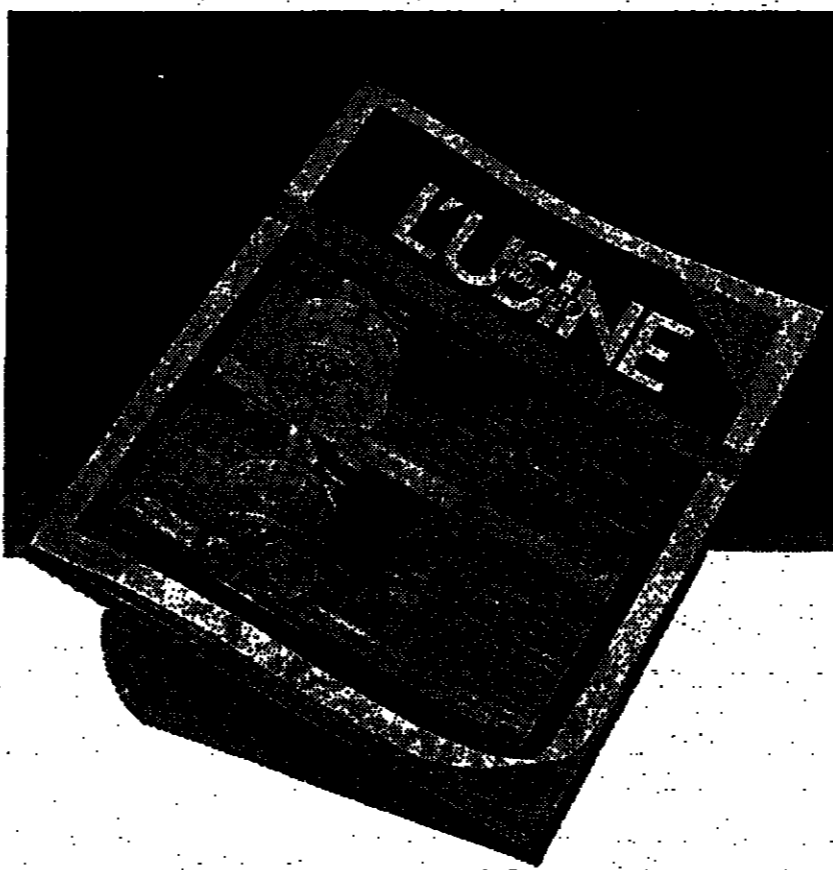
A cette industrie nouvelle, confrontée à tant de difficultés, il faut une information nouvelle. Un journal. Son rôle : montrer à l'entreprise, à tous ceux qui y consacrent leur vie d'hommes, les voies de l'avenir. C'est ce rôle que veut jouer L'Usine Nouvelle. Simplement, en s'efforçant de donner, pour tout problème industriel, qu'il soit immense ou pratique, une solution. C'est pourquoi, puisque l'industrie change, L'Usine Nouvelle change :

- dans sa forme • elle sera plus compacte, plus maniable, plus commode
- elle sera d'une lecture plus aisée.

**dans son fond** • l'édition hebdomadaire est conçue comme un guide pour l'action de toutes les fonctions, tous les jours • l'édition mensuelle est consacrée aux techniques et aux techniciens • dans chaque édition, des rubriques nouvelles rigoureusement adaptées aux besoins actuels des hommes de l'industrie.

**Quelques exemples des nouvelles rubriques de L'Usine Nouvelle :**  
Hebdomadaire : "Cette semaine" (su un coup d'œil, l'explication de l'actualité, "Industries et Marchés" (tout ce qu'il faut savoir sur vos marchés et vos concurrents), "Dossier" (faits et chiffres sur la grande question industrielle de l'heure), "Acheter/Vendre" (rubrique permanente de marketing industrielle), "l'homme au travail" et "Le marché de l'emploi".  
Mensuel : "Leurs solutions" (des cas vécus à l'usine), "Un métier" (une fonction technique, une carrière), "Les utilisateurs parlent" (les techniciens jugent leurs équipements).

**26 octobre 1978. Pour mieux aider l'industrie nouvelle, l'usine nouvelle change.**



La nouvelle  
**L'USINE NOUVELLE**  
15, rue Elzev - 75008 Paris - Téléphone 246.72.37.

M. Marchais

Georges Marchais, général du P.C.F., a répondu à la presse à l'occasion de la publication de son livre "L'histoire d'une vie". M. Marchais a déclaré à l'occasion de la publication de son livre "L'histoire d'une vie" qu'il était "fier de son pays" et qu'il avait "voulu raconter sa vie" à travers ce livre. Il a également mentionné son engagement politique et son rôle au sein du P.C.F.

M. Marchais a répondu à la question de savoir si le P.C.F. avait des liens avec le mouvement ouvrier. Il a déclaré que le P.C.F. était "le parti du peuple" et qu'il avait toujours été lié au mouvement ouvrier.

Les nouvelles rubriques de L'Usine Nouvelle sont conçues pour répondre aux besoins des hommes de l'industrie. Elles offrent des informations précieuses sur les marchés, les techniques et les carrières. Pour en savoir plus, contactez L'Usine Nouvelle.



صحة من العمل

POLITIQUE

POINT DE VUE

Le naufrage du radicalisme

par Guy GENNESSEAU (\*)

DEPUIS vingt ans, le radicalisme se meurt. Après le dernier congrès du Mouvement des radicaux de gauche et ses soubresauts, après les sortites périodiques qui ont amené ce parti à vouloir se séparer de Robert Fabre, une question se pose encore : le M.R.G. est-il définitivement mort après un suicide collectif ? Suicide collectif parce que, d'un côté, Robert Fabre, son fondateur, seule personnalité de stature nationale qui incarne le radicalisme et tout le radicalisme, est aujourd'hui considéré comme un peuplier par ceux-là mêmes qui n'ont existé que par lui et parce que, de l'autre côté, cette décision est acceptée avec jubilation par quelques « parisiens » qui, au nom des principes prétendant de gauche, ne tiennent tout simplement qu'à sauver quelques positions électorales, quel que soit le prix à payer, ce qui est intrinsèquement une idée de droite.

On peut le regretter. Mais la politique n'étant pas faite de sentiments, même s'il est amer, le constat aujourd'hui est celui d'un grave échec. Ce constat sera-t-il celui d'un acte de décès ou bien reste-t-il encore une idée mobilisatrice pour ceux qui considèrent que le radicalisme est une idée forte ? Pour notre part, nous pensons que le M.R.G., dans sa forme actuelle, ne pourra poursuivre longtemps cette politique de « gadget » qu'il est condamné à mettre en œuvre pour s'affirmer. Maintenant qu'il n'est plus porteur de l'espoir commun que suscitait la gauche unie autour du feu du programme commun, le M.R.G. sera conduit peu à peu à n'être qu'un laboratoire d'idées reçues, même si elles sont revendues plus de talent, dans le cadre d'une campagne style « Etat spectacle ».

Ah ! si lors du dernier congrès de Paris les vrais problèmes qui se posent aujourd'hui au radicalisme d'opposition avaient été soulevés ! Que penser de la social-démocratie ? Que penser d'une politique de dialogue, voire de collaboration sur certains aspects, avec un pouvoir qui n'aurait la volonté ? Cela aurait été tout de même plus sérieux.

Il eût été préférable d'analyser la situation générale posée par la réalité du « giscardisme » et d'engager au nom du Mouvement un dialogue politique concret avec le chef de l'Etat. D'une certaine manière, avec talent, et nous l'espérons avec une certaine réussite, Robert Fabre s'est attaché à cette tâche délicate mais

importante pour l'avenir de la démocratie française en cas de réussite. Au lieu de collaborer à cette tâche, le M.R.G. choisit l'autre voie, celle qui, malheureusement, le conduit à s'éloigner au rythme du temps qui passe et des élections qui le feront dépasser.

Certes, le M.R.G. pourrait prendre la tête d'une croisade pour la sauvegarde de l'union de la gauche ; ce serait moralement de grande portée, mais assuré d'un échec, les Français ayant démontré leur aversion pour le projet qui leur était proposé.

C'est pourquoi il nous semble ne demeurer qu'une seule voie : celle d'un parti d'opposition et de proposition, parti de dialogue et de réformes, indépendant de la querelle de la gauche comme de celle du pouvoir. Les radicaux de gauche sont les mieux placés pour réaliser ce projet, parce que, précisément, ils ont été jusqu'à l'extrême limite des concessions vis-à-vis des partis marxistes ou d'obédience autogestionnaire, parce qu'ils ont, jusqu'au bout et sans faille, joué le jeu de l'union de la gauche, et qu'ils ont retrouvé leur liberté sans trahison. Ils peuvent donc, en toute honnêteté, et c'est leur devoir, rechercher le voie du changement nécessaire qui est celle, selon nous, d'une expérience social-démocrate. Le seul problème est de savoir si un tel parti, dont les Français ressentent confusément le besoin, a des chances de se composer sur les débris de la diaspora radicale et sur toutes les illusions perdues de tous côtés depuis quinze ans que l'union de la gauche n'est qu'un tent et beau combat sans cesse perdu par la faute même de la somme de ses propres espoirs contradictoires qui n'arrivent jamais à faire une addition complète.

Cette interrogation, nous voulons la mener jusqu'au bout de sa logique ; c'est celle que doit conduire, dans un grand élan de foi et de confiance, tous ces hommes politiques, anonymes ou importants, crédules ou dépassés, jeunes ou moins jeunes, qui, avec de nombreux français, ne veulent plus de cette société bloquée.

Au-delà donc des appareils politiques qui ne réussissent pas à canaliser les énergies nouvelles, mais avec les hommes nouveaux de ces appareils qui voudront bien

comprendre qu'il n'est plus possible de se ranger dans la tour d'ivoire d'un bureau, 104-11 national, d'un comité, 10-11 directeur, les assises du radicalisme pour une gauche moderne devraient se tenir dans les plus brefs délais à la veille de cette importante échéance que sont les élections à l'Assemblée européenne, qui pourrait être un grand facteur de mobilisation.

Dans cet esprit d'ouverture et de dialogue pourrait s'élaborer, entre ceux qui parlent encore un langage très voisin, autour de la social-démocratie, un débat public devant les militants de tous bords qui permettrait de constater l'état de nos divergences et d'apprécier la somme des convergences, qui sont loin d'être négligeables. A partir de cet électrochoc qui pourrait être ce grand débat public, national, nous résumons peut-être alors à notre tour du naufrage, et ce qui, à plusieurs reprises depuis ces vingt-cinq dernières années politiques (avec Pierre Mendès France — en 1957 avec la F.G.D.S., — en 1971 avec J.-J.S.-S., — avec Robert Fabre), a paru impossible ou a failli se réaliser sera enfin un objectif réaliste : la naissance d'une force social-démocrate importante assise sur un radicalisme « rénové » et fort.

(\*) Conseiller radical de gauche de Paris, animateur de la Fédération pour une démocratie radicale (P.D.R.).

Les radicaux de gauche sont divisés sur l'Europe et sur le fonctionnement de leur mouvement

De notre correspondant

Bordeaux. — Les radicaux de gauche, parce qu'ils sont Européens, régionalistes, doivent discuter du problème de l'élargissement de la Communauté économique européenne avec sérieux et sérénité. Quand on n'a pas le poids du nombre, il faut avoir la force des idées. A déclaré samedi 28 octobre à Bordeaux M. Michel Crépeau, en ouvrant le débat préparatoire au congrès extraordinaire qui débutera en janvier, décide de la participation de son mouvement aux élections européennes.

Commencé dans la sérénité, la journée s'est cependant terminée dans une certaine confusion après que le maire de La Rochelle eût demandé au comité directeur le vote d'une motion mettant les amis de M. Robert Fabre, membres de la Fédération pour une démocratie radicale (P.D.R.), au demeuré de choisir entre le M.R.G. et ce que M. Michel Crépeau considère comme un groupement politique. « Je n'ai réservé aucun secret sur mon attitude, a-t-il expliqué. On ne peut appartenir à la fois à notre mouvement et à un groupe. Nos statuts sont formels. Qu'ils choisissent ! Ceux qui sont liés par ces mesures ont tort de parler d'exclusion. Il faut seulement de faire constater une incompatibilité ».

Les membres de la P.D.R. ne l'ont pas entendu ainsi et ils sont

partis en déclarant : « Le vote qu'a tenté de nous imposer le président de notre parti, tendant à nous interdire de réfléchir à l'intérieur d'un club, est tout à fait contraire à la liberté traditionnelle des radicaux. Nous ne pouvons pas admettre d'accéder à voter sur un problème de liberté ».

Dans les rangs mêmes des amis du président du M.R.G., on admet que les résultats du vote peuvent être considérés comme un demi-succès pour la P.D.R. : sur 188 présents ou représentés, il n'y eut que 90 votants (7 contre, 5 abstentions et 78 pour). Donc une majorité relativement faible qui laisse penser que le problème n'est pas définitivement tranché. Il devrait rebondir en janvier, lors du congrès de Toulouse.

Dans le débat sur l'Europe, à côté duquel « l'affaire des ministères » n'a véritablement aucun intérêt », selon M. Michel Crépeau, l'échéance du scrutin du 10 juin n'a pour ainsi dire jamais été évoquée. Les différents exposés ont cependant laissé transparaître des désaccords sur les conditions d'élargissement de la C.E.E. C'est ainsi que M. Jean-Michel Baylet, député de Tarn-et-Garonne, fut taxé de démagogue par quelques-uns quand il affirma son opposition à l'entrée de l'Espagne dans le Marché commun.

A l'inverse, M. Maurice Faure, député du Lot et vice-président du conseil régional de Midi-Pyrénées, s'est fait l'avocat de « l'Europe des hommes » en expliquant que tous les problèmes peuvent trouver une solution lorsque existe « une volonté politique ». « Ne soyons ni ange ni bête dans cette affaire, a-t-il ajouté, c'est-à-dire ni inconditionnellement pour, ni inconditionnellement contre, ».

L'ancien ministre, qui fut l'un des signataires du traité de Rome, a vivement attaqué la Grande-Bretagne, « entrée dans la C.E.E. d'une façon politiquement malhonnête ». Il a, par ailleurs, insisté sur la nécessité d'une politique monétaire commune pour faire face au dollar.

Les radicaux de gauche ont semblé quelque peu en peine pour définir une politique précise entre le « oui, mais » de M. Maurice Faure et le « non, à moins qu'un jour... » de M. Jean-Michel Baylet.

Le débat a été, lui aussi, quelque peu échauffé. Il est en tout cas resté inachevé. Il est vrai qu'il prend une importance toute particulière dans le sillage de la direction du radicalisme, le grand Sud-Ouest qui voit dans l'entrée de l'Espagne dans le Marché commun quelque chose comme une gelée de printemps ou des grèves estivales, bref, une nouvelle calamité agricole.

PIERRE CHERRUAU.

M. Mitterrand : le P.S. doit rester accroché au terrain où il se trouve

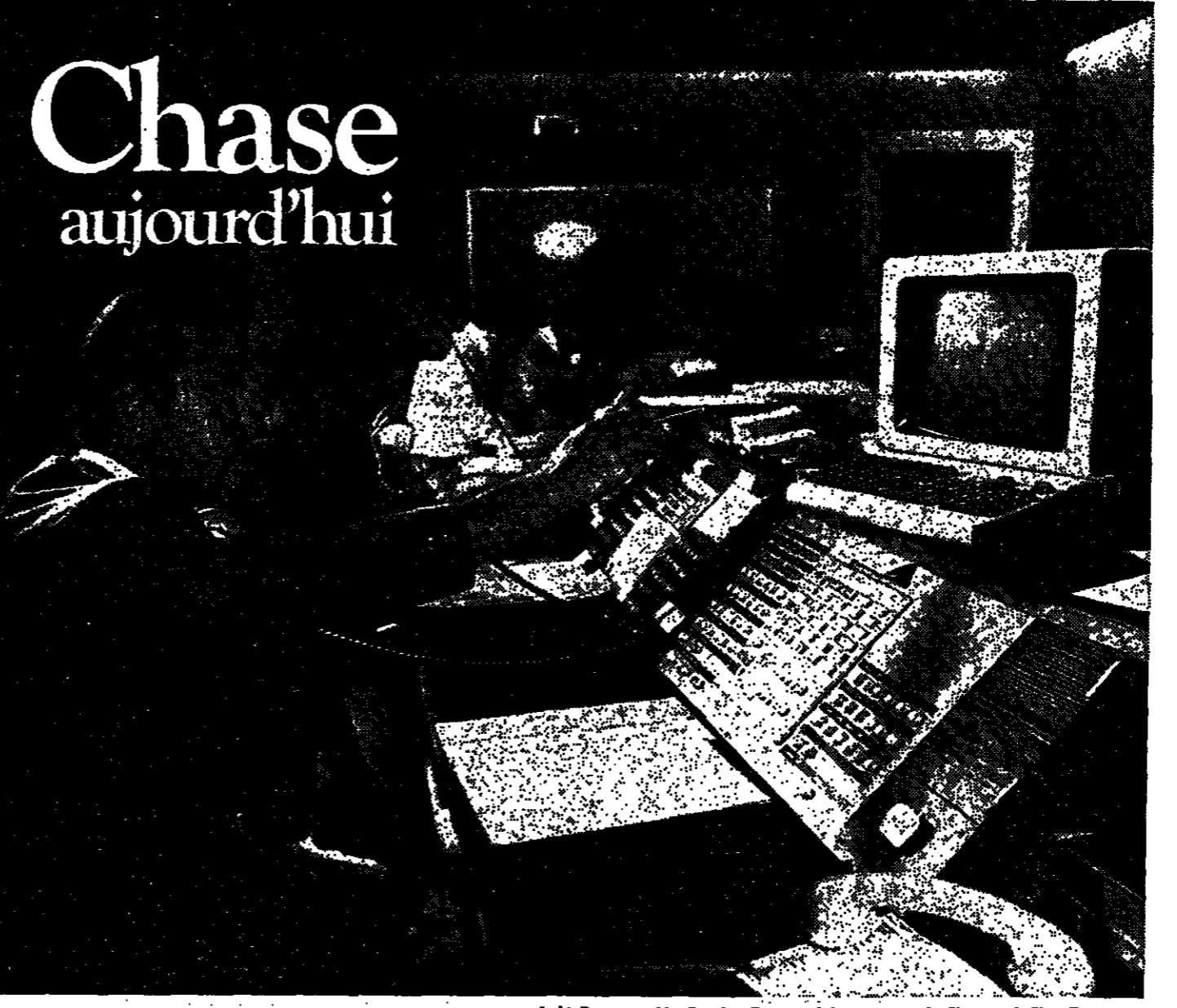
De notre correspondant régional

Marseille. — Un engagement financier de 1 million de francs, quarante mille billets « placés », des mois de préparation : la fédération socialiste des Bouches-du-Rhône avait mobilisé toutes ses capacités d'initiative et sous ses moyens pour réussir sa première fête de la rose, organisée les 28 et 29 octobre, au parc Chanot à Marseille.

La fête de la rose n'était pas seulement destinée à relancer le militantisme des adhérents socialistes, mais également à rivaliser avec les Trente Heures de la Marseillaise, la fête annuelle du quotidien communiste marseillais et de la fédération communiste des Bouches-du-Rhône organisée habituellement dans le même cadre du parc Chanot. L'émulation a défilé au P.C.F. dont les responsables, comme ceux de la C.S.P. n'ont pas répondu à l'invitation qui leur avait été adressée. Un communiste contestataire.

M. Raymond Jean était, en revanche, présent.

M. François Mitterrand, qui prononçait l'allocution principale, a expliqué qu'il est bon pour la France qu'il existe au moins deux projets politiques. « Il ne serait pas supportable que le peuple de France que nous avons rassemblé, que l'ensemble des travailleurs qui votent au socialisme, demain se soient mélangés et confondus parce que le parti socialiste aurait préféré gouverner dans n'importe quelles conditions, à-t-il poursuivi. Le P.S. doit prendre le temps qu'il faudra pour que le gouvernement de la gauche dirigé par les socialistes, soit en mesure de développer une politique socialiste et non pas la politique de nos adversaires. (...) Le parti socialiste, en dépit des sollicitations de toute sorte, doit rester accroché au terrain où il se trouve, être celui qui rassemble et refuse d'entendre les paroles de la déstabilisation ».



“La Chase est la plus rapide en matière de change. La transaction est faite sur place”, (déclare le directeur financier d'une importante société multinationale).

Récemment, un bureau d'études indépendant a interrogé deux cents directeurs financiers de grandes entreprises européennes. Pour qu'ils puissent s'exprimer librement, leurs identités n'étaient pas révélées.

L'objectif de l'enquête était de découvrir les points forts de la Chase.

La compétence de la Chase en matière de change est nettement apparue comme étant une de ses qualités prééminentes. La position prééminente de la Chase sur le marché des devises donne l'avantage à ses « cambistes ».

Le contact direct établi avec les clients par nos « cambistes » leur permet de répondre plus rapidement à leurs demandes et de rendre plus rapidement le service attendu. L'étude fait ressortir constamment qu'un des motifs essentiels du « leadership » de la Chase est simple : Chase emploie non seulement des personnes très

compétentes mais son organisation leur permet de travailler le plus efficacement possible pour leurs clients.

Il en résulte des prestations personnalisées et efficaces, appréciées par le directeur interrogé, cité plus haut, qui ajoute : « Je suis influencé par les gens auxquels j'ai à faire dans les banques et, personnellement, je préfère la Chase ; ils rendent d'excellents services et sont toujours prêts à donner des conseils de valeur. La Chase sera toujours mon premier choix. » Il en vint à résumer ses avantages en peu de mots : « les gens de la Chase ».

Jackie Bensoussan, qui dirige le département « Trésorerie et Changes » à Paris, le pense également.

« Nos banquiers font de la Chase une banque particulièrement efficiente. »



**Pierre de Boisdeffre**  
DE GAULLE MALGRE LUI

“Un passionnant discours sur l'homme inassimilable des Mémoires. Attrait du propos, abondance de mots, légèreté du style, tout contribue à cet agrément rarement constaté sur un sujet qui prête si facilement à l'excès de sérieux.”  
Blain Peyrefitte / Le Figaro.

“Un effort intelligent de réflexion nous donne cet ouvrage précieux, que je garde auprès de moi.”  
Michel Debré / Le Monde.

Albin Michel

THE CHASE MANHATTAN BANK, N.Y. 41 RUE CAMBON 75001 PARIS ET 21 CLU SAINT ANTOINE 69002 LYON ET SUCCURSALES EUROPEENNES A AMSTERDAM, ANVERS, ATHENES, BARI, BRUXELLES, COPENHAGUE, DUBLIN, GENEVE, LONDRES, LISBONNE, MADRID, MILAN, MOSCOW, MUNICH, NICE, PALERME, ROME, ROTTERDAM, SALONIQUE, STOCKHOLM, STUTTGART, VIENNE, ZURICH.

JUSTICE

AUX ASSISES DES BOUCHES-DU-RHONE

Alain Bendjelloul est condamné à la réclusion criminelle à perpétuité

Alain Bendjelloul a été condamné à la réclusion criminelle à perpétuité, le samedi 28 octobre, par la cour d'assises des Bouches-du-Rhône...

A Clermont-Ferrand

L'explosion criminelle au P.C. de la 52<sup>e</sup> division militaire

Neuf attentats en dix mois

De notre correspondant

Clermont-Ferrand. — Dans la nuit du 27 au 28 octobre, vers 4 h. 30, une explosion a soufflé l'intérieur du poste de commandement de la 52<sup>e</sup> division militaire...

Qui sont ces poseurs de bombes qui tiennent périodiquement à Clermont-Ferrand le haut du pavé de l'actualité...

En effet, le 17 juin dernier, 250 kilos de nitrate ont été dérobés dans une mine d'asphalte de Font-du-Château (Puy-de-Dôme)...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Le 22 juin, le GINI fait sauter Jean-Pierre Rouger, un inspecteur des douanes...

Les déclarations de M. Darquier de Pellepoix

< Il fallait à tout prix se débarrasser de ces étrangers >

M. Louis Darquier, qui signe d'Arcueil de Pellepoix, ancien conseiller municipal de Paris (1935) puis nommé commissaire général aux questions juives par Pierre Laval en mai 1942...

« Mais, bien entendu, il fallait qu'il y ait eu, à l'origine de tous nos maux... »

« C'est, dit-il, de la propagande juive. De même pour la disparition de six millions de juifs pendant la guerre... »

« Philippe Ganier-Raymond qui lui demande pourquoi il a repoussé de 1937 à 1937 la date de naturalisation avant laquelle les juifs ne tombaient pas Français... »

« Evidemment, il fallait à tout prix se débarrasser de ces étrangers, de ces mécréants, de ces milliers d'apatrides qui étaient à...

Le mensonge

(Suite de la première page.)

Le problème est bien là en effet. Plus le mensonge est énorme, mieux il peut ébranler des gens peu informés et troubler des esprits faibles...

Car, certes, c'en est trop, vraiment trop. Les recaptés ne peuvent plus se contenter de pleurer leurs morts et de maudire leurs bourreaux...

PIERRE VIANSSON-PONTÉ.

FAITS DIVERS

PENDANT LE WEEK-END

Cinq drames passionnels ont provoqué la mort de dix personnes en France

Cinq reprises, pendant ce dernier week-end, des enfants et des femmes ont été victimes de la foudre de leurs proches, qui n'avaient pas su transformer en meurtres cinq drames passionnels qui ont fait dix morts et trois blessés en France...

« A Bobigny (Seine-Saint-Denis), un inspecteur des douanes M. Francis Passet (vingt-neuf ans) a été tué par sa femme Marie-Odile (vingt-sept ans) et ses deux enfants, Jean-François (quatre ans) et Caroline (dix-sept ans)...

« A Aubagne (Bouches-du-Rhône), M. Sauveur Clouti, un cultivateur de vingt-neuf ans, a été tué le vendredi 27 octobre par strangulation, sa femme Jeanne, trente-huit ans, et deux de ses quatre enfants, avant de tenter de mettre fin à ses jours en absorbant des barbituriques...

« A Marans (Charente-Maritime), un employé d'usine, M. Claude Follevin, quarante ans, a tué sa femme et l'un de ses deux enfants, M. François Sauvage, quarante ans...

« A Darnelbourg (Moselle), un père de famille au chômage, M. Fernand Müller (trente ans) a tenté, le samedi 28 octobre, de tuer son fils à coups de fusil avant de se tirer une balle dans la tête...

« A Tournay (Nord-et-Lorraine), M. Roland Chavallier, quarante-cinq ans, a tué son ancienne amie, Mme Thérèse Mauberge, quarante et un ans, et la fille de celle-ci, Michèle, dix-sept ans...

Le référendum

Les antécédents judiciaires d'Alain Bendjelloul ne se composent pas de pécunielles. Les prises d'otage et les attaques à main armée y alternent avec les assassinats...

Contre Virgile Floréal, meurtrier d'un biloulier, l'avocat général avait requis la peine capitale. Puis l'accusé avait pris la parole, et le magistrat, ce qui n'est pas préclément fréquent, avait, après cela, « nuancé » sa demande, paraissant même y renoncer...

Jean-Pierre Derycke a commis l'un de ces crimes pour lesquels les « abolitionnistes-mais », qui prétendent condamner « peine de mort, veulent en réalité qu'elle demeure, dans la code et dans les faits...

Pourquoi la mort n'a-t-elle été à aucun de ces rendez-vous, où l'on pouvait légitimement, hélas ! l'attendre ? D'abord, bien sûr, parce qu'on ne saurait jamais préjuger les décisions d'une juridiction ; encore moins celle d'une cour d'assises qui, composée de juges populaires, est, par essence, « sans précédent »...

La mort fut aussi absente parce que, à Paris et à Aix-en-Provence, l'avocat des victimes, non content de ne pas la suggérer, plaide contre elle. On assiste trop souvent, par une substitution illégale de la partie civile à l'accusation, au complot de l'offense pour ne pas relever cette heureuse rupture avec la tradition...

Ne négligeons pas non plus l'importance de ces déclarations d'Alain Bendjelloul, dont tous les observateurs ont relevé l'intelligence, dont le président des assises a déclaré qu'elle était « exceptionnelle ». N'est-ce pas

aussi l'indice que cette vie gâchée aurait pu ne pas l'être, qu'il s'en est fallu d'un rien, ce rien qui peut faire de nous tous le pire ?

Aucune de ces observations ne peut vraiment suffire à expliquer ce triple banissement de la mort. Pas plus que de ce triple exemple on ne saurait escompter un usage nouveau, comme il existe en Belgique où dans le grand duché de Luxembourg, nations pour lesquelles la peine de mort n'existe depuis longtemps que sur le papier (1).

Les clemenciers S'il est abusé et malhonnête de tirer une opinion absolue (et même une loi nouvelle) du petit nombre d'incidents graves constatés lors de permissions de sortir, il serait, par symétrie, vain de tirer trop d'espoir d'une poignée de décisions judiciaires...

Mais c'est une manière de référendum qui, ainsi, se met en place, le seul au fond : celui qui naît dans les juridictions qui sont en droit de prononcer la mort, mais l'écartent. Ce référendum ne date pas d'hier. De 1908 à 1977, les assises n'ont prononcé que trente-huit condamnations à la mort, alors que mille cinq cents fois par an, environ, elle pourrait être légitimement ordonnée. Certes, ce risque est théorique dans la plupart des cas. Mais pas dans tous, et l'on peut estimer à deux cents par an les procès où la mort ne rôde pas pour la frime, soit deux mille et cinquante.

Philippe BOUCHER.

La cour d'appel de Douai inflirme un jugement favorable à M. Lemettre.

Pour atteindre à l'exercice des fonctions de délégués du personnel, de délégué syndical et au fonctionnement régulier du comité d'entreprise, la troisième chambre correctionnelle du tribunal de grande instance de Lille, présidée par M. Henri Le Gall, avait, le 18 juin dernier, condamné trois dirigeants de la Société des grands travaux du Nord (S.G.T.N.) à quatre mois de prison avec sursis et mise à l'épreuve de trois ans...

Le congrès des policiers C.G.T. à Toulouse

Ne plus être « les flics d'un État policier »

(De notre correspondant.)

Toulouse. — Le congrès national de la fédération C.G.T. police, qui réunit cinq mille membres appartenant à tous les services et à tous les grades de la police nationale, vient de se réunir à Toulouse sous la présidence de M. René Lomet, secrétaire confédéral, et Claude Toulouse, secrétaire général.

Avant d'exposer leurs revendications — l'amélioration des systèmes de retraite, l'intégration de l'indemnité de résidence dans le traitement, la fixation du minimum de rémunération à 200 % — les délégués ont tenté de définir la conception démocratique d'une police nouvelle qui ne soit plus « la main armée de la nation », mais un véritable service public uniquement consacré à la protection des citoyens.

Christian Harbulot et la « machine policière ». Mis en liberté sous contrainte judiciaire le 2 octobre par la chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris (le Monde daté 29-30 octobre), M. Christian Harbulot a déclaré à l'Antenne 2 : « Quand on est pris dans la machine policière, on a la justice française, différente de la justice anglo-saxonne, on doit prouver son innocence : ce n'est pas simple du tout... »

LES DÉTECTIVES PRIVÉS SE GROUPENT AU SEIN D'UNE FÉDÉRATION NATIONALE

Les organisations de détectives privés se sont réunies, le samedi 28 octobre à Paris, pour fonder la Fédération nationale des détectives privés, organe représentatif de la profession.

Avant d'exposer les revendications, les délégués ont décidé de créer une commission nationale chargée de délivrer une carte professionnelle aux membres de la nouvelle fédération.

« Il serait particulièrement intéressant », a déclaré le 24 octobre M. Alessandrini, de lancer une plainte requérant l'établissement d'un lien entre le fond de l'affaire des courses truquées et les violences, auxquelles il appartient à la police de donner les suites nécessaires.

RELIGION

L'ASS

Eglises

« Les — Ce n'est pas un Français, mais un Polonais... »

« Les photos des camps d'extermination ? »

« Mme VELL : il y a tentative de banalisation des racistes »

« Nous v... »

« Le cardinal Fran... »

« Dieu embau... »

« La fidélité... »

« Deux suicides de détenus... »

« Les déte... »

« Les déte... »

« Les déte... »

« Les déte... »

Handwritten signature or mark at the bottom of the page.



صحنات الاحل

POLITIQUE

M. Marchais : je suis prêt à discuter avec Charles Tillon

M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., qui était dimanche 29 octobre l'invité du « Club de la presse » d'Europe 1, a notamment déclaré à propos du départ de M. Charles Tillon du parti communiste : « Je suis prêt à discuter avec Charles Tillon. (...) Qu'il retienne le parti ! Le secrétaire général du P.C.F. Charles Tillon n'a jamais été exclu du parti communiste français. »

let 1970, le centralisme dit démocratique a joué. C'est à l'instigation de Duclos, de Billoux et de la Fédération des Bouches-du-Rhône dirigée par un membre du comité central que ma cellule fut chargée de m'exclure. Georges Sternbach, entre autres choses, confirma les propos népraisants de Duclos contre moi à la télévision le 22 juillet 1970. M. Tillon se pose la question de savoir si la réponse de M. Georges Marchais ne semblerait pas « vouloir dire que la direction du P.C.F. renonce à donner les renseignements attendus, qu'elle renonce définitivement à une véritable réparation publique à l'égard des victimes des procès staliniens en France et qu'elle a donc échangé l'appareil créé par Thorez, semblerait plutôt prêt à recueillir les dénonciations pour l'application de la ligne que Brejnev attend du P.C.F. »

situations, d'erreurs qui ont pu être commises dans le passé, et il ne semble qu'une reprise de contact ou de dialogue avec Charles Tillon, aboutissant éventuellement à ce qu'il appelle lui-même sa réhabilitation, serait une chose tout à fait juste ». M. Paul Laurent, membre du secrétariat du P.C.F., avait indiqué, à propos de la situation de M. Charles Tillon, vendredi 27 octobre, au micro de France-Inter : « Sa cellule a proposé son exclusion mais elle n'a pas été ratifiée par la direction du parti. Par conséquent, Charles Tillon n'a pas été exclu. S'il n'a pas sa carte du parti communiste français, c'est que lui-même a décidé à un moment donné de ne pas la reprendre. (...) Tout exclu du parti communiste peut à tout moment faire une demande de réintégration au parti s'il estime que son exclusion s'est faite sur des bases injustes, et il y a des examens permanents de ce genre de questions, des fois cela date de longtemps, des fois c'est plus proche, et nous examinons ces choses là à chaque fois avec le soin le plus extrême. »

LES COMMUNISTES DE MONTPELLIER CRITIQUENT M. ELLENSTEIN

L'Humanité du 30 octobre publie dans sa rubrique de courriers des lecteurs une lettre de M. Gabriel Fage, secrétaire de la section communiste des universités de Montpellier, dans laquelle on peut notamment lire : « La carte du parti est-elle pour Elieinstein une carte de visite ou, mieux, un passeport ouvrant les colonnes de la presse non communiste ? » « Libre à lui d'écrire ainsi, de se placer de fait par son activité en dehors du parti. Mais quel danger pour les communistes et pour la population qui soutient leur politique si, par malheur, ils tombaient dans le panneau de l'anti-intellectuel. Les interventions d'Elieinstein constituent autant d'effets tendant à dégrader, non point le parti — ce serait trop ambitieux — mais bien cette politique d'ouverture amorcée et développée depuis le XXII<sup>e</sup> Congrès, où l'union dans la démocratie de toutes les couches de la population constitue le danger principal pour tous nos adversaires. L'audience momentanément accordée à Elieinstein par les médias tend à faire réfléchir — pas seulement les intellectuels, il ne s'agit pas de rejeter, condamner, comme ça, mais d'analyser la portée de ces offenses. » Dans le Matin du 30 octobre, M. Elieinstein explique :

M. CHIRAC : il est plus important pour la France d'avoir des DOM-TOM que d'avoir la Corréte.

(De notre envoyé spécial.) Marignol. — Avant de quitter Cayenne pour les Antilles samedi 28 octobre, M. Jacques Chirac a estimé que « les fonctionnaires envoyés par la métropole sont quindantes pour la Guyane ». « Il faut, a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse, que l'on nomme des fonctionnaires qui se rendent compte que le règlement ne peut pas être appliqué en Guyane comme dans les autres départements. » Le président du R.P.R. s'est rendu dimanche 29 octobre dans la partie nord de la Martinique, où il a visité une douzaine de communes déshéritées, pour la plupart par des municipalités R.P.R. ou appartenant à la majorité. L'ancien premier ministre s'est arrêté aussi dans plusieurs communes, notamment à Ajoupa-Bouillon, Morne-Rouge et Akouba, dirigées par des municipalités communistes ou indépendantistes. Malgré l'absence des élus, il y a été bien accueilli. A Saint-Pierre, toutefois, une douzaine de contestataires du « groupe révolutionnaire socialiste », de tendance indépendantiste, ont scandé quelques slogans : « Chirac raciste ! ». M. Chirac a insisté, dans ses discours, sur la notion de « majorité nationale » et sur la lutte contre le chômage en demandant « d'immédiates mesures de relance économique ». Le chef du parti gaulliste a souligné : « Il est infiniment plus important pour la France d'avoir les départements et les territoires d'outre-mer que d'avoir la Corréte, car c'est ici que se trouve réalisée la vocation internationale de la France qui, seule, peut assurer sa grandeur. » Afin d'éviter tout risque d'incident, le président du R.P.R. ne devrait participer à aucune réunion dans le chef-lieu, Fort-de-France, dont le maire est M. Aimé Césaire, député apparenté socialiste et président du parti progressiste martiniquais. A. P.

DEUX ÉLECTIONS CANTONALES

AVEYRON : canton de Capdenac-Gare (2<sup>e</sup> tour). Inscr. : 1.226 ; vot. : 533 ; suffr. expr. : 529. MM. Pierre Riols, P.S., maire de Capdenac-gare, 3124 voix ; ELU ; Jacques Doumae, M.J., 2105. (Il s'agissait de pourvoir au remplacement de Paulin Mazas, U.D.F., décédé le 27 août dernier, qui avait été réélu au second tour des élections cantonales de mars 1976, avec 2798 voix contre 1614 à M. Claude Delben (P.S.), sur 3472 suffrages exprimés, 5272 votants et 7096 inscrits.) Les résultats du premier tour de cette élection partielle avaient été les suivants : inscr. : 1.226 ; vot. : 516 ; suffr. expr. : 501 ; MM. Riols (P.S.), 2351 voix ; Doumae (M.J.), 2800 ; Jean-Marie Gras (P.C.), 520. Alors que le candidat de la majorité ne sacre que 45 suffrages d'un tour à l'autre, M. Riols obtient, au second tour, 153 voix de plus que le total des voix de gauche du premier tour. Il recueille 59,74 % des suffrages exprimés, tandis que le 27 octobre dernier son score s'élevait à celui du représentant du P.C. n'atteignant que 29,92 % des suffrages exprimés.) MEURTHE-ET-MOSELLE : canton de Neuves-Maisons (1<sup>er</sup> tour). Inscr. : 22.994 ; vot. : 7.955 ; suffr. expr. : 7.567. MM. Robert Bouillon, P.S., 3.118 voix ; André Dupin, P.C., 2.188 ; Mme Bernadette Loevenbruch, R.P.R., 1.411 ; MM. Georges Pigeot, P.S.U., 531 ; Roger Parelle, cent. g., 253. Il y a ballottage. (Il s'agit de pourvoir au remplacement de Marcel Pejou, P.S., décédé en août dernier, qui avait été élu le 23 septembre 1975 au second tour d'une élection partielle.)

organisée à la suite d'une décision du Conseil d'Etat annulant le scrutin de septembre 1975, en raison de l'invalidité de l'élu, M. Gérard Carreau, P.S. Marcel Pejou, l'avait emporté avec 5.120 voix contre 3.893 à M. Charles Chont, Centre dém., sur 9.103 suffrages exprimés, 9.322 votants et 19.570 inscrits. Au premier tour, M. Chont était arrivé en tête avec 2.723 voix, contre 3.121 à M. Pejou, 2.227 à M. Dupin (P.C.), 1.216 à M. Tardif (trad.), 425 à M. Blancbet (U.D.R.), sur 5.934 suffrages exprimés, 6.104 votants et 19.572 inscrits. Dans ce canton, où est implantée l'acierie à oxygène de Neuves-Maisons, dont les travaux de montage sont interrompus depuis la mi-juillet, l'U.D.F. avait décidé de ne pas présenter de candidat en l'absence de « décision juste » sur le complexe sidérurgique (le Monde du 17 octobre). Déjà sensible lors de l'élection législative partielle des 17 et 24 septembre qui s'était soldée par le succès de M. Yvon Toudon (P.S.) sur M. Jean-Jacques Serres-Schreiber, président du parti radical dans la première circonscription de Meurthe-et-Moselle qui se trouve une partie du canton de Neuves-Maisons, la progression du P.S. se confirme : 41,20 % pour M. Bouillon, contre 26,11 % à son prédécesseur au premier tour de 1975. Le P.C., qui perd 49 suffrages par rapport à 1975, gagne plus de 3 points en pourcentage (25,91 % contre 23,84 %). Quant au R.P.R., dont le candidat avait obtenu 11,75 % des suffrages exprimés en 1975, il recueille, cette fois, en l'absence de représentants centristes, 18,72 % des voix. Il est à noter le pourcentage élevé d'abstention (65,23 % contre 53,48 % en 1975), notamment à Jarville, la commune la plus importante du canton où seulement quelque 23 % des électeurs inscrits ont participé au scrutin.)

Les trésoriers des fédérations départementales du P.S., réunis dimanche 29 octobre, à Marseille, se sont prononcés pour l'élaboration d'un statut juridique des partis politiques et la mise en place d'un financement public et régulier. Ils ont également souhaité une limitation et un contrôle strict des dépenses de propagande électorale et pré-électorale. Les travaux se sont déroulés en présence de MM. Gaston Deferré, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, et Marcel Champeix, président du groupe du Sénat, qui seront reçus le 7 novembre par M. Raymond Barre pour évoquer ces questions. M. Jean-Richard Hélie, conseiller municipal socialiste de Cherbourg et vice-président de la communauté urbaine, a révélé, samedi, qu'il venait d'être exclu du P.S. pour avoir renoncé à ses délégations municipales le

8 septembre (le Monde daté 17-18 septembre). La Fédération de la Manche du parti socialiste a jugé que, en abandonnant ses délégations municipales, l'élu socialiste avait « commis un acte de nature à porter gravement atteinte au parti ». M. Didier Barriant, secrétaire général du parti radical, a déclaré vendredi 27 octobre, à Tours : « Il faut mettre un terme à la surenchère des campagnes d'adhésion des partis composant l'U.D.F. Les Français ne veulent se passionner pour la formation la plus puissante au sein de l'U.D.F. » Le C.D.S. du Val-de-Marne vient de renouveler son bureau. M. Etienne Audray, maire de Bry-sur-Marne, est président et M. François Guérard, premier adjoint au maire de Saint-Mandé, secrétaire général.

GILDAS

C'EST GILDAS QUI DONNE LE TON DU MATIN



EUROPE 1

6h-8h45

VOTRE PREMIER JOURNAL DU MATIN





صلى الله عليه وسلم

RELIGION

A L'ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DE L'ÉPISCOPAT FRANÇAIS L'Église catholique face à la crise du clergé

Lourdes. — Ce n'est pas par hasard que le cardinal François Marty a profité de l'assemblée plénière de l'épiscopat français pour lancer un nouvel appel au presbytérat. Les évêques sont mieux placés que quiconque pour évaluer l'ampleur de la crise des vocations. En 1977, le taux le plus bas des ordinations a été atteint, et celui-ci ne devrait pas remonter avant dix ans...

De notre envoyé spécial
L'épiscopat semble, en tout cas, décidé à multiplier des initiatives pour créer un nouveau climat et, notamment, à inviter les diverses communautés chrétiennes à se sentir responsables de l'éveil des vocations et de leur soutien.

tant, redoutant de rester enfermés dans les institutions et accusent les adultes d'être « démotivés ». L'épiscopat semble, en tout cas, décidé à multiplier des initiatives pour créer un nouveau climat et, notamment, à inviter les diverses communautés chrétiennes à se sentir responsables de l'éveil des vocations et de leur soutien.

« Nous voyons l'arbre sortir de terre », affirme le cardinal Marty

Le cardinal François Marty, archevêque de Paris, qui vient de Rome où il a voté pour les deux derniers papes, semble fier de son vote. Les participants à la messe dominicale publique de l'assemblée plénière de l'épiscopat, célébrée à la basilique de Lourdes, ont tous remarqué la liberté et la vigueur de ses propos...

demande. De toutes les audaces, de toutes les conversions ! « Surprenante Église ! Certains la disaient éteinte, moribonde. Et le poids du double deuil récent semblait devoir l'accabler pour longtemps. Et voilà que les chroniqueurs ne semblent pas trouver de termes assez dynamiques pour exprimer l'événement qui les a dérivés. Deux élections rapides et, chaque fois, un consensus sans rupture. Deux solutions profondément originales. On se met à parler de « jeunesse de l'Église », de « créativité », de « choix courageux »...

évoque est bien de faire naître des prêtres. L'acte le plus spirituel d'une vie épiscopale est d'appeler des jeunes hommes et de les risquer dans le champ de Dieu, sur la terre des hommes, pour qu'ils y rayonnent la lumière qui n'est pas de ce monde. Au moment où notre assemblée prend conscience de sa responsabilité, de l'appel au service sacerdotal, je veux simplement redire aux jeunes : Dieu embauche. Et cela en vaut la peine. »

JEAN PAUL II A MENTORELLA Un nouveau « sermon sur la montagne »

Mentorella (A.F.P.). — Jean Paul II s'est rendu le dimanche 29 octobre au sanctuaire de la Vierge de la Mentorella, pour le premier pèlerinage de son pontificat. Il s'agit d'une petite enclave polonaise, située à 1 000 mètres d'altitude, sur les monts Pre-nestini, à 50 kilomètres seulement à l'est de Rome, mais où on a tué un loup l'hiver dernier.

Pologne. Le pape a embrassé l'enfant sur les deux joues. Dans la petite église gothique, barrée par une banderole proclamant « Vires il Papa », le pape a entendu comme un simple fidèle, la messe célébrée par Mgr Guglielmo Giacinto, évêque de Trivoli et ordinaire du lieu. Après l'office, Jean Paul II a contempné en silence le paysage grandiose illuminé par un soleil déclinant. Une tramontane glaciale soulevait son grand manteau à pélerine de laine rouge et il a dû enlever sa calotte blanche de peur qu'elle ne s'envole.

Henri Fesquet.
L'avenir dira si l'Église catholique, malgré sa boue volée, a la possibilité de se donner les moyens de surmonter la crise du recrutement sacerdotal, dont les causes sont fort anciennes et fort complexes. Ces causes tiennent pour une part au climat social et qu'on le veuille ou non, à la revalorisation des tâches du laïc. Une nouvelle répartition des responsabilités ecclésiales s'impose dès aujourd'hui et s'imposera encore davantage demain.

LE PAPE DEMANDE AUX POLONAIS DE S'OPPOSER A TOUT CE QUI PORTE ATTEINTE A LA DIGNITÉ HUMAINE
Varsovie (A.F.P.). — Jean Paul II « désire ardemment » venir en Pologne l'an prochain pour assister, le 8 mai, aux cérémonies que l'Église polonaise envisage d'organiser à l'occasion du neuf centième anniversaire du martyre de saint Stanislas, l'un des premiers évêques de Cracovie.

PA DIRECTEUR RÉGIONAL Sud-Est Carrières, matériaux de construction, TP — Une société française de taille moyenne appelée à un développement important, filiale d'un puissant groupe britannique, recherche un Directeur Régional. Répondant au Président France, et membre du Comité de Direction, il sera totalement responsable de la rentabilité de sa région qui comprend plusieurs centres de profits autonomes. Il veillera à l'efficacité et à la coordination de toutes les activités de ces unités opérationnelles (commerciales, administratives) et apportera une contribution significative au développement de l'entreprise sur ses marchés. Ce poste ne peut convenir qu'à un cadre de haut niveau, de formation supérieure (commerciale et/ou technique), âgé de 35 ans minimum, il bénéficie d'une solide expérience de généraliste, fortement orientée vers le commercial dans le domaine des carrières, matériaux de construction, TP, ou dans un secteur voisin. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 180.000 francs, reposera sur l'expérience et l'apport réel du candidat retenu. Écrire à G. ANDRIEU X à Lyon. Réf. A/3473M

Le pape, après avoir rendu un profond hommage au cardinal primate de Pologne Stefan Wyszyński, s'adresse à « tous ses compatriotes sans exception », en soulignant que « l'amour de la patrie nous unit et doit nous unir par-dessus tout différends ». « Cet amour, précise-t-il, n'a rien de commun avec le nationalisme étroit, voire le chauvinisme. C'est un droit du cœur humain. C'est une mesure de la générosité humaine de nombreuses fois mises à l'épreuve au cours de notre difficile histoire. »

Le pape Jean Paul II a confirmé, le 27 octobre, le cardinal Sebastiano Baggio à la tête de la Congrégation des évêques. Le cardinal Baggio est le troisième membre de la Curie, après les cardinaux Villot et Felici, à être maintenu dans ses fonctions. Jean Paul II a également maintenu le cardinal Antonio Forni, archevêque de Bologne, à la tête de la conférence épiscopale italienne. — (A.F.P.)

Le Monde
LA PRISON
L'ARGENTINE
Le numéro : 3 F
Abonnement un an (dix numéros) : 30 F

La fidélité n'est pas l'immobilisme
« L'Église change. Cette fois-ci, encore faut-il le comprendre, personne ne peut le nier. Mais l'Église change parce qu'elle se veut fidèle et que la fidélité n'est pas l'immobilisme. C'est la passion de terre et de dire l'Évangile pour chaque époque. »
« L'Église serait infidèle si elle se contentait de se répéter : l'Église serait infidèle si elle ne s'efforçait pas de dire l'Évangile de toujours aux hommes d'aujourd'hui. L'Église serait infidèle si elle ne s'ouvrait pas des gestes neufs et des mots nouveaux qui puissent faire percevoir à l'homme du vingt et unième siècle l'Évangile comme une bonne nouvelle. La vraie fidélité nous interdit de nous assourdir. Elle nous pousse sur le chemin. »
« L'élection de Jean Paul II a surpris. C'est peut-être que nous n'attendions pas au lieu des signes que le Seigneur ne cesse de faire à son Église et par son Église. Depuis le début de ce siècle, elle nous appelle à être missionnaires. »
« Les Églises locales ne sont pas de simples extensions de l'Église d'Occident ; elles sont réellement enracinées dans un terrain et dans un peuple. Les deux conciles que nous venons de vivre sont le fruit de la volonté explicite d'universaliser les responsabilités pastorales de l'Église. »
« Nous sommes suffisamment remarqué que, pour la première fois dans un concile, les cardinaux d'Europe occidentale n'étaient pas majoritaires. L'Église change. L'Église croît. Nous voyons l'arbre sortir de terre. Il y a longtemps qu'il était planté. »
« L'Église est peuple, peuple de baptisés, peuple de confirmés, peuple d'apôtres. L'enseignement de Vatican II nous a libérés de certaines entraves. Il nous a permis de nous mettre en route vers ce lieu mystérieux mais passionnément recherché où enfin nous concélébrerons ensemble, nous qui

portons le nom du Christ et qui sommes séparés. Car tous ensemble nous sommes responsables de l'Évangile. »
« Je souhaite vivement que nos Églises qui sont en France portent leur regard jusqu'aux extrémités de la Terre. Jusqu'en Chine. Non par volonté de puissance, mais parce qu'elles ne peuvent être l'Église du Christ ici et aujourd'hui qu'à la condition d'être ici et aujourd'hui universelle, catholique. »
« Le nouveau pontificat du pape Jean Paul II doit marquer un nouveau départ. Il faut nous rendre à l'évidence : nous ne sommes pas le centre ni du monde ni de l'Église. Hier fille aînée et combien turbulente, l'Église qui est en France n'a pas à revendiquer aujourd'hui une place privilégiée. La laïcité elle-même, comme mentalité des Églises d'Occident, n'est plus le centre unique de la chrétienté. »
« La vocation propre de notre Église a toujours été un certain sens de l'ouverture missionnaire. Cela nous empêche de nous enfermer dans l'Hexagone. Il nous faut promouvoir le goût de l'aventure spirituelle. »
« Elevons la voix pour être à nos frères qu'on ne se salue pas tout seul. Que Dieu est pour nous. Que la race humaine avance vers la rencontre de son Seigneur pour ne former qu'un seul peuple de frères et de sœurs. »
« Dieu nous a déposés. Dieu a simplifié nos vies. Dieu nous a éclairés. Que les jeunes générations ne croient jamais qu'on évangélise par le pouvoir de l'argent, par l'autorité du savoir. On évangélise par la présence humble du témoin. On évangélise par la Croix. »
« Ce sera mon dernier mot : l'acte le plus extraordinaire d'un

SPORTS

Gymnastique

Les Japonais et les Soviétiques ont dominé les championnats du monde

La confirmation de la supériorité japonaise chez les hommes et des Soviétiques chez les jeunes filles...

Sur le plan individuel, quatre gymnastes seulement ont confirmé leur supériorité démontrée deux ans plus tôt aux Jeux olympiques de Montréal...

de cheval et sol) et la Roumaine Nadia Comaneci (poutre) chez les jeunes filles. Les deux derniers jours de compétitions ont, en outre, été marqués par une manifestation des étudiants en éducation physique et sportive...

Acrobatique ou esthétique

Strasbourg. — Trois Soviétiques, Elena Mukhina (dix-huit ans, 1 m 58, 42 kg), Nelli Kim (vingt et un ans, 1 m 57 pour 47,5 kg) et Natalia Shaposhnikova (dix-sept ans, 1 m 47 pour 36 kg), ont dominé presque sans résistance la reine de Montréal, Nadia Comaneci (dix-sept ans, 1 m 58 pour 49,8 kg). Le temps pour cette dernière d'arriver les barres asymétriques, de s'y lever, et la femme-oiseau s'est retrouvée à terre, blanche comme une colombe blessée.

De notre envoyé spécial

dominante esthétique vers une autre dominante plus acrobatique. « Complète dans cette évolution, explique le docteur Léglise, médecin de la délégation française, il est incontestable que ces jeunes filles, aux segments courts, petites et légères, sont adaptées à certains agrès. Surtout à l'âge de quinze à seize ans, où elles atteignent leur maximum de performance et de vitesse, car à partir de dix-huit ans, la colonne vertébrale commence à vieillir. »

de notre envoyé spécial

d'exception dans la peau d'une jeune fille de dix-neuf ans normalement formée, a repris son élève tout de suite en lui montrant ce qu'il faut faire. Mais elle n'est pas arrivée à faire, et elle a dû attendre que Nadia Comaneci soit à son tour au-dessous de la poutre. Elle a donc attendu patiemment, jusqu'à ce que Nadia Comaneci soit au-dessous de la poutre. Elle a donc attendu patiemment, jusqu'à ce que Nadia Comaneci soit au-dessous de la poutre.

« Quelles-pous éprouvés à cet instant ? » demanda-t-on plus tard à Elena Mukhina. « Je ne l'ai pas vu et je ne savais même pas qu'elle était tombée, répondit-elle. A peine un exercice est-il terminé que nous devons nous mobiliser pour le suivant. »

Sous couvert d'indifférence, la guerre des nerfs déclenchée deux jours plus tôt par Nadia Comaneci se poursuivait. Quand la Soviétique Larissa Petrik, ancienne championne olympique, qui faisait ses débuts de commentatrice à la télévision, avait demandé à la Roumaine de se situer par rapport à Montréal, celle-ci avait émis un peu de fer sur le talon d'Achille de ses adversaires.

Assises devant elle, Maria Filatotova (dix-sept ans, 1 m 35 pour 28 kg) et ses camarades soviétiques n'avaient pas bronché. Comme la réponse lui avait été soufflée par Josip Hudi, entraîneur des Roumains, on peut imaginer que des nerfs tendent à bien intensifier le débat sur la miniaturisation des concurrentes avant les Jeux olympiques de Moscou.

Le langage du cœur

De notre envoyé spécial

Strasbourg. — L'héroïne de ces dix-neuvièmes championnats du monde de gymnastique n'aurait pu ne pas monter sur le podium. Comme dans un scénario parfaitement réglé, c'est pourtant elle, l'Américaine Kathy Johnson, qui eut le privilège de parer de ses évolutions, dimanche 29 octobre, les compétitions, en obtenant, de surcroît, la médaille de bronze des exercices au sol.

La transformation de Comaneci

Certains avaient avancé que la croissance de Nadia Comaneci aurait pu être freinée avant Montréal. « Je connais trop les médecins de la Fédération roumaine pour accorder un quelconque crédit à ces bruits, répond le docteur Léglise, Nadia Comaneci a eu la croissance normale des jeunes filles de son âge. Elle n'a vraiment pas la silhouette de quelqu'un qu'on aurait empêché de croître. »

Le langage du cœur

De notre envoyé spécial

par les hommes, qui suscitent souvent l'admiration, comment, en est-ce pas, leur habileté et les étirements limpides et si combinés féminins ?

Les résultats

Table with 4 columns: Discipline, Lieu, Date, Résultats.

Basket-ball

Table with 3 columns: Championnat, Lieu, Résultats.

Jeu à treize

Table with 3 columns: Championnat, Lieu, Résultats.

Rugby

Table with 3 columns: Championnat, Lieu, Résultats.

TENNIS

Tous les Français engagés dans l'open de Coubertin

C'est le temps qui réunit chaque automne au stade de Coubertin les Pancho Gonzales, Drobny, Patty Laver, ainsi que les champions nordiques sur bois Bergelin, Johansson, Davidson, Nielsen, Ulich.

Le tournoi de la porte de Saint-Cloud est en effet « facilement » doté (50 000 dollars), ce qui explique la modestie de la participation étrangère, réduite aux Américains Bryan Gottfried, Tom Gullikson, Stan Smith et Bob Lutz, aux Anglais Mark Cox et John Lloyd, à l'Allemand Finner, au Sud-Africain Ray Moore et à l'Égyptien El Shafey.

AUTOMOBILISME

LE RALLYE DU BANDAMA EN COTE-D'IVOIRE

Un avenir assuré et une liberté sportive complète

Abidjan. — Quatorze cahiers de deux cents pages couvertes de notes, de signes, de points de repère. Ce n'est pourtant pas la rentrée des classes. Les deux mille huit cents pages noircies portent les secrets, le détail des pièges des 5 500 kilomètres du Rallye de Côte-d'Ivoire, le Bandama (1). Michel Gamet, le navigateur, et Jean-Pierre Nicolas, le pilote, les deux futurs vainqueurs, auront bien besoin de les consulter pendant les quatre jours que dure l'épreuve.

qu'un intérêt relatif. En Côte-d'Ivoire, au mois d'octobre, c'est-à-dire à la fin de la saison des pluies, les pistes changent en quelques heures, et tel passage jugé convenable et que l'on peut prendre à fond, le pied au plancher, au moment de la reconnaissance, se révèle souvent un traquenard. A cause des pluies, le jour du rallye. Toute la qualité d'un équipage est de savoir apprécier au dixième de seconde près ce brusque changement de décor, la modification d'une approche, pour en surmonter spontanément la difficulté.

De notre envoyé spécial

Il en a été ainsi pour Michel Gamet et Jean-Pierre Nicolas pendant toute la durée du Bandama. Pas un moment d'inattention, aucune possibilité de vrillage, aucune possibilité de se détacher de la permanence: le qui-vive. Pour ne rien arranger le Rallye de Côte-d'Ivoire ne se dispute pas comme les rallyes conventionnels. On n'y trouve ni des routes, ni des pistes, ni des routes fermées au trafic pendant l'épreuve. Il serait au demeurant impossible de neutraliser 5 000 kilomètres de routes et de pistes jalonnées de villages, et qui ont de contrôler la bonne observation de l'interdiction. Les équipages sont donc avertis que n'importe qui et n'importe quel point de contrôle, à tout moment, un énorme trou creusé par la pluie, un camion, un troupeau, même une note qui traverse joyeusement, sans crier gare, devant le capot, Jean Vianhier et Jean-François Jacob, au volant d'une Fiat 131, en ont fait l'expérience à leurs dépens.

De notre envoyé spécial

tacles. Et ils auraient le mérite de venir à Abidjan avec une voiture presque intacte. Tout juste le remplacement d'un jeu d'ampères, et encore pas sécurisé, en vue de l'arrivée.

Les résultats

Table with 3 columns: Discipline, Lieu, Résultats.

De notre envoyé spécial

D'autres, comme Makinen — classé dixième avec le même type de voiture, — à la conduite peut-être un peu plus brutale, n'ont pas eu cette chance. Il a fallu changer trois fois d'ampères, une fois de transmission. Ce n'est pas facile de réparer seul, la nuit, au bord de la piste avec les pièces de rechange que, par bonheur, un équipier de course a pu emporter: s'il faut attendre la nuit, dont chaque voiture est équipée. Au Bandama, comme au Kenya pour le Safari-Rallye, il faut avoir son faire, et surtout être bon mécanicien.

La percée nipponne

Le vainqueur de 1978, Peugeot, ne se plaignait pas que les années se suivent sans se ressembler.

FRANÇOIS JANIN

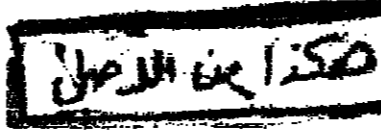
Vertical text on the right edge, possibly names of people or small advertisements.

Vertical text on the right edge, possibly names of people or small advertisements.

Vertical text on the right edge, possibly names of people or small advertisements.

Vertical text on the right edge, possibly names of people or small advertisements.

Vertical text on the right edge, possibly names of people or small advertisements.





# ÉDUCATION

## RÉUNIE EN « CONFÉRENCE NATIONALE » A PARIS

### La FEN mise sur le nouveau droit au congé individuel de formation pour ouvrir l'école aux travailleurs

La Fédération de l'éducation nationale (FEN) a consacré les 25 et 26 octobre à Paris une « conférence nationale », à laquelle ont participé environ deux cents personnes, à l'ouverture du service public à la formation continue des travailleurs.

La FEN n'a pas toujours porté le même intérêt à la formation permanente. Ses réactions à l'accord de 1970 puis à la loi de 1971,

qui plaçaient les enseignants dans une situation de concurrence et ouvraient une brèche sérieuse dans le quasi-monopole de l'éducation nationale, furent même franchement hostiles. Pendant cinq ans, elle pratiqua, ou peu s'en faut, la politique de la « chaise vide ». En novembre 1976, lors des premières journées nationales organisées sur ce thème, elle se livra à une salutarité autocritique (*le Monde* du 24 novembre 1976). Son hostilité n'était ni admise de certaines de ses

minorités ni comprise des centrales ouvrières pour qui l'accord de 1970 et la loi de 1971 représentaient, malgré leurs imperfections, une « conquête ». La FEN, non plus, ne pouvait prendre le risque de laisser dans un domaine aussi essentiel le gouvernement agir à sa guise.

C'est ce qui explique qu'elle ait, depuis deux ans, multiplié à l'intention de ses militants, réunions d'information et stages syndicaux. Son analyse s'est nuancée. Si elle déclare toujours que « seul le service public peut correctement prendre en compte les besoins durables de formation et d'éducation des travailleurs », elle affirme ne revendiquer « ni de près ni de loin » de « monopole ». Par un curieux retournement de situation, c'est sa minorité communiste et la C.G.T. qui sont aujourd'hui accusées par M. André Henry, secrétaire général, de myopie.

Artisan sur le terrain de cet agissement, M. Louis Astre, secrétaire national, s'est livré à une défense et illustration de la loi du 17 juillet 1978. Celle-ci, en même temps qu'elle généralise le droit au congé individuel de formation et prévoit la prise en charge partielle de la rémunération du stagiaire par l'Etat, précise que ce congé peut avoir un objet, culturel, et conduire ses bénéficiaires à assumer « des responsabilités accrues dans la vie associative ».

#### Obstacles et dangers

En dépit des réserves que lui inspire ce texte, la FEN y voit la possibilité pour les salariés de participer enfin à des stages d'éducation permanente rémunérés différents des stages de formation professionnelle au sens strict. Elle voit aussi dans une des imperfections de ce texte une chance pour le service public de concurrencer efficacement les organismes privés de formation.

La loi du 17 juillet, laisse à la charge des demandeurs dits « individuels » la quasi-totalité des frais de formation (*le Monde* du 17 octobre). Cette disposition, estime la FEN, va avantager les établissements d'enseignement public, seuls à pouvoir offrir des stages gratuits. Ce but ne sera cependant atteint que si l'Etat agréé un nombre suffisant de formations « publiques », l'agrément permettant seul le maintien de la rémunération des stagiaires.

La FEN compte que sa stratégie actuelle de négociation avec le gouvernement lui permettra d'obtenir satisfaction sur ce point. Cette volonté d'ouvrir largement et pour les formations désintéressées — les portes de l'école aux adultes est évidemment

louable. Elle minimise cependant certains obstacles et dangers rappelés pour la C.F.D.T. par M. Joseph Jacob, secrétaire confédéral :

1) Les travailleurs n'ont pas toujours conservé un bon souvenir de leur passage à l'école. Peut-on (et comment) les y faire revenir en masse ?

2) Formation générale et formation professionnelle sont trop souvent cloisonnées. Malgré les progrès enregistrés ces dernières années, contenus et méthodes de l'éducation nationale sont inadaptes.

3) Les animateurs de formation (c'est-à-dire les enseignants) conçoivent leur rôle de manière trop traditionnelle. Sont-ils prêts sur ce point à dialoguer avec les organisations de travailleurs ?

Ces remarques, qui appellent un sérieux examen de conscience, n'ont été qu'à peine effleurées, les participants préférant réclamer davantage de postes et un contrôle paritaire (Etat-syndicats) du 1,1 % de la masse salariale que doivent consacrer les employeurs à la formation permanente. L'intérêt réel porté par le monde enseignant à l'éducation des adultes l'incitera-t-il un jour à répondre à ces questions sans détour ?

BERTRAND LE GENDRE.

### UN SONDAGE AUPRÈS DES PARENTS D'ÉLÈVES Tout va bien à l'école

Pour l'immense majorité des parents (83,4 %), leur enfant se sent à l'école, ou au collège, ou au lycée, très heureux ou assez heureux... C'est l'une des conclusions de l'enquête réalisée par les étudiants en mathématiques de l'école supérieure de commerce du Havre pour la Fédération Lagarde, du 5 au 30 avril dernier. L'échantillon de mille personnes représentait les six millions trois cent mille ménages ayant au moins un enfant de moins de seize ans.

Les sorties-promenades sont l'activité principale des parents avec leur enfant (57,4 %), précédant la télévision (36,7 %). Les contacts des parents avec les écoles ne posent pas de gros problèmes puisque 57,6 % les trouvent « très » ou « plutôt » faciles. Si 58,9 % rencontrent les enseignants une ou deux fois par trimestre ou par mois, 78,2 % ne rencontrent l'administration de l'établissement qu'une ou deux fois par an, ou pas du tout.

L'existence des associations de parents est connue par 91 % des parents interrogés, mais 64,8 % seulement sont inscrites à l'une d'elles.

Sur les rythmes scolaires, l'enquête révèle que 79,4 % sont favorables à « une diminution de quinze jours des vacances d'été au bénéfice d'une meilleure organisation des emplois du temps dans l'année », et 55 % à la classe le mercredi matin et au repos le samedi matin.

Quant aux revendications des

parents, la gratuité de l'école vient en tête (86 %), puis le développement du sport à l'école (59,2 %), la participation à la vie sociale (52,6 %), la réduction des effectifs des classes (51,5 %), le remplacement des examens par le contrôle continu (50 %) ; loin derrière : la rénovation de la fonction enseignante (19,6 %) et l'autonomie des établissements.

#### Confort d'adultes

Les parents de ces enfants heureux d'être à l'école sont largement conformistes : 54,8 % sont contre un allègement des programmes, 79,1 % contre l'information politique à l'école et 51,7 % contre l'utilisation de la presse dans l'enseignement. Enfin, 55,6 % pensent que si leur enfant n'obtient pas de bons résultats scolaires la faute en revient d'abord à l'enfant lui-même. « Réponse de confort d'adultes qui ne se remettent pas en cause », a commenté M. Antoine Lagarde, président de la fédération qui porte son nom. Cela nous préoccupe.

Que les parents de 1978 souhaitent une école dont les programmes ne soient pas allégés, où la préparation à la vie semble ne pas être un problème posé, où la vie en tout cas n'est guère, que plus de huit sur dix pensent que leur enfant est heureux à l'école, voilà qui paraîtra plus inquiétant que rassurant.

CHARLES VIAL.



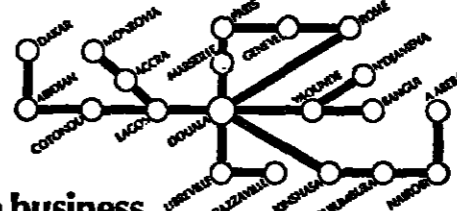
Au Cameroun, l'avenir est prometteur.

Le secret? Une politique de bon sens, source d'une stabilité que les investisseurs apprécient; un marché neuf important, des Africains entreprenants, une infrastructure qui se développe à grands pas, un système bancaire efficace, et de nombreuses richesses naturelles.

Cameroon Airlines vit au rythme de cette expansion.

Avec 4 liaisons hebdomadaires au départ de Paris, Rome, Genève ou Marseille, des horaires conçus pour les hommes d'affaires pressés, Cameroon Airlines vous emmène en 6 heures de confort au pays du new-business.

Alors, soyez les premiers.



L'Afrique parle business.

**CAMEROON AIRLINES**

PARIS: 12, Boulevard des Capucines - 75009 - Tél. 073.85.40 ROME: Via Vittorio Veneto, 93 - Tél. 84.71.81 GENEVE: 11, quai du Général-Guisan - Tél. 20.28.44 MARSILLE: 14, La Canebrière - 13001 - Tél. 33.62.60

**si** vous n'achetez qu'un seul livre d'anatomie cette année,

**si** vous souhaitez un manuel qui reflète l'enseignement actuel en PCMI et PCMZ,

**si** vous recherchez des planches faciles à retenir visuellement,

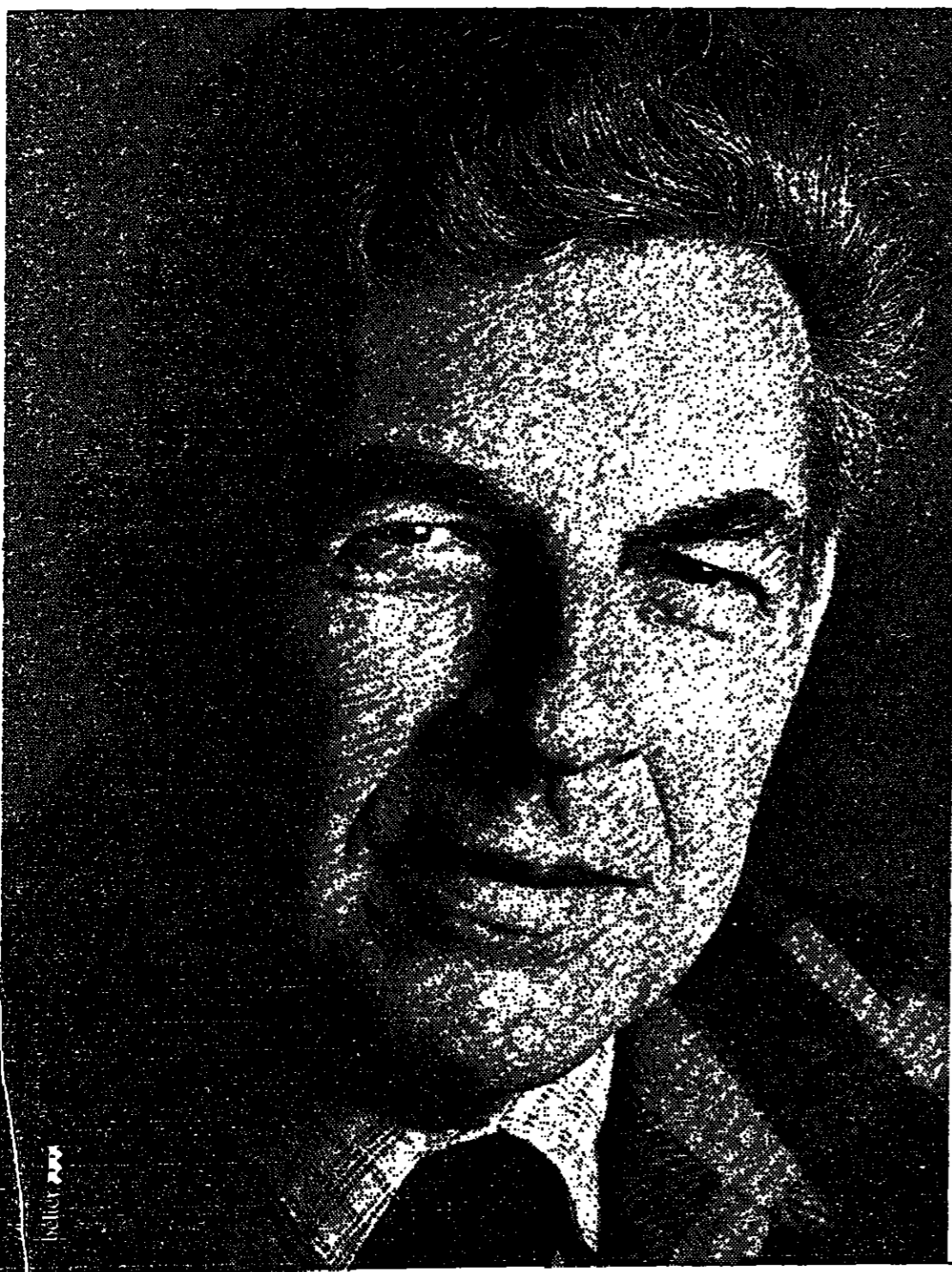
**si** vous appréciez le format pratique de 3 petits livres souples,

**"l'anatomie en couleur"**

édition française dirigée par : C. CABROL

- Vol. Appareil locomoteur 65 F
- Vol. Viscères ..... 65 F
- Vol. Système nerveux (parution janvier 79) ... 65 F

**flammarion médecine**



## Vous parlez la même langue. Mais pas forcément le même langage économique.

Liens historiques plusieurs fois centenaires, richesse de cultures à la fois si diverses et si proches : le Canada et la France sont frère et sœur. Quoi donc de plus tentant pour un Français que de faire des affaires avec le deuxième pays francophone du monde...

Seulement, les économies des deux pays ont des besoins différents, des hommes qui ne raisonnent pas toujours de la même façon. Êtes-vous réellement sûr que vos ambitions, vos projets, vos propositions seront entendues d'interlocuteurs qui ne connaissent bien souvent que peu de choses de la France au plan industriel ou commercial? Comment donc percer au Canada? Comment y réussir? La Société Générale peut vous aider...

Grande banque française nationale et internationale, la Société Générale est en effet particulièrement bien représentée au Canada, puisqu'on retrouve sa filiale la Société Générale S.A. (Canada) Inc. à Montréal et

Toronto et que deux agences ouvriront à Calgary et Vancouver début 1979. En France, ses spécialistes "Canada" vous renseigneront sur le marché, vous aideront dans la recherche de débouchés, prépareront vos dossiers et vos contacts. Ecrire ou téléphoner à la Direction de l'Etranger secteur "anglo-saxon", 29, bd Haussmann 75009 Paris. Tél. : 266.54.00, ou à une agence de la Société Générale.

Au Canada, ses spécialistes vous accueilleront, vous assisteront dans vos démarches, la négociation de vos contrats et la rédaction de leurs clauses financières. Quant à votre implantation éventuelle au Canada, la Société Générale vous trouvera les partenaires les plus sûrs et mettra au point avec vous les structures financières les plus satisfaisantes.

Commercialement ou financièrement, partout où c'est important pour vous, la Société Générale peut vous aider.

**© SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**  
Banque française et internationale.

Membre de l'EBIC, European Banks International.





صحنه من الامم

CARNET PRESSE

UNE QUESTION ÉCRITE DE M. CAILLAVET SUR « LE FIGARO MAGAZINE »

M. Henri Caillavet, sénateur du Lot-et-Garonne (gauche dém.), dans une question écrite posée au ministre de l'économie, lui demande si, au regard des dispositions de l'ordonnance 1483 du 30 juin 1945 relative à la subordination de vente, le fait pour un grand quotidien national — le Figaro — de lier obligatoirement la vente de son numéro du samedi à celle d'un supplément — le Figaro Magazine — sans possibilité d'acheter séparément l'un des deux organes de presse, ne constitue pas une infraction à cette ordonnance.

Le club de la presse Metz-Lorraine a inauguré, le jeudi 28 octobre, en présence de M. Claude Puhl, président du S.N.P.F.R. et directeur général du Répertoire Lorrain, son siège social, situé dans les locaux de l'ancienne Foire internationale de Metz.

« L'Usine nouvelle », hebdomadaire qui se présente comme le « guide permanent pour l'action dans l'entreprise industrielle » (diffusion soixante mille exemplaires presque exclusivement par abonnement), vient de modifier son format (plus petit) et sa formule. Chaque semaine, l'Usine nouvelle se composera de trois grandes parties : l'actualité industrielle, le guide (rubriques très pratiques et conseils aux entreprises) et les indices, argus et cotations. (Le numéro 6 francs.)

La société SOGIDE, constituée en novembre 1977 comme les groupes Hatchette et Europe 1-Images et Son pour l'exploitation du Journal du dimanche (en compagnie du Point) vient de porter son capital à 100 000 francs à 11 millions de francs. Par le truchement d'actions nouvelles, le titre du Journal du dimanche a été racheté par France Éditions et Publications 10 500 000 francs.

Visites et conférences

MARDI 31 OCTOBRE

VISITES GUIDÉES ET PROMENADES. — 15 h. 30, rue de la Santé, Mme Legros : « La Cité fleurie ». 15 h. 17, quai d'Anjou, Mme Meynert : « Souvenirs littéraires en l'hôtel de Launay ». 15 h. façade église, Mme Saint-Gilles : « L'art roman parisien à Saint-Germain-des-Près ». 15 h. 82 bis, rue Saint-Denis, Mme Zulovic : « Saint-Léon-Saint-Gilles et son quartier » (Classe nationale des monuments historiques).

CONFÉRENCES. — 2 h. 30, 21, rue Cassette : « Les jardins romains » (Arcus). 18 h. Musée de la marine, M. le professeur Favreau : « Évolution des îlots à l'île Maurice, de 1715 à nos jours » (Isle de France, Ile Maurice).

Conférence du Père Giuseppe Tomassini. Cette conférence se tiendra le samedi 4 novembre, à 18 h., à l'hôtel Suffren La Tour, salon Trocadéro 20, rue Jean-Rey, Paris (16<sup>e</sup>).

A ceux que vous aimez, offrez ce que vous aimez : l'un des deux SCHWEPES.

Anniversaires

Il y a deux ans M. G.M. FAKRA quitta le monde. Une pensée émue est demandée, à ceux qui l'ont connu, apprécié, aimé.

Avis de messe

Une messe à la mémoire de Mme Henry-Bertrand ETCHEVERRY, née Marie-Antoinette Pietri, sera célébrée le vendredi 3 novembre, à 17 heures, en la chapelle Saint-Bernard, gare Montparnasse (r. de Ch. Gaucher), angle avenue du Maine.

Offices religieux

L'office religieux annuel à la mémoire des Anciens des essais en vol sera célébré le vendredi 3 novembre 1978, à 9 h. 30, en l'église Saint-Pierre de Breigny-sur-Orge (Essonne).

Notre abonnée, bénéficiaire d'une réduction sur les inscriptions de « Carnet de Monde », nous prie de joindre à son envoi de taxes une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Le Monde des Philatélistes

Remerciements

Mme Marie Corcia, née Bonayre. Ses enfants et leurs familles, profondément touchés de nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignés lors du décès de leur mère, parents, remercient M. Jacques DESALME, directeur de la recherche et de la production, le 22 octobre 1978.

Paris - Montluçon. Mme Fernand Gelas, et toute la famille, ont le douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne du docteur Fernand GELAS, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'Ordre du Mérite, officier de la Santé publique, décédé le 27 octobre 1978, dans sa soixante-douzième année.

Mme Jean Molliercac, M. et Mme Jean Chabrière, Laura et Pierre, M. Maurice Molliercac, avocat à la Cour, Mme et François, Parents et Alliés, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Henri MOLLIERCAC, 12, rue Saint-Genès, 33000 Bordeaux.

Léonard, Nairouli, Wetziar, Mme Ulrich Ellwanger-Leberer et toute sa famille, dans l'impossibilité de répondre individuellement aux nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées, prient les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs présences, messages, envois de fleurs et souvenirs ou offrandes de messes, de trouver ici l'expression de leurs remerciements émus et de leur vive gratitude.

Naissances

Jean-François DEVONEC et Marie-Odile GANNE DEVONEC, ont la joie de faire part de la naissance de Étienne, Clinique de la maternité de Nancy, le 27 octobre 1978, 1, rue Gambetta, 54500 Vandœuvre.

Marie-Claude et Hermann BARBER ont la joie d'annoncer la naissance de Héloïse, sœur de Mathilde et Camille, le 28 octobre 1978, 1, rue Heinrich Heine, 27 C, boulevard Jourdan, 75014 Paris.

M. Maurice MAUNOURY et Mme, née Caroline Torres, Isabelle et Anne, ont la joie d'annoncer la naissance de Jean, le 27 octobre 1978, 56, rue Molitor, 75016 Paris.

Mariages

M. et Mme Michel BOUTIN, Mme Henri LEBEGUE, sont heureux de faire part du mariage de leurs enfants, Sophie et Denis, célébrés dans l'intimité le 23 septembre 1978, à Casy-les-Bois (Nièvre).

On nous prie d'annoncer le mariage de Mlle Sylvie GENEVOIX avec M. Xavier LARÈRE, qui a eu lieu dans l'intimité à Saint-Denis-de-la-Forêt (Loiret), le samedi 28 octobre, 58, rue Monsieur-le-Prince, 75006 Paris.

Décès

On nous prie d'annoncer le décès de Mme Marcel ACHARD, née Juliette Marty, chevalier de la Légion d'honneur, survenu le samedi 28 octobre, à l'hôpital Cochin, des suites d'une longue maladie.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 2 novembre, à 10 h. 30, en l'église Sainte-Clothilde, 7, rue Les Cases, Paris-7<sup>e</sup>, suivie de l'inhumation au cimetière de la Chapelle-Saint-Victor (Loiret-et-Cher) dans le caveau de famille. Suivant les dernières volontés de Mme Marcel Achar, ni fleurs ni couronnes. Ses amis pourront adresser leurs dons à l'Orphelinat-des-Arts, 14, rue de la Montagne, 92400 Courbevoie, dont elle était présidente.

Veuve de Marcel Achar, membre de l'Académie française, qu'elle avait épousé en 1925, Juliette Achar était un des personnages les plus et une de la vie parisienne. Mais sa présence aux manifestations mondaines de la capitale ne s'écarterait pas de tâches plus humanitaires. Elle s'était en particulier consacrée à l'Orphelinat-des-Arts, qui groupe plusieurs dizaines d'enfants, et pour lesquels elle n'hésita pas à faire de lourds sacrifices financiers. Perpétuant l'œuvre de son mari, elle ramenait chaque année le prix Marcel-Achar à un lauréat du cours Simon.

On nous prie d'annoncer le décès de Mme Jules-Adrien BOUHÉRET, survenue à Nancy, le 25 octobre 1978, dans sa soixante-dix-neuvième année. Les obsèques ont eu lieu en l'église de Morteau (Doubs), le 28 octobre 1978.

De la part de ses enfants : M. et Mme Armand Schaller, 99, rue du Sergent-Blandan, 54000 Nancy. M. Roland Bouhéret, 38, avenue Marceau, 25000 Besançon. M. Claude Bouhéret, Ambassade de France, à Bonn.

Pont-de-Clair, Bourg, Paris. Le 28 octobre 1978. M. Jean DEGROND, soldat de guerre 1914-1918, s'est endormi dans la paix du Seigneur dans sa quatre-vingt-cinquième année.

De la part de : Ses enfants Michèle et Louis Graven, Jacques et Suzanne Degrand, François Degrand, Gérard et Nathalie Degrand. Ses petits-enfants Denis et Elisabeth, Luc, Catherine Graven, Florence, Sophie, Vincent Degrand, Benoît Degrand. Des familles : Degrand, Babey, Chaudouet, Delez, Baudot, Virly et Cagniard. Des parents et alliés. Les obsèques auront lieu en l'église Notre-Dame de Bourg-en-Bresse, le lundi 30, à 15 h. 30. Réunion à l'église. L'inhumation aura lieu dans la plus stricte intimité au cimetière de Vaney (Côte-d'Or). Cet avis tient lieu de faire-part.

VENTE à CHARTRES DIMANCHE 5 NOVEMBRE, 14 h. GALERIE DE CHARTRES COLLECTION DE MINERAUX HOTEL DES VENTES Timbres - Billets de banque de 1939-1949-1941 - Cartes postales n° 1 et J.-P. LEBIEVE, a.p. 1 bis place du Général-de-Gaulle 28000 CHARTRES - (37) 36-04-33 Exposition samedi et dim. matin.

VENTE à VERSAILLES 140 PEINTURES A L'HUILE par Paul MADELINE (3<sup>e</sup> Vente de l'Atelier) DIMANCHE 5 NOVEMBRE à 14 heures à VERSAILLES, 5, rue Basseau M<sup>me</sup> G. BLACHE, commissaire-priseur, Téléphone : 950-55-06 et 931-23-85 et 57 œuvres par Ludovic RODO-PISSARRO Exposition : vend. 3 et sam. 4 de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

ÉCHECS

CORRESPONDANCE

Jean-Paul Sartre et Victor Kortchnoï Nous avons reçu de M. J.-P. Sartre le message suivant : « J'ai compris que le Monde fait état d'un télégramme de soutien que j'aurais envoyé à Kortchnoï avec d'autres intellectuels. Il se trouve que je n'ai pas prêté particulièrement attention au championnat du monde d'échecs, à tort peut-être, et que je n'ai pas envoyé semblable télégramme. [« Le Monde » a repris, pour faire état par deux fois de ce télégramme, une information de l'Agence France-Presse et donne acte à M. Sartre de son démenti.]

Rosy et Christophe CARITA précisent que la Société CARITA n'a plus rien à voir avec le salon Pascale situé dans l'Hôtel Hilton à Paris

SCIENCES & AVENIR VIENT DE PARAITRE LES PROCHAINES CRISES DE L'ÉNERGIE... UN GRAND DOCUMENT PAR FRANCOIS DE CLOSETS 1990, il manque plusieurs millions de tonnes de pétrole sur le marché mondial. L'OPEP éclate. Chaque pays producteur vend le brut aux enchères, et en deux mois les prix sont multipliés par 3... Dans le numéro de novembre de SCIENCES ET AVENIR, François de Closets ouvre le dossier du pétrole et montre qu'il sera difficile d'éviter la crise mondiale qu'annoncent toutes les récentes études sur l'énergie.

La révolution commande toujours à la Bastille! 2930F CHAÎNE HI-FI Ampil TA 2122:15 W et. « Platine PS 212 Direct Drive » Enceintes SS 1050 2 voies. 4263F TÉLÉVISEUR KV 1812 DF Nouveau système couleur TRINITRON PLUS • Touches digitales • Ecran 43 cm. 7680F BETAMAX Faites vous-même votre 4<sup>e</sup> chaîne TV couleur: enregistrement des 3 autres chaînes même pendant votre absence (programmateur d'une capacité de 3 jours) et diffusion de vos films personnels et cassettes choisies dans une vidéothèque. STANDBY C11 et C12 Semaine de la Hi-Fi et de la Vidéo, à la gare de la Bastille du 28 octobre au 5 novembre.

## Les déclarations de M. Soichiro Honda

(Suite de la page 21.)

— La voiture électrique est-elle la solution d'avenir ?

— Tout le monde ou presque pense que le moteur électrique apportera une solution. Vous êtes d'accord ? Étrangement, le moteur électrique est en effet propre et silencieux, mais il faut le recharger. Il faut donc des stations électriques. D'où vient cette électricité ? La plupart du temps, du pétrole. Or, statistiquement, l'efficacité du moteur électrique, c'est-à-dire le rapport entre l'énergie brûlée et la puissance dégagée, est de 15 % seulement. C'est-à-dire que 85 % de l'énergie est perdue, tandis que le moteur à combustion actuelle est efficace à 35 %. Le gainage dans ce cas n'est que de 65 %.

— Cela ne veut pas dire que le moteur électrique n'a pas d'avenir à long terme. Un des obstacles les plus évidents à sa diffu-

sion est l'importance de la batterie qui est nécessaire. Actuellement, elle est trop lourde, trop volumineuse, si on invente une batterie très petite, cela changera la situation.

— Les principaux marchés de l'automobile sont quasiment saturés, et les pays en voie de développement veulent installer leur propre industrie. Jusqu'ici, les constructeurs japonais ont préféré exporter des voitures plutôt que de s'implanter industriellement. Devront-ils revoir cette politique ?

— Ce sera certainement l'une des tendances de l'industrie automobile. Il faut s'adapter aux besoins des pays clients. S'ils préfèrent acheter du « know-how », on le fera. Je ne peux pas parler au nom de l'ensemble de l'industrie automobile japonaise, mais en ce qui me concerne, et mon successeur a exactement la même opinion, je

crois qu'il faut s'implanter plutôt dans les pays où cette implantation apporte quelque chose : des emplois, un développement des industries locales, des achats de produits locaux, etc.

— Envisagez-vous une implantation en Europe ?

— Il y a déjà vingt ans que Honda a créé une usine de motos en Belgique. On peut continuer. A Gand, nous avons un centre de dépôt pour les pièces et les voitures Honda. Je ne peux pas dire quand, ni dans quel pays, mais il y a sûrement des possibilités d'implantation en Europe.

— La société Honda a progressivement éliminé tous ses concurrents pour la moto. Pourquoi avez-vous poussé aussi loin votre avantage ?

— Pour toute entreprise, détacher une part de marché maximum est positif. Bien sûr, si on devient trop grand, si on a une

position de quasi-monopole, des réactions négatives se développent sur le marché. Ces réactions ne seront sérieuses que si l'entreprise abuse de la situation en éliminant toute concurrence. Dans la situation actuelle, Honda reste « fair play ».

— Honda vend au Japon des voitures Fiesta de Ford. Elle vient de négocier un gros contrat de fourniture avec la société française Cide. Désirez-vous poursuivre, voire développer, cette coopération ?

— Cette coopération continuera. C'est justement le reflet de l'esprit « fair play » dont je parlais. Pour créer une industrie, il faut obtenir le concours de tout le monde, c'est-à-dire des gens qui créent, qui produisent, mais aussi des gens qui achètent. Si notre industrie se maintient, c'est qu'il y a des clients outre-mer, en France ou aux États-Unis qui achètent nos produits. Naturellement, il y a eu aussi des pièces locales ou des produits finis, c'est presque normal pour éviter un abus de position.

— Cette coopération tend-elle jusqu'à des rapprochements entre firmes japonaises et européennes ou américaines ?

— Je l'espère. Au-delà du problème industriel, je fais tous les efforts possibles pour rapprocher la société japonaise des sociétés européennes et américaines. Concrètement, je ne peux dire quelle forme prendra la coopération industrielle. Cela dépend des cas et des partenaires. Cela peut aller du simple contrat de fourniture à une « joint-venture », à une fusion ou à un développement en commun. Quelle sera notre politique ? Je ne sais pas le dire, mais notre volonté d'établir des relations de « fair play » avec tous nos partenaires, de faire quelque chose avec eux, reste très solide.

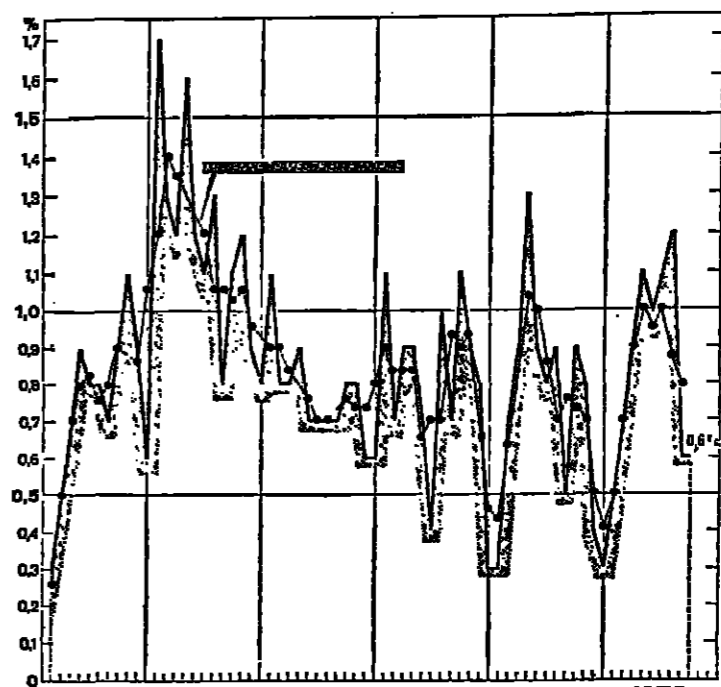
— Pourquoi avez-vous créé la Fondation Honda ? Quels sont ses buts ?

— Lorsque j'étais président de ma société, je me suis posé une question fondamentale : la technologie moderne a beaucoup profité à l'homme, moi-même j'en ai profité pour créer ma propre société, mais cette technologie reste-t-elle au service de l'homme ? Cette question me paraît tellement importante que j'ai décidé de consacrer ma deuxième vie à essayer de trouver une réponse.

— Pourquoi avez-vous pris votre retraite « si tôt » ? C'est exceptionnel au Japon, où le respect de l'expérience demeure si vital.

— J'ignore ce que pensait mon entourage, mais, moi, je pensais réellement à cette époque que j'avais fait mon maximum, qu'il fallait que la nouvelle génération prenne la responsabilité sinon j'aurais fait des bêtises. Dans la société japonaise, le respect traditionnel de l'âge n'a pas évolué. Mais le tradition est une chose, le mariage est une autre.

## PRIX : bonne surprise



La hausse des prix de détail enregistrée en France au mois de septembre a été moins forte qu'il n'était prévu. Cette bonne surprise survient malgré les fortes hausses de différents produits alimentaires (pain, corps gras, vin, etc.) dans une moindre mesure, poissons et produits laitiers, des vêtements (à cause des nouvelles collections d'automne) mais aussi des tarifs de nombreux services (teinturiers, garages, parkings, hôtels, cafés, restaurants).

Fort heureusement pour la tenue de l'indice et ses implications politiques (à tort ou à raison le plan Barre aurait perdu de sa crédibilité si septembre avait été mauvais), les cours des fruits et légumes sont restés stables, les prix du café ont continué de baisser, mais surtout, les prix des produits manufacturés (totallement libérés au début d'août) n'ont pas trop augmenté : + 0,8 % sans la textile. Tout le problème est maintenant de savoir si les résultats d'août et de septembre vont être confirmés en octobre et en novembre, et s'ils seront suffisamment perçus pour « enclencher » un processus de décléation des hausses salariales.

## Ankara demande une révision complète de ses relations avec la C.E.E.

(Suite de la page 21.)

Plus grave encore, au moins en apparence, ils voudraient être autorisés à réintroduire certaines restrictions quantitatives, donc à revenir en arrière. Il faut voir cependant que pour bon nombre de produits dont les échanges sont inadéquatement libérés, de telles restrictions quantitatives existent bien aujourd'hui et sont tolérées par les Neuf. Ce qui signifie que cette seconde demande, au plan des principes plus choquante que la première, n'a rien de démesuré.

— Ils souhaitent aussi disposer

d'une plus grande liberté de manœuvre pour négocier avec des tiers. Pour eux, ce qui leur est interdit aujourd'hui, accorder telle ou telle facilité d'accès, par exemple à des pays de l'Est, alors qu'ils n'en feraient pas bénéficier la C.E.E. Quelles seront les réactions des Neuf ? Il y a deux ans, ils ont montré, répétitions, qu'ils n'étaient pas hostiles à une telle orientation. Il n'y a donc pas de raison d'imaginer qu'ils la refusent aujourd'hui. La vraie question est de savoir s'ils accepteraient de gâcher de cœur un désengagement aussi net que celui voulu par les Turcs.

## De 400 millions à 8 milliards de dollars

Recevoir plus ? Les Turcs ont présenté quelques revendications intéressantes la gestion de l'accord : un accès plus facile au marché Neuf pour certains produits agricoles (huile d'olive, agrumes, jus de fruits et concentré de tomates), la suppression des mesures de sauvegarde frappant leurs exportations de filé de coton vers la Grande-Bretagne et sur le plan social, l'amélioration du statut des familles turques résidant dans les pays membres.

Mais ce n'est que brouillés à côté de l'effort financier qui est demandé à la Communauté. Les besoins de financement extérieur pour les cinq années du plan seraient de l'ordre de 18 milliards de dollars (non déduits les investissements directs qui sont attendus) dont près de 8 milliards de dollars correspondent au déficit cumulé de la balance des paiements courants et près de 9 milliards de dollars au remboursement de la dette. Là-dessus, les Turcs voudraient que la Communauté et ses pays membres fournissent 8 milliards de dollars. La part de la Communauté proprement dite, Ankara, serait de 4,4 milliards de dollars. 1,8 milliard serait octroyé par les États membres dans le cadre du consortium créé en faveur de la Turquie au sein de l'O.C.D.E. 1 milliard est recensé comme aide d'urgence, encore 1 milliard de dollars sous forme d'aides privées.

A titre de comparaison, le protocole financier actuel, c'est-à-dire l'aide accordée par la Communauté, porte sur moins de 400 millions de dollars, répartis également sur cinq ans. Ce qui est demandé est énorme. A la mesure des difficultés du pays, répliquent les Turcs, qui laissent entendre qu'une telle opération est indispensable pour que dans cinq ans, leur économie guérisse, ils puissent reprendre une association active avec la Communauté. Sur quelles bases voudront-ils alors organiser leurs relations avec la Communauté des Douze ? Sans s'assurer que l'adhésion n'est pas un objectif écarté, ils ne se montrent guère désireux sur ce point. Combien de prudence, ils ont fait savoir que la renégociation de l'actuel contrat d'association — renégociation nécessaire, disent les Turcs, pour ramener les liens avec la Communauté et donner une nouvelle dimension à leurs relations avec elle — ne pourra débuter qu'en 1981, c'est-à-dire après les prochaines élections législatives. Depuis qu'elle existe, la Turquie moderne éprouve des difficultés à définir sa place en

## Occident. A l'évidence, cette phase de tâtonnements, au moins en ce qui concerne la nature des liens à établir avec l'Europe, avec une Communauté incluant désormais le partenaire grec, est loin d'être achevée.

PHILIPPE LEMAITRE.

## Le bon sens de l'utopiste

— Quand on pense au Japon, c'est sans doute l'un des esprits qui viennent à l'esprit : Honda, plus qu'une marque de motos et d'automobiles, c'est l'un des symboles de la croissance accélérée du Japon depuis la guerre. « Un des moteurs de l'économie », selon la presse japonaise. Derrière les machines, il y a un homme, Soichiro Honda. Fils d'un forgeron de village, il a créé en 1948, en empruntant 2.000 dollars, une petite usine de motos avec trente ouvriers. Aujourd'hui, Honda Motor Company vend ses produits à travers le monde.

Cette réussite d'un capitaine de l'industrie, ce succès de la libre entreprise ne sont peut-être pas le fait le plus original du phénomène Honda. « Partir de rien », selon la formule consacrée, M. Honda n'est pas resté au pinacle de son empire ; en 1974, à l'âge de soixante-cinq ans, il abandonna la présidence de sa société à un successeur plus jeune. Dans une société comme le Japon, où la gérontocratie est la règle, c'était une petite révolution. M. Honda pensait qu'il avait atteint ses limites. Il estimait aussi qu'il avait mieux à faire que de « fabriquer de l'argent » et devait un peu s'occuper de ses rêves, « travailler vraiment pour la société ».

Extraverti, ce qui est rare au Japon pour un homme de son âge, débordant d'énergie, bon-

disant et gesticulant, M. Honda a commenté sa « seconde vie » dans un état de « rita. Désolé, mais conseiller de son entreprise, il sillonna le Japon en hélicoptère, et parcourut le monde pour rencontrer des « gens qui ont des idées ».

Toujours fasciné par les technologies de pointe, il voudrait surtout faire avancer la réflexion sur la société moderne pour lui « donner un caractère plus humain ».

Rafusant d'être entraîné sur le terrain politique — il déclina l'offre des élections sénatoriales — M. Honda affirme hautement qu'il n'a pas de « philosophie ».

à proposer. Pas plus Confucius que Hobbes, Marx ou Keynes ne sous-tendent son discours. Il dit ce qu'il estime être « le bon sens ». Dans son franc parler percant un peu d'égalitarisme et un sens de l'harmonie sociale qui trouve son origine dans cette notion bien japonaise du « wa » (harmonie) qui fait que la société japonaise est si peu réceptive à la notion de classe.

Nouvel utopiste ? Patron qui veut aussi, sur le tard, penser la société moderne ? M. Honda en étant tout cela à la fois s'efforce en tout cas de rester de son temps.

## La force suprême

Soichiro Honda se veut un capitaliste qui ne croit pas à la propriété privée des moyens de production. « Cette société n'est pas la mienne, dit-il, je pense que la tâche d'un patron c'est de savoir se retirer et de former son successeur. » Une question primordiale selon M. Honda est celle de l'ouverture de la société à la jeunesse : « La fosse entre les générations ? Il assiste aux yeux, non ? Physiquement ! Plus sérieusement, je pense qu'il y a eu des progrès. Cela dit, il y a encore du Japon un mythe : celui des diplômés. C'est important sans doute, mais pour ma part, j'ai toujours dit qu'il vaut mieux s'acheter un ticket de cinéma que d'avoir un diplôme ».

PHILIPPE PONS.

## Les obligations et les responsabilités des entreprises au regard des législations sur la PROTECTION DES CONSOMMATEURS dans la Communauté européenne

Hôtel Méridien à Paris les 20, 21 et 22 novembre 1978 avec la participation de Madame Christiane SCRIVENER

**BUT DU SÉMINAIRE**  
L'Entreprise et la Protection du Consommateur dans les pays de la Communauté Européenne est un sujet d'une actualité brûlante que nous vous proposons d'approfondir au cours d'un séminaire de travail de conception originale et de haute tenue.

Cette réunion s'adresse principalement aux Dirigeants et Juristes d'entreprise, à leurs Conseils, aux associations de Distributeurs, de Consommateurs, d'Annonces, aux Publicitaires et à tous ceux qui, à l'intérieur de l'entreprise, sont confrontés aux lois protégeant les consommateurs, nationales et européennes.

Comme vous pouvez le voir sur le programme, les deux premiers jours seront divisés en quatre séances où seront discutées la responsabilité des producteurs, la publicité mensongère, les clauses abusives de vente et les actions de promotion dans la Communauté Européenne.

Outre la participation de Madame Christiane Scrivener et des intervenants du colloque, nous avons reçu confirmation de la participation de spécialistes et notamment de :

Mr. Jean-Marie Daillet, Député de la Manche.  
Mr. Charles Rihoux, Inspecteur à la Répression des Fraudes.  
Mme Roscoense Pujol, Présidente de l'Association des Journalistes (Presse Consommateurs).

Une convention de formation permanente sera adressée à tous les participants à ce stage (sur demande).

Nous vous recommandons une inscription rapide.

— à découper suivant les pointillés —

Formulaire d'inscription à retourner à SEMINAIRE SERVICE - O.F.D.L. 34, rue du Fr-St-Honoré, 75008 PARIS. Tél. : 266.52.38 - 266.54.43. Les frais d'inscription comprennent la participation aux journées, la documentation, les déjeuners, le cocktail... Ils s'élèvent à 1.700 FF + T.V.A. (17,60 %). Ils seront réglés dès réception de votre lecture de confirmation.

Veuillez noter l'inscription de :

Veuillez faire parvenir le programme détaillé à :

Nom et Prénom \_\_\_\_\_

Fonction \_\_\_\_\_

Société \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

(Consommateurs)

**VOIX ET EXPRESSION**  
parler avec aisance se faire écouter, maîtriser l'émotivité convaincre, décider.

Tous renseignements : O.F.S.D.E.L. 24, rue de la Harpe - 75005 Télec. : 325-18-10 - 325-15-42

Rajoutez les créateurs d'entreprises !  
**Opportunités**  
bimensuel non vendu dans les kiosques produits au service de nouveaux non exploités partenaires techniques et financiers base d'adresses de franchises disponibles conseils spécifiques pour la phase de création

Abonnement d'essai (2 numéros) : 60 Francs  
Eti. MICHONNET, 21 rue St-Jacques, 75001 Paris

**LOTO**  
c'est pas cher

ANVERS Centre Mondial du **DIAMANT**  
Le prix du jour vous sera communiqué - 24 h/24 h ou n° - TEL : 19-32-31/32-58-39

GENERAL DIAMONDS  
Feldstraat, 82 ANVERS

**ENSEIGNEMENT ET GESTION**  
au sommaire du N° 6. Transfert de technologie et management  
au sommaire du N° 7. L'enseignement et la gestion de la gestion

Abonnement : 60 F. Prix du N° : 15 F.

Les Cahiers de la Fondation Nationale pour l'Enseignement de la Gestion des Entreprises  
155, bd Haussmann - 75008 Paris. Tél. : 563.05.55

Revue Internationale publiée avec la concours du Ministère des Affaires Étrangères

**Atelier de poterie**  
« LE CRU ET LE CUIT »  
accueille en groupe, toute l'année, les amateurs de 3 à 83 ans

5, RUE LAFFÈDE, PARIS-9<sup>e</sup>  
Téléphon. (la nuit) : 707 - 85 - 64

150



# Le Monde DE L'ÉCONOMIE

## Le Japon peut surtout aider la Chine dans la formation des hommes

NOUS DÉCLARE M. SOICHIRO HONDA

« Communication dans l'action humaine. » Du 23 au 27 octobre s'est tenu à Paris, autour de ce thème, le troisième symposium « International Discoveries » organisé par la Fondation Honda. Celle-ci, créée en 1977, sur l'initiative de M. Soichiro Honda,

fondateur de la célèbre société de construction de motos et d'automobiles, entend offrir aux savants et aux chercheurs internationaux un lieu de réflexion sur « la civilisation moderne et son avenir ».

M. Honda, âgé aujourd'hui de soixante-neuf ans, a abandonné en 1974 la présidence de sa société. Il reste cependant l'un des industriels japonais les plus écoutés. Voici les réponses qu'il a données aux questions que lui a posées Véronique Maurus.

« Le Japon vient de signer avec la Chine un traité de paix et d'amitié à long terme. Quelles perspectives ces accords ouvrent-ils aux industriels japonais ? — Il n'y aura pas de changement rapide, ni bouleversant. On ne verra pas la Chine se mettre brusquement à acheter de nombreux produits ou des techniques au Japon. Il conclura tout de suite des contrats commerciaux ou industriels. Non, on ne peut pas penser que cet important rapprochement changera rapidement notre situation. — Les Chinois veulent actuellement à bicyclette. Rouleront-ils à moto dans cinq ans ? — Et même si la Chine déclarait de commencer à fabriquer des véhicules, des motos par exemple, il faudrait d'abord qu'elle ait un personnel compétent et bien équipé, des machines-outils, et ensuite, des usines. Il y aurait donc une étape de préparation qui demanderait du temps. La formation des hommes est, bien entendu, le facteur le plus important. Les machines, l'usine peuvent éventuellement être bêtées avec de l'argent étranger, grâce à des capitaux empruntés : cela peut se faire assez rapidement. Mais la formation des hommes qui travaillent dans l'usine, des ingénieurs, etc., ne va pas si vite. À proprement parler, la formation serait le domaine dans lequel le Japon serait le plus doué, le mieux équipé pour aider la Chine. La société Honda, dont j'étais président, a toujours eu une répu-

lition de rapidité, d'efficacité. Il lui a fallu pourtant trente-cinq ans pour devenir quelque chose. Je n'aurai pas la présomption de dire qu'il faudra aussi trente-cinq ans aux Chinois, mais le facteur temps est important. — Pensez-vous que la Chine puisse acheter au Japon des produits finis ? — Jusqu'à présent, la Chine n'a accordé aucune importance à son autonomie. En conséquence, elle préfère sans doute acquiescer d'abord au « know-how » des machines-outils et des équipements plutôt que des objets finis. — Quelles conséquences a eu pour votre société la hausse continue du yen par rapport au dollar depuis le début de 1977 ? — Je suis en retraite depuis cinq ans, et je préfère ne plus me mêler de la gestion. Pourtant, si j'ai bien compris, l'ajustement de la société a subi une légère baisse de ses bénéfices, justifiée à cause de la hausse du yen. — Le yen est-il actuellement surévalué ? — Je suis un homme d'usine, de laboratoire, je n'ai pas l'autorité nécessaire pour affirmer quel que soit en cette matière, mais, en tant qu'individu possédant quelque expérience, et compte tenu de l'opinion de mes amis, je pense que la hausse du yen devrait s'arrêter maintenant. Le yen reflète bien la force relative de l'économie japonaise. — L'industrie automobile n'est-elle pas arrivée au point où elle apporte plus d'incon-

vénients (gaspiillage énergétique, pollution, bruit, etc.) que d'avantages ? — A part l'automobile, il y a très peu de moyens de transport qui peuvent assurer à l'homme une liberté complète, qui n'apparaît essentielle. En ce sens, je pense que l'industrie automobile est pour le moment en sécurité. » Il y a la congestion et la pollution causées par l'automobile. Pour résoudre le problème de la congestion, on peut soit supprimer l'automobile, soit élargir les routes. Compte tenu des avantages apportés par l'automobile, je pense que la seconde solution est la meilleure. Quant à la pollution, le Japon, et surtout la

### 0,6 %

QUE le jugement porté sur la politique de M. Barre soit encore vingt-quatre mois après qu'elle a été lancée, tributaire de la publication du dernier indice des prix est un signe de fragilité. Si des succès décisifs avaient été remportés dans la lutte contre l'inflation, on n'en serait pas à considérer comme une petite victoire le 0,6 % de septembre (lire page 22), et encore moins à l'accueillir comme une « bonne surprise », venant après celle du mois d'août, au cours duquel le même pourcentage « modéré » (tout est relatif !) d'augmentation avait été observé. Cela dit, il n'y a aucune raison de faire la fine bouche devant ces résultats qui laissent entrevoir l'espoir d'un ralentissement de la hausse du coût de la vie, sans en donner encore la certitude. Ils placent la France dans une situation à peu près comparable à celle de la Grande-Bretagne, et un peu plus favorable que celle de l'Italie (où l'indice du mois de septembre a été au contraire très « mauvais » : -1,3 % — après le « bon » résultat du mois d'août : 0,4 %). Mais on est loin de la quasi-stabilité (+ 0,1 % pour septembre) qui continue à régner en Allemagne, malgré les menaces que fait passer à terme dans ce dernier pays la rapide progression de la masse monétaire (due aux achats forcés de dollars par l'institut d'émission). En dépit des contrastes encore très accusés qui apparaissent dans la situation des différents pays européens, on remarque malgré tout une certaine convergence entre eux. Aux États-Unis, au contraire, l'inflation continue à se développer, ce qui se manifeste notamment par une élévation plus forte des prix à la consommation (+ 0,6 % en septembre). De cette évolution divergente des deux côtés de l'Atlantique, on ne saurait s'étonner. Peu ou prou, toutes les monnaies européennes sont en hausse par rapport au dollar. Or, les expériences allemandes et suisses le prouvent abondamment, la bonne tenue d'une devise sur le marché des changes est dans les circonstances actuelles, un puissant facteur de stabilisation. Si le franc parvient à se maintenir à son niveau actuel, on pourrait assister à de nouveaux progrès dans ce sens. L'analyse économique étant dans l'état où elle est, il était presque inévitable que l'indice de la rentrée fasse figure de critère pour juger des effets de la libération des prix industriels, alors qu'en réalité il s'agit de deux domaines qui n'ont pas grand-chose à voir l'un avec l'autre. D'abord parce que le régime qui existait auparavant n'équivalait pas, beaucoup s'en faut, à un blocage, et qu'en conséquence, on ne retirait pas, en le supprimant, le couvercle d'une marmite bouillante. Ensuite, et surtout, parce que, contrairement au préjugé ambiant, la liberté des prix est une des conditions nécessaires — mais évidemment pas suffisantes — à toute politique sérieuse d'assainissement. L'expérience historique, en France et à l'étranger, en apporte la preuve constante. Comprimer artificiellement les prix finit toujours pas augmenter les pressions inflationnistes, car les déficits ou la rentabilité insuffisante qui en résultent débouchent nécessairement sur une politique coûteuse de subventions et d'appel accru au crédit.

## Ankara demande une révision complète de ses relations avec la C.E.E.

Les Turcs veulent réaménager de manière profonde leurs relations avec les Neuf et viennent de faire une démarche dans ce sens à Bruxelles. Ils considèrent que le traité d'association qui les lie à la Communauté depuis 1963 est démodé et désavantageux pour eux. Le rééquilibrage

qu'ils réclament est de taille. Ils ont présenté deux grandes requêtes : d'une part, le gel pour une durée de cinq ans de leurs obligations commerciales à l'égard des Neuf ; d'autre part, l'octroi par la C.E.E. durant ces mêmes années d'une aide financière considérable.

L'initiative prise par Ankara ne peut, par son ampleur, que secouer les Neuf. De la réponse qu'ils donneront dépend l'avenir des relations entre la C.E.E. et l'un de ses plus anciens partenaires privilégiés, un partenaire dont l'importance stratégique n'est niée par personne.

### Pendant au moins encore dix ans l'automobile sera un secteur prépondérant

L'industrie automobile est dans de nombreux pays l'un des principaux moteurs de l'économie. Pendant au moins encore dix ans, ce secteur prépondérant aura cours aux prochaines années ?

## L'effondrement du droit du travail

par GÉRARD LYON-CAEN (\*)

À peine lire et on se sent en peine. On se sent en peine parce qu'on se rend compte que la description d'une tendance plutôt que celle d'un accomplissement. L'histoire sociale actuelle n'a pas encore produit son plein effet. Sans paradoxe, il est permis de pronostiquer que le capitalisme sans brides est plus dangereux pour lui-même que le capitalisme « civilisé » ; et qu'il y aura des représailles. Ce qu'on appelle le droit du travail, qui est constitué par les institutions que le capitalisme a progressivement élaborées pour éviter que les affrontements avec les travailleurs se déroulent sur le terrain de la force pure tactique ouverte, répressive, est aujourd'hui menacé dans son existence même. Au motif que la force de travail est d'un coût trop élevé, que la stabilité de l'emploi rend l'économie trop rigide, un marché du travail parallèle a été aménagé, où règnent la précarité et l'insécurité. De larges fractions de la main-d'œuvre — parmi les jeunes — n'y peuvent même pas accéder. Or, à supposer cette politique économiquement justifiée qui reste à prouver quand on voit le gaspillage de richesses matérielles et humaines qu'elle engendrer, elle est politiquement dangereuse. Les libertés collectives des salariés, le statut protecteur du travailleur, font en effet partie intégrante de la démocratie moderne. Le tendu libéralisme économique qui s'échafaude sur les décomptes de la politique économique et sociale des années 60 et 70, peut sonner le glas des libertés politiques. Accusés au désespoir, les travailleurs — surtout les jeunes — risquent de trouver en face d'eux les forces de défense d'un ordre, dans lequel ils ne se reconnaîtront pas. Certes, ce renversement des rôles est insidieusement utilisé. Les hommes ne s'en aper-

partis ouvriers, sont d'une manière ou d'une autre, associés à la définition de la nouvelle politique imposée par la crise. En France, non. Par dérision, le ministre du travail s'appelle aujourd'hui « ministre de la main-d'œuvre », ce qui est l'usage que l'on fait du vocabulaire des sciences sociales. Le mouvement syndical, traumatisé, assisté, comme frappé de stupeur, à la liquidation sournoise des « conquêtes » ou des « acquis ». Les périodes de prospérité étaient naguère des périodes de laisser-faire, et c'est en présence d'une crise que les règlements devenaient. Aujourd'hui, nous avons et la crise et la « liberté économique ». Les travailleurs doivent faire face à une adversité et à un adversaire, devenu dur parce qu'assuré de la bonne volonté du pouvoir politique. Celui-ci recommande la négociation collective ou la politique contractuelle pour trouver une solution aux revendications. Mais, comme celui de participation, le mot est inconvenant. La négociation collective n'est possible que si — dans l'entreprise ou dans une branche économique — un équilibre des pouvoirs existe, équilibre que la législation doit aider à conforter. Sinon, la négociation n'est qu'un diktat ; c'est l'évidence. C'est bien une caricature de contrat que la convention collective française. Les comités d'entreprise, de leur côté, sont des coquilles vides qui flottent sur une mer agitée : aux restructurations du capital qui se font par-delà les frontières et qui ont pour marraines les banques, que peuvent objecter les comités d'entreprise, rarement informés, mis devant le fait accompli, et obsédés par la crainte d'ultérieurs licenciements. Il faut dire les choses crûment : le droit du travail est en train de s'effondrer. L'a est

De notre correspondant

que, bâtir une union douanière libre des importations prévues par le protocole additionnel, le déficit du commerce avec la C.E.E. atteint des niveaux catastrophiques, 1,4 milliard de dollars en 1977, 1,6 milliard de dollars en 1978. La Communauté, de surcroît, a multiplié au cours des dix dernières années des accords préférentiels avec les pays de la zone méditerranéenne dont les productions d'exportation sont concurrentes de celles de la Turquie. Les avantages commerciaux résultant de l'association — à l'époque, la Turquie était avec la Communauté le seul pays méditerranéen à entretenir des relations préférentielles avec la C.E.E. — se sont, de ce fait, dilués. Cette érosion a été ressentie avec d'autant plus d'amertume à Ankara que la Communauté est allée au Royaume-Uni et au Danemark et à l'Irlande, assai-

### Cessation de paiements

Ces nombreux motifs de déception se surajoutent à une situation économique catastrophique. Le gouvernement de M. Ecevit, qui doit faire face, il est vrai, à d'autres graves problèmes tels que la violence politique, n'a pas encore réussi à remonter la pente, à redresser la situation désastreuse que lui a laissée, il y a presque un an, le gouvernement conservateur de coalition dirigé par M. Demirel. Tout se résume en une phrase : l'aide internationale n'a rien fait de mieux, ses besoins de financement à court terme atteignent 2,3 milliards de dollars. Or l'aménagement des relations avec la C.E.E. tel qu'il est voulu à Ankara coïncide et s'articule quinquennal (1979-1983). Celui-ci devrait être le plan du redressement. Il prévoit une croissance forte — 8 % par an — s'appuyant sur un très ambitieux programme d'investissements. Le financement de celui-ci serait rendu possible grâce à un accroissement spectaculaire des exportations (l'idée est de stabiliser le déficit entre 3 à 2,3 milliards de dollars par an), à un recours massif (45 milliards de dollars) à l'épargne nationale... et à de très substantiels apports extérieurs.

PHILIPPE LEMAITRE. (Lire la suite page 22.)

(\*) J. Fourrier et N. Quéstiau : Le Monde 17 février 1978. Des auteurs : Traité du social (Daloz).





# Le rapport du Conseil national de l'accession à la propriété

• Quelques mesures de portée immédiate pour réformer la fiscalité du logement

« La classe ouvrière ne possède rien, il faut la rendre propriétaire. » Au vocabulaire près, la V<sup>e</sup> République de M. Giscard d'Estaing a fait sien le vœu qu'exprimait, en 1845, celui qui n'était encore que Louis-Napoléon Bonaparte. C'est à ce souci que répondait la mise en place, il y a un an, du Conseil national de l'accession à la propriété (1), dont le premier rapport sur la fiscalité du logement, vient d'être adressé au gouvernement et aux parlementaires.

Complexe, la fiscalité du logement l'est, c'est le moins qu'on puisse dire. La direction de la construction a recensé quatre-vingt-quatre dispositions différentes : exonérations, taux différenciés d'imposition, déductions du revenu des personnes physiques, etc.) dont l'incidence budgétaire est variable et les bénéficiaires multiples. Au total, la sélectivité de l'impôt sur le logement a coûté à l'Etat, en perte de recettes en 1975, entre 10 et 15,9 milliards de francs (2). L'imprécision de cette évaluation montre assez combien l'effet de ces mesures est mal connu et combien leur simplification est indispensable. « Ce dispositif, peut-on lire dans le rapport, fait la meilleure part aux plus riches, aux plus influents, aux mieux documentés. (...) La complication engendre l'injustice sociale. » Le conseil rejoint ainsi les critiques formulées par le Conseil économique et social et par le parti socialiste.

Malheureusement, lorsqu'il s'agit de porter le fer dans un système jugé anachronique et pervers, d'autres considérations que l'inefficacité de ce système aux buts recherchés entrent en jeu. A une époque où la crise du bâtiment se fait plus aiguë, où le rythme des constructions neuves ne fait que se ralentir, où l'Etat se « désengage », rien ne garantit que l'afflux de ressources fiscales supplémentaires dégagées par la suppression d'avantages fiscaux injustifiés se traduira par une augmentation compensatrice des aides directes de l'Etat au logement. Dans ces conditions, le Conseil s'est volontairement borné à ne suggérer que des mesures ponctuelles, dont l'économie et le

coût se compensent pour les finances publiques. Ainsi, aux suppressions d'exonérations portant sur la T.V.A. de certaines études préalables à la construction, sur le droit d'enregistrement des apports de marchés de travaux, sur le droit de timbre des affiches de certains panneaux, à la limitation de montants des intérêts d'emprunts déductibles des ressources imposables, correspond la suppression

des droits de mutation ou la création d'une « créance de droits » pour l'acquisition d'une résidence principale (destinée à favoriser la mobilité résidentielle).

Les mesures proposées par le Conseil se traduisent donc plus par un transfert d'avantages fiscaux que par leur réduction. L'enveloppe ainsi « déplacée » atteindrait environ 1 milliard de francs.

## Deux suggestions pour une refonte complète

Beaucoup plus ambitieuses sont les orientations pour une refonte profonde du système fiscal en vigueur. De l'aveu même du Conseil, elles ne sont « qu'une invitation à conduire une étude plus approfondie », sans qu'aucun calendrier ne soit suggéré au gouvernement pour la mise en chantier de ces études.

Les deux plus intéressantes de ces suggestions — qui ne manqueraient pas, si elles étaient prises en considération, de susciter la controverse — touchent à la création d'un impôt sur les « patrimoines inertes » et à la substitution de la notion de « première propriété à usage personnel » à celle de résidence principale.

A l'idée d'impôt sur le capital foncier et bâti, le Conseil préfère celle d'un transfert fiscal des

patrimoines « inertes » vers les patrimoines « actifs », qu'il s'agisse de terrains à bâtir ou d'immeubles existants. Il s'agirait d'un impôt sur le capital foncier annuel touchant le patrimoine « n'engendrant aucune activité productive ». Ne seraient pas touchés par cet impôt les immeubles ou terrains en cours d'amortissement financier, et les immeubles anciens récemment améliorés, qui, de leur côté, bénéficieraient d'exonérations incitatives. Le tout serait assorti de seuils d'impositions et d'abattements en fonction de la situation personnelle de chaque contribuable. De plus en seraient exonérés les personnes physiques de faibles ressources, ainsi que le patrimoine de l'Etat, des collectivités locales et des organismes sans but lucratif. Même avec un taux d'imposition de base très faible, le produit de cette taxe pourrait être fort élevé. En effet, à titre indicatif, le conseil a évalué à 200 milliards de francs la valeur économique réelle des terrains à bâtir encore vierges, et à 3 000 milliards de francs la valeur vénale en 1979 du patrimoine immobilier foncier et bâti.

Autre suggestion susceptible de favoriser la constitution d'un patrimoine pour les ménages modestes : substituer, en matière fiscale, la notion de « première propriété » à celle de « résidence principale ». Arguant que la « résidence secondaire » a perdu son caractère somptuaire, que la réduction du temps de travail et l'abaissement de l'âge de la retraite ont profondément modifié le mode de vie, que l'incidence

économique de la construction de résidences secondaires sur l'activité du bâtiment est, dans certaines régions, importante, le Conseil souhaite que les avantages (aide à la pierre, aide à la personne, allègements fiscaux), jusqu'ici réservés à l'acquisition d'une résidence principale soient étendus à l'achat par une famille de sa première propriété immobilière.

En outre, toute une série d'infranchissements de la politique fiscale sont suggérés (comme par exemple la constitution d'un « crédit » de droits de mutation...) pour faciliter la mobilité des ménages, tout en gardant l'objectif de faciliter l'accession à la propriété.

Enfin, l'idée de supprimer tous les avantages fiscaux consentis aux intermédiaires et leur rétablissement conditionnel au moyen d'un agrément fiscal a été repoussée. La commission du CNAF jugeant ce système « étouffant et restrictif ». En fait, les travaux du Conseil national de l'accession à la propriété trouvent leurs limites dans la composition même de ce conseil. Ce premier rapport reflète des intérêts et des objectifs des participants. La préoccupation des offices d'H.L.M. de pouvoir offrir, mieux encore que par le passé, des logements localisés de qualité aux plus défavorisés ne peut guère recouper le désir des promoteurs de maisons individuelles de disposer à suffisance de terrains à bâtir ou celui des propriétaires bailleurs qui souhaitent qu'on intensifie les encouragements à l'investissement. En fait, le Conseil lorsqu'il s'agit de fiscalité se trouve en face de souhaits contradictoires : faciliter l'accession à la propriété des familles modestes grâce à des allègements fiscaux d'un genre compatible, à coût budgétaire égal, avec le maintien d'avantages à des familles mieux armées financièrement ; la critique des vertus suppose des incitations fiscales quant à leurs effets sur l'activité du bâtiment ne parait pas toujours à la hauteur de l'ambition des auteurs du rapport. Au reste, rien ne dit que le gouvernement se sentira l'obligation d'entreprendre les études qui lui sont ainsi conseillées.

JOSÉE DOYÈRE.

(Publicité)  
RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTÈRE DES INDUSTRIES LÉGÈRES  
SOCIÉTÉ NATIONALE DES INDUSTRIES CHIMIQUES

## APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL N° MPE/02/79

La SNIC lance un Appel d'Offres International n° MPE-02-79 pour la fourniture de matières premières et emballages destinés à ses unités de production de peintures, détergents, cosmétiques, verre, céramiques, produits d'entretien, lames et maïs.

Les soumissionnaires intéressés peuvent retirer le cahier des charges contre la somme de cent (100) Dinars algériens à la Division des Achats - 29, rue Didouche-Mourad, ALGER - Tél. n° 52521 SONAMER.

Les offres devront parvenir à la même adresse avant le 20 novembre 1978, délai de rigueur, sous double pli cacheté, l'enveloppe portera la mention « Appel d'Offres n° MPE-02-79 - A ne pas ouvrir ».

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant 90 jours après la date de clôture.

(Publicité)  
RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTÈRE DES INDUSTRIES LÉGÈRES  
SOCIÉTÉ NATIONALE DES INDUSTRIES CHIMIQUES

## APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL N° MPM/01/79

La Société Nationale des Industries Chimiques lance un Appel d'Offres International pour la fourniture de gommes, colorants alimentaires et textiles, arômes, encres et divers produits du monopole de notre société.

Les soumissionnaires intéressés peuvent retirer le cahier des charges contre la somme de cent (100) Dinars algériens à la Division des Achats - 29, rue Didouche-Mourad, ALGER - Tél. n° 52521 SONAMER.

Les offres devront parvenir à la même adresse avant le 20 novembre 1978, délai de rigueur, sous double pli cacheté, l'enveloppe intérieure portera la mention « Appel d'Offres n° MPM-01-79 - A ne pas ouvrir ».

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant 90 jours après la date de clôture.



# Quand M. Germain et le Dr Dahlem Erben concluent une affaire, c'est au bon sens qu'ils lèvent leurs verres.

M. Germain: "sans l'aide des Services Internationaux du Crédit Agricole, certains vignobles des Côtes de Bourg auraient traversé après 1972, une crise beaucoup plus sévère."

"M. Germain, comment l'idée d'exporter votre vin est-elle venue ?

- Lorsque nous nous sommes trouvés, mon frère et moi, à la tête de la propriété familiale, nous avions deux orientations possibles pour commercialiser directement notre vin : la France et la vente hors frontières. Nous avons très vite pensé qu'il fallait exporter pour commercialiser la totalité de notre récolte par nous-mêmes.

Pourquoi avez-vous fait appel au Crédit Agricole ?

- J'avais d'abord pris contact avec le Crédit Agricole pour des raisons essentiellement financières et pratiques. Mais l'exportation pose de nombreux problèmes. J'ai alors fait la connaissance d'un responsable du Service International et grâce à lui, j'ai obtenu une centaine d'adresses sur divers marchés étrangers. J'ai ainsi traité plusieurs affaires en Belgique, en Hollande, et même en Australie.

Et l'Allemagne ?

- Je voulais m'implanter en Allemagne qui constitue un marché difficile à conquérir. En 1977, j'ai décidé de me lancer. Un spécialiste du Crédit Agricole m'a préparé, à partir d'éléments transmis par ses correspondants bancaires, un voyage en R.F.A. et m'a accompagné dans mes visites auprès des Sociétés allemandes. Par ailleurs, j'ai été parfaitement renseigné sur les modalités de paiement et sur la réglementation des changes. Bref, je peux vraiment dire que le Crédit Agricole m'a assisté à tous les niveaux.

Etes-vous satisfait de votre collaboration avec le Crédit Agricole ?

- J'ai tout lieu de l'être. Nous avons traité à ce jour de nombreux marchés en Europe, deux gros marchés en Allemagne ont été conclus suite à mes déplacements dont un avec le Dr Dahlem Erben. Nos rapports sont excellents. Le Crédit Agricole ne se contente pas de régler les seuls aspects financiers d'un problème, il étudie toutes les questions posées, et n'hésite pas à se rendre sur le terrain. Nos échanges ont toujours été facilités par une grande confiance réciproque.

C'est ça le bon sens ?

- Le bon sens, c'est que, grâce au Crédit Agricole, mon exemple ait été suivi. Je connais déjà beaucoup de viticulteurs qui, à leur tour, ont été appuyés par le Crédit Agricole pour amorcer leurs ventes à l'exportation. Et c'est comme ça que redémarre une région."

Crédit Agricole: le bon sens près de chez vous.









emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



chef d'études informatiques

Pour réaliser des programmes nouveaux... Il s'agit d'un Chef de Projet très expérimenté, qui sera l'interlocuteur privilégié de l'une des directions, tant pour la Maintenance que pour le Développement.

Pour recevoir une notice détaillée, nous écrire rapidement R.819 alexandre lambert psychologues



analyste programmeur

Familier de l'informatique de gestion... Il s'agit d'un poste opérationnel rattaché à un projet ou à une maintenance et qui permet l'étude de problèmes variés, techniquement passionnants avec des contacts utilisateurs.

Pour recevoir une notice détaillée, nous écrire rapidement R.820 alexandre lambert psychologues

INGENIEUR INDUSTRIALISATION

L'imprimerie est un secteur d'activité en complète mutation. Pour l'avoir compris, une des premières imprimeries françaises (850 personnes) obtient actuellement des performances significatives.

Sous l'autorité du Directeur de Production, il anime les services méthodes et maintenance. Sa mission consiste à concevoir et à mettre en place les systèmes, les matériels, les modes opératoires qui améliorent l'efficacité industrielle et permettent une meilleure productivité.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur mécanicien (AM ou équivalent) de 28 ans minimum. Il justifie d'une expérience d'au moins 5 ans. Celle-ci a été acquise dans des services : industrialisation, engineering, méthodes.

Pour recevoir informations complémentaires écrire sous référence M 4135 J, à egor 5 rue Meyerbeer 75009 Paris

marketing diversification

DIEPAL-JACQUEMAIRE, CA 300 M. de F - 1100 personnes, est une société de la Branche Alimentaire du Groupe BSN-Gervais Danone. Elle occupe en France la position de leader sur le marché des farines pour enfants (Blédina, Phosphatine) et sur celui des aliments en pots (Blédina).

Elle a commencé à diversifier ses activités en lançant en 1977 la gamme de desserts à glacer Ali-Baba et en 1978 un nouveau produit de panification fine Cracottes.

Fermelement décidée à poursuivre sa diversification, elle prévoit, dans son plan à 5 ans, le lancement de 2 nouveaux produits importants. Elle a choisi de confier la réalisation de cet objectif ambitieux à un professionnel du marketing des produits de grande consommation (4 ans d'expérience minimum).

A partir de l'analyse des différents marchés, il devra identifier et recommander ceux qui présentent pour la Société le potentiel de développement le plus prometteur. Il sera ensuite responsable de la mise en œuvre et de la coordination de tous les moyens propres à réaliser et à réussir le lancement de nouveaux produits sur ces marchés.

La situation de Diépál à 30 km de Lyon permet de bénéficier de la qualité de la vie en Province. Son appartenance au Groupe BSN-Gervais Danone ouvre d'intéressantes perspectives d'évolution.

Adressez votre candidature avec C.V. détaillé, sous réf. J 21 M, à Jean Bürckel, BSN-Gervais Danone, 7, rue de Téhéran - 75008 PARIS.

bsn.gervais danone

responsable de production

mécanique/aéronautique SUD-OUEST - 160/180.000 F

Dans une société d'études et de fabrication d'équipements aéronautiques (950 personnes), il prendra en charge la gestion, l'ordonnement et l'animation des ateliers de fabrication.

Agé de 35 ans minimum, ingénieur de formation type A et M, il aura une expérience de 3/4 ans minimum comme responsable de production dans une usine de mécanique.

Une bonne connaissance de la gestion informatisée de la production, du travail sur métaux spéciaux et des fabrications en petite série, est nécessaire.

Adressez C.V. détaillé avec photo sous référence 2710/A à :

Q7 organisation et publicité 2 RUE HARENGO 75001 PARIS/QUI TRANSMETTRA



Kienzle Informatique

L'un des premiers constructeurs européens en moyenne informatique, recherche pour ouverture prochaine de sa succursale de NANCY

directeur régional Lorraine

Le candidat possèdera une grande expérience personnelle de la vente d'ordinateurs de bureau et de mini-informatiques (y compris systèmes à disques), ainsi qu'une expérience concrète des solutions informatiques propres aux PME (industrie et commerce).

Il devra avoir acquis, dans un poste similaire, la maturité et l'autorité professionnelle indispensables lui permettant dans le cadre d'un budget et d'une politique générale, d'assurer avec une large autonomie, la réussite commerciale de son agence, mais aussi une gestion rigoureuse.

Les candidatures avec lettre manuscrite, C.V. et photo seront adressées à/réf. 1450 à Kienzle Informatique - 50, av. Daumesnil - 75679 Paris Cedex 12. Réponse et discrétion totale assurées.

LA DIVISION COSMETIQUE - en très forte expansion - du Groupe Delalande

créée à l'usine de Glours (Eure) son service contrôle physico-chimique et bactériologique

applicable aux produits de beauté et à la parfumerie, et recherche pour le mettre en place et l'animer, un pharmacien ou ingénieur chimiste

30 ans minimum, possédant une expérience du contrôle, acquise dans l'industrie pharmaceutique, des cosmétiques, ou alimentaire. Rattaché au Directeur de l'usine, le titulaire du poste devra animer une équipe d'environ 7 personnes et sera responsable de la qualité des produits.

Les dossiers de candidatures - sous réf. 1592 M - à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PRODUITS CHIMIQUES

recherche pour région ALSACE

INGÉNIEUR CHIMISTE

avec Doctorat, âge minimum 35 ans. Expérience de la recherche en chimie organique et polymères :

- pour animation d'une équipe de recherche appliquée, - pour la supervision des laboratoires de contrôle - et pour l'assistance scientifique des services de production.

Langue anglaise lue et parlée couramment. Allemand lu.

Adr. candidature + C.V. + photo + prétentions sous référence 5136 à F. LICHAU S.A. - B.P. 220, 53003 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

Consultant

Responsable de la liaison entre les utilisateurs et le service organisation, méthodes et informatique.

Importante société mutualiste d'assurances, recherche pour son centre administratif - 650 personnes - un ingénieur grandes écoles ayant participé à la conception et à la réalisation d'importants projets de gestion administrative automatisée, de préférence dans une société de services, la banque ou l'assurance. Il sera directement rattaché au Directeur du Centre.

Missions : - participer du côté utilisateurs à l'analyse fonctionnelle de projets et à leur mise en place en liaison avec le service organisation, méthodes et informatique et les services concernés ; - animer une équipe de correspondants - informatiques - ; - prendre en charge des projets d'organisation ou de réorganisation administrative, impliquant des études d'implantation, choix de matériel...

Formation assurée. Large possibilité d'évolution de carrière dans le cadre de l'entreprise. Lieu de travail : Orléans - facilités de logement.

sélé CEGOS Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée, sous référence 73466/M à Mme CLERE - Sélé-CEGOS - 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES.

emplois internationaux

Schlumberger recherche de Jeunes Ingénieurs dynamiques et ambitieux pour une vie à l'étranger

Les Ingénieurs Schlumberger réalisent des mesures géophysiques dans les sondages pétroliers. Ces mesures, indispensables dans la recherche du pétrole et du gaz, font appel à des techniques avancées. Vous êtes : jeune ingénieur diplômé d'une grande école (Centrale, Arts & Métiers, Supélec...) Dégoûté des obligations militaires. Agé de moins de 28 ans. Vous avez de bonnes notions d'Anglais. Nous vous proposons de participer activement à la détermination, à l'évaluation et à la production des réservoirs naturels d'hydrocarbures. Pendant les 8 premiers mois vous recevrez, dans nos centres d'entraînement puis sur le terrain, une formation théorique et pratique intensive. Après cette formation initiale vous vous verrez confier une unité.

laboratoire Schlumberger ainsi qu'une équipe. Nous vous intégrerons dans un plan de développement sur 2 ans qui débouchera sur des postes offrant de larges initiatives et des responsabilités importantes. Vous serez appelé à exercer votre activité de l'Arctique norvégien aux jungles de Bornéo, des déserts arabes à la Mer du Nord. Nous préférons, au départ, des candidats célibataires. Après les 15 premiers mois, la Société offre aux ingénieurs mariés toutes les conditions nécessaires à une vie de famille. Nous recherchons de jeunes ingénieurs ayant une forte personnalité, le goût d'une vie active et des contacts humains. Ils viendront s'insérer dans une société pour qui les mots promotion interne, responsabilité, équipe, efficacité ont un sens et où la rémunération et les avantages sont importants. Salaire de début entre 7.000 et 12.000FF par mois, suivant affectation géographique.

Schlumberger

Adressez demande de candidatures, C.V. et photo à ST Schlumberger, Département Recrutement, 42, rue St-Dominique, 75007 Paris.

ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES

296-15-01

LA GUILDE INTERNATIONALE DU DISQUE

Spécialisée dans la distribution par correspondance de produits d'édilité et d'articles de loisirs offre à JEUNE CADRE ESCAE ou équivalent un poste d'ANALYSE ET GESTION DES STOCKS

SA MISSION : à partir de situations de stocks éditées par l'informatique et des statistiques de vente, établir et moduler les programmes d'approvisionnement (en livres, fiches, primes diverses, emballages, etc.). Situé au sein du Département Marketing, il aura comme interlocuteur les éditeurs de nos produits et les services opérationnels de la Société.

SON PROFIL : une expérience de 2 ans dans un poste similaire (plus particulièrement dans la vente par correspondance) ou dans un service d'études commerciales serait appréciée ; la personnalité, l'aptitude à animer une équipe et à entretenir d'excellents contacts à tout niveau seront aussi des facteurs essentiels de réussite.

Poste à pourvoir à EVREUX. Ecr. avec C.V. dét. et prétentions, à Mme DEROIDE, G.I.D. - B.P. 1000 - 27000 EVREUX pr rendez-vous.

sems

Société européenne de mini-informatique et systèmes Groupe THOMSON CSF recherche dans le cadre de son expansion

INGENIEUR d'ACHATS

30 à 35 ans Cet ingénieur doit bien connaître le marché des composants actifs et passifs et avoir acquis une expérience de plusieurs années dans ce domaine au niveau des achats, des études ou de la vente.

Il sera l'homme de Marketing Achat dans le domaine des composants. Anglais lu et parlé. Lieu de travail : GRENOBLE.

Adressez lettre manuscrite + C.V. à SEMS - Service du Personnel 1, rue de Provence 38130 ECHIROLLES

Handwritten text: 150




OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.	ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	45,00	52,82	OFFRES D'EMPLOIS	27,00	30,88
IMMOBILIER	11,00	12,58	DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,86
AUTOMOBILES	32,00	36,61	IMMOBILIER	21,00	24,02
AGENDA	32,00	36,61	AUTOMOBILES	21,00	24,02
PROP. COMM. CAPITAUX	85,00	97,24	AGENDA	21,00	24,02

# ANNONCES CLASSEES

REPRODUCTION INTERDITE


## emploi internationaux

**YOUR FUTURE WITH**




**Dow Chemical Europe S.A.** is the European organisation of one of the leading American Chemical Companies manufacturing and selling bulk and specialty chemicals and plastics. All over Europe, Africa and the Middle East we operate 45 sales offices and 23 manufacturing sites.

Thermal insulation is a growth market. We have a job opening in our European Technical Centre for an Engineer who will work on the application of polystyrene foam in the building and construction industry. Our existing team of engineers is supported by an up-to-date laboratory that is well equipped to measure thermal and mechanical properties of materials and constructions.



### ENGINEER

(male or female)



We require from you :

- University Degree equivalent to a Masters's degree preferably in Civil or Mechanical Engineering with a strong lean towards Chemistry or Chemical Engineering with a strong background in Construction
- Fluency in English and French, other languages would be an asset
- Maximum age 35
- Willingness to travel internationally
- Experience in the building industry

We offer successful applicants :

- Career opportunities based on your performance
- Progressive employment conditions
- Stimulating working environment in a young team

If you are interested in a challenging position, please call or write for an application form.

Dow Chemical Europe S.A.  
Miss Barbara A. Johnson  
Leland I. Doanstrasse 3  
8810 Horgen / Switzerland  
Tel. 01/728 21 11

**GRAND GROUPE INDUSTRIEL RECHERCHE**  
pour enseigner dans un institut d'ingénieurs en Algérie (près d'Alger) des

### Ingénieurs Universitaires, BTS, DUT...

ayant quelques années d'expérience dans l'une des disciplines suivantes:

- Mathématiques
- Physique
- Chimie
- Technologie de fabrication
- Génie énergétique
- Entretien et maintenance
- Technique des peintures et vernis

Logement assuré. Vie en famille possible  
Adresser lettre manuscrite, CV photo et présentations sous référence 8060 à :  
rsc carrières, 92 rue Bonaparte  
75006 Paris

En Australie, Canada, Afrique, Nouvelle-Zélande, Amérique, Asie Europe, des EMPLOIS vous attendent. Demandez le mensuel spécial MONDEEMPLOIS (serv. M 75), 14, r. Clausel, Paris (9<sup>e</sup>)

Ch. J.F. portier Italien pour Baby-sitter en Sicile.  
Ecr. no 829, « Le Monde » Pub. 5, r. des Italiens, 75227 Paris-9<sup>e</sup>

**ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD (OTAN)**  
recherche

**TRADUCTEURS TECHNIQUES ET NON TECHNIQUES**  
d'anglais en français, possédant hautes qualifications et/ou plusieurs années d'expérience de la traduction professionnelle. Ne seront admis à participer aux épreuves de sélection que les candidats répondant à ces exigences ressortissants d'un pays membre de l'OTAN et n'ayant pas atteint 45 ans. Adresser curriculum vitae détaillé au Chef du Recrutement, OTAN, 1110 BRUXELLES, avant le 30 novembre 1978.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ ENGINEERING**  
recherche pour mise en route **COMPLEXE PETROCHIMIQUE EN EXTREME-ORIENT**

### INGÉNIEUR et TECHNICIEN

DANS LES SPECIALITES SUIVANTES :  
Procédés, Mécatronique, Instrumentation, Laboratoires (chromatographie)

Adr. curric. vitae dét. et prêt. en la réf. 1.933 à :  
SPERAR, 12, rue Jean-Jaures. — 92897 PUTEAUX.

Société para-publique, Paris, tech. en vue de ses interventions en Afrique noire, un

### INGÉNIEUR

Diplômé (ESTP, TPE, ou équivalent), ayant une expérience de 5 à 8 ans, notamment en

### CONTROLE TRAVAUX ROUTIERS

Les ingénieurs intéressés ayant déjà vécu outre-mer, sont invités à prendre un 1<sup>er</sup> contact en écrivant sous le réf. 224, à MEDIA P.A., 9, bd des Italiens, 75002 PARIS, qui transmettra

OFFRES D'EMPLOIS outre-mer, évaluer par répertoires hebdomadaires. Ecr. Outre-mer Médias, 47, r. Richer, Paris (9<sup>e</sup>)

**FIDUCIAIRE MAROCAINE**  
FILIALE D'UNE FIDUCIAIRE FRANÇAISE recherche un

### FISCALISTE EXPÉRIMENTÉ

pour CASABLANCA

Adr. C.V. dét. et photo à n° 84.636 Contesse Publ.  
20, av. de l'Opéra. 75040 PARIS CEDEX 01. q. 12

**L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ**

cherche des candidats pour un poste d'Administrateur du Personnel pour son Programme de Lutte contre l'Onchocercose à Guadeloupe, Haïti (environ 700 membres du personnel). Le titulaire du poste sera chargé des fonctions suivantes :

- classification des postes et administration des traitements ;
- recrutement, placement et mouvement du personnel ;
- interprétation et administration du statut et du règlement, des conditions d'engagement et des directives applicables aux membres du personnel ;
- développement et formation du personnel.

Les candidats doivent avoir fait des études universitaires, de préférence avec spécialisation en administration publique ou administration des entreprises. Ils doivent avoir occupé pendant plusieurs années un poste de responsabilité dans une grande organisation et avoir l'expérience de toute la gamme des fonctions d'administration du personnel. Ils doivent posséder un solide bagage en sciences sociales et une culture étendue. Une excellente connaissance du français et une très bonne connaissance pratique de l'anglais sont indispensables.

Si vous réunissez les conditions exigées, envoyez votre candidature à l'adresse ci-dessous, dans les plus brefs délais, en indiquant dans votre lettre la référence VN/PER 78/78, et en joignant un curriculum vitae détaillé :

Organisation mondiale de la Santé  
Personnel  
CH - 1211 Genève 27  
Suisse

Il ne sera répondu qu'aux personnes dont la candidature sera sérieusement prise en considération

Import bureau d'études, Paris, exerçant une activité d'assistance technique auprès des pays en développement, recherche un

### INGÉNIEUR

Diplômé, ayant une expérience professionnelle confirmée (de 5 à 8 ans) dans le domaine des études urbaines

### EAU et ASSAINISSEMENT

Cet ingénieur s'intégrera dans une équipe au sein de laquelle il devra faire autorité sur ce qui concerne sa spéc. Le lieu d'affectation se situera dans un pays du Bassin méditerranéen, soit en France, soit à l'étranger. Il aura à effectuer des missions de conseil, de suivi des travaux, de contact avec les autorités locales et de liaison avec les services de l'Etat. Merci d'adresser votre curriculum vitae détaillé à l'adresse ci-dessous, en joignant une photo récente.

Le réf. 228, à MEDIA P.A., 9, bd des Italiens, 75002 PARIS, qui

Société d'ingénieurs conseil Paris, recherche le collaborateur d'un consultant en

### MANAGEMENT INDUSTRIEL

Cet expert (type « Officier de nuit ») possédant la langue anglaise se verra confier une intervention de plusieurs mois de durée en France ou à l'étranger. Merci d'écrire sous le réf. 224, à MEDIA P.A., 9, bd des Italiens, 75002 PARIS, qui

Important groupe industriel recherche

Mission Algérie, une année

### ANIMATEURS PÉDAGOGIQUES

de formation scientifique pour encadrement Ecole d'ingénieurs. Doct. d'Etat ou Doct. Ingénieurs 22 ans minimum. 5 ans expér. dont 2 ans dans Enseignement Supérieur. Nationalité française. Conditions intéressantes. Avant divers. Env. C.V. + ph. n° T 914 M, REGIE PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris

**SOCIÉTÉ PÉTROLIÈRE**  
RÉGION DE SFAX (TUNISIE)

recherche

### UN CHEF DE SERVICE ADMINISTRATIF

Candidat TUNISIEN ayant diplôme H.E.C. ou maîtrise avec plusieurs années d'expérience. Connaissances en informatique souhaitées. Agé de moins de quarante ans

Ecrire avec C.V. sous la référence 84.682 à :  
SNEAF - D.C. Recrutement, 21, avenue des Lilas, Bâtiment Mestresat. — 94000 P.A.U.

### LES EMPLOIS INTERNATIONAUX

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

*Rubrique des évidences parfois perdues de vue.*

Chap. 10

## Les offres d'emploi du Monde n'ont pas seulement des lecteurs français.



Tout grand pays a un grand journal dont l'audience est internationale. Pour la France, c'est évidemment Le Monde.

La place qu'il consacre à la politique étrangère, la présence de correspondants particuliers (ou d'envoyés spéciaux) dans presque tous les pays, telles sont les raisons de cette position dominante.

Les lecteurs du Monde sont intéressés par les événements internationaux. Ils ont souvent une bonne connaissance des pays étrangers. Ce sont des "internationaux".

A un moment où la recherche de cadres qualifiés pour des fonctions internationales préoccupe les entreprises exportatrices ou désirant le devenir, les offres d'emploi de la rubrique "Emplois Internationaux" du Monde s'imposent.

(à suivre)

**Le niveau Monde est bon à prendre à tous les niveaux.**

Le Monde Publications

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	11,00	12,58
IMMOBILIER	32,00	36,61
AUTOMOBILES	32,00	36,61
AGENDA	32,00	36,61
PROP. COMM. CAPITALS	85,00	97,24

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRES	La m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	27,00	30,88
DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,88
IMMOBILIER	21,00	24,02
AUTOMOBILES	21,00	24,02
AGENDA	21,00	24,02

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Nous sommes une des grandes filiales d'un des tout premiers groupes industriels français, et le leader sur notre marché. Nous recherchons pour notre siège administratif (proche banlieue parisienne) un cadre comptable pour lui confier la fonction d'

## ADJOINT AU CHEF DES SERVICES COMPTABLES

Vous avez une excellente formation comptable, mais surtout, au-delà de votre formation initiale, votre expérience professionnelle confirmée fait de vous un vrai spécialiste de la comptabilité. Vous possédez un permis de conduire de catégorie B et vous souhaitez aujourd'hui élargir votre champ d'action ; ou bien, vous avez une expérience plus large, mais avec déjà une bonne connaissance des techniques de comptabilité industrielle. Vous aurez la responsabilité directe du service Immobilisation et de centralisation de tous les éléments analytiques de notre société (d'où un rôle fonctionnel auprès d'une dizaine d'unités de production et de nombreux contacts sur place). Vous assurerez votre rôle d'adjoint pour les autres aspects comptables. Votre mission se prolongera dans le sens du contrôle, de l'amélioration et de la modification des procédures comptables. Votre valeur personnelle et l'importance de notre groupe vous permettront une évolution intéressante à terme. Ecrire à Roland Gardeux sous réf. 5236 M.

Notre groupe est encore à taille humaine (800 personnes) et son activité est diversifiée : distribution de produits pétroliers, ingénierie, matériels et services. Dans le cadre de notre développement, nous recherchons pour notre siège à Paris, le

## RESPONSABLE GESTION PERSONNEL

Vous êtes de formation supérieure (Droit par exemple) et vous avez acquis une expérience réussie de plusieurs années de la gestion administrative et si possible de l'ensemble de la fonction personnel dans le contexte d'une moyenne entreprise. Nous vous proposons de participer à l'établissement de notre politique de personnel en étroite collaboration avec notre Président et vous serez chargé de son application : gestion courante, paie informatisée, régimes sociaux, recrutement, formation. Votre compétence et vos qualités humaines doivent vous permettre d'être rapidement reconnu comme le conseiller et l'interlocuteur crédible pour tous les problèmes de personnel par les diverses sociétés du groupe. Ce poste doit vous permettre de devenir à terme notre Directeur du Personnel. Ecrire à Jean-Loup Parichon sous réf. 6234 M.

Notre (même société que précédemment) ordinateur PRIME 400 que nous avons choisi pour nos calculs scientifiques peut assurer également le traitement de l'ensemble de notre gestion. C'est pour ce faire que nous recherchons un

## CHEF DE PROJET

Vous êtes ingénieur ou de niveau équivalent et votre connaissance de l'informatique (mini-systèmes) vous rend apte à maîtriser la programmation (BASIC, Assembleur...), l'analyse fonctionnelle et organique, la conception et la mise en place de mini-systèmes de gestion en temps réel. Nous soumettrons toute notre informatique de gestion mais voulons maintenant l'intégrer : vous en serez le concepteur et l'artisan. La Direction du Département Informatique serait la suite logique de cette mission. Ecrire à Jean-Loup Parichon sous réf. 6235 M.

Si vous pensez avoir le profil de l'une des personnes que nous recherchons, écrivez aux consultants de SERIFO, en précisant la référence; ils examineront avec vous les possibilités d'une future collaboration.



## ANSWARE

Filiale du Groupe THOMSON, pour sa Division Grande Informatique, recherche

### INFORMATIENS

- Pour exercer les fonctions de :
  - PROGRAMMEUR
  - ANALYSTE PROGRAMMEUR
  - ANALYSTE
- Il s'agit de postes dans des équipes structurées, mesurant à bien d'importants projets en batch ou traitement.
- Il faut être :
  - Dynamique ;
  - De formation supérieure ;
  - Bien maîtriser COSOL ou PL1 ou ASSEMBLEUR ;
  - Avoir 1 ou 2 années d'expérience sur IBM, CII-HB ou UNIVAC.
- Les connaissances complémentaires DB/DC, ou connaissance d'un générateur de programmes tel que PROTEC, sont appréciées.

Adresser rapidement sous réf. 61 102 votre CV, détaillé, photo, détail de disponibilité et prétentions à ANSWARE, 151 r. de la Pompe, 75116 PARIS. Réponses rapides assurées et discrétion de rigueur.

### IMPORTANTE MAISON D'EDITIONS recherche

### MAQUETTISTES METTEURS EN PAGES

EXPERIMENTES pour réalisation ouvrages scolaires techniques. Adresser C.V. manuscrit, photo et prétentions au N° 8486 CONTEXTE PUBL., 20, av. Copernic, Paris-17, qui tr.

Usine fabrication matériels pour industr. pétrolière, forages et sites de pués, implantée Sud-France, rech. pour fonctions commerciales sédentaires Techniciens des Technico-comm. Praticiens de la langue anglaise parlée obligat. Commiss. de ces matériels agréé. Adr. C.V. sous n° 8206 à HAVAS, 726, av. Charles-de-Gaulle, 9222 NEUILLY-SEINE.

### ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES

296-15-01

## L'ORÉAL

### offre à de jeunes CHEFS DE PRODUITS désireux d'exprimer leur talent de création, l'opportunité de participer au développement de ses affaires de parfumerie et cosmétiques en France et dans le Monde.

A Paris, pendant les premières semaines, ils feront connaissance avec l'Entreprise. Dans une agréable ville de province proche de Paris ensuite, ils prendront au sein de l'équipe Marketing de Diparco, la responsabilité du développement et de la gestion de marques de produits cosmétiques ou parfums.

DIPARCO, Division Parfumerie et Cosmétiques de l'ORÉAL, exploite et développe sur les marchés français et internationaux, les marques EAU JEUNE, H POUR HOMMES, CHERAMY, GEMMY, RICILS. De nombreux autres projets doivent permettre de consolider une croissance déjà forte.

Après une réussite dans ces fonctions de l'ordre de trois ans, ils seront susceptibles de prendre une responsabilité encore plus complète pouvant aller jusqu'à la Direction Marketing dans une autre Affaire à Paris ou à l'étranger, où l'Oréal a implanté des filiales dans plus de 30 pays. Cette offre de collaboration à long terme s'adresse à de jeunes cadres ayant une véritable expérience professionnelle de trois ans dans le marketing ou la publicité de produits de grande consommation ou de parfumerie sélective, une formation supérieure, et bien sûr une grande disponibilité au plan personnel et géographique.

Les candidatures sont à adresser à la Direction des Relations Humaines de L'ORÉAL - 41, rue Martré - 92117 CLICHY Cedex - qui s'engage à observer la discrétion la plus totale.

## Exportez le Paris de la Mode

Vous savez que la Mode de Paris en lingerie féminine se vend dans le monde entier. Par des hommes compétents aux prises avec des concurrents, des tarifs, des habitudes locales...

Notre société fait 25% de son CA en dehors de France et y gagne de l'argent. Pour faire mieux encore, il nous faut maintenant un Patron de l'export. Un véritable entrepreneur d'une trentaine d'années capable de gérer, d'organiser et d'animer des réseaux de représentants exclusifs, de décider vite, de trancher fort, de mener des opérations de commandes.

Bien sûr, il faut aimer nos produits et notre clientèle, savoir plaire et s'adapter, mais aussi ne jamais oublier l'efficacité et la rentabilité.

Pour voyager dans le monde entier, nous tenons à un homme d'excellente formation professionnelle qui travaille indifféremment en français, en anglais, en allemand parce que notre PMI ne peut compter que sur ses propres forces.

Vos références professionnelles et vos connaissances linguistiques seront examinées dans un premier temps par les conseils en recrutement de SIRCA - Référence 784 154 M.



## directeur général - Paris Sud

Un groupe international fabriquant des matériels industriels utilisés par l'industrie, la distribution et les services, cherche le D.G. de la filiale française qui distribue ses produits et en assure le service après-vente. Ce D.G. a pour tâches essentielles de développer les marchés, d'animer et de renforcer les équipes de vente et de services (montage, services après-vente). Ses responsabilités comprennent également les questions administratives et financières de l'entreprise (100 salariés, 50 MF, agences en province). La technicité des produits et le caractère industriel de la partie prépondérante de la clientèle exigent un ingénieur qui doit être en même temps un animateur commercial et un gestionnaire d'entreprise. Le poste convient, par exemple, à un responsable d'agence ou de division d'un constructeur d'engins T.P. ou d'appareils de levage et de manutention, parlant bien anglais. Ecrire à J.E. LEYMARIE, réf. 3431 LM.

## directeur administratif et financier adjoint

Une bonne affaire française exportatrice (biens d'équipement industriel, clés en mains, 50 MF de CA), siège et usine à 80 km ouest de Paris, cherche un tel directeur capable de devenir à court terme le DAF en titre. C'est un diplômé d'une grande école commerciale, un universitaire ou un comptable DECS de 40 ans minimum, capable de prendre en main les finances (relations avec les banques, financements, trésorerie), la comptabilité (générale et analytique), le juridique (contrats, contentieux), l'assistance au service commercial (France et export). Ce sont des compétences qu'on lui demande d'avoir acquises dans le service financier d'une grande entreprise et à un poste de direction d'une entreprise moyenne. Un anglais courant est indispensable. Ecrire à G. BARDOU, réf. 3448 LM.



10, RUE ROYALE - 75008 PARIS LYON - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

## SLIGOS une des premières sociétés de conseil et services en informatique

### RECHERCHE POUR PARIS DES MOYENNES ENTREPRISES

## 2 INGENIEURS COMMERCIAUX

La mission consiste :  
• à intervenir au niveau de la Direction Générale (Président, Directeur Général, Directeur Administratif et Financier) des entreprises moyennes, à comprendre et à exprimer leurs besoins informatiques globaux.  
• à proposer des solutions (gestion, mini-ordinateurs) mises au point avec nos consultants et nos chefs de projet.  
• à négocier les contrats et à suivre les entreprises pour maintenir l'adéquation de la solution initialement retenue à l'évolution de leurs besoins.  
Le profil :  
• diplômés d'Etudes Supérieures (Grande Ecole de Commerce ou Université) avec deux ou trois ans d'expérience minimum.  
• bonnes connaissances en informatique et en gestion nécessaires.  
• aptitudes aux contacts et à la négociation à haut niveau.  
Adresser lettre de candidature et C.V. sous référence 303 à SLIGOS Direction Commerciale 91, rue Jean Jaurès 92807 PUTEAUX

Nous sommes un Groupe Industriel Français important (15000 personnes - C.A. 3 milliards) et nous recherchons un

## CADRE SUPERIEUR de haut niveau

• Nous vous proposons de participer activement à l'équipe de Direction. Vos missions, pour lesquelles vous bénéficierez d'une large autonomie seront multiples et variées : elles vous conduiront à collaborer avec l'ensemble des Dirigeants de la Société.  
• Nous vous demandons IMPERATIVEMENT une formation supérieure : H.E.C., ESSEC, ECP, MINES... et une expérience industrielle minimale de 15 ans, acquise principalement dans des postes opérationnels en Métallurgie.  
• Une évolution de carrière vers des fonctions de responsabilité de haut niveau pourra être envisagée ultérieurement au sein du Groupe.  
• Le poste est basé à PARIS OUEST  
• Vous pouvez adresser CV accompagné d'une photo en précisant votre traitement actuel en écrivant sous no 84520 à CONTEXTE Publiité, 20, av. Copernic 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra. Discrétion assurée

Société de biens d'équipement en développement rapide (C.A. 1978 : 500 Millions) étouffe son service

## Recrutement et recherche un PSYCHOLOGUE

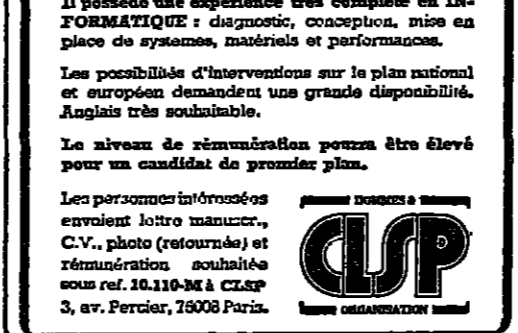
pour lui confier le recrutement d'employés, techniciens et cadres. Il sera responsable de l'ensemble des opérations, de l'analyse de la demande à l'engagement des candidats. Nous demandons une solide formation (psychologie industrielle), une première expérience de 2 ou 3 ans dans la fonction, et un intérêt marqué pour le secteur industriel. Les possibilités de carrières sont réelles. Lieu de travail : proche banlieue Ouest. Pour un premier contact, adresser Curriculum Vitae et photo à no6262 COFAP 40, rue de Chabrol 75010 PARIS. Qui transmettra.

## Cabinet International de Management Consultants

recherche pour compléter son équipe d'ingénieurs

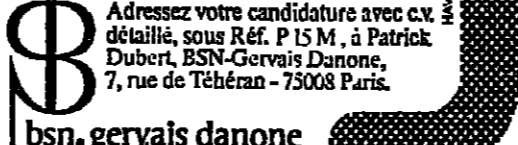
## INGENIEUR EN CHEF

C'est un homme de développement, diplômé d'une Grande Ecole, dynamique, persuasif, d'excellent contact, qui a déjà acquis une solide expérience des interventions dans le domaine INFORMATIQUE en qualité de chef de projet ou au sein d'équipes pluridisciplinaires.  
Il possède une expérience très complète en INFORMATIQUE : diagnostic, conception, mise en place de systèmes, matériels et performances.  
Les possibilités d'interventions sur le plan national et européen demandent une grande disponibilité. Anglais très soutenable.  
Le niveau de rémunération pourra être élevé pour un candidat de premier plan.  
Les personnes intéressées envoient leur manuscrit, C.V., photo (retournée) et rémunération souhaitée sous réf. 10.110-M à CLSP 3, av. Percier, 75008 Paris.



## relations humaines et sociales

Dans la Société Gervais Danone, l'unité Gervais emploie 1200 personnes et fabrique dans ses cinq usines normandes une gamme variée de produits laitiers frais. Nous recherchons le responsable de la fonction personnel de cette unité. Sa mission sera de participer à l'élaboration de la politique sociale, de coordonner les établissements et de conseiller la hiérarchie dans la recherche de solutions aux problèmes individuels et collectifs. L'importance de la fonction humaine et sociale permet à un candidat de valeur d'envisager une évolution intéressante de ses responsabilités au sein de Gervais Danone. Ce poste intéresse un diplômé d'études supérieures ayant déjà acquis plusieurs années d'expérience de la fonction personnel de préférence en usine. Lieu du poste : Paris. Adresser votre candidature avec C.V. détaillé, sous Réf. P 15 M, à Patrick Dubert, BSN-Gervais Danone, 7, rue de Téhéran - 75008 Paris.



bsn.gervais danone

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI... CAPITAL

offres

GENIEUR

INGENIEUR

INGENIEUR DE PR EN TECHNOLOGIE

SLIGOS

Grandes Ecoles

SLIGOS

Grandes Ecoles

ES

Après le temps de la

Vous le savez, la ges

Il y a une place pou

Pour rejoindre notre

Sirca

15066



صحة من الامم

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

**GARRETT**  
THE GARRETT CORPORATION  
recherche son

## DIRECTEUR GENERAL

POUR LA FRANCE

Il aura pour mission :

- La conception, l'équipement et la mise en route d'une usine de «turbochargers» qui sera située dans l'Est pour approvisionner plusieurs marchés européens.
- La création et la mise en service progressive de toutes les activités nécessaires au fonctionnement d'une entreprise industrielle.
- Le choix, la mise en place et la supervision de ses principaux collaborateurs.

Il rendra compte au Directeur des opérations industrielles aux Etats-Unis.

Les caractéristiques principales pour tenir le poste sont d'avoir :

- Une formation d'ingénieur et une expérience approfondie de tous les aspects concernant la construction mécanique.
- Une excellente pratique de l'anglais et, si possible, de l'allemand.
- Une expérience de gestion d'ensemble d'une entreprise moyenne.

La nationalité française est requise.

Les personnes intéressées par ce poste et considérant posséder les qualifications requises sont priées de s'adresser par écrit à MEDIA SYSTEM, sous référence 1900, 104 rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra. Il sera répondu à toutes les candidatures et une discrétion totale sera assurée.

emploi régional

**CROUZET VALENCE**  
division aérospatiale recherche  
pour service «QUALITE FIABILITE»

### INGÉNIEURS DÉBUTANTS

ou quelques années d'expérience

POSTE 1 :  
**ÉLECTRO-MÉCANICIEN**  
formation type E.N.S.C.M. BESANCON  
Axe d'activité : assurance de qualité et de fiabilité sur équipements de haut niveau technologique. Nécessite : sens de la recherche appliquée, art du dialogue, goût pour le calcul fin en mécanique, esprit d'initiative.

POSTE 2 :  
**ÉLECTRONICIEN**  
Axe d'activité : prospective technologique, normalisation, homologation, essais, assistance aux choix des composants, relations avec fabricants et organismes de normalisation.  
Nécessite : compétence dans domaine des composants (L.S.I. en particulier) et de leur technologie.

POSTE 3 :  
**ÉLECTRONICIEN**  
Axe d'activité : mise en place plan qualité logiciel, méthodologie en matière de diagnostic et de test automatique.  
Nécessite connaissances techniques informatiques logiciel et matériel.

POSTE 4 :  
**ÉLECTRONICIEN**  
Axe d'activité : au sein d'un groupe projet : assurance, suivi et gestion de qualité ; estimation et analyse de fiabilité ; coordination des actions qualité fiabilité.  
Nécessite intérêt pour activités d'assurance Q.F. pour équipements électroniques haute technicité embarqués.  
Pour tous ces postes, anglais parlé souhaité.

Adresser curriculum vitae, références et prétentions en indiquant le poste recherché à CROUZET, Service du Personnel, 26029 VALENCE CEDEX.

POITOU - ENTREPRISE DE 100 PERSONNES recherche

**RESPONSABLE COMPTABLE ET ADMINISTRATIF**  
D.E.C.S. E.F. ou forte expérience

pour prendre en charge l'ensemble des problèmes comptables. De l'établissement du bilan aux déclarations fiscales, y compris les problèmes de change de devises.  
Il devra avoir le sens de la rigueur et de la précision pour travailler dans une entreprise jeune et dynamique, implantée à une vingtaine de kilomètres de Poitiers, dans une ville agréable et touristique.  
Rémunération de l'ordre de 80.000 à 120.000 F. Pour avoir des renseignements sur ce poste, vous pouvez téléphoner au (47) 61-55-20.  
Envoyer C.V. et présentations à WEC, CONSEIL D'ENTREPRISE, 19, r. Jehan-Pouquet, 37000 Tours.

**GRENOBLE**  
Importante entreprise électronique recherche :

### INGÉNIEURS

Grandes écoles : ENST, ESE, ENSERG...

Débutants ou quelques années d'expérience, intéressés par :

- conception de circuits, définitions de fonctions ;
- intégration - réalisation de circuits intégrés ;
- mise au point de programmes de mesures jusqu'au niveau industriel, et interface pour circuits en développement.

Env. C.V., photo, prétentions, sous numéro 85.175, Contesse Publ., 20, av. Opéra, 75001 PARIS, qui tr.

Unité Pédagogique d'Architecture  
1, rue Bulson, 42000 St-Etienne

**BIBLIOTHECAIRE-DOCUMENTALISTE**  
Solaire, culture générale (licence, maîtrise...)  
Diplôme spécialisé  
Sérieuse expérience professionnelle dans domaine similaire (R.M.).

Cabinet EXPERT COMPTABLE  
22000 SAINT-BENOIT, rech. COLLABORATEUR  
Niveau D.E.C.S., responsable dossiers. Essai, min. de trois années de cabinet indispensable.  
Env. C.V. détail, photo, prêt. à 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2<sup>e</sup>

**COOPERATIVE AGRICOLE COTES-DU-NORD**  
situe sur littoral recherche

**CHEF COMPTABLE**  
- B.T.S. comptabilité,  
- I.L.T. ou niveau équivalent,  
- Expérience professionnelle.  
Adress. candidature av. C.V. détail, déduction de la Coopération agricole.  
1, r. St-Guiltaume 22000 St-Brieuc

**STE METALLURGIQUE**  
en expansion recrute  
**ADJOINT CHEF DE DÉPANNAGE**  
Formation JURIDIQUE  
Poste d'avenir.  
Tél. 03-85-44-72

**BIJOUX CONSEIL**  
160, avenue de Strasbourg  
54000 NANCY  
ou écrivez-nous sous n° 2783

Le Bureau de Recherches Géologiques et Minières recherche pour son centre scientifique d'ORLÉANS La Source

**UN INGÉNIEUR**  
de formation générale Mécatronique, Mécatronique, Mécatronique.  
Ages minimum 30 ans.  
Expérience confirmée sous les aspects techniques et économiques dans le domaine de l'énergie des combustibles solides et de la récupération, ainsi que dans le montage de projets industriels pour étude et lancement de projets dans divers domaines de l'énergie.  
Anglais indispensable.  
Détachés à l'étranger.  
Ecrire avec C.V., ré. et prêt à S.R.C.M. - S.P. 609 45018 ORLÉANS CEDEX

**I. I. T. M.**  
rech. pour son agence d'ALIX-EN-PROVENCE  
**2 INGÉNIEURS**  
GRANDE ÉCOLE  
pour projets logiciels sur mini-ordinateurs.  
3 à 6 ans d'expérience dans les systèmes temps réel.  
Env. C.V. et prétentions à TITN Provence, 7, rue Louis-Armand, Z.I. 12080 AIX-LES-BAINS

**STE VENTE PR CORRESP. ALPES-ALPES**  
recherche

**CADRE COMMERCIAL**  
Homme compétent et responsable des études de marché.  
- Programmation campagnes publicitaires.  
- Recherche et lancement nouveaux produits.  
- Relations directes av. équip. par de conception messages.  
- Location et échange fichier DISCRETION ASSURÉE  
Ecrire avec C.V., photo à S.P. 609 n° 1917 M. REGIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris

Association recherche :

**UN CONSEILLER PÉDAGOGIQUE**  
chargé de l'organisation de cours d'alphabétisation, du suivi et de la formation des moniteurs.

**UN ANIMATEUR**  
chargé de promouvoir dans les quartiers l'expression culturelle des immigrés.  
L'appel des candidatures s'adressera aux immigrés (a) et (b) Français (as). Envoyer C.V. à l'A.M.I., 26, rue Taton, METZ (Moselle).  
Délai de dépôt des candidatures 25 novembre 1978.

**LABORATOIRE UNIVERSITAIRE**  
Haut-Niveau, dispose bourses études - préparation

**DOCTORAT 3<sup>e</sup> CYCLE**  
ou  
**INGÉNIEUR DOCTEUR**  
- Durée 2 ans.  
- Spécialités : chimie, physique polymères, photochimie.  
Ecr. à 769 66<sup>e</sup> REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, Paris-2<sup>e</sup>.

Pour un Groupe Chimique International

### INGÉNIEUR CHIMISTE

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

130 KMS DE PARIS 10 KM DE PARIS

Ingénieur-Docteur en Chimie et âgé de plus de 32 ans, il a l'expérience de la recherche et du développement de produits chimiques à usage industriel (métallurgie par exemple) et aspire maintenant à plus de responsabilité. Les relations extérieures occasionnées par ce poste sont fréquentes et de haut niveau. La connaissance de langues étrangères (allemand indispensable, anglais souhaité) est un atout majeur.

Adresser votre dossier sous n° 308.  
G.M. RECRUTEMENT  
154, boulevard Malesherbes,  
75017 Paris.

**GRENOBLE**  
recherche

pour son service AUDIT INTERNE

### ANALYSTE

- Formation supérieure ; Grande Ecole avec option comptabilité et gestion
- Pratique courante de l'anglais parlé et écrit.
- Déjà des obligations militaires.

Ecrire avec curriculum vitae, photo et présentations, Service du Personnel - Référence 01, B.P. 35 - Centre de Tri, 38011 GRENOBLE CEDEX.

**etap etap**

**Directeur de filiale**  
référence NS 204 CM

UN DES PREMIERS GROUPES MONDIAUX DE SEMENCES recherche un Ingénieur Agronome ayant déjà eu la responsabilité d'un centre de profit impliquant solide compétence en commercial - gestion - animation de personnel.  
Il assurera la direction d'une filiale de 500 personnes ayant des activités internationales et son propre centre de recherche.  
Poste grande ville OUEST FRANCE.  
Rémunération : 200.000 +

**Directeurs**  
référence OW 208 AM

IMPORTANTE FIRME FRANÇAISE BIENS D'ÉQUIPEMENTS GRAND PUBLIC MARQUE RÉNOMMÉE recherche pour diriger sociétés filiales régionales après-vente et assistance technique situées région parisienne ou grandes villes province : Directeurs.  
Ces postes conviendraient à cadres diplômés ayant assumé dans petites ou moyennes entreprises (type distribution de matériels techniques ou proche) des fonctions de direction et capables gérer et animer aux plans commercial, technique et humain sociétés très autonomes 30 à 60 collaborateurs.

**Ingénieur ECP, Mines, AM...**  
référence NP 206 CM

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE FRANÇAISE (TYPE INDUSTRIE LOURDE) 600 PERSONNES - RENFORCE SON ÉQUIPE DE DIRECTION et recherche Ingénieur ECP, Mines, AM... ayant environ 5 ans d'expérience fabrication ou entretien acquis de préférence dans industrie à feu continu.  
• dans un premier temps, il dirigera les services entretien et bureau d'études (100 personnes)  
• dans un deuxième temps, il élargira ses fonctions en prenant en plus la responsabilité d'un important secteur de fabrication (200 personnes).  
Situation intéressante au sein d'une société à taille humaine pour un ingénieur de valeur désireux de participer réellement à la vie et au développement de l'entreprise.  
Résidence NORD FRANCE - Facilités de logement.

**Responsable marketing**  
référence EM 199 AM

IMPORTANT GROUPE MULTINATIONAL SECTEUR TERTIAIRE-PARIS recherche pour création d'un service Responsable Marketing.  
Opportunité particulièrement intéressante pour un candidat de formation supérieure, désireux valoriser une expérience marketing de quelques années, acquise dans un secteur dynamique (grande consommation ou services).  
Il aura la responsabilité :  
• d'imaginer et de mettre en œuvre toutes actions visant à développer les ventes et à dynamiser le réseau (études de marché - actions promotionnelles - formation - information...)  
• de participer à l'élaboration des produits nouveaux et d'animer leur lancement.  
Larges perspectives au sein du groupe pour candidat de valeur.  
Poste à Paris

**Chef de produit alimentaire**  
référence FN 200 AM

**Chef de produit non alimentaire**  
référence G2 201 AM

MELITTA étoffe ses structures de marketing dans le cadre de son expansion et recherche  
• Chef de produit alimentaire  
• Chef de produit non alimentaire  
Formation Ecole Commerciale, ayant 2 à 4 ans expérience marketing dans produits de grande consommation, capables d'assurer avec dynamisme, créativité et sens de la gestion, l'intégralité des fonctions d'un chef de produit.  
Postes à CHATEAU-THIERRY.

**Directeur des ventes**  
référence IT 205 CM

UNE DES FILIALES DE DISTRIBUTION D'UN IMPORTANT GROUPE DE SEMENCES GRANDE CULTURE RÉALISANT UN C.A. DE 35 MILLIONS SUR 10 DÉPARTEMENTS recherche son Directeur des Ventes.  
Ce poste peut convenir à un candidat disposant d'une solide formation et d'une réelle expérience de la vente de produits en milieu agricole, capable de collaborer à la définition de la politique commerciale et d'animer un réseau de cinq vendeurs (vente et assistance technique).  
Lieu de travail : ville CENTRE FRANCE.

écrire en précisant la référence.  
4, rue Massenet 75016 PARIS  
discrétion assurée

**etap**

**Consécration pour un juriste**

Dans notre grand groupe, les responsabilités du Directeur du Service Juridique sont telles qu'elles consacrent effectivement une carrière de juriste qui se serait déroulée dans un autre grand groupe ou dans un cabinet d'avocats internationaux.

Notre activité dans les produits de grande consommation conduit à des négociations internationales avec les pays industrialisés, notamment ceux de la C.E.E.

Entre autres responsabilités à l'intérieur de la Société, le Directeur du Service Juridique doit apporter sa compétence spécifique en matière de droit des sociétés, droit des contrats, droit des marques, problèmes de consommisme et de publicité, etc. Il est évidemment aidé dans sa tâche par une équipe de bons collaborateurs dont il est responsable.

Première lettre aux consultants de SIRCA sous la référence 783 157 M. Confidentialité totale.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris.

Société de services et conseils informatiques, partenaire d'un groupe industriel de taille internationale, recherche

**INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**  
pour poste de responsabilité nécessitant une expérience de 2 à 3 ans en INFORMATIQUE DE GESTION  
La préférence sera donnée à un candidat rapidement disponible.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence, Y.M.S. Informatique sur enveloppe EMPLOIS ET CARRIÈRES DE GESTION  
30, rue Verneil, 75008 PARIS.

Cabinet Ing. Conseils recherche H.E.C., E.S.C.P. (ou équivalent) débiteur pour Organismes. Contrôle marketing en entreprise.  
Ecrire LAMCO, 10, rue Raspail, 92770 Bois-Colombes.

IMPORTANT SOCIÉTÉ (Paris-La Défense) recherche pour son Informatique de gestion des ANALYSTES PROGRAMMEURS DUT ou équivalent.  
Ecrire M. Charpentier, S.P. 97, 92405 Courbevoie cedex.

Le Directeur Général (28 ans) de

## PRONUPTIA DE PARIS

230 franchises + 10 succursales, recherche son

### futur directeur commercial

Gestionnaire mais homme public, d'intelligence critique mais inventive, jeune mais responsable, pour appliquer en 1979 (objectifs : + 20 %) la politique commerciale France, puis la concevoir et la réaliser. Les diplômés et l'expérience constitueront des atouts mais ce sera avant tout un personnel de premier plan.  
Rémunération 100.000\* (fixe + intéressement aux résultats).

Adresser (ou apporter en cas de grève) lettre manuscrite + C.V. + photo sous référence 7866 à :

**Selecrom**  
225, rue du Faubourg St-Honoré 75008 PARIS

IMPORTANT CENTRE DE RECHERCHE NORD DE PARIS recrute au sein de sa division PROGRAMMES

**UN INGÉNIEUR GRANDES ÉCOLES**  
35 ans minimum, ayant une expérience industrielle polyvalente en mécanique pour constitution des dossiers techniques des études à réaliser et participation à l'établissement du plan annuel des activités.  
Anglais indispensable, allemand souhaité.  
Ecrire avec C.V., photo et prétentions à N° 85.051, CONTESSÉ PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, PARIS-1<sup>e</sup>.

Centre de Formation d'apprentis de la Chambre des Métiers de l'Oise, recherche

**ENSEIGNANTS**  
MATH., FRANÇAIS, pour Compagnie (Oise), 144 - 605 00 45

	La ligne	La ligne T.C.	ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	48,00	52,82	OFFRES D'EMPLOIS	27,00	30,89
DEMANDES D'EMPLOI	11,00	12,56	DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,86
IMMOBILIER	32,00	36,61	IMMOBILIER	21,00	24,02
AUTOMOBILES	32,00	36,61	AUTOMOBILES	21,00	24,02
AGENDA	85,00	97,24	AGENDA	21,00	24,02

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	27,00	30,89
DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,86
IMMOBILIER	21,00	24,02
AUTOMOBILES	21,00	24,02
AGENDA	21,00	24,02

offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi      REPRODUCTION INTERDITE

### Chef Comptable

100 000 F

PARIS

Nous sommes une importante entreprise commerciale et recherchons notre chef comptable. Rattaché au Directeur Financier, il a la responsabilité des services comptables de la Société, il contrôle et anime son service (10 personnes) et se préoccupe de la réorganisation et de réviser les procédures. Il devra s'assurer en particulier de la cohérence des comptabilités générales et analytiques, et aura la responsabilité du contrôle budgétaire des frais.

Ce poste convient à un chef comptable pouvant se prévaloir d'une formation DECS et/ou préparant l'expertise et d'une expérience de la fonction d'au moins cinq ans acquise dans une PME. La connaissance des termes techniques comptables anglais est souhaitable.

Envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence S1023 M (à mentionner sur l'enveloppe) à J.P. VELLA.

Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
1, rue Danton 75263 Paris Cedex 06

### BANQUE INTERNATIONALE CHAMPS-ÉLYSÉES

recherche

1) UN GRADÉ, CLASSE III ou IV ayant une bonne formation juridique, particulièrement : droit international privé et droit commercial, ayant plusieurs années d'expérience dans un service juridique ou de contentieux d'une banque.

La connaissance de l'anglais est exigée.

2) UN GRADÉ pr SON SERVICE DE GESTION DES CRÉDITS FINANCIERS ET EXPORTS Plusieurs années d'expérience bancaire sont exigées ainsi que la maîtrise de l'anglais.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous n° 8394 à « Le Monde » Publicité, qui transmet, à, rue des Italiens, 75427 Paris (9<sup>e</sup>)

### mini-informatique de gestion

ingénieurs commerciaux

Pour développer la vente de nos systèmes de gestion auprès des P.M.E.

Nous recherchons des candidats de formation supérieure, possédant, si possible, une première expérience professionnelle et décidés à s'engager dans une activité de vente à haut niveau.

Postes à pourvoir : PARIS - TOULOUSE - LILLE - POITIERS et région RHONE-ALPES.

Pour un premier contact, envoyer C.V., photo et rémunération actuelle sous référence GAF - OLIVETTI France - Direction du Personnel et des Relations Humaines - 91, rue du Fbg. Saint-Honoré - 75008 PARIS.

**olivetti** DIVISION SYSTEMES DE GESTION

### collaborateur de haut niveau

pour lui confier les responsabilités suivantes :

- Gestion, coordination et contrôle des travaux,
- Achats et approvisionnements,
- Gestion et administration du personnel, et des établissements,
- Etudes économiques.

Il sera conduit à de fréquents déplacements de courts courts dans les établissements de Province.

Ce poste ne peut être confié qu'à une personnalité de formation supérieure (technique ou gestion), d'une stabilité avérée (40 ans minimum), ayant une réelle expérience des travaux immobiliers, des installations techniques et de l'intendance au sens large du terme.

Toutes informations sur cette offre seront données confidentiellement au téléphone du lundi au vendredi aux heures de bureau par l'information Carrière SVP-11-11 qui devra en rendre compte aux candidats concernés.

RM. 495.

On peut aussi adresser son dossier à :  
SVP RESSOURCES HUMAINES 85 avenue de Wagram 75017 Paris.

### responsable des stocks et approvisionnements

Rattaché au Directeur Technique, il supervisera :

- Le magasin pièces détachées (+ de 10.000 références),
- Le service administration des ventes (pièces),
- Le service approvisionnements.

De formation technique, le candidat retenu aura :

- une solide expérience en ce domaine,
- des notions informatiques de la fonction.

Une bonne connaissance de l'Anglais serait appréciée.

Envoyer C.V. et prétentions sous référence H6 220 à :

**COGELAN SELECTION**  
Tour de Lyon - 185, rue de Bercy 75012 PARIS  
à qui nous avons confié cette recherche.

### Baranne

Produits d'Étirement Bonfilage S/Séne (92) Recherche

### JEUNE CADRE FINANCIER

Pour participer au développement du Service :

### CONTROLE DE GESTION

- MBA, HEC, ESSEC ou équivalent
- Débutant ou ayant acquis une première expérience de gestion dans une Société de produits de grande consommation.
- Ayant une excellente connaissance de l'anglais.

Il assistera la Direction Financière dans les tâches de :

- Etudes d'investissement
- Prévisions de trésorerie
- Financiation à moyen terme

La réussite dans ces premières fonctions débouchera sur d'intéressantes perspectives d'évolution au sein soit de la Société soit du Groupe International auquel elle est rattachée.

Envoyez lettre de candidature accompagnée avec CV, photo et rémunération actuelle sous référence LC/308 à :

Département des Ressources - BARANNE S.A. 65, avenue Edouard Vaillant - 92100 BOULOGNE BILLANCOURT.

### programmeurs

La Compagnie Internationale pour l'Informatique Cii-Honeywell Bull recherche :

### Programmeurs Analystes-programmeurs

Dans le cadre de démarrages informatiques en clientèle, ils participeront à la réalisation de logiciels d'applications spécifiques.

Les postes sont offerts :

- à des candidats débutants et confirmés, titulaires d'un DUT Informatique (pratique de la méthode WARNIER appréciée),
- prêts à accepter des déplacements de longue durée sur toute la France (voyages et séjours indemnisés).

Formation permanente assurée.

Envoyer CV et prétentions sous réf. 13 M à Cii-Honeywell Bull Direction Marketing France 61-63, rue d'Avron, 75980 Paris Cédex 20.

**Cii-Honeywell Bull**

### SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE

SPECIALISTE DE L'ALARME recherche

### UN JEUNE DIRECTEUR ADMINISTRATIF et FINANCIER

DISPONIBLE RAPIDEMENT

Intégré à l'équipe de direction, il prend directement en main les responsabilités suivantes : comptabilité, finance, gestion de personnel, problèmes juridiques et informatiques.

Il dirige une équipe de 10 personnes.

Nous demandons :

- Age minimum : 30 ans.
- Une expérience dans une fonction similaire.
- Une formation générale de bon niveau en université ou en école sup. de commerce.

Nous offrons :

- Une réelle situation d'avenir pour un cadre de valeur ayant une ambition justifiée.
- Un poste stable à responsabilités import.
- Un salaire de 4 ou 5 - 140 000 F par an selon expérience et valeur.

Envoyer un C.V. détaillé avec photo et prétentions, à Monsieur MORICE, DEMETER S.A., 13, rue Henri-Rochefort - 75017 PARIS

### COORDINATION T.C.E.

Dans le cadre d'une très importante opération de construction d'un Centre Commercial, la Direction Technique d'un puissant Groupe de Distribution (Grandes Surfaces) recherche :

### directeur de travaux

chargé de suivre et de coordonner cette affaire depuis l'établissement des pièces définitives (permis de construire, dossiers d'appels d'offres) jusqu'au contrôle des travaux réalisés par les entreprises qu'il aura préalablement sélectionnées (délais, qualité, travaux complémentaires, etc.).

Ce poste ne peut convenir qu'à un "patron" de chantier rompu aux relations avec les Administrations et les Entreprises et possédant l'expérience de la réalisation d'ensembles comparables.

Le contrat proposé, d'une durée déterminée (3 ans) pourra, selon les résultats obtenus et les opportunités du Groupe, se poursuivre ultérieurement.

Envoyer CV détaillé, photo et prétentions sous réf. 509 M à :

**Cabinet Jean-Claude MAURICE**  
Cabinet en Gestion des Ressources 397 rue, rue de Valenciennes - 75015 PARIS

### Société d'édition recherche

### REDACTEUR DE TALENT

pour animer hebdomadaire au service des consommateurs

Style direct, vivant, enjoué, sans vulgarité ni concession.

Ecrire avec CV à M. Barril 42 bis, rue Cardinet, 75017 Paris

### transac

leader de la péri-informatique française

dans le cadre du Plan d'Expansion qui prévoit le doublement de son chiffre d'affaires d'ici 1980

### INGÉNIEURS COMMERCIAUX

ayant une expérience réussie de la vente dans le domaine de l'informatique.

Après négociation et à conclure des contrats importants dans le cadre d'une large délégation de responsabilités.

Dynamisme indispensable.

Formation supérieure souhaitée.

Rémunération stimulante liée aux résultats.

100.000 à 160.000 frs annuels.

Prière d'envoyer candidature manuscrite avec photo et prétentions à :

Mlle Fournier, TRANSAC SA 25, av. de la Grande-Armée - 75116 PARIS.

### ICL

spécialistes systèmes

Les candidats devront justifier d'une formation informatique (DUT ou équivalent) et d'une expérience minimum de 2 années.

Les postes sont à pourvoir à PARIS, mais des déplacements en province sont à prévoir.

Adresser C.V. détaillé et prétentions à ICL Recrutement - 16, Cours Albert 1er, 75008 PARIS, sous référence VGE 3.

### INGENIEUR D'AFFAIRES

ref. 299

dans le cadre des marchés « PRODUCTION D'ÉNERGIE AIG » Laval Industrie recherche un ingénieur ayant, quelques années d'expérience professionnelle.

Il sera chargé de la prospection et du suivi technique et commercial de la clientèle pour les produits thermiques.

Il aura la responsabilité de la rentabilité de ses affaires et travaillera dans le cadre d'objectifs budgétaires.

Ce poste nécessite des déplacements en France il est à pourvoir dans notre nouveau siège aux Cluses S/Bois.

Anglais indispensable

Adresser votre C.V. à B.Lapand Directeur du Personnel qui étudiera confidentiellement votre candidature

**ALFA-LAVAL**  
INDUSTRIE  
62/70, r. Y. Tourgueneff 78380 BOUGIVAL

### SOCIÉTÉ ALIMENTAIRE LES YVELINES

CA 180 M de F

titulaire d'un groupe à vocation internationale recherche

### contrôleur budgétaire

- Il doit avoir une bonne expérience en matière de comptabilité analytique, de prix de revient, de budgets,
- rattaché au Directeur Financier, il sera responsable du suivi des budgets et de toutes les analyses y afférant,
- âgé de 30 ans minimum, il doit être de formation supérieure et justifier d'une expérience de 3 à 5 ans dans une fonction similaire.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions sous référence 711-M (réponse et discussion assurées)

**guillon selection**  
23, AV. DE LIVRY - 93340 LE RAINCY

### ETABLISSEMENT FINANCIER de dimension internationale recherche à Paris

### analyste informatique

Sous l'autorité directe du Responsable « Organisation et Informatique » d'un important service opérationnel :

- il assurera le contrôle des systèmes informatiques existants,
- il sera l'interlocuteur des utilisateurs pour toutes les modifications apportées aux systèmes.
- il participera à la conception et à la mise en place des nouveaux systèmes.

Les personnes recherchées, de formation supérieure, de préférence, doivent posséder au minimum 2 ans d'expérience de l'analyse informatique et des contacts avec des services utilisateurs.

Envoyer C.V. accompagné d'une photo et précisant le salaire actuel, en rappelant la réf. SA 8N,

**CARRIÈRES SERVICES.** 73 rue de la Paix 75002 Paris 073.24.22

Important Organisme secteur tertiaire PARIS - EPOLE 370/148, 158 pas 30 32 sous DOS 6 milliards de caractères en ligne recherche

### Un Ingénieur Système

Formation supérieure Expérimenté DOS/VS - DLI pour devenir le spécialiste « BASES DE DONNÉES » Evolution prévisible vers l'OS.

Avantages sociaux - Restaurant d'entreprise.

Env. lettre manuscrite avec curr. vitae et photo sous n° 84365, CONTESSÉ Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75002 PARIS CEDEX 01, qui transmet.

### GIS

Gestion - Informatique - Système recherche

pour une importante société de transports industriels :

1) **INGÉNIEURS INFORMATIENS** Grandes Ecoles ou MAGE (réf. I 37). Débutants ou expérimentés.

2) **DUT INFORMATIQUE** (réf. AP 61) 2 ans d'expérience. Connaissant COBOL ou GAF.

Envoyer C.V. détaillé (en précisant la référence) GIS - 46, avenue Raymond-Fotocart, 75116 PARIS.

EMPLOI... OFFRES... RECRUTEMENT... ANSPECI... IMPORTANTE... adjoint à Int... Marketing... UN JEUNE D... DE L'ENSEIGNEMENT... HEC, ESSEC, ÉSA... Lic. Sc. E... responsable de P... comptabilité promou... à toutes les situat... de commerce sou... des responsab... POSTE A POURVO... rémunération : 60.000 à... n° T 09074 M... Rue Réaumur, 75002... systèmes d'emb... (besoins industriels)... Conseiller Market... essentielles... gér. et contrôler... pour le lancement... produits... négociateur, ho... sera une assise de c... à toutes les situat... de commerce sou... de l'anglais int... C.V. photo et préte... pour Fauconnet... de l'Opéra... Pontoise Cedex... IMPORTANT GRO... 1.000 person... recherche... CONTROLEUR D... sa responsabilité... comptabilité gène... Informatique... contrôle budgétaire... 30 ans min... ESSEC, K.B.G.F. o... Expérience dans la pro... de travail : banlieue... C.V. photo, préte... CONTESSÉ Publicité, 20, a... PARIS CEDEX 01.

Handwritten note: 1.520



	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	46,00	52,02
DEMANDES D'EMPLOI	11,00	12,58
IMMOBILIER	32,00	36,61
AUTOMOBILES	32,00	36,61
AGENDA	32,00	36,61
PROP. COMM. CAPITALUX	85,00	97,24

# ANNONCES CLASSEES

	Le surp. col.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	27,00	30,89
OFFRES D'EMPLOI	5,00	5,86
DEMANDES D'EMPLOIS	21,00	24,02
IMMOBILIER	21,00	24,02
AUTOMOBILES	21,00	24,02
AGENDA	21,00	24,02

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi

**TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**

Dans le cadre de son extension et de la diversification de ses activités de production de circuits intégrés recherche

### INGENIEUR ENTRETIEN TRAVAUX NEUFS POUR SALLE BLANCHE

Intégré à l'équipe de développement et de fabrication de C/I il participera à l'extension de la production et à l'introduction de nouvelles techniques.

C'est un ingénieur généraliste (ENSAM, ENI, etc...) ayant une expérience de 3 à 5 ans :

- Salles blanches
- En conditionnement d'air
- Fluides haute pureté
- ou éventuellement techniques hospitalières.

Très motivé par ces techniques, il sera chargé d'optimiser le fonctionnement des installations existantes et d'élaborer les nouveaux programmes.

Une connaissance de l'industrie de l'électronique serait appréciée. Anglais courant indispensable.

(Référence S/C-1078-631)

### INGENIEURS D'EQUIPEMENTS

Chargés :

- de la maintenance intervention et préventive des équipements existants
- de la prospection et de l'installation de nouveaux équipements.

C'est un ingénieur électronicien avec des connaissances en physique devant lui permettre d'aborder les problèmes inhérents aux techniques du vide, plasmas, implantations d'ions, équipements de diffusion et de lithographies, etc...

Expérience de 3 à 5 ans en maintenance souhaitée. Anglais courant indispensable.

(Référence S/C-1078-632)

### INGENIEUR DE DEVELOPPEMENT DE PROCÉDES DE FABRICATION EN TECHNOLOGIES DE BASE - FAMILLE EAROM

Ce poste peut convenir à un débutant de formation ingénieur électronique grandes écoles (ESE, INPG...) ayant si possible effectué des travaux de recherche en microélectronique dans le cadre d'une thèse de doctorat. Anglais courant indispensable.

(Référence S/C-1078-633)

Ecrire avec C.V., photo, prétentions de salaire, date de disponibilité en précisant la référence à Madame LE GUET T.I.F. - Boîte Postale 5 06270 VILLENEUVE-LOUBET Tél. : (93) 20.01.01

**DEUTZ FRANCE DIVISION HUMBOLDT WEDAG**

recherche

**POUR SON SERVICE CIMENTS ET CHAUX**

### INGÉNIEURS DE PROJET

Ils seront chargés de l'établissement des dossiers techniques et commerciaux de soumission en liaison avec la maison mère.

Ils auront :

- une parfaite connaissance des techniques cimentières et au moins 2 à 3 années d'expérience ;
- la maîtrise de la langue allemande ;
- de bonnes connaissances en anglais ;
- le sens du dialogue et des contacts humains.

De fréquents voyages à l'étranger nécessitent une certaine disponibilité de la part des candidats. La rémunération sera définie en fonction de l'expérience acquise.

Adr. lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prêt. à DEUTZ FRANCE S.A. Division Humboldt Wedag 171, avenue Charles-de-Gaulle 92208 NEUILLY-SUR-SEINE

A l'attention du Chef de Service Cimentier.

### De l'avenir pour un ingénieur globe trotter

Nous fabriquons des machines spéciales bien connues sur les marchés étrangers en raison de leur haut degré de technicité.

Discuter les dossiers techniques et commerciaux des différentes affaires engagées de par le monde (Europe, Extrême-Orient, ...) consomme du temps. Les dirigeants de notre société ont jusqu'ici mené eux-mêmes ces négociations.

Aujourd'hui, pour faire face à une demande qui va croissant (65% du C.A. à l'export), ils souhaitent s'adjointre un jeune ingénieur privilégiant dans ses intérêts la mécanique et parfaitement anglophone.

Non pas simplement pour remplir dans l'immédiat une fonction mais pour entreprendre une carrière. Si l'on trouve appréciable le climat de la petite entreprise, hautement performante, où les problèmes techniques et commerciaux, de fabrication et de prix de revient ne sont jamais traités isolément.

Les consultants de SIRCA auxquels vous écririez sous référence 781 155 M nous présenteront votre candidature.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris

### informaticiens

Pour répondre au développement important du marché télé-informatique, nous recherchons les ingénieurs et techniciens ayant le goût des contacts et du travail en équipe, expérimentés dans les domaines suivants :

- mini-calculateurs décentralisés,
- mini-calculateurs dans l'environnement de centraux (saisie, traitement, transmission),
- mini-calculateurs en gestion de réseaux, Procédures de télécommunications.

Formation complémentaire assurée :  
- méthodologie Warner,  
- gamme de matériels CII-Honeywell Bull.

**INTEGRATION RAPIDE DANS DES EQUIPES DE REALISATION**

Programmation - Analyses - Etudes - Applications - Système.

Possibilité réelle d'évolution pour des candidats doués de qualités technico-commerciales. Mobilité appréciée mais non indispensable. Nombreux avantages sociaux.

Envoyer CV et prétentions sous référence M/12 à CII-Honeywell Bull. Direction Marketing France, poste de courrier 1 F 107 61-63, rue d'Avron, 75980 - Paris Cedex 20.

**CII-Honeywell Bull**

Important Constructeur de Maisons Individuelles recherche pour étoffer son organisation technique

(TRAVAUX, METHODES, ACHATS)

### jeunes ingénieurs

de formation grandes écoles (A.M., PONT, CENTRALE, T.P., etc...), débutants ou possédant une première expérience de la Construction acquise en Entreprise.

Les candidats retenus seront affectés soit au Siège parisien, soit dans des agences de Travaux en province, avec des responsabilités techniques importantes pour lesquelles ils seront préparés lors de stages de longue durée.

Envoyer C.V. photo et prétentions sous la référence 363 M au :

**Cabinet Jean-Claude MAURICE**  
Cabinet en Gestion du Personnel  
397 ter, rue de Valenciennes - 75015 PARIS

une des premières sociétés de conseil et services en informatique

**SLIGOS**

RECHERCHE

### INGENIEURS

Grandes Ecoles ou équivalent, (OPTION INFORMATIQUE)  
Débutants, une ou deux années d'expérience

Vous avez une réelle compétence et vous êtes motivés pour prendre en charge les réalisations techniques en logiciel de base et systèmes.

Au sein d'un département à haute technicité, en pleine expansion, nous vous proposons d'intervenir sur des projets :

- mini et micro informatique
- connexions et télé-transmissions
- développement de langages et de systèmes
- gestion industrielle et systèmes complexes.

Ces développements demandent initiatives et responsabilités, et assurent aux candidats à fort potentiel une évolution rapide vers des postes de Consultants et Chefs de Projets.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à SLIGOS - Direction du Personnel - référence FD - 91, rue Jean Jaurès 92807 Puteaux.

**SOCIETE INTERNATIONALE DE PRODUITS CHIMIQUES**

recherche

### UN ORGANISATEUR

qui a déjà une solide expérience de 5 ans minimum en Entreprise ou en Cabinet Conseil et une formation supérieure type gestion.

C'est plus un organisateur qu'un informaticien : en effet il prendra en main la définition et l'analyse des besoins des utilisateurs, la conception fonctionnelle de systèmes, la rédaction des instructions et le lancement et ce, en liaison avec des spécialistes de l'informatique.

Nous souhaitons une personnalité :

- capable de concevoir des systèmes cohérents entre les besoins de ses clients et ceux de l'Entreprise
- capable de conseiller et donc de voir ses compétences reconnues.

Il devra évoluer à terme vers la responsabilité de Chef de groupe, nous lui demanderons donc d'avoir également de solides qualités d'animateur d'une équipe.

Les candidats intéressés peuvent envoyer C.V. et prétentions à No 84328 Contesse Publicité, 20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**COMSIP ENTREPRISE**

Société d'automation, d'entreprise et de service

Nous comptons parmi les entreprises françaises de rang international

Notre force : 5000 spécialistes assurant l'étude, la réalisation, la mise en service et la maintenance dans les techniques : Régulation automatique, Instrumentation, Informatique, Electricité courants forts et courants faibles.

**NOTRE DIRECTION COMMERCIALE POUR LA FRANCE**  
recherche

### INGENIEUR COMMERCIAL Electricité Batiment/Tertiaire

ACTIVITES :

- Prospection des clients nationaux pour leur faire connaître les possibilités de réalisation de notre Société.
- Assistance aux Directions Régionales dans le cadre d'affaires pour lesquelles les centres de décision se situent dans la région parisienne.
- Recherche de nouveaux marchés.
- Suivi et coordination d'affaires réalisées par plusieurs Directions Régionales pour le compte d'un même client national.

Une formation de Technicien allée à une expérience d'environ 10 ans dans un poste similaire et une bonne connaissance des marchés respectifs sont nécessaires.

La rémunération ne sera pas inférieure à 115.000 F

Ecrire avec CV et prétentions sous réf. 70 M à : COMSIP ENTREPRISE - Direction du Personnel - B.P. 305 - 92508 RUEIL MALMAISON

### HEC, ESSEC gestionnaire

Après le temps de la formation, celui de l'apprentissage et maintenant vient celui de l'action. Vos études ont été complétées par un 3ème cycle en France ou aux U.S.A. ; deux à trois années d'expérience professionnelle vous ont permis de les assimiler et vous ressentez aujourd'hui le besoin de réaliser.

Vous le savez, la gestion ne s'improvise pas. Nous le constatons tous les jours parmi le millier d'entreprises, de tailles très diverses, qui constituent notre organisation professionnelle. Leurs besoins dans ce domaine sont immenses ; elles attendent notre aide ; nous nous efforçons de la leur apporter.

Il y a une place pour vous dans l'équipe jeune qui est attelée à cette tâche de conseil interne. Votre qualification vous permettra d'intervenir avec un large degré d'autonomie et d'évoluer dans notre organisation.

Pour rejoindre notre équipe, écrivez aux consultants de SIRCA sous référence 782 161 M. Ils nous présenteront votre candidature.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris

IMPORTANT ETABLISSEMENT FINANCIER recherche

### CHARGÉ D'ÉTUDES MARKETING

Formation statistiques et/ou économique complétée par de bonnes connaissances des méthodes d'échantillonnage et des techniques de structuration des données.

3 à 4 ans d'expérience exigés.

Envoyer C.V., photo et prétentions à n° 6272 COFAP, 40, rue de Chabrol, 75010 PARIS, qui tr.

**InterSub**

opère une flotte de dix sous-marins destinés principalement à l'inspection des installations pétrolières offshore en Mer du Nord, Médit. USA, Moyen-Orient. Ses services de recherche et de développement de Rungis recrutent :

### 1 INGENIEUR NAVIGATION CHEF DE PROJET

Possédant une connaissance approfondie des systèmes de radiopositionnement et de navigation acoustique sous-marine, si possible complétée par une expérience à la mer.

Au sein du groupe, il sera chargé du développement de nouvelles techniques de navigation et des logiciels correspondants.

### 1 INGENIEUR ELECTRONICIEN

Grande Ecole, débutant ou quelques années d'expérience, possédant de solides notions en mesures physiques et électronique analogique.

Il sera chargé du développement et de la mise en œuvre opérationnelle de capteurs et de systèmes d'instrumentation embarqués.

### AGENTS TECHNIQUES (AT2 - AT3 - AT P)

Niveau BTS ou DUT, débutants ou quelques années d'expérience, ils seront chargés soit du développement de systèmes électroniques de mesure (analogique, digital, microprocesseurs), soit de l'industrialisation et de la mise au point de ces systèmes.

Pour ces postes non-opérationnels, une bonne connaissance de l'anglais et l'aptitude à de courts déplacements en mer sont indispensables.

Adressez C.V., photos et prétentions à : INTERSUB-DEVELOPPEMENT 6, rue La Corbuser - Site 305 - 94588 RUNGIS Cédex

P.LICHAU





OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.	ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	46,00	52,82	OFFRES D'EMPLOIS	27,00	30,89
IMMOBILIER	11,00	12,58	DEMANDES D'EMPLOIS	6,00	6,86
AUTOMOBILES	32,00	36,81	IMMOBILIER	21,00	24,02
AGENDA	32,00	36,81	AUTOMOBILES	21,00	24,02
PROP. COMM. CAPITAUX	85,00	97,24	AGENDA	21,00	24,02

# ANNONCES CLASSEES

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi REPRODUCTION INTERDITE

**Banque Populaire**  
de la REGION SUD DE PARIS  
recrute

## INSPECTEURS

pour missions de contrôle dans ses agences et services de PARIS et proche Banlieue

Formation et aptitudes recherchées :

- Niveau secondaire ou supérieur, complété d'une formation commerciale.
- Expérience bancaire.
- Bonne adaptabilité.
- Disponibilité.
- Facilité de contacts.
- Dynamisme.
- Jugement et bon sens.

Adresser candidature : avec Curriculum Vitae  
B.I.C.S. - Direction du Personnel  
55, Av. Aristide Briand, 92120 MONTROUGE

**SOCIÉTÉ JURIDIQUE ET FISCALE DE FRANCE**  
recherche

### 1) CONSEIL FISCAL

Convientrait à personne ayant expérience de la fiscalité des holdings, des opérations financières, de la fiscalité de l'entreprise...  
Action inspecteur des impôts, etc.

### 2) CONSEIL JURIDIQUE

Ayant expérience du Contentieux, du règlement judiciaire et du Droit des Sociétés.

Dans les deux cas, il faut une formation universitaire, un esprit d'initiative et de l'aisance dans les relations humaines.

Ces postes comportent une grande liberté d'action, un contact direct avec une clientèle de commerçants et d'industriels.

Travail en équipe avec des spécialistes des diverses disciplines du Conseil d'Entreprise.

POSSIBILITE DE REMUNERATION TRES IMPORTANTE.

Envoyer C.V. manuscrit à : S.J.F.F.  
18 bis, rue de Villiers, 92386 LEVALLOIS-PERRET.

**SOCIÉTÉ AMÉRICAINE COMPOSANTS ELECTRONIQUES PASSIFS ET ACTIFS**  
usine en FRANCE

recherche

## INGÉNIEURS

### TECHNICO-COMMERCIAUX

- diplômés E.S.E., E.N.S.I., ou autre grande école ;
- connaissances anglaises souhaitables ;
- si possible quelques années d'expérience.

Postes à pourvoir en REGION PARISIENNE ET REGION RHONE-ALPES

Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 8187 à P. LICHAD S.A., B.P. 220, 75063 PARIS CEDEX 03, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ FINANCIÈRE D'IMPLANTATION INTERNATIONALE**  
recherche

## analystes programmeurs

pour conception et installation de packages dans ses FILIALES ÉTRANGÈRES.  
Déplacements à prévoir à l'étranger.  
Adresser curriculum vitae détaillé et prétentions sous réf. VIOR.  
(Mentionnée sur l'enveloppe) à

Publicis Conseil  
EMPLOIS ET CARRIÈRES  
30, rue Vernet, 75008 PARIS

**IMPORTANTE ENTREPRISE**  
recherche en vue de développer ses activités à l'étranger

## Adjoint à International Marketing Manager

Age minimum : 35 ans

Maîtrise parfaite de la langue anglaise, notions d'espagnol souhaitables.

Le poste conviendrait à ingénieur mécanicien - électricien - électronique, rompu aux négociations au plus haut niveau, ayant des connaissances dans le domaine du transport et du stockage des produits pétroliers ou pétrochimiques.

L'expérience acquise en marketing ou ingénieur d'affaires dans une Société d'exploitation ou de production, un bureau d'ingénierie, des entreprises de construction ou sur des réalisations Orléans serait appréciée.

Une certaine habitude des voyages à l'étranger, en particulier, proche - moyen - extrême-Orient, Amérique Latine, pays de l'Est, serait un atout supplémentaire.

Envoyer curriculum vitae et disponibilité sous le n° 24.746 à : CONTEXTE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

Société de services  
Activités : Paris et Province

## Embauche immédiatement ANALYSTES-PROGRAMMEURS

EXPERIENCE DOS OU OS SOUHAITÉE

Ecrire N° 8.321 « LE MONDE » Publicité, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS (9<sup>e</sup>).

adjoint à la direction des ventes

Nous sommes une entreprise commerciale de 650 personnes, diffusant une gamme de produits exclusifs d'excellente qualité sur l'ensemble de la France, leader dans votre branche.

Le développement de nos activités nous amène à rechercher pour compléter notre Direction des Ventes un jeune cadre, 28 ans environ, diplômé d'École de Commerce, titulaire d'une expérience de quelques années dans une fonction commerciale, en contact direct avec le réseau de vente.

Il participera au sein d'une équipe jeune implantée au Siège - PARIS - à l'organisation et au contrôle des représentants, en assurera le liaison avec les services internes. Ses responsabilités seront affectées et progresseront dans le cadre de la réorganisation en cours.

Adresser lettre manuscrite C.V., photo et prétentions sous référence F 60-Maa

**Groupe Opéra**  
8, RUE DE LA MICHODIÈRE - 75002 PARIS

ingénieur contrôle qualité

EXPERIMENTÉ

pour un des Etablissements de la région parisienne d'un Groupe Métallurgique à audience internationale spécialisé dans des techniques de pointe.

Ce poste nécessite une formation supérieure : X, MINES, CENTRALE, PHYSIQUE CHIMIE PARIS, une expérience de plusieurs années, de bonnes connaissances en langue anglaise.

Adresser lettre manuscrite + CV + photo + rémunération actuelle sous réf. 83462 à CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

120.000 +

Nous sommes une importante société internationale qui recherche pour son siège à Paris

## UN ADJOINT A LA DIRECTION INTERNATIONALE DU PERSONNEL

Vous êtes diplômé de l'Enseignement Supérieur (Grandes Ecoles ou Universités). Vous avez une expérience réussie de cinq ans minimum dans la fonction personnelle acquise à l'intérieur d'une entreprise ou d'un cabinet d'organisation.

Vous parlez couramment l'anglais. Vous souhaitez un poste très évolutif lié à votre compétence et à votre dynamisme.

Env. C.V., photo et prêt. sous numéro 14.853, à J.R.P. 39, rue de l'Arcade, 75008 PARIS, qui vous les transmettra.

UN DES PREMIERS GROUPES PHARMACEUTIQUES FRANÇAIS

recherche

## UN TECHNICIEN (IENNE)

ayant expérience et pratique des méthodes classiques utilisées dans les différents domaines du screening pharmacodynamique des médicaments.

Poste à pourvoir de suite à FUTRAUX, puis ensuite à VELEZ (78), le service étant transféré fin 78 début 79.

Envoyer C.V. manuscrit au Laboratoire JOULIE, 26 bis, rue Boileau - 92803 FUTRAUX.

LA FILIALE EN PLEINE CROISSANCE D'UN IMPORTANT ÉTABLISSEMENT FINANCIER SPÉCIALISÉ DANS LE CRÉDIT IMMOBILIER

recherche

## UN JEUNE DIPLOMÉ DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

H.E.C., E.S.S.E.C., E.S.C.P., I.E.P. Paris, Lic. Sc. Eco.

Lib. C.M., responsable de l'étude et du suivi des dossiers de crédits promoteurs.

Ce poste nécessite :

- de la rigueur et de la précision.
- Le goût de l'étude.
- Le sens des responsabilités et une grande autonomie.

POSTE A POURVOIR A PARIS

Rémunération : 60.000 à 65.000 F par an.

Ecrire N° T 09072 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

P. M. E.  
(250 personnes)

Spécialiste emballage plastique souple

recherche

## HOMME MARKETING

Responsabilités :

- équipe de vente,
- chiffre d'affaires,
- développement produits existants et définition nouveaux produits,
- mise au point programme publicitaire.

AGE : 35 ANS ENVIRON

SALAIRE ELEVE

**URGENT**

Ecrire sous le n° T 09096 M. A. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, - 75002 PARIS.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ COMMERCIALE

recherche

## CHEF DE SECTEUR COMMERCIAL

Chargé pour plusieurs points de vente au détail :

- de l'animation commerciale ;
- du contrôle de la gestion et de l'analyse des comptes d'exploitation ;
- du recrutement des gérants.

Responsable de la rentabilité de son secteur.

Formation supérieure commerciale souhaitable ou expérience de postes de responsabilité dans la distribution.

Très grande disponibilité requise pour déplacements permanents.

Avantages sociaux des grandes sociétés.

Adr. C.V., appointment, actualité et photo à n° 85.032 Contesse Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

CORPORATE/GOVERNMENT FINANCE : EUROBONDS

Major French bank, number one in several sectors of Eurobond market, seeks outstanding candidate for work on (1) propositions to corporate and government clients worldwide, (2) organization of issues lead managed by the bank (3) day-by-day monitoring of developments on international financial markets. Candidate must have intellectual confidence, flexibility, English mother tongue (basic competence in French) and either financial experience or relevant qualification. Age 25 +. Candidate will be given first class e. person. career opportunities within the bank, and salary fully in line with French standards. Handwritten letter and curriculum vitae to : Boite Postale N° 8.321 « Le Monde » Publicité, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS-9<sup>e</sup>.

Département systèmes d'emballage (rubans adhésifs industriels)

## Conseiller Marketing

Responsabilités essentielles

- analyser, gérer et contrôler une ligne de produits
- assurer le lancement et la promotion de nouveaux produits.

Le Profil : négociateur, homme de découverte, il possèdera une aisance de contacts et sera capable de s'adapter à toutes situations. Formation écoles supérieures de commerce souhaitée, ou équivalent.

Connaissance de l'anglais indispensable.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf. 30/P à Monsieur Fauconnet.

**3M**  
3M France  
Boulevard de l'Oise  
95006 Cergy Pontoise Cedex

Informaticiens

Importante filiale du Groupe THOMSON, recherche pour sa Division Systèmes, des :

## INGÉNIEURS

- SYSTEMES INDUSTRIELS (réf. DS/30) pour des applications de télécommunication, commande, automatisés de procédés (systèmes Harvarex opérés).
- SYSTEMES DE MINI GESTION (réf. DS/31) pour développement de logiciel de base et d'applications génériques.

Pour ces postes une expérience mini informatique temps réel est indispensable (sans ou avec).

Adresser C.V. détaillé et détail de disponibilité sous référence

**INSWATE** SERVICE RECRUTEMENT  
135, rue de la Pompe - 75116 Paris.

**CHEF COMPTABLE**  
PARIS

Le filiale française en pleine expansion d'un groupe multinational, spécialisée dans la vente et la maintenance d'équipements électroniques de contrôle, recherche son CHEF COMPTABLE.

Il sera chargé de la préparation des C.E., des bilans, de la réconciliation à court terme, de la paie, des déclarations fiscales et sociales et devra fournir à la maison mère les informations de gestion présentées sous la forme anglo-saxonne.

De formation niveau DECS, il parle couramment l'anglais et a déjà acquis une solide expérience de plusieurs années au sein de sociétés anglo-saxonnes.

Les personnes intéressées envoient leur manuscrit, C.V., photo (retournée) et rémunération souhaitée sous réf. 21.235 M à CLAP 3 Av. Fochier, 75008 Paris.

**CLAP**  
COMPTABILITE

Une Société française d'un groupe international, leader dans les procédés de traitement de surfaces, recherche

## COLLABORATEUR

de très bon niveau pour sa section automobile.

Ce collaborateur de formation supérieure, de préférence ingénieur Chimiste, devra avoir l'expérience des contacts avec l'industrie automobile. Il sera responsable des contacts avec les principaux constructeurs français. La politique d'action est déterminée au sein d'un groupe de travail.

Intéressantes perspectives.

Ecrire avec C.V. à A.M.P. sous réf. 5682/0 40, rue Olivier-de-Serres 75015 - PARIS (qui transmettra)

IMPORTANT GROUPE B.T.P.

1.000 personnes

recherche :

## CONTROLEUR DE GESTION

Ayant sous sa responsabilité :

- la comptabilité générale et analytique,
- l'informatique,
- le contrôle budgétaire.

30 ans minimum.

E.S.S.E.C., E.S.O.P. ou similaires.

Expérience dans la profession souhaitée.

Lieu de travail : banlieue NORD-OUEST

Adresser C.V., photo, prétentions, à n° 85.401, CONTEXTE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Important groupe industriel français Région Parisienne, recherche :

## UNE JOURNALISTE PROFESSIONNELLE

pour s'occuper des problèmes communications internes

Nous demandons impérativement :

- Une formation supérieure (scientifique ou littéraire) + diplôme de l'école de journalisme (Paris, Lille, Strasbourg) ;
- Quelques années d'expérience dans la presse - d'information générale.

Envoyer C.V., photo, prétentions, n° 85.182, CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, q. tr.

CABINET D'AUDIT

recherche

## COLLABORATEURS

disponibles rapidement

pour bureaux PARIS, LYON, MELAN BARCELONE, DUISLDOREZ

Niveau D.E.C.S. ou plus, 1 an d'expérience minimum. Langues étrangères appréciées.

Adr. curriculum vitae, photo et prétentions, à : G.D.V., 114, avenue Charles-de-Gaulle, 92222 - NEUILLY-SUE-SEINE.

CENTRE DE FORMATION

recherche

## UN ANIMATEUR DE COMPTABILITÉ

POUR PRÉPARATION C.A.P. B.P.

Durée du contrat : 1 an

- Expérience pratique de l'entreprise minimum 5 ans.
- Pratique de la pédagogie active des adultes.

Ecrire avec C.V. au n° 8.999 M REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur 75002 PARIS.

IBD vous informe que son N° de téléphone vient de changer, et vous remercie de bien vouloir appeler maintenant le

**561 95 33**

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE  
28, av. de Messine  
75008 PARIS

**IBD**

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE TRÈS CONNUE

recherche

## CHEF DE GROUPE

Comptabilité Clients

Niveau BTS - expérimenté

pour clientèle grossistes et détaillants équipement ménager.

Ecrire avec réf. et prêt. N° 84819 CONTEXTE Publ., 20, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

EN ILE-DE-FRANCE

UN JOUR AVEC...

Un agriculteur à 33 kilomètres des tours de Notre-Dame

Il y a en Ile-de-France onze mille huit cents agriculteurs; on en comptait quatorze mille cent en 1970. La ville avance, gagne sur les terres. Parmi eux, un agriculteur de la banlieue parisienne: comment vit-il, comment voit-il l'avenir? Dans l'étendue infiniment plate de la Brie, au milieu de 280 hectares de blé et de maïs, voici les bâtiments coiffés de rouge de la ferme des Corbins. Nous sommes à Montevrain, en Seine-et-Marne, à 4 kilomètres de Lagry, ville-champignon, et aux portes de Marne-la-Vallée, la ville nouvelle.

« Mais les Corbins, c'est aussi un cercle équestre, fruit du hasard... et de la nécessité. » Voici une dizaine d'années, raconte M. Butet, un de mes amis voulait acheter un cheval et il m'a demandé de l'aider à le choisir. On nous en a présentés trois. Il en a acheté un... j'ai acheté les deux autres, pour mon frère et moi qui montions depuis l'âge de douze ans. Nos amis nous les ont empruntés pour faire des promenades, puis les amis de nos amis. Nous avons alors décidé de fonder un cercle hippique. Nous avons construit nous-mêmes les écuries, les boxes, le sellerie puis passé notre monétariat. Un bar, un petit et un grand manège sont venus compléter le tout. Le cercle des Corbins est aujourd'hui, selon les normes en vigueur, « de première catégorie ».

Mais cette reconversion était aussi une nécessité. « Le fait d'être dans le secteur d'urbanisation d'une ville nouvelle menacée par l'avancée de l'agglomération nous a obligés à nous « spécialiser » dans les loisirs, expliquent les Butet. Nous avions le choix entre deux solutions :

ou bien acheter une autre exploitation dans le centre de la France par exemple ou bien rester et nous adapter. C'est cette option que nous avons faite. Deux cents inscrits au club : le pari des Corbins est gagné. On y reçoit aussi bien des débutants que des cavaliers confirmés qui y préparent des concours sans compter les balades en forêt qu'il est possible de faire dans les environs. Soixante chevaux sont dans les boxes. Avec la famille Butet, la démonstration est faite. Les agriculteurs de l'Ile-de-France ne veulent ni être une catégorie en voie de disparition ni une profession cantonnée dans ces réserves que sont les zones naturelles d'équilibre, et si l'avancée de la ville et leur situation géographique les obligent à une reconversion, il est bien loin le temps où Michel Butet, lorsque ses camarades d'école lui demandaient la profession de ses parents, bredouillait en espérant qu'on ne l'entendrait pas : « agriculteur ». Aujourd'hui, il en est fier.

PREMIER CONTRAT A LA DÉFENSE APRÈS LES MESURES DE RELANCE

Un immeuble pour un banquier américain

Une convention a été signée le vendredi 27 octobre entre l'Établissement public de l'aménagement de la Défense (EPAD) et Citibank, une banque américaine qui va construire au-dessus du centre commercial un immeuble de 21 000 mètres carrés (+ 17 000 mètres carrés en option) afin d'y installer le siège social de ses filiales françaises installées à Paris sur les Champs-Élysées. Ce contrat rapportera 70 millions de F environ à l'EPAD.

Cette convention est le premier contrat passé après les mesures de relance de la Défense décidées par le gouvernement. Celles-ci peuvent être chiffrées de la façon suivante : travaux de voirie (autoroute A 14 sous la Défense, rocade A 86, notamment) : 200 millions de francs; travaux d'environnement : 100 millions de francs (dont 40 à engager immédiatement); achèvement du parc : 10 millions de F; construction (éventuelle) de la ligne n° 1 de métro (Vincennes-Neuilly) : 300 millions de F. Chiffres auxquels il faudra ajouter l'augmentation de la dotation en capital

qui interviendra en 1980. C'est donc dans un premier temps plus de 600 millions de F que coûteraient ces mesures aux pouvoirs publics. État et région d'Ile-de-France.

Les propositions du P.S.

De son côté, la fédération des Hauts-de-Seine du parti socialiste a fait connaître sa position sur l'avenir du quartier. « Une fois encore, écrivent les socialistes, des décisions sont prises au mépris de l'avis des élus de la région. Aucune consultation sérieuse du conseil général des Hauts-de-Seine et du conseil régional d'Ile-de-France n'a été organisée. Les mesures préconisées par le gouvernement n'apportent aucune solution durable à l'aménagement du secteur de la Défense et à la situation financière de l'EPAD. Tout au plus s'agit-il de donner une nouvelle chance à la relance de la spéculation immobilière en renvoyant à 1983 des questions aussi importantes que la finalité de l'aménagement, le déficit opérationnel et l'endettement de l'établissement public, dans le même temps en compte les préoccupations des élus de la région parisienne. Le P.S. propose cinq mesures immédiates pour créer des logements sociaux, des activités économiques diversifiées (limitées à 1 000 000 de mètres carrés pour les bureaux au lieu de 1 500 000 mètres carrés prévus dans le plan d'aménagement d'espaces verts et l'animation des quartiers, la création d'équipements collectifs, l'aménagement des voiries afin de limiter les bruits et nuisances. Au titre des moyens, le parti socialiste demande une dotation exceptionnelle de l'État, le remboursement des sommes dues à l'établissement public par les diverses administrations et la transformation des prêts actuels en prêts à long terme. »

SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES

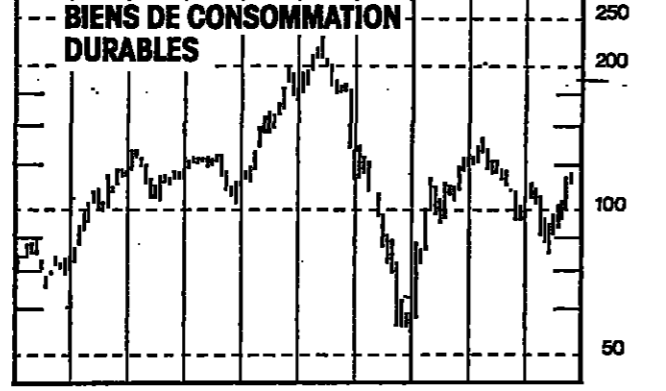
Vers un choix définitif de la façade de l'Intra Bank

Les façades de l'immeuble que l'Intra Bank construit sur les Champs-Élysées, à Paris, figureraient à l'ordre du jour de la dernière commission des abords qui s'est réunie récemment

sous la présidence de M. Jean-Eudes Roullier, directeur de l'urbanisme et des paysages au ministère de l'environnement et du cadre de vie.

place des Vogues ou la rue de Rivoli, qu'il faudrait respecter à tout prix. Cet ensemble est fait d'éléments très divers et le premier dessin de façade de M. Dubuisson avait plus de qualités. Reste à résoudre la question de la procédure juridique. — M. Ch.

Vous Calculez... Eh bien, Dessinez maintenant!



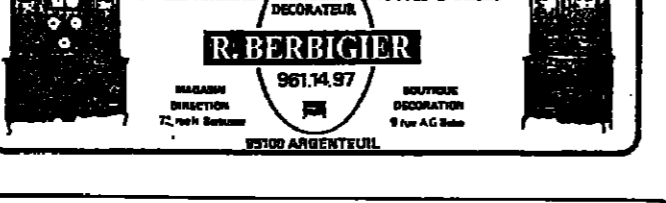
benson le dessin automatique.

Pourquoi? Parce que le dessin automatique vous apporte la rapidité et la précision de l'exécution graphique. Pourquoi? Parce que la machine à dessiner libère votre personnel des tâches ingrates. Comment? Selon vos exigences et vos besoins, Benson vous présente une gamme modulaire de 30 machines à dessiner automatiques. Mais surtout, Benson ne vous laisse pas dans l'embarras du choix. Benson, c'est d'abord le conseil, c'est d'abord le dialogue.

Pour qui? Que vous soyez ingénieur, gestionnaire ou architecte, Benson est pour vous l'outil avancé de recherche et d'exécution graphique. Benson est pour vous l'efficacité d'aujourd'hui.

Combien? Avec Benson, dans la plupart des cas, le dessin automatique entre chez vous pour 1000 F/mois. Alors, contactez-nous. Nous parlerons votre langage et le nôtre. Nous parlerons dessin.

Documentation sur simple demande à BENSON - 1, RUE JEAN LEMOINE - Z.I. DES PETITES HAIES 94015 CRÉTEIL FRANCE - TÉL. 899.10.90.



RÉACTIONS ET COMMENTAIRES

MOINS DE BRUIT SUR LA CEINTURE

Seule la création de ce parc mettra cet équipement naturel et culturel incomparable à l'abri de l'invasion du béton. Cette protection ne signifie pas l'immobilisme, mais le développement de la vocation agricole, artisanale, culturelle, sportive, touristique de la vallée de Chevreuse. Il faut restaurer l'habitat ancien et ne pas noyer la vallée sous le pulvérisement du béton. La vallée de Chevreuse doit rester une richesse régionale pour l'agrément de tous les habitants de l'Ile-de-France et ne pas se transformer en une immense banlieue sous la pression du profit. Sans ce parc, dans dix ans, la vallée de Chevreuse aura disparu.

TROP D'OMBRE SUR LA CITÉ VERTE

Le préfet de Paris a donc proposé le classement de l'ensemble de ces propriétés et a été appuyé par le représentant de la mairie de Paris. Ce qui a entraîné la commission, malgré mes protestations, à proposer le classement de l'ensemble des propriétés de cette congrégation et non celui de la seule Cité verte.

DE L'AIR A CHEVREUSE

Nous voulons un parc naturel régional de la vallée de Chevreuse. Voilà plus de cinq ans que nous le demandons en vain à l'administration. En 1973 et en 1974, par de multiples délibérations, le conseil général des Yvelines et les conseils municipaux ont réclamé instamment la création d'un parc naturel régional qui couvrirait 13 communes et plus de 10 000 hectares. C'est seulement en 1978 que le ministère de l'environnement a donné le feu vert à la création de ce parc. Mais la préfecture de Yvelines et la préfecture de région font preuve d'une inadmissible lenteur et aucun pas en avant n'a été fait depuis cette décision de principe du ministère. Il est indispensable de constituer ce parc pour protéger ce « poumon vert » de Paris qui abrite de nombreuses forêts très fréquentées (400 000 visites par an) et possède un ensemble exceptionnel de richesses culturelles : château de Dampierre, Chevreuse, Breteuil, Mesnil-Saint-Denis, abbaye de Port-Royal.

BUS « GRANDE CAPACITÉ »

Selon une enquête de la R.A.T.P., les voyageurs apportés à l'intérieur de certains autobus satisfaisent 80 % de leurs usagers. Ces nouveaux autobus, dits « de grande capacité », comportent une plate-forme intérieure centrale et une aile élargie. La majorité des voyageurs estiment que cette nouvelle disposition améliore la circulation à l'intérieur du véhicule. Dix lignes d'autobus parisiennes sont aujourd'hui équipées de l'autobus « de grande capacité », qui, d'ici à la fin de l'année, remplacera le matériel classique sur deux nouvelles lignes : la 35 et la 62.

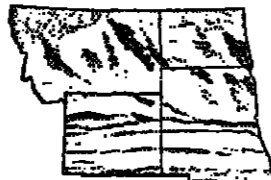
LE MONDE n'est chaque jour à la disposition des résidents des bureaux d'annonces immobilières. Vous trouverez peut-être LES BUREAUX que vous recherchez.

Advertisement for GEVAFAX featuring a map of Paris and surrounding areas with locations like CERGY, PONTOISE, MARNES LA VALLÉE, ST-QUENTIN EN YVELINES, MELUN SENART, and EVRY. Text includes 'Bureaux, terrains et locaux industriels?' and '5 Villes Nouvelles 5 solutions pour vous installer'.

Handwritten text in Arabic script: 'مكتبة الجليل'.







**OLD WEST REGIONAL COMMISSION**

Une association fédérale américaine pour le « Développement Économique des États » représentant:

NEBRASKA, MONTANA, DAKOTA DU NORD, DAKOTA DU SUD, WYOMING

**Annonce l'ouverture de son nouveau bureau :**

6000 FRANCFORT/MAIN  
Mainzer Landstrasse 172  
Allemagne Fédérale  
Tél. : (611) 73 10 58

Une délégation de personnalités gouvernementales et d'éminents hommes d'affaires de chaque État se rendra dans les villes suivantes :

LONDRES .....	8-12 Novembre
ZURICH .....	13-14 Novembre
MUNICH .....	15-16 Novembre
FRANCFORT .....	17-18 Novembre
PARIS .....	19-21 Novembre

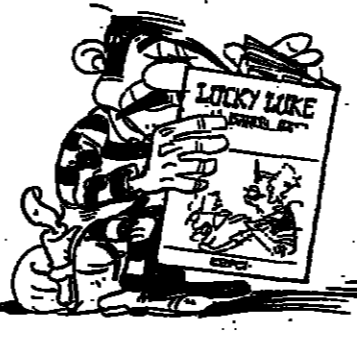
Nous désirons rencontrer les chefs d'entreprise et hommes d'affaires intéressés par des investissements industriels et financiers, par la représentation de produits américains régionaux d'exportation et par une activité touristique dans les états mentionnés ci-dessus.

Pour une information plus détaillée, contacter :

Stewart HARWARD, Directeur  
Old West Regional Commission  
FRANCFORT

MORRIS ET GOSCINNY  
**LUCKY LUKE**

**LA BALLADE DES DALTON**  
2 nouveaux albums



le dessin animé en album Dargaud  
la bande dessinée en Dargaud 16/22

**DARGAUD** EDITEUR chez votre libraire

**TRANSPORTS**

**Pour ou contre le compostage des billets de train**

La guerre du compostage n'aura pas lieu, assurent les responsables de la S.N.C.F. « La quasi-totalité des voyageurs ont maintenant pris l'habitude de valider leur billet avant de monter dans le train. » A leur avis, seuls, quelques « marginaux » — têtes en l'air, petits mains ou mauvais coucheurs — refusent encore de se plier à cette nouvelle réglementation qui vise à prévenir la fraude.

Pour les dirigeants de la Société nationale, il est vrai que cette réforme a pu surprendre — et même heurter — des usagers habitués à valider le train qu'en période de vacances. « En régime d'hiver — c'est-à-dire en régime de croisière, — nos trains sont fréquentés par une clientèle traditionnelle d'hommes d'affaires qui savent voyager et ne renâcent pas devant les contraintes que nous sommes obligés de leur imposer », expliquent-ils.

Mieux, le système du compostage des billets S.N.C.F. ferait école à l'étranger puisque, récemment, une mission de cheminots britanniques est venue s'y intéresser sur place. Il n'empêche que (comme l'explique ci-dessous M. Jean-Marie Bressand), dans les pays européens voisins, dont les habitants ont certes davantage l'esprit civique que les Français, la réglementation ferroviaire est beaucoup moins tatillonne qu'à l'intérieur de l'Hexagone. La Société nationale, qui cherche à rentrer dans ses frais, doit-elle pour autant transformer le voyage en train en course d'obstacles ? — J.-J. B.

**POINT DE VUE**

**Une fausse libéralisation**

par JEAN-MARIE BRESSAND (\*)

La récente obligation pour le voyageur de composer son billet dans les gares de la S.N.C.F. ainsi que les nouvelles dispositions concernant la vente et l'utilisation des billets ont été présentées comme une amélioration du service rendu au public. Cette mesure doit, hélas ! être considérée comme une fausse libéralisation, et, en tout cas, comme une majoration déguisée des tarifs.

Cette initiative est, en fait, un rattrapage, car, à l'exception des réseaux britannique, belge (1) et du petit réseau luxembourgeois, il n'existe plus de poinçonneurs de tickets dans les gares européennes. Les raisons en sont évidentes : ce mode de contrôle était inefficace, incommode pour les voyageurs, et coûteux en main-d'œuvre. Malheureusement, les nouvelles dispositions — bonnes en soi — se caractérisent par des modalités et une rigidité dans leur application qui contrastent singulièrement avec le but recherché, et aussi avec les usages et les dispositions réglementaires des autres réseaux européens.

On est la sévérité avec laquelle les contrevenants volontaires ou non à ces nouvelles dispositions sont traités. Et même si l'on admet avec la S.N.C.F. que les poursuites engagées sont légales — ce qui pour le moment est contesté — l'attitude de la société nationale dénote, en tout cas, un manque de sens commercial et d'esprit de service. Le chemin de fer reste une entreprise à caractère commercial même si le loi lui confère un statut de service public ; c'est un transporteur qui est soumis à une rude concurrence et qui s'adresse à une clientèle, et non à des assujettis. Est-il dès lors judicieux, sous prétexte de simplifier, de s'empresser d'imposer de nouvelles contraintes aux voyageurs, car :

(\*) Délégué général de la Fédération mondiale des villes jumelées (F.M.V.J.).

La machine à composer est considérée comme au-dessus de tout soupçon : elle aura toujours raison contre le voyageur, même si elle se détraquait ! La machine a manifestement pris le dessus sur l'homme. Et l'attitude de la S.N.C.F. n'est pas sans rappeler les dispositions du code du travail du dix-neuvième siècle lorsque le maître était en conflit avec l'un de ses serviteurs, le maître ayant naturellement toujours raison.

A l'inverse de cette tendance à la technocratie absolue, les autres réseaux européens adoptent une attitude toute différente. L'accès aux quais est libre et, dans de nombreux cas, la possibilité existe pour les voyageurs arrivés en dernière minute d'acheter un billet dans le train moyennant le paiement d'une modeste taxe d'émission de billet — le compostage étant bien entendu inconnu. Comme en témoigne le tableau ci-dessous.

Réseaux intérieurs	Libre accès aux quais	Achat d'un billet dans le train sans surtaxe	Possibilité de modifier son itinéraire sans surtaxe
Belgique .....	Non	A titre exceptionnel	Oui
Danemark .....	Oui	Oui, surtaxe (3,20 F)	Oui
Allemagne fédérale .....	Oui	Oui, surtaxe (6,50 F)	Oui
Grande-Bretagne .....	Non	Non	Oui
Italie .....	Oui	Non	Oui
Luxembourg .....	Non	Oui, surtaxe (2,80 F)	Oui
Pays-Bas .....	Oui	Oui, surtaxe (4 F)	Oui
Autriche .....	Oui	Oui, surtaxe (12 F)	Oui
S.N.C.F. ....	Non	Non	Non

**LE MONDE**  
met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'annonces immobilières. Vous y trouverez peut-être l'APPARTEMENT que vous recherchez.

**LOTO**  
Clôture des jeux mardi après-midi

**LE MONDE**  
met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'annonces immobilières. Vous y trouverez peut-être LA MAISON que vous recherchez.

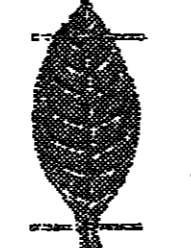
**NOTRE Télex**  
POUR VOS COMMUNICATIONS  
Vous recevez vos messages. Nous les transmettons. Vos correspondants nous répondent par télex : avec vos télégrammes.

**LEGERE EN NICOTINE ET GOUDRONS. CORSEE EN GOUT ET EN AROME.**

R6 est composée d'une sélection de tabacs blonds choisis pour leur très faible taux en nicotine et goudrons. Ces tabacs ont été enrichis de l'arôme de tabacs plus corsés. C'est le transfert d'arôme qui donne à la R6 tout son goût.



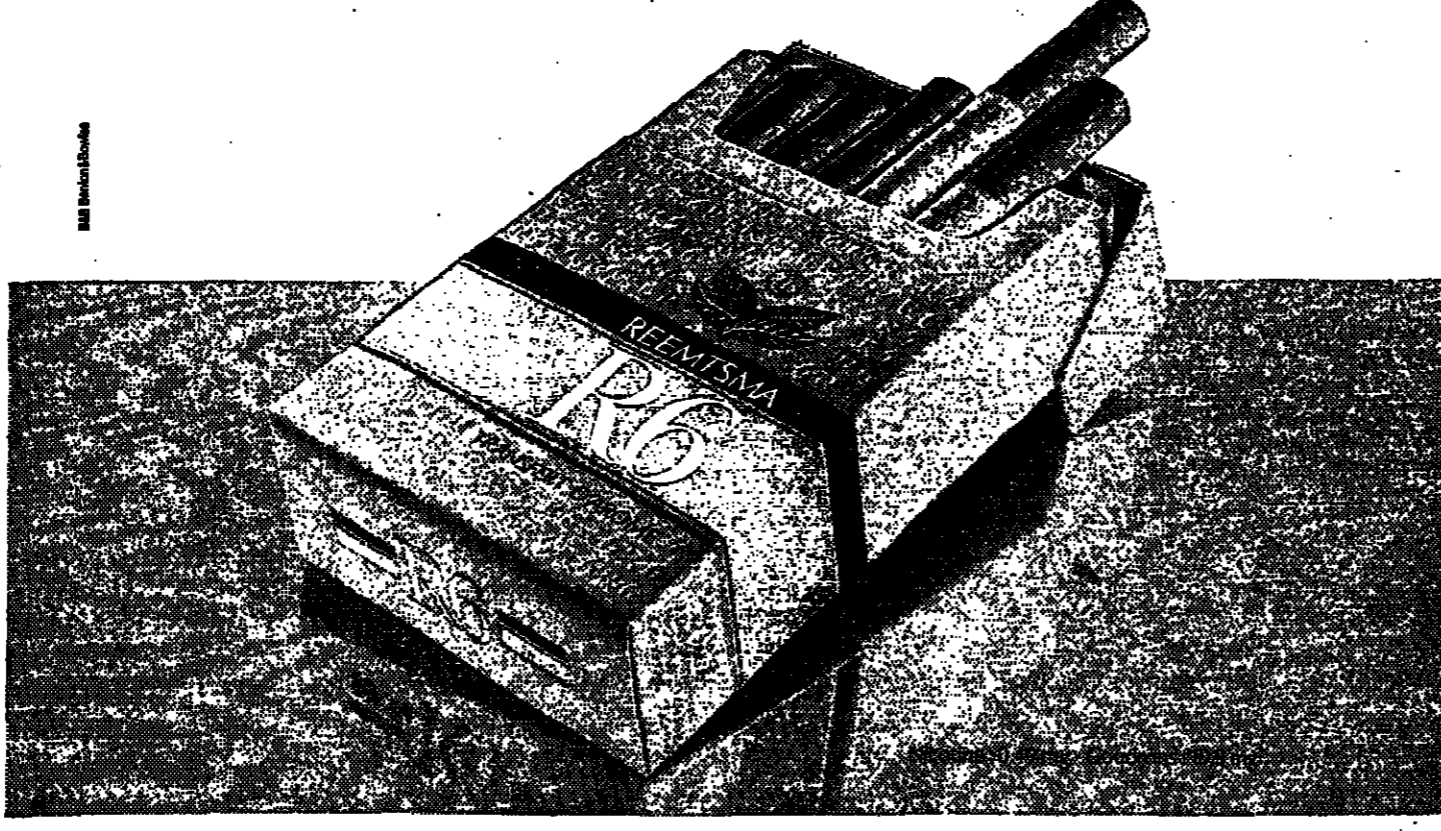
1/Sur un plant de tabac, seules les feuilles basses sont utilisées, celles qui contiennent le moins de nicotine.



2/Sur la feuille de tabac, seul le centre qui contient moins de nicotine est utilisé.



3/Transfert d'arôme : procédé exclusif à R6 pour transférer l'arôme de tabacs corsés aux tabacs légers.



**La situation sur les chemins de fer européens**

Réseaux intérieurs	Libre accès aux quais	Achat d'un billet dans le train sans surtaxe	Possibilité de modifier son itinéraire sans surtaxe
Belgique .....	Non	A titre exceptionnel	Oui
Danemark .....	Oui	Oui, surtaxe (3,20 F)	Oui
Allemagne fédérale .....	Oui	Oui, surtaxe (6,50 F)	Oui
Grande-Bretagne .....	Non	Non	Oui
Italie .....	Oui	Non	Oui
Luxembourg .....	Non	Oui, surtaxe (2,80 F)	Oui
Pays-Bas .....	Oui	Oui, surtaxe (4 F)	Oui
Autriche .....	Oui	Oui, surtaxe (12 F)	Oui
S.N.C.F. ....	Non	Non	Non

**Le Monde**  
dossiers et documents  
Numéro d'octobre  
**LA PRISON**  
**L'ARGENTINE**  
La numéro : 3 F  
Abonnement un an (10 numéros) : 30 F

**Le Monde**  
AU  
**La C.G.C.**  
Sous repr  
Après de tumultueuses extraordinaires de la... le 28 octobre... de la quasi-tota... présentée p... président de... confédérale.  
Les délégués ont éga... d'orientation... poursuivra sou... de concertation... et le patronat...  
Le compromis avait pa... jours plus tôt... des cotisations... par la... au matin... parties restant... M. Marbo... 200 000 francs... autres... lesquelles port... à la revue... Pour ces questio... article du r... considéré que les...  
**Une majorité de 5**  
ment ce résultat... vers 17 heures... interpellation... les plus impo... raillées par de... 375 voix f... contre quatre-ving... contre 245. Si le... avaient disposé... mandats... elle auraient... De plus, M... les semis souterrains... des statuts... des deux ti... de qui n'étai... seule mesure se... préparait une... des cotisations... Ce taux est actu... par adhési... de 100 francs... de maîtrise ou un...  
ment les majorités... M. Cherpentier... Elles... assemblée les... six mandats... cinq mand... quatorze m... tion treize m... le pétrole... etc. Du... sont rat... des unions ré... cinq mand... dix-neuf m... onze mande... fonction publi... den arriver la... alternative de con... Les... acquiescée. Les... réunis avant... contre, avança... selon laquelle... cotisations sur... tous, le service... journal confédéra... érents étant inclu... cotisation. Leur de...  
Publié  
lement, je suis un con... géographique de trois... HAVRE, j'ai une surfa... de 2.500 m2.  
Une chaîne de grands mo... acheter, mais je ne... de mon proprié... contre 4.500.000 F... intéressé, téléphonez... 42-31-79.

**LES**  
**8 FO**  
**SAN**  
Réservation auprès de vo...  
Horaires valables jusqu'au 31 oc

صكنا عن الاموال



صحنات الامل

Le Monde

# équipement

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

### UNE JOURNÉE MARATHON DE M. CHADEAU DANS LA LOIRE Les responsables économiques voudraient faire de Saint-Étienne une capitale de la machine-outil

Saint-Étienne. — Alors que la moyenne du chômage dans la région Rhône-Alpes est de 25 % inférieure à la moyenne nationale, dans la Loire elle lui est supérieure de 5 %. C'est assez souligner que dans ce département

**M. CHADERNAGOR (P.S.) : que le commissariat du Plan cesse d'agir à contre-courant !**

Faisant allusion à un rapport du commissariat du Plan, relatif au bilan des établissements publics régionaux (le Monde du 20 septembre), M. André Chadernagor, député de la Creuse, président (P.S.) du conseil régional du Limousin, écrit dans la Lettre du Limousin :

« N'est-il pas saugrenu que des fonctionnaires opérant à ce jour dans les bureaux du septième arrondissement de Paris puissent dresser un bilan de l'action lancée sur le terrain par des élus du sol confrontés aux difficultés que traversent leurs régions, frappées tout autant par l'absence de réelles politiques de planification que par les tendances déprimées de la conjoncture ? Nous avons trop souvent dit en Limousin que l'élaboration du Plan aurait dû être une occasion privilégiée pour les régions et pour l'État de mener une action vigoureuse et réquilibrée et de développer harmonieusement pour ne pas déplorer l'inconsistance du VII<sup>e</sup> Plan et l'arrogance de certains bureaux parisiens. »

M. Chadernagor conclut : « Que ces messieurs du Plan, qui nous ont inutilement occupés avec des procédures tatouantes et inefficaces, cessent d'agir à contre-courant. Bref, qu'ils cessent d'une part de renforcer le centralisme parisien et d'autre part de prêter la main à une politique qui vise à imposer comme règle centrale de planification le pillage à vue. Les régions s'en porteront mieux. »

De notre correspondant

L'emploi est au premier rang des préoccupations essentielles. « L'État régional est très net », avait reconnu le préfet de région, M. Olivier Philip, samedi 21 octobre, à la préfecture de la Loire, en assurant que les pouvoirs publics étaient « conscients de la gravité du problème ».

Six jours plus tard, M. André Chadeau, délégué à l'aménagement du territoire et à l'action régionale, envoyé par le premier ministre, est venu à son tour à Saint-Étienne pour examiner la situation économique du département. Au cours d'une journée-marathon, vendredi 27 octobre, il a rencontré et écouté une centaine de responsables socio-professionnels, élus départementaux, représentants d'organismes économiques et des syndicats.

M. Chadeau n'a pu faire aucune promesse, même pas celle de revenir « dans un délai raisonnable » pour présenter les conclusions auxquelles le gouvernement entendrait mettre en œuvre en réponse à l'appel pressant des élus de la Loire « comme l'avaient demandé les conseillers généraux réunis en session extraordinaire le jour même, à l'occasion précisément de la visite du mistral dominicain. Ils ont été unanimes à estimer « que la situation économique et sociale du département requiert une attention spécifique et justifie l'élaboration d'un véritable plan Loire urgent dont la mise en œuvre ne souffre aucun délai ».

Ce fut le leitmotiv de la journée. Au cours de celle-ci fut annoncé, toutefois, la création de deux cent cinquante emplois par deux entreprises (constructions métalliques et salaisons) auxquelles la DATAR doit accorder des primes. Pour un département comptant plus de vingt-cinq mille chômeurs, c'est un progrès, ainsi que l'ont commenté les représentants C.G.T., C.F.D.T., C.F.T.C. et FEN, après avoir été reçus pendant une heure un quart par M. Chadeau.

Morosité, désenchantement, tra-

duisent le climat de cette visite. « Nous ne nourrirons guère d'illusions quant à son résultat », ont dit les syndicats, comme en écho au pessimisme exprimé quelques heures auparavant par M. Théo Vial-Massat, député (P.C.) et maître de la cathédrale de Rodez, on estime à quatre cents le nombre des militants qui ont entrepris des jeûnes de durée limitée.

Les principales manifestations ont eu lieu à Paris, Lyon et Marseille. Dans la capitale, deux à trois mille jeunes gens partis de quatre points de rassemblement, ont convergé vers le Centre Beaubourg, où, après un « sit-in », ils ont gagné la gare de l'Est sans incident. Une cinquantaine d'autonomes en ont profité pour casser une vitrine et jeter un cocktail Molotov sur le commissariat de police du troisième arrondissement.

A Lyon, plus de trois mille personnes ont défilé dans le centre de la ville en scandant : « Des moutons, pas de canons ! »

Dans la région du Larzac, des manifestations, au nombre de deux mille, ont marché vers Tournemire, l'une des gares de la ligne Paris-Béziers. Des unités du génie et de la Légion y remettent en état une voie ferrée qui permettra aux troupes et à leur matériel de monter jusqu'au camp. Les manifestants, parmi lesquels plusieurs maires et deux conseillers généraux, ont bloqué le train Béziers-Milieu pendant une demi-heure. Deux cents personnes ont également manifesté devant le camp militaire de Mérignac, dans la banlieue de Bordeaux. En divers endroits, notamment à Limoges et à Saint-Étienne, on signale que des jeunes gens ont marqué la journée de solidarité en renvoyant leur livret militaire.

Des grèves de la faim ont été entamées par des militants des comités Larzac dans un certain nombre de villes, dont Lyon, Albi, Auch, Cherbourg, Lorient, Marseille, Metz, Roanne. Parmi les grévistes de la faim de Lorient, figurait Mme Si-

PAUL CHAPPEL

## ENVIRONNEMENT

### Les défenseurs du Larzac ont organisé des manifestations pacifiques dans une quarantaine de villes de France

Défilés avec ou sans moutons, meetings, conférences de presse, cortèges de tracteurs « sit-in », grèves de la faim... les manifestations non violentes en faveur du Larzac ont touché, samedi 28 octobre, une quarantaine de villes à

travers la France et même plusieurs métropoles étrangères. Peu spectaculaires parce que dispersées et pacifiques, ces actions ont tout de même mobilisé, à l'appel des comités Larzac, des dizaines de milliers de sympathisants.

A l'exemple des treize paysans qui, dès le lendemain des arrêtés de casabibilité, avaient entamé une grève de la faim dans la cathédrale de Rodez, on estime à quatre cents le nombre des militants qui ont entrepris des jeûnes de durée limitée.

Les principales manifestations ont eu lieu à Paris, Lyon et Marseille. Dans la capitale, deux à trois mille jeunes gens partis de quatre points de rassemblement, ont convergé vers le Centre Beaubourg, où, après un « sit-in », ils ont gagné la gare de l'Est sans incident. Une cinquantaine d'autonomes en ont profité pour casser une vitrine et jeter un cocktail Molotov sur le commissariat de police du troisième arrondissement.

A Lyon, plus de trois mille personnes ont défilé dans le centre de la ville en scandant : « Des moutons, pas de canons ! »

Dans la région du Larzac, des manifestations, au nombre de deux mille, ont marché vers Tournemire, l'une des gares de la ligne Paris-Béziers. Des unités du génie et de la Légion y remettent en état une voie ferrée qui permettra aux troupes et à leur matériel de monter jusqu'au camp. Les manifestants, parmi lesquels plusieurs maires et deux conseillers généraux, ont bloqué le train Béziers-Milieu pendant une demi-heure. Deux cents personnes ont également manifesté devant le camp militaire de Mérignac, dans la banlieue de Bordeaux. En divers endroits, notamment à Limoges et à Saint-Étienne, on signale que des jeunes gens ont marqué la journée de solidarité en renvoyant leur livret militaire.

Des grèves de la faim ont été entamées par des militants des comités Larzac dans un certain nombre de villes, dont Lyon, Albi, Auch, Cherbourg, Lorient, Marseille, Metz, Roanne. Parmi les grévistes de la faim de Lorient, figurait Mme Si-

travers la France et même plusieurs métropoles étrangères. Peu spectaculaires parce que dispersées et pacifiques, ces actions ont tout de même mobilisé, à l'appel des comités Larzac, des dizaines de milliers de sympathisants.

A Marseille, les protestataires ont descendu la Canobière, précédés d'un troupeau de moutons. Des brebis ont également parcouru les rues de Saint-Étienne. A Montbrison, on a fait donner les tracteurs, en Alsace, c'est un cortège automobile qui a sillonné le Haut-Rhin, à Lille, les manifestants ont planté symboliquement un bouquet d'arbres.

Partout les manifestations se sont déroulées dans le calme et souvent même dans la bonne humeur. La police — qui n'avait pas lieu de s'inquiéter compte tenu de la modeste et du pacifisme des groupes, est restée discrète et même tolérante, notamment à Paris. Seule la ville de Nice a connu des incidents, puisque le cortège qui se dirigeait vers le centre de la ville a été dispersé par les forces de l'ordre.

Le mouvement a dépassé les frontières : on signale des jeûnes de solidarité à Coblence, Rome, Vienne, Barcelone et Cologne. A Bruxelles, le bureau du Mouvement chrétien pour la paix a organisé un rassemblement devant l'ambassade de France et a envoyé un télégramme à M. Giscard d'Estaing.

En France même, un certain nombre de manifestations avaient obtenu le soutien des syndicalistes locaux de la C.F.D.T. et de la C.G.T., des organisations agricoles et, le plus souvent, du parti socialiste. Les mouvements occitans Voilem vliure al pais et Lutte occitane ont appelé « tous les militants occitans à résis-

### JEAN-PAUL SARTRE : vous n'êtes pas antimilitaristes.

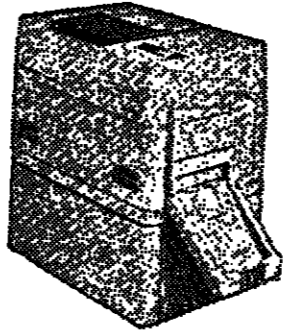
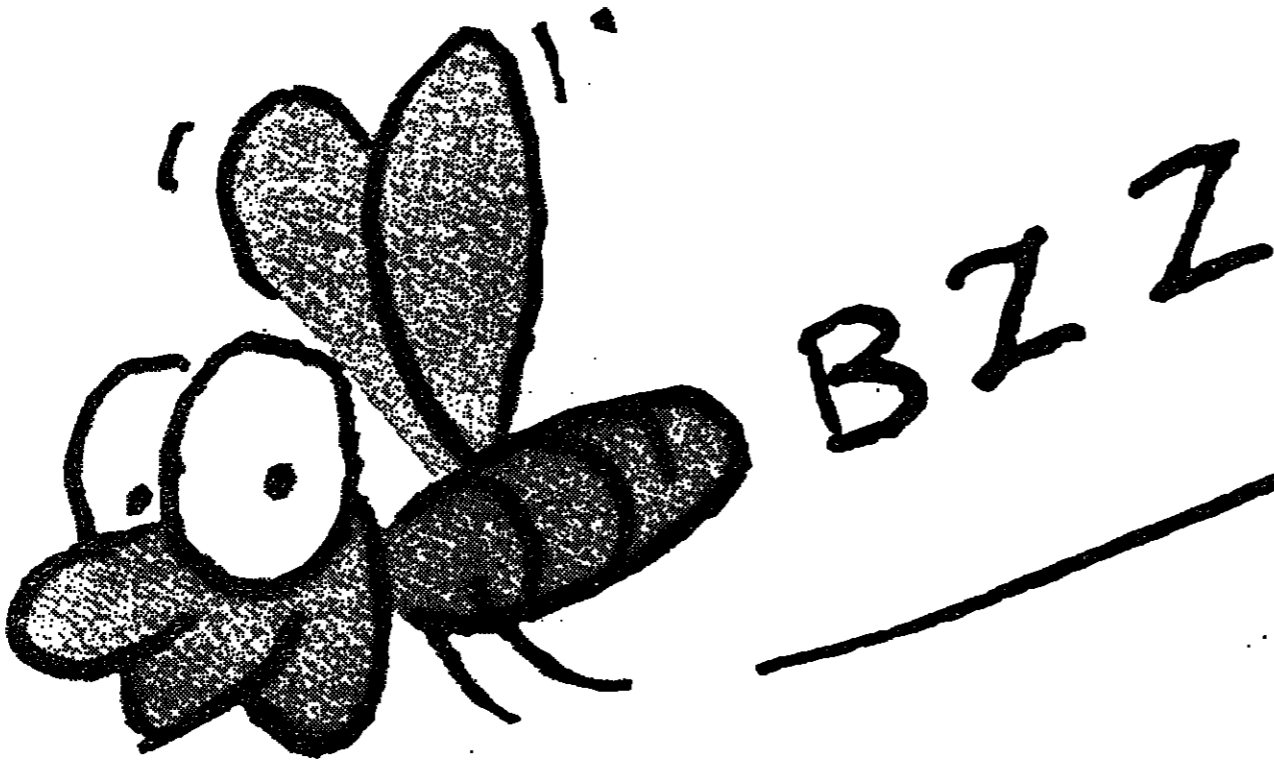
Voici la lettre que Jean-Paul Sartre a adressée le 28 octobre aux paysans du Larzac :

Je vous salue, paysans du Larzac et je salue votre lutte pour la justice, la liberté et pour la paix, la plus belle lutte de notre vingtième siècle.

Ce combat dure depuis sept ans. Vous avez voulu que le gouvernement soit violent, « vous risquez de perdre le gouvernement et son armée étaient beaucoup trop forts pour vous. Vous avez choisi de n'avoir d'autre arme que la volonté de paix. Vous n'avez pas perdu. Peut-être gagnerez-vous, je le souhaite.

On vous a dit antimilitaristes : vous ne l'êtes pas. Vous croyez à la nécessité d'une défense de la France ; mais vous ne trouvez pas bon que l'armée s'installe au beau milieu du pays et loin des frontières pour créer, sur des milliers d'hectares une zone d'expérimentations pour les armes nouvelles ; vous ne jugez pas bon non plus que le gouvernement loue ce terrain habité à des armées d'autres pays pour qu'eux viennent s'y exercer. Vous avez raison : il faut la sortie et le cyclisme de nos dirigeants pour faire du Larzac un plein paix étrange lieu d'une guerre mondiale préventive.

## Agfa-Gevaert. Le photocopieur qui écoute les mouches voler.



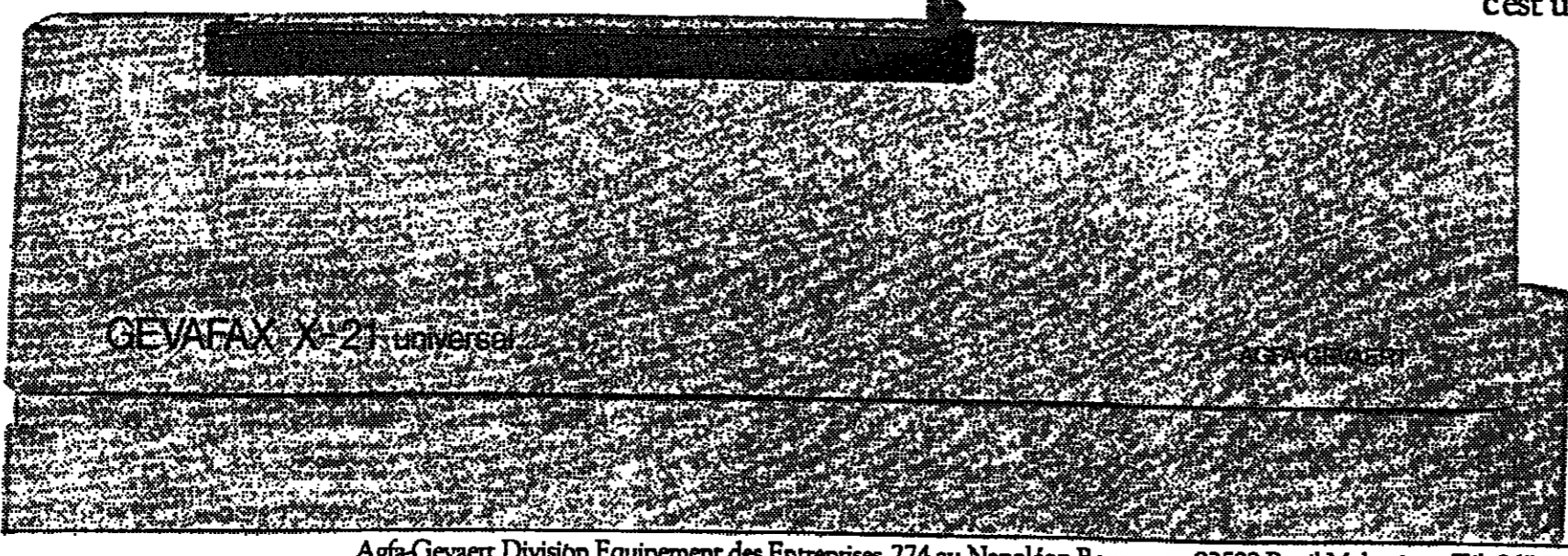
Certains photocopieurs sont la bête noire des secrétaires et aussi des patrons, évidemment pas pour les mêmes raisons. A l'emploi, ils sont compliqués, à vivre ils ne sont pas faciles, à l'entretien, ils coûtent cher et au bout du compte, ils font mal leur travail. Personne n'est content. Les photocopieurs Agfa-Gevaert, eux, sont des photocopieurs simples. Simples à utiliser. Simples à entretenir. Et surtout, faciles à vivre. En un mot, « confortables ».

Un photocopieur confortable, c'est celui qui vit à vos côtés sans vous poser de problèmes. Un photocopieur confortable, c'est par exemple un photocopieur qui ne fait pas de bruit, qui ne ronronne pas à l'arrêt, qui ne fait pas ce bruit de fond qui finit toujours par taper sur les nerfs de ceux qui travaillent à côté.

Notre Gevafax X 21, vous n'êtes pas obligé de l'enfermer dans une pièce à part. Il fonctionne sans préchauffage ni chauffage, donc sans système de ventilation et donc sans ron-ron. Quand il marche, ce qu'on entend c'est le bruit de ses flashes électroniques et celui des mouches qui volent.

GEVAERT AGFA-GEVAERT

La photocopie confortable, c'est un photocopieur sans bruit.



Agfa-Gevaert Division Equipement des Entreprises, 274 av. Napoléon-Bonaparte, 92502 Rueil-Malmaison. Tél. 967.81.44

ÉTRANGER

Le jambon danois menacé

De notre correspondante

Copenhague. — Après la guerre de la morue et du hareng, va-t-on connaître la guerre du jambon ? C'est ce que l'on se demande à Copenhague, à la suite de l'incident dont a été victime le 23 octobre à Pomby (Morbihan) un chauffeur de poids lourd danois qui transportait 11 tonnes de jambon frais venant de l'île de Borholm destinées à une conserverie de la région. Cet épisode a profondément choqué l'opinion danoise qui n'apprécie guère la violence, en général.

Selon la presse, la société exportatrice de cette caraison évaluée à 120 000 couronnes (96 000 F), rendue inutilisable par les manifestants, envisagerait d'engager un procès contre la police française qui, à ses yeux, n'a pas été assez efficace pour empêcher ces dégâts. Toutefois, elle n'a rien déclaré officiellement. Ses responsables ont annoncé que, provisoirement, ils n'oseraient pas envoyer d'autres camions en Bretagne. Pourtant, l'entreprise du Morbihan à qui était destinée la caraison détruite, un excellent client qui achetait jusqu'à près de 1 million de couronnes de viande porcine par mois (800 000 F) leur

a déjà commandé vingt autres tonnes de jambon.

Les exportations de viande de porc danoise en France s'élevaient à 330 millions de couronnes par an — 270 millions de F — ce qui correspond à 10 % du déficit de la France en viande porcine.

Au reste, le jambon danois connaît des ennemis sérieux sur un autre front : celui d'outre-Atlantique. Il est menacé en effet de ne plus pouvoir pénétrer (en boîtes cette fois) sur le marché américain si la taxe protectionniste sur les produits alimentaires européens votée il y a quelque temps par le congrès entre en vigueur comme prévu au début de janvier 1979. Des négociations sont actuellement en cours à Washington et à Genève dans le cadre du GATT pour tenter d'obtenir la suppression de cette taxe. Mais on doute des résultats. Les exportations danoises de jambon en boîte aux Etats-Unis se montent à 1 milliard de couronnes par an (800 millions de francs). Si elles devaient cesser, des centaines d'emplois se trouveraient menacés au Danemark.

CAMILLE OLSEN.

L'Australien est le plus gros mangeur de viande du monde

Les Australiens sont restés l'an dernier les plus gros mangeurs de viande du monde, les Argentins conservant toutefois la première place pour la viande de bœuf, indiquent les dernières statistiques du département américain de l'agriculture.

Les statistiques du département américain de l'agriculture révélaient que les Allemands sont le plus gros mangeurs de porc (46,9 kilos), devant les Australiens (24,5), qui précèdent de loin les Grecs (13,4), les Irlandais et les Israéliens.

Les Israéliens enfin apprécient particulièrement la volaille (38,8 kilos par an).

La situation économique s'améliore en Suède malgré la persistance d'un chômage élevé

De notre correspondant

Stockholm. — La situation économique de la Suède s'améliore régulièrement par rapport à 1977 qui a été l'année des difficultés et des déboires. Au mois de septembre, la balance commerciale a enregistré un surplus d'un milliard de couronnes (soit à peu près autant de francs français). Les exportations, qui ont progressé en valeur de 14 %, ont atteint 8,6 milliards de couronnes et les importations se sont élevées à 7,6 milliards de couronnes, en diminution de 4 % en un an. Pour les neuf premiers mois de 1978 l'exédent s'élevait à 5 milliards de couronnes contre un déficit de 5,2 milliards pour la période correspondante de 1977.

Du côté des prix, le rythme annuel de l'inflation est, à l'heure actuelle, de 8,1 %. En septembre, les prix ont augmenté de 0,7 % ; depuis le début de l'année la hausse a été de 5,5 %. Le gouvernement semble donc être à l'abri d'une délicate négociation des salaires. Les conventions collectives, signées au printemps dernier par les partenaires sociaux, mentionnaient en effet que les syndicats pouvaient demander l'ouverture de nouveaux pourparlers si la hausse des prix était supérieure à 7,25 % entre mars et décembre 1978. L'année dernière, l'inflation avait été en Suède d'environ 13,5 %.

Le point noir demeure le chômage, qui, malgré une légère baisse en septembre, frappe 3,8 % de la population active. Ce taux est élevé pour la Suède, traditionnellement, la priorité était donnée à la protection de l'emploi. A la même époque, plus de cent mille Suédois (non compris dans ces 3,8 %) étaient en recyclage ou employés dans des travaux conjoncturels. L'opposition social-démocrate déclare aujourd'hui que « des centaines de milliers de travailleurs et leurs familles vivent dans l'incertitude ».

Tous les partis sont conscients du problème. Les sociaux-démocrates préconisent quant à eux une relance de la consommation. A l'ouverture de la session parlementaire d'automne, ils ont proposé une série de mesures en

faveur des catégories défavorisées qui à leurs yeux, souffrent le plus de la politique d'austérité « sans discernement » du gouvernement. Il faut, à leur avis, soutenir les investissements industriels par la création d'un fonds structurel (à la direction desquels seraient majoritaires), mener une politique énergétique responsable — autrement dit réaliser le programme électro-nucléaire de 1975 sans modification — majorer temporairement de 50 centimes les allocations familiales, relever les allocations pour le logement, abaisser les impôts sur le revenu des bas et moyens salaires, ainsi que réduire de 10 % les prix alimentaires de base. Les Suédois ont dit se « serrer la ceinture » en 1978, mais l'ex-premier ministre avait laissé entendre dans sa déclaration gouvernementale, le 3 octobre, qu'ils pourraient envisager en 1979 une légère augmentation de leurs revenus réels.

ALAIN DEBOVE.

GRECE

La Grèce devrait adhérer au Marché commun au plus tard le 1er janvier 1981, a indiqué, jeudi 26 octobre à Bruxelles, M. Natali, commissaire européen chargé des questions de l'élargissement de la C.E.E. Il a confirmé que la Commission proposait aux Neuf une période de cinq ans, s'étendant de 1981 à 1986, pour intégrer l'agriculture grecque dans la politique agricole commune. Cette période de cinq ans est valable notamment pour les céréales, le vin, ainsi que les fruits et légumes. La Commission propose aux Neuf une période de sept ans pour des produits « sensibles » comme la viande, le lait, l'huile d'olive et les matières grasses, qui représentent 35 % de l'agriculture grecque. Les ministres de l'Agriculture des Neuf vont examiner les propositions de la Commission. Les Français demandent une période de transition plus longue pour les fruits et légumes grecs. — (A.F.P.)

L'Algérie s'équipe d'une nouvelle centrale électrique

De notre correspondant

Alger. — La Société nationale de l'électricité et du gaz (Sonelgaz) vient de confier à la société hollandaise Thomasen, du groupe Ruine-Schelde-Verolme, la réalisation de M'Sila, sur les hauts plateaux, à 180 kilomètres au sud-est d'Alger, d'une centrale électrique de 500 mégawatts. Le montant du contrat est de 500 millions de dinars (900 millions de francs). Une douzaine d'entreprises étaient sur les rangs, parmi lesquelles deux sociétés françaises, Alsthom-Atlantique et la Compagnie d'électromécanique (CEM), qui avaient fait une offre conjointe.

L'objectif fixé par la charte nationale adoptée en 1976.

Actuellement 57 % des foyers en habitat groupé sont reliés au réseau, mais cette moyenne nationale recouvre des disparités importantes. Si le taux est de 98 % dans la wilaya (département) d'Alger, il tombe par exemple à 23 % dans celle de Djel (ex-Djijelli). Le Sud n'est pas le plus dépourvu. L'implantation de mini-centrales équipées de moteurs Diesel ayant couvert dans une large mesure les besoins de la population.

La centrale comportera vingt-deux groupes de turbines à gaz et alimentera, en énergie une usine d'électrolyse d'aluminium qui doit être construite par l'Union soviétique. Elle fournira aussi dans des proportions appréciables du courant à usage domestique, permettant ainsi à Sonelgaz de poursuivre son programme d'électrification systématique du pays. Celle-ci devrait être achevée à la fin de la prochaine décennie, selon, du moins,

La nouvelle centrale de M'Sila va s'ajouter à celle de Marsa-el-Hadjad, près d'Arzew, qui fournira 630 mégawatts et dont la construction a fait l'objet en juillet 1977 d'un contrat avec une firme italienne. Les deux unités porteront la puissance installée de l'Algérie à 3 500 mégawatts au total.

L'action de la Sonelgaz ne se résume pas à la réalisation de ces grandes centrales, dont l'implantation, pour l'essentiel, est liée à des projets industriels. La société nationale mène des opérations moins spectaculaires pour répondre aux besoins des particuliers. Elle a ainsi mis en œuvre un programme « électricité 3 » destiné à renforcer le réseau de la capitale et dont le coût est de 20 millions de dollars. Cette opération sera financée en partie par un prêt de 10 millions de dollars de la Banque africaine de développement (BAD), qui vient d'être conclu à Abidjan.

« Le socialisme algérien, c'est les assemblées populaires communales (A.P.C.) plus l'électricité. » Cette boutade du président Bourmediène, parodiait une phrase célèbre, recouvre un choix politique précis : au-delà des impératifs de rentabilité, les responsables algériens ont reçu pour consigne d'assurer, dans les plus brefs délais, le ravitaillement en énergie des populations afin d'améliorer leurs conditions de vie. Les résultats déjà obtenus — électrification entre 1970 et 1977 de quelques mille quatre cents centres, raccordement au réseau interne de gasoude d'une soixantaine d'agglomérations — témoignent de l'effort fait en ce sens.

DANIEL JUNQUA.

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE POPULAIRE ET SOCIALISTE

PAS DE DÉMOCRATIE SANS CONGRÈS POPULAIRE!

SECRETARIAT AUX TRANSPORTS MARITIMES

CORPORATION GÉNÉRALE DES PORTS ET DES PHARES

Date : 28 Chawwal 1398 de l'Hégire, correspondant au 20 septembre 1978.

Annonce relative à la mise en vente aux enchères publiques de trois navires dans le bassin du port de TRIPOLI

La Corporation Générale des Ports et des Phares annonce la mise en vente des navires dont la description suit, et ce, aux enchères publiques, à 9 heures précises, le samedi 18 Dhoul-Hijja 1398 (Hégire), correspondant au 18 novembre 1978, conformément aux dispositions de la loi n° 81 de 1970 sur les ports et selon les procédures suivantes :

1) Nul n'est autorisé à participer à la vente aux enchères publiques, s'il n'a au préalable versé une garantie provisoire de 500 D.L. (cinq cents dinars libyens), garantie qui sera rendue aux participants n'ayant pas emporté l'adjudication.

2) La personne ayant emporté l'adjudication devra immédiatement verser le tiers de sa valeur en espèces et présenter un garant (une caution) pour les deux tiers restants qu'il s'engage à verser dans un délai maximum de 15 (quinze) jours à dater de l'adjudication.

3) Si la personne ayant emporté l'adjudication ne tient pas les engagements figurant au paragraphe 2, les navires seront à nouveau mis en vente aux enchères publiques et il lui sera interdit de participer à ces nouvelles enchères. En outre, la garantie provisoire mentionnée au paragraphe 1 ne lui sera pas rendue.

4) La garantie provisoire figurant au paragraphe 1 est considérée comme faisant partie du montant à verser immédiatement, c'est-à-dire du tiers de la valeur de la vente.

5) La personne ayant emporté l'ad-

judication devra prendre les mesures matérielles nécessaires pour remonter les navires à la surface et les remorquer en dehors du port, à ses propres frais.

Navire chypriote MARIGOT T. CYPROS

Date de l'accident : mars 1973. Spécifications du navire : date de construction : 1951 ; type : cargo marchand ordinaire ; longueur totale : 107,47 mètres ; largeur : 14,23 mètres. Superstructures : cabine arrière : 7,7 mètres ; château avant : 90 mètres ; nombre de ponts : 2 ; nombre de mâts : 2 ; nombre d'ouvertures de cales : 5 (9,7 - 7,7 m x 7 m) - (8,2 - 9 - 10,4 m x 7 m) ; nombre de grues : 10 ; nombre d'appareils de levage : 6 x 3 tonnes, 4 x 5 tonnes. Tonnage brut : 3.509 tonnes ; tonnage net : 1.990 tonnes ; machines principales : Diesel 7 cylindres ; puissance : 3.500 chevaux ; constructeur : « Sulzer Bros Ltd. ». Capacité des réservoirs de fuel : 4825 tonnes ; vitesse : 14 nœuds. Cale et lieu de construction : « De Merwed V. Viliet and Co Hxd Limasol ». Précédent nom du navire : « Orion » 1971. Propriétaire : « Meridian Shipping Co. Ltd. Limasol ». Remarque : le navire contient un chargement de sacs de ciment, dont une partie a pu être déchargée, l'autre, étant restée dans le navire, s'est pétrifiée.

Navire panaméen BORE PANAMA

Précédents noms : « Bernadette » 1973 - « Bifrost » 1966 - « Bore VII » 1962. Nom du propriétaire : « Ivory Coast Shipping Co. S.A. ». Date de construction : mai 1955 ; type : cargo, vapeur. Cale et lieu de construction : « Oskarshamn Vary A/B Oska ». Dimensions : longueur totale : 95,56 m ; largeur : 13,92 m ; profondeur : 6,43 m ; tirant d'eau : 5,46 m. Tonnage : brut : 2.471 tonnes ; net : 1.340 tonnes. Port en lourd : 3.688 tonnes. Nombre de ponts : 1 ; nombre de cales : 4, dimensions : 15 m, 16,9 m, 29,2 m, 29,2 m. Nombre d'ouvertures de cales : 4 dimensions : 10,2 m, 9,9 m, 9,9 m, 9,6 m x 7,1 m. Superstructures : cabine arrière : 8,9 m ; cabine de pilotage : 18,6 m ; château avant : 8,9 m. Nombre de grues : 8 ; nombre de mâts : 2 ; nombre d'appareils de levage : 4 ; force : 2 x 5 tonnes et 2 x 3 tonnes. Machines : vapeur : 4 cylindres, puissance 12.500 chevaux ; fabrication : « Oskarshamn Vary A/B » ; nombre de machines auxiliaires : 2 - 1 x 35 kilowatts et 1 x 12 kilowatts. Vitesse : 11 nœuds ; capacité des réservoirs de fuel : 345,5 tonnes. Remarque : le navire contient un chargement de sacs de ciment dont une partie a pu être déchargée, la partie restante s'étant pétrifiée.

Navire grec MARIA SIGMA - GREEK

Précédents noms : « Markelle » 1974 ; « Hope » 1971 ; « Eleftherie » 1971 ; « Skansodde » 1968 ; « Alexandria » 1948. Date de l'accident : 1974. Nom du propriétaire : « Konstant Marine Enterprises - Piree ». Date de construction : 1905. Lieu de construction : Howaldts werke - Kiel. Dimensions : longueur totale : 59,53 m ; largeur : 9,33 m ; tirant d'eau : 4,268 m. Tonnage brut : 772 tonnes ; tonnage net : 431 tonnes ; poids en lourd : 1.100 tonnes. Superstructures : longueur de la cabine de pilotage : 14,1 m ; longueur du château avant : 7,1 m. Nombre de ponts : un seul ; type : cargo, marchand ordinaire ; nombre de cales : 2 - dimensions : 26 m et 15,3 m ; nombre d'ouvertures de cales : 3 (4,7 x 6,9 m, 9,4 m-9,4 m x 3,6 m). Nombre de grues : 3 ; nombre d'appareils de levage : 3 x 3 tonnes ; machines principales : machines diesel (8 cylindres) ; puissance : 690 chevaux. Constructeur : « Masch - Kiel » ; lieu : Kiel. Machines auxiliaires : 3 (1 x 10 kW - 1 x 32 kW - 1 x 11 kW) ; vitesse 11 nœuds ; capacité des réservoirs de fuel : 45,5 tonnes. Remarque : le navire est rempli d'eau de mer.

Handwritten signature or stamp at the bottom center.

Quinze pour

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

M. BARROT DES MESURES PO...

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

PE

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



SPORTS  
contre le composite  
billets de train

صوتنا من الامل

Le Monde

# économie

SOCIAL

## AU TUMULTUEUX CONGRÈS DE VERSAILLES

### La C.G.C. se prononce pour la poursuite de la concertation

Sous représentés, les cadres de la métallurgie demandent l'annulation des débats

Après de tumultueux débats, le congrès extraordinaire de la C.G.C., réuni à Versailles le 28 octobre, s'est achevé par le vote de la quasi-totalité de la réforme statutaire présentée par M. Yvan Charpentier, président de la centrale, pour conférer des pouvoirs accrus à la direction confédérale.

Les délégués ont également adopté une motion d'orientation selon laquelle la C.G.C. poursuivra sous condition sa politique de concertation avec les pouvoirs publics et le patronat. Si elle se révèle

sans résultats, le comité central décidera, le cas échéant, d'engager la bataille.

En fait, le congrès, dans une tension continuelle, à travers les querelles de procédure, a souvent pris la forme d'un règlement de comptes entre M. Charpentier et M. Paul Marchelli, président de la fédération de la métallurgie. Celle-ci n'ayant pu faire reconnaître la validité que de onze mandats au lieu de cent soixante-seize, M. Marchelli a déclaré qu'il demanderait aux tribunaux l'annulation du congrès.

En fait, au-delà des rivalités de personnes, deux courants se présentaient derrière chacun des deux leaders.

Ils traduisent de profondes divergences sur l'orientation et l'action de la C.G.C. Les amis de M. Marchelli, sans toujours approuver son comportement, sont partisans d'un syndicalisme réformiste et dynamique. Ils estiment que l'actuelle direction de la centrale se place trop dans la mouvance des classes moyennes avec les influences politiques qui cela implique.

Un compromis avait paru s'ébaucher, trois jours plus tôt, au sujet du paiement des cotisations dues à la centrale par la fédération de la métallurgie. Mais, samedi 28 octobre, au matin, chacune des deux parties restait sur ses positions : M. Marchelli, en versant 1 300 000 francs, entendait recevoir quinze des autres sommes en litige, lesquelles porteraient sur l'abonnement à la revue confédérale. Pour M. Charpentier, il n'en était pas question : invoquant l'article du règlement, il a considéré que les métal-

urgistes, faute de verser le chèque réclamé, n'auraient droit qu'à onze mandats, au lieu de cent soixante-seize. Il était désormais impossible aux contestataires de faire obstacle à la douzaine de propositions présentées par M. Charpentier qui bénéficiait notamment de l'appui massif de la fédération des V.R.P. La direction confédérale dispose désormais de statuts renforçant la discipline interne : en particulier l'exclusion peut être prononcée contre toute organisation qui n'acquiescerait pas ses cotisations.

Le chahut, le vacarme, qui n'avaient guère cessé depuis la levée du huis clos, en fin de matinée, atteignirent les sommets de la confusion. Une clameur montait : « Charpentier démission ! », dominant un moment les injures échangées d'une rangée de fauteuils à l'autre, tandis que les représentants des unions se rassemblaient, comme pour quitter la salle, et que M. Marchelli martelait du poing la tribune dont on lui refusait le micro.

Une majorité de 54 % a été acquise, vers 17 heures, après de véhémentes interpellations. Les dispositions les plus importantes ont été ratifiées par des majorités d'environ 375 voix (soit 54 % des six cent quatre-vingt-quinze inscrits) contre 245. Si les métal-

urgistes avaient disposé de cent soixante-seize mandats, au lieu de onze, elle aurait donc été écartée (1). De plus, M. Marchelli et ses amis soutiennent qu'une modification des statuts requiert une majorité des deux tiers (soit 463 voix) ce qui n'était pas le cas. La seule mesure rejetée est celle qui prévoyait une augmentation du taux des cotisations des V.R.P. Ce taux est actuellement de 33 francs par adhérent alors qu'il est de 100 francs pour un agent de maîtrise ou un technicien.

Mais la lassitude gagnait, et ce fut une assistance réduite des trois quarts qui, sans avoir reçu de texte de motion écrite, vota à main levée pour la concertation sous bénéfice d'inventaire.

Dépendant, une partie du vrai débat était menée dans les coulisses, où certains congressistes disaient plus fort qu'à la tribune que les adhérents de base avaient fait faire des querelles sur les cotisations et le journal confédéral. D'autres étaient visiblement agacés par le comportement de M. Marchelli. D'autres encore croyaient pouvoir déceler derrière lui le projet d'un renouveau de la C.G.C. les ombres de chefs de file de la majorité au pouvoir, et évoquaient les relations esquissées entre plusieurs dirigeants de la C.G.C. et les G.I.R. (Groupements Initiatives et Responsabilités) et les Classes moyennes durant la dernière campagne électorale.

Comment les majorités favorables à M. Charpentier se sont-elles constituées ? Elles ont notamment rassemblé les V.R.P. (cent trente-six mandats), la chimie (soixante-cinq mandats), les transports (quatorze mandats), l'alimentation (treize mandats), l'agriculture, le pétrole, l'électricité, etc. Du côté de M. Marchelli se sont rangées la plupart des unions régionales (cent quarante-cinq mandats), les assurances (dix-neuf mandats), Minatom (onze mandats), le textile, la fonction publique, etc.

Quant au débat sur l'action à mener par la C.G.C., M. Charpentier l'avait ouvert en déclarant : si nous décidons la bataille, ce sera la rupture avec le type de concertation de ceux qui fréquentent les salons du pouvoir. « Il faudra mener la bataille en d'autres lieux. Ce ne sera plus du syndicalisme de salon. » Si nous choisissons la bataille, devait-il expliquer, nous serons des interlocuteurs difficiles, mais loyaux et exigeants. Nous ne donnerons pas au premier ministre un chèque en blanc.

Quant au débat sur l'action à mener par la C.G.C., M. Charpentier l'avait ouvert en déclarant : si nous décidons la bataille, ce sera la rupture avec le type de concertation de ceux qui fréquentent les salons du pouvoir. « Il faudra mener la bataille en d'autres lieux. Ce ne sera plus du syndicalisme de salon. » Si nous choisissons la bataille, devait-il expliquer, nous serons des interlocuteurs difficiles, mais loyaux et exigeants. Nous ne donnerons pas au premier ministre un chèque en blanc.

Comment les majorités favorables à M. Charpentier se sont-elles constituées ? Elles ont notamment rassemblé les V.R.P. (cent trente-six mandats), la chimie (soixante-cinq mandats), les transports (quatorze mandats), l'alimentation (treize mandats), l'agriculture, le pétrole, l'électricité, etc. Du côté de M. Marchelli se sont rangées la plupart des unions régionales (cent quarante-cinq mandats), les assurances (dix-neuf mandats), Minatom (onze mandats), le textile, la fonction publique, etc.

Quant au débat sur l'action à mener par la C.G.C., M. Charpentier l'avait ouvert en déclarant : si nous décidons la bataille, ce sera la rupture avec le type de concertation de ceux qui fréquentent les salons du pouvoir. « Il faudra mener la bataille en d'autres lieux. Ce ne sera plus du syndicalisme de salon. » Si nous choisissons la bataille, devait-il expliquer, nous serons des interlocuteurs difficiles, mais loyaux et exigeants. Nous ne donnerons pas au premier ministre un chèque en blanc.

Quant au débat sur l'action à mener par la C.G.C., M. Charpentier l'avait ouvert en déclarant : si nous décidons la bataille, ce sera la rupture avec le type de concertation de ceux qui fréquentent les salons du pouvoir. « Il faudra mener la bataille en d'autres lieux. Ce ne sera plus du syndicalisme de salon. » Si nous choisissons la bataille, devait-il expliquer, nous serons des interlocuteurs difficiles, mais loyaux et exigeants. Nous ne donnerons pas au premier ministre un chèque en blanc.

Publié

Actuellement, je suis un complexe cinématographique de trois salles au HAVRE. J'ai une surface au sol de 980 m<sup>2</sup> pouvant s'étendre jusqu'à 2.500 m<sup>2</sup>.

Une chaîne de grands magasins veut m'acheter, mais je ne veux me séparer de mon propriétaire que contre 4.500.000 F. Si je vous intéresse, téléphonez-moi ou (35) 42-31-79.

Curieux cadres, curieuse démocratie

Des millions de Français ont vu, samedi soir, sur le petit écran, les faces grimées et les cheveux brandis de ceux qu'on appelle des syndicalistes cadres. Stupéfiant spectacle. Curieux cadres et curieuse démocratie.

De nombreux adhérents, et même des responsables syndicaux, avaient appris par la presse l'organisation d'un congrès extraordinaire, et la plupart, sinon la quasi-totalité des sections C.G.C., n'ont pas eu le temps de se prononcer sur les orientations, qui devaient être déclinées à Versailles. En province, des délégués égarés s'interrogeaient sur le sens d'un tel congrès, dont le but était d'assagir ou de canaliser le tumultueux et parfois colérique Fédération de la métallurgie, mais aussi de démontrer que la paisible direction confédérale était capable de diriger le ton face à un gouvernement dont elle approuve l'orientation libérale. Or les discussions organisées n'ont fait qu'aggraver les tensions internes et les motions d'orientation, votées à la va vite, demeurent d'une grande ambiguïté.

Au total, ni M. Charpentier, président de la C.G.C., ni Marchelli, le boutefeu de la métallurgie, ne sortent grands d'un débat aussi lamentable. Pire, le syndicalisme qu'entend prôner la C.G.C. — celui de la concertation, de la démocratie et de la maîtrise de soi — paraît bien malade. Mais ceux qu'on appelle les cadres étaient-ils vraiment présents, samedi à Versailles ? La plupart des salariés qui assument des responsabilités dans les entreprises ne sont pas syndiqués, et il est peu vraisemblable que demain les apprentis-managers rejoignent les rangs d'une C.G.C. aussi tourmentée et divisée.

J.-P. D.

Curieux cadres, curieuse démocratie

Des millions de Français ont vu, samedi soir, sur le petit écran, les faces grimées et les cheveux brandis de ceux qu'on appelle des syndicalistes cadres. Stupéfiant spectacle. Curieux cadres et curieuse démocratie.

De nombreux adhérents, et même des responsables syndicaux, avaient appris par la presse l'organisation d'un congrès extraordinaire, et la plupart, sinon la quasi-totalité des sections C.G.C., n'ont pas eu le temps de se prononcer sur les orientations, qui devaient être déclinées à Versailles. En province, des délégués égarés s'interrogeaient sur le sens d'un tel congrès, dont le but était d'assagir ou de canaliser le tumultueux et parfois colérique Fédération de la métallurgie, mais aussi de démontrer que la paisible direction confédérale était capable de diriger le ton face à un gouvernement dont elle approuve l'orientation libérale. Or les discussions organisées n'ont fait qu'aggraver les tensions internes et les motions d'orientation, votées à la va vite, demeurent d'une grande ambiguïté.

Au total, ni M. Charpentier, président de la C.G.C., ni Marchelli, le boutefeu de la métallurgie, ne sortent grands d'un débat aussi lamentable. Pire, le syndicalisme qu'entend prôner la C.G.C. — celui de la concertation, de la démocratie et de la maîtrise de soi — paraît bien malade. Mais ceux qu'on appelle les cadres étaient-ils vraiment présents, samedi à Versailles ? La plupart des salariés qui assument des responsabilités dans les entreprises ne sont pas syndiqués, et il est peu vraisemblable que demain les apprentis-managers rejoignent les rangs d'une C.G.C. aussi tourmentée et divisée.

J.-P. D.

A la veille de la rencontre entre amateurs et syndicats

LES DIRIGEANTS DU PORT DE MARSEILLE REDOUTENT DES LICENCIEMENTS DANS DE NOMBREUX SECTEURS.

A la veille de la rencontre, prévue samedi 30 octobre, entre le comité central des armateurs (C.C.A.) et les syndicats de marins et d'officiers, pour tenter de trouver une solution à la grève de la marine marchande, la situation demeure quasiment bloquée dans la plupart des ports français. De nombreux navires ont dû être déviés et les liaisons avec la Grande-Bretagne sont très perturbées.

Tandis qu'à La Ciotat le conseil municipal (à majorité communiste) tenait une séance extraordinaire, dimanche 29 octobre, sous la tente d'un chapiteau de cirque, à l'occasion d'une « journée ville ouverte », le conseil d'administration du Port autonome de Marseille publiait le communiqué suivant : « Bien que n'ayant aucun pouvoir pour régler un tel conflit (la grève des marins), le conseil déplore vivement qu'une action qui se croit justifiée par la sauvegarde de certains emplois ait pour conséquence, si elle se poursuit encore quelques jours, des démantèlements de trafic international sur les ports étrangers, des disparitions d'emplois et des licenciements importants dans de nombreux secteurs touchés directement ou indirectement. »

M. SÉGUY : l'extension et l'efficacité des luttes syndicales commencent à peser sur le pouvoir et le patronat.

Prenant la parole au congrès des syndicats C.G.T. du département du Tarn, réuni samedi 28 octobre à Mazamet, M. Georges Séguy, secrétaire général de la C.G.T., a notamment déclaré : « L'action revendicative a pris une dimension telle qu'elle occupe depuis plusieurs jours le premier plan de l'actualité nationale. Ce qui n'était que « folklore » pour le premier ministre a été, ces semaines, est devenu « sabotage » de l'économie pour le C.N.P.F. et, une fois de plus, la C.G.T. est la cible principale de la vindicte patronale et gouvernementale. Mais ce langage outrancier a le mérite de montrer à quel point l'extension des luttes syndicales et leur efficacité commencent à peser sur le pouvoir et sur le patronat (...).

« Nous préférons, a poursuivi M. Séguy, garder intactes notre indépendance et la confiance des travailleurs en restant à la tête de leurs luttes au service de leurs intérêts. Cela dit à l'intention des marins, des postiers, des travailleurs de la télévision, des cheminots, des dockers, des enseignants et d'autres encore engagés dans des luttes importantes. Ces travailleurs sont sensibles à la solidarité qui leur est venue d'autres professions. Présentement, la forme la plus efficace de cette solidarité réside dans la stimulation de l'action dans toutes les professions sur une base revendicative mobilisatrice et unificatrice. »

M. Méhaignerie retenu par des éleveurs.

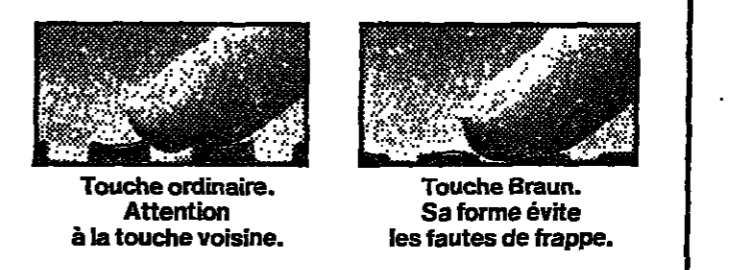
Prés de cent soixante-quinze éleveurs porcins ont retenu M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'Agriculture, pendant une heure et demie, samedi 28 octobre à Vitry (Meuse-et-Vosges), afin de lui rappeler leurs revendications. Les éleveurs venus des Côtes-du-Nord, de Loire-Atlantique, du Finistère, du Morbihan et d'Ille-et-Vilaine, ont entrecroisé le ministre, maire de Vitry, alors que celui-ci se rendait à la mairie. A l'issue de la discussion, les manifestants se sont séparés dans le calme. — (A.F.P.)

Six cents à huit cents travailleurs immigrés d'origine algérienne, venus de la région parisienne et des villes de l'Est, ont manifesté sans incident, samedi 28 octobre, dans les rues de Metz, pour protester contre le prix des loyers en vigueur dans les foyers réservés aux travailleurs étrangers.

## ÉNERGIE

« Il faut relever les prix pétroliers pour compenser les pertes de revenus subies du fait de la dépréciation du dollar américain. » Il n'y a pas d'autre choix, déclare le ministre kenyan des finances, M. Abdul-Rahman Al-Aliq, dans une interview au journal Al-Watan. Le prince Fahd d'Arabie Saoudite — premier vice-premier ministre — a de son côté déclaré dans une interview au journal espagnol Ya Quil, espérer que l'O.P.E.P. ne déciderait pas de fortes augmentations du prix du brut lors de sa réunion prévue pour le 16 décembre à Abou-Dhabi. — (Agf, A.F.P.)

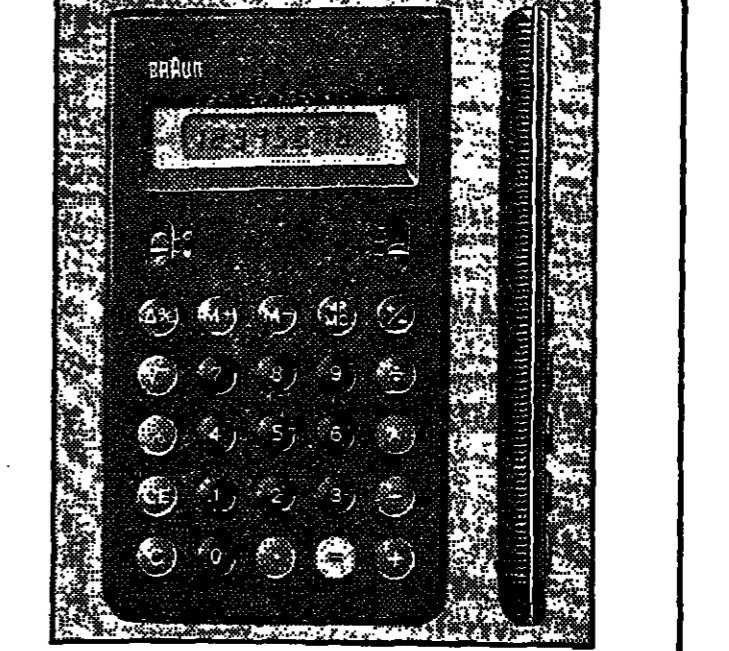
## Braun control. Le calcul devient plus sûr.



**Touche ordinaire.**  
Attention à la touche voisine.

**Touche Braun.**  
Sa forme évite les fautes de frappe.

La première différence saute aux yeux. Les touches Braun ne sont pas incurvées mais arrondies, afin de ne pas appuyer sur la touche voisine. La seconde différence se découvre 2 ans plus tard. Le temps pour les micropiles Braun de faire leur travail. Pendant plus de 1500 heures, soit 2 ans de fonctionnement à raison de deux heures par jour ! Qui dit mieux ?



BRAUN

# LE SEUL PARIS-TÉHÉRAN 8 FOIS PAR SEMAINE SANS ESCALE.

C'est le Paris-Téhéran sans escale le plus fréquent : départ d'Orly-Sud, tous les jours sauf le mardi à 19 h 15, plus le mardi et le samedi à 9 h 15 en 707 ou 747. D'accord ?

Réservation auprès de votre agence de voyages ou chez Iran Air au 225.99.06+

Iran Air

NOUS PROGRESSONS PLUS VITE QUE LES AUTRES.

Horaires valables jusqu'au 31 octobre.

PAISON  
IGENTIN

## CONJONCTURE

### M. Debré se déclare partisan d'un prélèvement exceptionnel et non renouvelable sur les fortunes

« J'ai approuvé l'effort de M. Barre en septembre 1976, mais cet effort actuellement se perd dans les sables — je le regrette — même si l'indice de septembre peut donner le sentiment d'une légère amélioration. Nous ne résumons pas la pente, la crise continue, la conjoncture économique est plus rigide que jamais », déclare M. Michel Debré dans une interview que publie notre confrère le Point.

À la question de savoir ce qu'il ferait pour lutter contre la hausse des prix, M. Michel Debré répond :

« On ne peut avoir une politique de lutte contre la hausse des prix et contre le chômage sans mettre l'accent d'abord sur les finances publiques, qui doivent être marquées par le souci du retour à l'équilibre. Or les budgets 1978 et 1979 sont très mauvais. Un déficit inouï et qui s'aggrave... Les finances sociales ne sont pas commandées, leur déficit ne peut même pas être prévu avec exactitude. La hausse moyenne des rémunérations va atteindre sinon dépasser 10 % pour la cinquième fois, le double de la hausse allemande. En d'autres termes, la France continue à dépenser plus qu'elle ne gagne, non pour investir mais pour consommer. Elle n'investit pas assez. La première voie est claire : un immense effort de retour à l'équilibre et de politiques des revenus. »

#### Une protection communautaire

Comment revenir à l'équilibre ? « Une rigueur extrême pendant deux ans ou trois ans pour tout ce qui concerne les dépenses publiques. Une pause de la même durée pour les dépenses sociales. Et, comme je l'ai fait en 1959, rejoint en 1960, à l'image de ce que font MM. Schmidt et Callaghan, de ce que préconise le parti communiste italien, une stricte mesure dans la hausse annuelle, d'abord des salaires, ensuite des autres revenus. »

En ce qui concerne l'emploi, M. Debré déclare : « Au moins pour un temps, l'économie française a besoin d'une protection

communautaire dans de nombreux secteurs. »

Comment M. Debré financerait-il son plan de redressement ? « Autant je suis opposé à ce qu'il est convenu d'appeler un impôt sur le capital, autant j'estime qu'un grand effort national d'investissements peut justifier, comme au lendemain de la Libération, un prélèvement exceptionnel et non renouvelable sur les fortunes. A bien des égards, ce complément manifesterait la solidarité nationale nécessaire au moment où l'on devra arrêter, non dans les mois, mais dans les années, la hausse désordonnée et excessive des rémunérations. (...)

#### En septembre

### LA HAUSSE MOYENNE DES PRIX EUROPÉENS A ÉTÉ DE 0,6 %

Bruxelles (A.F.P.). — Les prix à la consommation, dans l'ensemble de la C.E.E., ont augmenté, en septembre, de 0,6 % par rapport au mois d'août, vient d'indiquer l'Office européen de statistiques (l'indice français n'étant pas, alors, encore connu). Cet accroissement résulte de la forte hausse des prix en Italie (+ 1,3 %), ainsi que de majorations sensibles au Danemark (+ 0,8 %) et aux Pays-Bas (+ 0,7 %). Le Royaume-Uni et la Belgique ont enregistré des augmentations plus modestes (0,4 %), ainsi que le Luxembourg (0,3 %). En Allemagne fédérale, l'indice a diminué de 0,3 %.

Par rapport à septembre 1977, la hausse moyenne des neuf pays de la C.E.E. atteint 7,4 %. Elle s'échelonne entre 2,6 % en Allemagne fédérale et 11,6 % en Italie (Luxembourg, 3,3 % ; Belgique, 3,8 % ; Pays-Bas, 4,3 % ; Grande-Bretagne, 7,5 % ; Danemark, 8 %).

À titre de comparaison, l'inflation des douze derniers mois en Grèce, au Portugal et en Espagne, pays candidats à l'adhésion à la C.E.E., a été respectivement de 12,1 %, 20,8 % et 17,3 %.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### COFIROUTE COMPAGNIE FINANCIÈRE ET INDUSTRIELLE DES AUTOROUTES

La Société émet depuis le 30 octobre 1978 un emprunt garanti par l'Etat de 200 000 000 de francs au taux de 10,30 %, représenté par 200 000 obligations de 1 000 F nominal. Chaque obligation créée, jouissance du 5 octobre 1978, est émise au prix de 1 000 F. L'intérêt annuel de 10,30 %, soit 103 F, sera payable le 5 octobre de chaque année et pour la première fois le 5 octobre 1978.

Le taux de rendement actuariel brut ressort ainsi à 10,38 %.

Cet emprunt, d'une durée de 19 ans, sera amorti obligatoirement en 19 ans à compter du 5 octobre 1978 :

- soit par remboursement au pair (le premier remboursement devant avoir lieu le 5 octobre 1979) ;
- soit par rachat en Bourse.

Les obligations feront l'objet d'une demande d'admission à la Cote Officielle dès la clôture de l'emprunt.

L'avis a paru au B.A.L.O. du 30 octobre 1978 et une notice visée par la C.O.B. le 19 octobre 1978 sous le numéro 78-126 est à la disposition du public.

### — CIMENTS PORTLAND DE LORRAINE — CIMENTS DE DANNES ET LAVOCAT — THIONVILLESE DE CIMENTS

L'examen des situations liées aux activités cimentières, de matériaux de construction, d'engrais et annexes des deux groupes régionaux constitués par les sociétés Ciments Portland de Lorraine et Thionvillese de Ciments, situées dans l'est de la France et dont les principaux actionnaires sont communaux, d'une part, et Ciments de Dannes et Lavocat et sa filiale Poëta des ciments, situés dans le nord et l'ouest de la France, d'autre part, a révélé des complémentarités dont l'importance justifie un rapprochement entre eux. Ce rapprochement aura des effets positifs sur la gamme des ciments fabriqués, les possibilités d'exportation, l'implantation des centres de vente d'engrais, et sur les structures commerciales, techniques et financières.

Pour y parvenir, le conseil d'administration des Ciments Portland de Lorraine a décidé que la société se portera acquéreur, du 27 octobre au 27 novembre 1978, par voie d'offres publiques d'achat, d'environ 51 % des actions Dannes et Lavocat et d'environ 51 % des obligations convertibles de cette société au prix de 350 F par titre (action et obligation). Le conseil d'administration des Ciments de Dannes et Lavocat a donné un avis favorable à ces

offres. En outre, les conseils d'administration des trois sociétés Ciments Portland de Lorraine, Ciments de Dannes et Lavocat, Thionvillese de Ciments ont approuvé le principe d'une fusion qui prendrait effet au 1<sup>er</sup> janvier 1979. Des assemblées générales extraordinaires seront convoquées pour le début de l'année 1979, afin de se prononcer sur ce projet.

Il ressort des études actuellement en cours que l'importance respective des trois sociétés s'apprécierait ainsi : Ciments Portland de Lorraine 34 %, Ciments de Dannes et Lavocat 18 %, Thionvillese de Ciments 30 %.

La société Ciments Portland de Lorraine, dont la dénomination sociale serait modifiée, étant la société absorbante, les parties d'échange seraient, sous réserve de l'approbation des commissaires aux comptes et des commissaires aux apports nommés par le tribunal de commerce, les suivantes :

- 7 actions Ciments Portland de Lorraine pour 3 actions Dannes et Lavocat ;
- 29 actions Ciments Portland de Lorraine pour 2 actions Thionvillese de Ciments.

En 1977, les trois sociétés ont réalisé un chiffre d'affaires global supérieur à 400 millions de francs dont 11 % à l'exportation. Il est composé notamment de 250 millions de francs de ventes de ciment et de ciment, correspondant à un tonnage d'environ 2 millions de tonnes — tonnage inférieur aux capacités dont elles disposent actuellement — et d'environ 90 millions de francs de ventes d'engrais.

Une note d'information concernant les offres publiques d'achat a reçu le visa de la C.O.B. n° 78-127, en date du 26 octobre 1978.

### LANCEMENT DE L'EMPRUNT D'AUTOMNE DE LA C.A.E.C.L. : 500 MILLIONS DE FRANCS

MM. Maurice Ligot, député, maire de Cholet et président du conseil d'administration de la Calcas d'aide à l'équipement des collectivités locales (C.A.E.C.L.) et Maurice Pérouse, directeur général de la Calcas des dépôts, ont reçu, à l'hôtel Pomereu, les personnalités financières et bancaires de la place de Paris ainsi que les responsables des principales administrations concurrentes au placement de l'emprunt, à l'occasion du lancement de l'emprunt d'automne 1978 de la C.A.E.C.L.

L'émission de cet emprunt de 500 millions de francs aura lieu le 30 octobre. Son taux est de 10,30 % procurant aux souscripteurs un rendement actuariel de 10,32 % à l'émission.

M. Maurice Pérouse rappelle tout d'abord le rôle essentiel de la Calcas des dépôts dans le financement des équipements collectifs à partir des ressources collectées par les Calcas d'épargne et la part originale et croissante de la C.A.E.C.L., dont les ressources proviennent principalement du marché financier.

Le directeur général de la Calcas des dépôts avait ensuite félicité le conseil d'administration de son établissement pour la coopération de son établissement avec les différents banques de la place.

Enfin, M. Maurice Pérouse insiste sur la nécessité de répondre à l'ampleur des besoins des collectivités locales pour leurs équipements.

M. Maurice Ligot souligne ensuite le caractère spécifique de la C.A.E.C.L., dont l'unique objet est d'aider chaque commune pour réaliser ses équipements. A ce propos, il rappelle que c'est le seul établissement financier dont le conseil d'administration soit composé en majorité d'élus.

Citait quelques chiffres pour souligner la progression rapide de la C.A.E.C.L. M. Maurice Ligot insista sur les résultats de l'établissement : en 1978, le montant des prêts accordés atteindra 5 800 millions. Et de plus de vingt-six milliards de francs, ce sont plus de 33 milliards qui ont ainsi été prêtés à plus de vingt-six communes.

Le président de la C.A.E.C.L. devait encore insister sur les efforts de la C.A.E.C.L. pour le placement de l'emprunt d'automne public, efforts qui seront poursuivis, et il s'est félicité de l'action engagée, à ce propos, venant certains équipements des musées de province. Quant à l'opération de placement public, il invita, à cette occasion, d'autres établissements à favoriser les efforts de la C.A.E.C.L. pour le placement de cet emprunt.

M. Jean-Jacques Boche, directeur général du Crédit lyonnais, chef de file de cette émission, après avoir souligné la vitalité du marché obligataire au terme des dix premiers mois d'une année qui s'annonce plus brillante encore que la précédente, quoique le climat ait orienté depuis six mois à la baisse des taux, devait également se féliciter de la coopération renforcée entre les grands établissements publics et les établissements bancaires et souligner, au nom des différents organismes, leur satisfaction d'apporter leur concours au placement de l'emprunt d'automne pour lequel l'actuel est favorable auprès des souscripteurs.

#### COMPAGNIE DU NORD

Dans le cadre du regroupement de la Compagnie du Nord et de la Banque Rothschild, les actionnaires de la Compagnie du Nord titulaires d'actions de 40 francs remboursées de 16 francs seront prochainement convoqués en assemblée spéciale afin de statuer sur le sort particulier réservé à leurs titres.

En conclusion des études et des négociations menées en liaison étroite avec les commissaires aux comptes et la Commission des opérations de Bourse, il est apparu que le rapport d'échange, pour cette catégorie d'actions, devrait être d'une action Banque Rothschild pour huit actions Compagnie du Nord remboursées de 16 francs, contre une pour sept actions Nord ordinaires. L'écart de traitement correspond sensiblement à la décote moyenne constatée habituellement en Bourse entre les deux catégories de titres.

**France Garantie**

Situation au 30 septembre 1978

Actif net F. 1 330 626 955,27

Répartition de l'actif

- obligations classiques 94,18 %
- obligations industrielles 0,51 %
- liquidités et autres éléments de actif 5,21 %

Nombre d'actions en circulation 5 667 692

Valeur liquidative F. 234,77

Dividende 1977 (net + avois) F. 15,40

mis en paiement le 14 mars 1978



#### SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE ET DE CONSTRUCTION HOTELIÈRE

L'exercice 1978 se déroule dans un climat favorable à l'activité de la société (crédit-bail et location d'immeubles hôteliers) : les taux d'occupation des hôtels progressent généralement, et les grandes chaînes, qui sont l'essentiel de ses clients, lui ont confié le financement de nouvelles unités.

Les comptes du premier semestre 1978 confirment la progression des résultats : les recettes d'exploitation consolidées des hôtels s'élevaient à 27,07 millions de francs contre 22,49 millions de francs pour la période correspondante de 1977 (+ 20,8 %) et 49,38 millions de francs pour l'ensemble de l'exercice précédent. Le bilan de fin de semestre est satisfaisant, les fonds propres s'élevaient à 11,59 millions de francs, soit un rythme annuel, correspondant à une progression de 11,8 % par rapport à l'ensemble de l'exercice 1977. Le marge brute d'autofinancement, également calculée sur une période d'un an, représente 18,2 % du capital contre 14,50 % au cours de l'exercice 1977.

Cette tendance devrait se maintenir au second semestre et permettre une augmentation sensible du dividende.

Les nouveaux engagements signés depuis le début de l'année s'élevaient à 53,40 millions de francs, à comparer à 27 millions de francs pour l'ensemble de l'exercice précédent. Ces engagements concernent des hôtels (Ibis, Novotel, achat de l'hôtel Saint-James et d'Albanus rue Saint-Honoré à Paris), mais aussi des restaurants de route sous l'enseigne Courte-Paille et, à titre de diversification, le siège social d'une société de premier ordre à Saint-Quentin-Yvelines.

**SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'INVESTISSEMENT**  
en France et à l'étranger

Situation au 30 septembre 1978

Actif net F. 110 840 787,91

Répartition de l'actif net

- actions françaises 17,40 %
- actions étrangères 38,57 %
- obligations françaises 39,77 %
- classiques 19,55 %
- industrielles 9,42 %
- convertibles 4,80 %
- obligations étrangères convertibles 2,51 %
- classiques 1,69 %
- liquidités 0,08 %

Nombre d'actions en circulation 591 059

Valeur liquidative F. 187,52

Dividende 1977 (net + avois) 7 004 121

mis en paiement le 22 mai 1978

**CIE DES MACHINES BULL**  
91, avenue Gambetta - PARIS-20<sup>e</sup>

Avis de convocation à l'Assemblée du 28 novembre 1978

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mardi 28 novembre 1978, à 10 heures, salle des Ingénieurs, 9 bis, avenue d'Alsace, Paris-16<sup>e</sup>, en assemblée générale ordinaire. Les actionnaires qui ne pourraient assister à cette réunion sont invités à renvoyer leur pouvoir au siège social de la société ou à le remettre aux caisses des banques et intermédiaires financiers dépositaires de leur titre (« B.A.L.O. ») du 30 octobre 1978.

**LES SICAV DES CAISSES D'ÉPARGNE**  
gérées par la caisse des dépôts et consignations

LE LIVRET PORTEFEUILLE S.N. FRANCE OBLIGATIONS

20 % Obligations françaises (hors 1<sup>er</sup> semestre)

0,8 % Obligations étrangères

20 % Actions françaises

10 % Actions étrangères

10 % Liquidités et autres éléments d'actif

Situation au 30 septembre 1978

F. 1 365 842 487,54 — ACTIF NET — F. 3 485 779 051,11

6 022 820 — NOMBRE D'ACTIONNAIRES EN CIRCULATION — 6 126 842

F. 228,40 — VALEUR LIQUIDATIVE — F. 360,50

F. 8,87 + 1,83 — DIVIDENDE NET + AVAIS — F. 20,10 + 1,18

**Sélection Rendement Elysées Valeurs**  
**Sélection Mondiale**  
**Sélection Valeurs Françaises**

11, rue Galvès - 75116 Paris - Tel. 720.92.02

Situation C au 30.9.1978	Sélection Rendement	Elysées Valeurs	Sélection Mondiale	Sélection Valeurs Françaises*
Vocation de la Sicav	obligations	portefeuille diversifié	valeurs étrangères	60 % d'actions françaises
Valeur de l'action (F)	135,21	191,10	127,71	133,02
Dernier coupon net payé (F)	10,60	7,30	3,80	—
Actif net (MF) :	318,86	200,07	65,83	27,68
Actions françaises	4,64 %	36,19 %	3,36 %	67,46 %
Actions étrangères	0,36 %	23,79 %	61,85 %	—
Obligations	91,94 %	33,26 %	32,74 %	22,09 %
Liquidités	3,07 %	6,76 %	2,25 %	10,45 %

\* Possibilité de déduire du revenu imposable jusqu'à 5 000 F par an les sommes nouvelles investies en actions de cette Sicav.

Jahiriya Arabe Libyenne Populaire et Socialiste

## JAMAHIRYA ARABE LIBYENNE POPULAIRE ET SOCIALISTE

### Conseil de bonification et d'aménagement des sols

#### Comité exécutif de la région de Djebel-Al-Akhdar

Le comité exécutif de la région de Djebel-Al-Akhdar lance un appel d'offres relatif à l'exécution du projet agricole de Martoubah/Al-Aziat/Oum-Al-Razm, comprenant les travaux suivants :

- Cahier n° 1 : Tuyaux et appareils.
- Cahier n° 2 : Equipements d'irrigation.
- Cahier n° 3 : Réseau électrique.
- Cahier n° 4 : Travaux de génie civil.
- Cahier n° 6 : Routés.

Les entrepreneurs locaux et internationaux, spécialisés dans ce genre de travaux et désirant soumettre des offres relatives à ce projet, doivent retirer les documents de l'appel d'offres, mentionnés ci-dessus, auprès du siège du comité, sis à El Marij, moyennant le paiement d'une somme de 100 (cent) dinars et 200 (deux cents) dirhams. Les offres devront être soumises dans un délai de deux mois, à compter de la date de la présente annonce et être accompagnées d'une garantie provisoire d'un montant de 2 % (deux pour cent) de la valeur de l'offre, et ce, en espèces, par lettre de garantie ou par chèque bancaire certifié. Le montant de la garantie sera porté à 10 % (dix pour cent) de la valeur de l'offre, dès l'acceptation de cette dernière.

Nous attirons l'attention de MM. les entrepreneurs sur le fait que la présence du mot « draft » (brouillon) sur certains cahiers ne les concerne en rien et qu'ils peuvent considérer ces cahiers comme étant des documents définitifs.

La durée d'exécution de l'ensemble des travaux est de 36 (trente-six) mois, à compter de la date de réception du site.

Signé : Bachir Jaouda,  
Président du Comité exécutif de la région de Djebel-Al-Akhdar.



صحة من الاعمال

AFFAIRES

CONSOMMATION

Quinze grands transitaires se groupent pour favoriser l'essor des exportations

Quinze sociétés spécialisées dans le transit et les activités de commissionnaires de transport viennent de s'associer au sein d'un groupement des entreprises de transport françaises auxiliaires du commerce extérieur de la France (GACEF).

Six objectifs essentiels sont recherchés par le GACEF :
1. Favoriser le développement à l'étranger et en France des entreprises de transport françaises.

Le groupe horloger helvétique ASUAG pourrait procéder à une profonde modification de ses structures industrielles et financières

Que se passe-t-il chez ASUAG, premier groupe horloger suisse et européen avec un chiffre d'affaires de 1,2 milliard de francs suisses ? Depuis quelques semaines, toutes les décisions courantes ont été suspendues ; le président, Pierre Bengli, tient à Berne réunion sur réunion avec les banquiers actionnaires du groupe ; de laborieuses discussions se poursuivent avec la Fédération des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (F.T.M.H.).

D'après nos informations, M. Pierre Bengli s'apprêterait, sur l'insistance de ses actionnaires banquiers, à reprendre le groupe en main. Jusqu'à présent, en effet, chacun des membres de l'ASUAG disposait plus ou moins d'un blanc-seing pour mener en toute liberté les affaires de son entreprise, sous réserve, bien entendu, d'avoir de bons résultats.

L'I.N.C. pourrait juger de l'utilité des produits

M. Pierre Fauchon, nouveau directeur de l'Institut national de la consommation, a présenté récemment à la presse les projets de l'I.N.C. pour 1979. Depuis quatre mois, M. Fauchon a tenté de définir avec les associations de consommateurs, majoritaires au conseil d'administration, le rôle de l'Institut, qui, selon lui, doit adopter une « voie médiane ».

Tout en étant conscient des limites des accords que l'I.N.C. peut passer avec les fédérations professionnelles, les industriels, pris individuellement, se sentent insuffisamment liés par les engagements de leurs instances syndicales.

M. BARROT ANNONCE DES MESURES POUR REVITALISER LE COMMERCE RURAL

M. Jacques Barrot, ministre du commerce et de l'artisanat, a annoncé samedi 28 octobre, à Beauville (Lot-et-Garonne), une série de mesures destinées à revitaliser le commerce rural. Il a présenté un « petit livre vert du commerce rural », bilan de l'action menée en faveur de ce secteur.

Le tribunal de commerce de Saint-Etienne a prononcé le règlement judiciaire de la Sélamec (Société de fabrication mécanique) du groupe Derain-Loire employant, à La Taubaudière, dans la région stéphanoise, trois cent quatre-vingt-huit salariés.

MONNAIES

Le dollar au-dessous de 4 francs

Conséquence logique de la chute du dollar qui repris lundi 30 octobre, la hausse de l'or s'est poursuivie, le cours de l'once (31,1 grammes de métal, déjà coté 257 dollars à New-York vendredi après-midi, s'établissant à plus de 238 dollars lundi matin à Hongkong pour déborder les 240 dollars dans la fin de la matinée sur les marchés européens, Londres notamment.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

Table with columns: DIRECTION DU JOUR, UN MOIS, DEUX MOIS, SIX MOIS. Rows include S.E.U., S. can., Yen (100), DM, Florin, F. (1000), F.S., L. (1000), £.

TAUX DES EURO-MONNAIES

Table with columns: DIRECTION, 2 3/4, 3 1/8, 3 1/16, 3 1/8, 3 3/16, 3 9/16, 3 9/16, 3 15/16. Rows include S.E.U., Florin, F.S. (1000), L. (1000), Fr. franc.

LE MONDE... LES BUREAUX... advertisement for a magazine or service.

new york une semaine... advertisement for a travel package including flights, hotels, and sightseeing.

Un grand ordinateur peut être petit. IBM. DIVISION DES SYSTEMES DE GRANDE DIFFUSION. Advertisement for IBM computers.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IDEES
- 3. ETRANGER
  - Les négociations de Washington et les implantations de colonies juives en Cisjordanie.
- 4-5. EUROPE
  - ESPAGNE : quarante mille personnes ont manifesté à Bilbao contre le terrorisme.
- 5. DIPLOMATIE
- 6-7. AMERIQUES
  - NICARAGUA : le président Somoza engage la lutte contre le... suraccrétion.
- 8. AFRIQUE
- 9 à 13. POLITIQUE
  - LIBRES OPINIONS : « L'essentiel pour gagner », par Pierre Lefranc.
  - POINT DE VUE : « Le naufrage du radicalisme », par Guy Genesseeux.
- 14. SOCIÉTÉ
  - Après la condamnation d'Alain Benjelloul.
- 15. RELIGION
  - L'assemblée plénière de l'épiscopat français.
- 16. MÉDECINE
- SCIENCE
- 17. EDUCATION
  - La FEN mise sur le nouveau droit en cours individuel de formation pour ouvrir l'école aux travailleurs.
- 18. SPORTS
  - GYMNASTIQUE : les Japonais et les Soviétiques ont dominé les Championnats du monde.
  - AUTOMOBILISME : le rallye de Bandama en Côte-d'Ivoire.

**LE MONDE DE L'ECONOMIE**  
PAGES 21 à 24

- Un entretien avec M. Solchiro Rondo.
- La Turquie veut renégocier ses relations avec la C.E.E.
- L'effondrement du droit du travail.
- Le rapport du Conseil national de l'économie à la propriété.
- Les quatre-vingts ans d'Alfred Sauvy.

- 25-26. CULTURE
  - MUSIQUE : kotos, shamisen et percussions.
  - THÉÂTRE : le Legs et l'Épreuve, par le Compagnon.
- 36. RÉGIONS
  - EN ÎLE-DE-FRANCE : un jour avec un « agriculteur de bonlieu ».
- 37-38. ÉQUIPEMENT
  - TRANSPORTS : pour ou contre le comportement des livrets. « Une fusée libération », point de vue par Jean-Marie Bressaut.
- 39 à 42. ÉCONOMIE
  - SOCIAL : la congrès de la C.G.C. à Versailles.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (30)  
Annonces classées (27 à 35) ; Aujourd'hui (30) ; Carnet (19) ; « Journal officiel » (20) ; Météorologie (20) ; Mots croisés (20) ; Bourse (43).

Le numéro du « Monde » daté 29-30 octobre 1978 a été tiré à 505 288 exemplaires.

Publicité

**DIPLOMES DE LANGUES**  
pour la vie professionnelle

Tous ceux qui ont étudié une langue (anglais, allemand, italien, espagnol, russe) quel que soit leur âge ou leur niveau d'études, ont intérêt à compléter leur qualification par une formation en langues, décisive dans la vie professionnelle. Cette formation peut être confirmée par un des diplômes suivants :

- Chambre de Commerce Étrangère, compléments indispensables pour tous les emplois du commerce et des échanges économiques ;
- B.T.S. Traducteur Commercial attestant une formation de spécialiste de la traduction et de l'interprétation ;
- Université de Cambridge (anglais), carrières de l'information, édition, tourisme, hôtellerie, etc.

Étudiez chaque année dans les principales villes de France. Étudiants, cadres commerciaux et administratifs, enseignants, techniciens, secrétaires, représentants, comptables, etc., profiteront de cette opportunité pour améliorer leur compétence et leurs chances.

Documentation gratuite sur la préparation et les débouchés de ces diplômes, sur demande à Langues et Affaires, Service 1933, 35, rue Collange, 92309 Paris-Levallois, tél. 270-81-88 (enseignement privé à distance).

A B C D F G H

### A LA SUITE DU DÉCÈS D'UNE MALADE

## Un médecin est écroué à Pau

De notre correspondant

Tarbes. — L'arrestation et la mise sous mandat de dépôt du docteur Libert Chatenay, âgé de soixante-trois ans, chirurgien et directeur de la clinique Notre-Dame-de-Lourdes, n'a pas véritablement surpris dans la ville mariale où il exerçait sa profession depuis plus de quarante ans. Par deux fois, depuis le mois de juillet, le docteur Chatenay a eu à déplorer, dans son établissement, des décès survenus pour les mêmes causes : manque de sang de groupes bien précis pour des transfusions nécessitées par des hémorragies de deux opérés ayant demandé des interruptions de grossesse, alors qu'elles étaient encrées de plus de quatre mois.

Les faits remontent au 29 juillet dernier ; ce jour-là en accord avec son fiancé de vingt et un ans, Michèle Théaux, d'Or-Marcillon (Pyrénées-Atlantiques), était victime d'un collapsus consécutif à des hémorragies pour lesquelles le docteur Chatenay, après avoir opéré, s'était trouvé à court de sang. Il avait envoyé en catastrophe le fiancé en chercher à l'hôpital de Pau, mais il était trop tard. Une instruction est toujours en cours au sujet de cette affaire au parquet de Tarbes et l'on peut s'attendre de la voir avec laquelle elle continue à être menée.

Les activités du docteur Chatenay ne s'en sont pas trouvées suspendues pour autant. Lundi dernier, une auxiliaire de clinique de Saragosse, Marie-Thérèse Calvo-Ballester, âgée de vingt-deux ans, enceinte de plus de quatre mois, et opérée elle aussi sur son désir, pour une interruption de grossesse, est morte. Sa famille décida de porter plainte en venant chercher le corps. Ses parents avaient en effet appris que la clinique avait manqué de flacons de sang pour des transfusions nécessitées par des hémorragies répétées après l'opération. Une des trois infirmières employées par le docteur a formellement reconnu ce manque de sang.

La direction de l'action sanitaire et sociale des Hautes-Pyrénées a décidé de confier à un autre chirurgien de Lourdes, le docteur Bourfiard, directeur de la clinique Bernadette, le soin d'occuper des sept malades se trouvant encore à la clinique Notre-Dame. Après avoir connu une période pendant laquelle sa réputation était très grande, la clinique Notre-Dame avait, depuis un certain temps, d'énormes difficultés financières et le docteur Chatenay tentait désespérément de ne pas avoir à la vendre.

PAUL DUPONT.

### Un mystique astrologue

Dans ces conditions, la justice a estimé que la responsabilité du docteur Chatenay était lourdement engagée tant vis-à-vis de l'acceptation d'opérer, au regard de la loi, que vis-à-vis également de conséquences mortelles des interventions. Le docteur Chatenay a été écroué à la maison d'arrêt de Pau. Sa personnalité est particulièrement complexe. Il a écrit divers livres sur l'astrologie et l'astrologie, a été adjoint au maire de Lourdes au lendemain de la Libération après avoir été prisonnier de guerre. Il est aussi l'un des créateurs des grands pèlerinages à Lourdes des anciens prisonniers de guerre français. Le docteur Chatenay se refusait à toute vie mondaine et se réfugiait dans une solitude mystique. Il y a dix ans, il fut, par décision du conseil de l'Ordre, frappé d'une mesure de suspension d'exercice de sa profession pendant un an pour avertissements illégaux. Malgré son âge, il était demeuré dit-on, un chirurgien très remarquable et certains de ses opérés ont déclaré qu'ils venaient dire à son sujet qu'il était un saint. Il refusait les honoraires de ceux qui n'avaient que des ressources modestes. On a trouvé dans son bureau, qui a été mis sous scellés ainsi que la salle d'opération, des listes de cent vingt noms de jeunes femmes espagnoles qui étaient entrées en contact avec lui pour lui demander, éventuellement, une interruption de grossesse.

le vidéo-cassettes couleur

**Betamax**

s'achète chez

**SONY**

16, rue La Fayette - 770-98-25  
DEMONSTRATION IMMÉDIATE

Avec les Caisses d'Épargne de tous les continents votre Caisse d'Épargne Ecureuil fête avec vous la

**JOURNÉE MONDIALE DE L'ÉPARGNE**

31 Octobre 1978

### En Iran

## < Nous sommes en 1789 >

Il y a seulement un an, tout iranien qui s'élevait contre l'arbitraire et la torture dans son pays s'exposait à se retrouver en prison. A l'abri de ce risque, ou du moins provisoirement, les étudiants iraniens à l'étranger s'étaient dirigés en accusés avec l'appui d'organisations comme Amnesty International ou la Fédération internationale des droits de l'homme. Aujourd'hui, leurs aînés n'hésitent plus à quitter leur pays pour aller témoigner à l'étranger.

C'est le cas du poète Ahmad Chamlou, qui vient de créer à Londres le premier journal d'opposition Iran-Char, ou d'Azadshah Amir-Rahimi, ancien colonel de cinquant-neuf ans, qui entreprend une tournée en Europe et que nous avons rencontré à Paris. Il raconte sa propre histoire : en 1953, il travaille dans l'entourage du chah mais élève une protestation quand le souverain général dans l'armée britannique. Arrêté, il est condamné à trois ans de prison pour « insulte à Sa Majesté » et rayé des cadres de l'armée.

En 1960, les dirigeants du mouvement de libération nationale — les ayatollahs Taleghani et Montazeri, M. Bazargan, le Dr Sahbi, — traduits devant un tribunal militaire, font appel au colonel commandant. Il est condamné à un an de prison pour avoir pris leur défense. « C'est un cas unique au monde », dit-il. Il ne doit sa libération qu'à une intervention de l'O.N.U. mais, sous la surveillance constante de la SAVAK, il ne peut trouver du travail et vit depuis à la charge de sa mère.

L'ancien colonel cite des cas dont il a eu connaissance en prison ou qui sont devenus célèbres dans tout le pays. Celui des officiers du Toudah (parti communiste), dont le crépuscule a été perçu à la prison, celui du journaliste Karim Pourshiraz brûlé vit en détention. Celui de Khatolilou Rezaei (1), qui avait sept enfants : un fils et une fille

**PAROLE FACILE**

Méthode d'Expression et de Communication Le Féal.

Sans engagement, prenez rendez-vous avec Hubert Le Féal pour assister à une séance de travail.

770 58 03  
Institut d'expression orale  
20, cité Trévise 75 009 Paris

parlez ANGLAIS...  
ALLEMAND ITALIEN ESPAGNOL ARABE RUSSE JAPONAIS

**LOGOS international**  
centre privé de formation

4, Villa Omano 75018  
PARIS Tél. : 255.09.05  
3, rue de l'Arrivée  
CIT Montparnasse 4<sup>e</sup> ét.  
75015 PARIS Tél. 538.78.00  
TOURS - NANTES - ORLÈANS - MUNICH

Location de voitures avec chauffeur

Paris-Provence

Toutes voitures équipées de téléphone

Service jour et nuit  
Tél. : 391-81-08  
624-48-27

Renting cars with driver

Paris-Provence

Every car equipped with telephone

Service : day and night  
Tél. : 391-81-08  
624-48-27

**PRIX CINQUANTENAIRE**

COSTUME BEYLERIAN en super velours imperméabilisé Cosserrat 690 F

COSTUME TED LAPIDUS TRENCH BLIZZAND 790 F

COSTUME BEYLERIAN en pure laine vierge Woolmark 690 F

COSTUME en Dormeuil 890 F

MANTEAU super Loden 690 F

**Beylerian**  
habilite l'homme d'aujourd'hui

A Versailles, Parly 2, Vélizy 2, Rosny 2, Créteil "Soleil", Rouen-Barentin et Rouen-Saint-Sever.

### A Madrid

## ATTENTAT CONTRE LE QUOTIDIEN « EL PAÍS »

### Trois blessés

Madrid (A.F.P.). — Trois personnes ont été blessées, dont une grièvement, dans une explosion qui a eu lieu ce lundi 30 octobre, dans la matinée, au siège du quotidien madrillais « El País ». Selon les premiers éléments de l'enquête, l'explosion s'est produite au quatrième étage de l'immeuble où est installé le journal. L'exploit aurait été contenu dans un paquet piégé.

Au moment de l'attentat, il n'y avait dans les locaux que des employés de l'administration et des journalistes sportifs, les journaux ne paraissant pas le lundi en Espagne.

D'autre part, une alerte à la bombe a été déclenchée au siège du quotidien madrillais « Arriba », ancien journal de la Falange.

● La Syrie et l'Irak ont déclaré dimanche 29 octobre de « progresser encore » dans leur réconciliation en supprimant l'obligation du passeport et du visa pour le franchissement de leur frontière commune. Fermée depuis mars, la frontière a été rouverte il y a une semaine, et jeudi dernier les présidents Assad, de Syrie, et Ali Bakr, d'Irak, ont signé une « charte pour une action nationale commune ». — (A.F.P.)

● Plusieurs centaines de personnes ont manifesté samedi 28 octobre à Ottawa et à Toronto (Canada) pour réclamer la libération immédiate et sans condition de Djalil Zekhar-Maschno, qui, selon les autorités québécoises et canadiennes, a été enlevée à Montréal, il y a six mois, et demeure depuis « séquestrée » en Algérie. Les manifestants ont également réclamé la création d'une commission d'enquête et demandé un gouvernement canadien d'intervenir. — (A.F.P., A.P.)

**Les nouveaux calculateurs Hewlett-Packard en vedette à "la Règle à Calcul."**

Scientifiques

HP-31E 388,08 F.t.t.c. HP-32E 558,60 F.t.t.c.

HP-33E 670,32 F.t.t.c.

Financiers

HP-37E 511,56 F.t.t.c. HP-38E 817,32 F.t.t.c.

Le prix comprend : batterie, chargeur 110 ou 220 V, housse de protection, manuel d'utilisation et d'application, garantie 1 an. Démonstration vente sur stock.

**la Règle à Calcul**

1<sup>er</sup> distributeur agréé en France des calculateurs électroniques HP.  
65-67 bd Saint-Germain, 75005 Paris  
Tél. 033 02.63/033 34.61.

**HEWLETT PACKARD**

العدد 150



سوق المال

LES MARCHÉS FINANCIERS

LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

Table with 2 columns: Index Name and Value. Includes indices for general market, sectors like agriculture and industry, and foreign exchange.

INDICES GÉNÉRAUX DE BASE 100 EN 1949

Table showing general indices for various sectors such as construction, food, and services.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing the exchange rate of the dollar in Tokyo.

LONDRES

Les problèmes salariaux dépriment le marché et l'affaiblissement des cours reprend son cours. L'indice des valeurs industrielles a baissé de 1,3 point à 481,8.

B.A.L.O.

Le numéro du 30 octobre publie notamment les insertions suivantes: S.A. Française du Pétrole, Emision à 400 F à partir du 6 novembre de 629 838 actions de 100 F devant...

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

PERODU. - Le dividende global versé au titre de l'exercice en cours sur le capital autorisé (voir d'autre part) sera au moins égal au précédent (21,05 %).

INDICES QUOTIDIENS (INSEE. Base 100 : 30 déc. 1977)

Table showing daily indices for various categories like industry, services, and construction.

VALEURS

Large table of stock market values with columns for company names, previous prices, and current prices. Includes companies like Air France, Bouygues, and various industrial firms.

BOURSE DE PARIS - 27 OCTOBRE - COMPTANT

Table of stock market values for the Paris stock exchange on October 27, 1978, including various sectors and individual stocks.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market values for various commodities and currencies, including gold, silver, and different types of bonds.

COTE DES CHANGES

Table showing exchange rates for various currencies, including the dollar, yen, and several European currencies.

Compte tenu de la brièveté des délais qui nous ont empêchés de publier la cote complète des cours des valeurs à terme, des erreurs peuvent parfois figurer dans les cours. Elles sont corrigées dès le lendemain dans la première édition.

VALEURS DONNANT LIEU A DES OPERATIONS PERMEES SEULEMENT a) offert; b) cote; c) cote; d) cote; e) cote

Table of exchange rates for various currencies, including the dollar, yen, and several European currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table showing gold market prices for various types of gold bars and coins.

Table showing gold market prices for various types of gold bars and coins.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IDEES
- 3. ETRANGER
  - Les négociations de Washington et les implantations de colonies juives en Cisjordanie.
- 4-5. EUROPE
  - ESPAGNE : quarante mille personnes ont manifesté à Bilbao contre le terrorisme.
- 5. DIPLOMATIE
- 6-7. AMERIQUES
  - NICARAGUA : le président Somoza engage la lutte contre la surrédition.
- 8. AFRIQUE
- 9 à 13. POLITIQUE
  - LIBRES OPINIONS : « L'essentiel pour gagner », par Pierre Lefranc.
  - POINT DE VUE : « Le naufrage du radicalisme », par Guy Gennesseux.
- 14. SOCIÉTÉ
  - Après la condamnation d'Alain Benjelloul.
- 15. RELIGION
  - L'assemblée plénière de l'épiscopat français.
- 16. MÉDECINE
- 17. SCIENCES
- 17. EDUCATION
  - La FEN mise sur le nouveau droit en ce qui concerne la formation pour ouvrir l'école aux travailleurs.
- 18. SPORTS
  - GYMNASTIQUE : les Japonais et les Soviétiques ont dominé les championnats du monde.
  - AUTOMOBILISME : le rallye de Bandama en Côte-d'Ivoire.

**LE MONDE DE L'ECONOMIE**  
PAGES 21 A 24

- Un entretien avec M. Solchiro Ronda.
- La Turquie veut renégocier ses relations avec la C.E.E.
- L'effondrement du droit du travail.
- Le rapport du Conseil national de l'économie à la propriété.
- Les quatre-vingts ans d'Alfred Sauvy.

- 25-26. CULTURE
  - MUSIQUE : kotos, shamisen et percussions.
  - THÉÂTRE : le Legs et l'Épreuve, par le Compagnon.
- 36. RÉGIONS
  - EN ILE-DE-FRANCE : un jour avec un « agriculteur de bonlieu ».
- 37-38. ÉQUIPEMENT
  - TRANSPORTS : pour ou contre le comportement des livrets. « Une fusée libération », point de vue par Jean-Marie Bressat.
- 39 à 42. ÉCONOMIE
  - SOCIAL : la congrès de la C.G.C. à Versailles.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (30)

Annonces classées (27 à 35) ; Aujourd'hui (30) ; Carpe (19) ; « Journal citoyen » (20) ; Médiologie (20) ; Mots croisés (20) ; Bourse (43).

Le numéro du « Monde » daté 29-30 octobre 1978 a été tiré à 505 288 exemplaires.

**DIPLOMES DE LANGUES**  
pour la vie professionnelle

Tous ceux qui ont étudié une langue (anglais, allemand, italien, espagnol, russe) quel que soit leur âge ou leur niveau d'études, ont intérêt à compléter leur qualification par une formation en langues, décisive dans la vie professionnelle. Cette formation peut être confirmée par un des diplômes suivants :

- Chambre de Commerce Étrangère, compléments indispensables pour tous les emplois du commerce et des échanges économiques ;
- I.T.S. Traducteur Commercial attestant une formation de spécialiste de la traduction et de l'interprétation ;
- Université de Cambridge (anglais), carrières de l'information, édition, tourisme, hôtellerie, etc.

Examens chaque année dans les principales villes de France.

Étudiants, cadres commerciaux et administratifs, enseignants, techniciens, secrétaires, représentants, comptables, etc., profiteront de cette opportunité pour améliorer leur compétence et leurs chances.

Documentation gratuite sur la préparation et les débouchés de ces diplômes, sur demande à Langues et Affaires, Service 1933, 35, rue Collange, 92309 Paris-Levallois, tél. 270-81-88 (enseignement privé à distance).

A B C D F G H

### A LA SUITE DU DÉCÈS D'UNE MALADE

## Un médecin est écroué à Pau

De notre correspondant

Tarbes. — L'arrestation et la mise sous mandat de dépôt du docteur Libert Chatenay, âgé de soixante-trois ans, chirurgien et directeur de la clinique Notre-Dame-de-Lourdes, n'a pas véritablement surpris dans la ville mariale où il exerçait sa profession depuis plus de quarante ans. Par deux fois, depuis le mois de juillet, le docteur Chatenay a eu à déplorer, dans son établissement, des décès survenus pour les mêmes causes : manque de sang de groupes bien précis pour des transfusions nécessitées par des hémorragies de deux opérés ayant demandé des interruptions de grossesse, alors qu'elles étaient encrées de plus de quatre mois.

Les faits remontent au 29 juillet dernier ; ce jour-là en accord avec son fiancé de vingt et un ans, Michèle Théaux, d'Os-Mareillon (Pyrénées-Atlantiques), était victime d'un collapsus consécutif à des hémorragies pour lesquelles le docteur Chatenay, après avoir opéré, s'était trouvé à court de sang. Il avait envoyé en catastrophe le fiancé en chercher à l'hôpital de Pau, mais il était trop tard. Une instruction est toujours en cours au sujet de cette affaire au parquet de Tarbes et l'on peut s'attendre de la voir avec laquelle elle continue à être menée.

Les activités du docteur Chatenay ne s'en sont pas trouvées suspendues pour autant. Lundi dernier, une auxiliaire de clinique de Saragosse, Marie-Thérèse Calvo-Ballester, âgée de vingt-deux ans, enceinte de plus de quatre mois, et opérée elle aussi sur son désir, pour une interruption de grossesse, est morte. Sa famille décida de porter plainte en venant chercher le corps. Ses parents avaient en effet appris que la clinique avait manqué de flacons de sang pour des transfusions nécessitées par des hémorragies répétées après l'opération. Une des trois infirmières employées par le docteur a formellement reconnu ce manque de sang.

### Un mystique astrologue

Dans ces conditions, la justice a estimé que la responsabilité du docteur Chatenay était lourdement engagée tant vis-à-vis de l'acceptation d'opérer, au regard de la loi, que vis-à-vis également de conséquences mortelles des interventions. Le docteur Chatenay a été écroué à la maison d'arrêt de Pau. Sa personnalité est particulièrement complexe. Il a écrit divers livres sur l'astrologie et l'astrologie, a été adjoint au maire de Lourdes au lendemain de la Libération après avoir été prisonnier de guerre. Il est aussi l'un des créateurs des grands pèlerinages à Lourdes des anciens prisonniers de guerre français. Le docteur Chatenay se refusait à toute vie mondaine et se réfugiait dans une solitude mystique. Il y a dix ans, il fut, par décision du conseil de l'Ordre, frappé d'une mesure de suspension d'exercice de sa profession pendant un an pour avoir commis des actes de négligence. Malgré son âge, il était demeuré dit-on, un chirurgien très remarquable et certains de ses opérés ont déclaré qu'ils venaient dire à son sujet des choses qui n'avaient que des ressemblances modestes. On a trouvé dans son bureau, qui a été mis sous scellés, ainsi que la salle d'opération, des listes de cent vingt noms de jeunes femmes espagnoles qui étaient entrées en contact avec lui pour lui demander, éventuellement, une interruption de grossesse.

le vidéo-cassettes couleur

**Betamax**

s'achète chez

**SONY**

16, rue La Fayette - 770-98-25  
DÉMONSTRATION IMMÉDIATE

Avec les Caisses d'Épargne de tous les continents votre Caisse d'Épargne Ecureuil fête avec vous la

**JOURNÉE MONDIALE DE L'ÉPARGNE**

**31 Octobre 1978**

### En Iran

## < Nous sommes en 1789 >

Il y a seulement un an, tout iranien qui s'élevait contre l'arbitraire et la torture dans son pays s'exposait à se retrouver en prison. A l'abri de ce risque, ou du moins provisoirement, les étudiants iraniens à l'étranger s'étaient dirigés en accusés avec l'appui d'organisations comme Amnesty International ou la Fédération internationale des droits de l'homme. Aujourd'hui, leurs aînés n'hésitent plus à quitter leur pays pour aller témoigner à l'étranger.

C'est le cas du poète Ahmad Chahrouz, qui vient de créer à Londres le premier journal d'opposition Iran-Char, ou d'Azadshah Amir-Rahimi, ancien colonel de cinquante-neuf ans, qui entreprend une tournée en Europe et que nous avons rencontré à Paris. Il raconte sa propre histoire : en 1953, il travaille dans l'entourage du chah mais élève une protestation quand le souverain général dans l'armée britannique. Arrêté, il est condamné à trois ans de prison pour « insulte à Sa Majesté » et rayé des cadres de l'armée.

En 1960, les dirigeants du mouvement de libération nationale — les ayatollahs Taleghani et Montazeri, M. Bazargan, le Dr Sahbi, — traduits devant un tribunal militaire, font appel au colonel commandant. Il est condamné à un an de prison pour avoir pris leur défense. « C'est un cas unique au monde », dit-il. Il ne doit sa libération qu'à une intervention de l'O.N.U. mais, sous la surveillance constante de la SAVAK, il ne peut trouver du travail et vit depuis à la charge de sa mère.

L'ancien colonel cite des cas dont il a eu connaissance en prison ou qui sont devenus célèbres dans tout le pays. Celui des officiers du Toudah (parti communiste), dont le crime a été perçu à la persécution, celui du journaliste Karim Pourshirazi brûlé vit en détention. Celui de Khalilollah Rezaei (1), qui avait sept enfants : un fils et une fille

### A Madrid

## ATTENTAT CONTRE LE QUOTIDIEN « EL PAÍS »

Trois blessés

Madrid (A.F.P.). — Trois personnes ont été blessées, dont une grièvement, dans une explosion qui a eu lieu ce lundi 30 octobre, dans la matinée, au siège du quotidien madrillien « El País ». Selon les premiers éléments de l'enquête, l'explosion s'est produite au quatrième étage de l'immeuble où est installé le journal. L'exploit aurait été contenu dans un paquet piégé.

Au moment de l'attentat, il n'y avait dans les locaux que des employés de l'administration et des journalistes sportifs, les journaux ne paraissant pas le lundi en Espagne.

D'autre part, une alerte à la bombe a été déclenchée au siège du quotidien madrilien « Arriba », ancien journal de la Falange.

La Syrie et l'Irak ont déclaré dimanche 29 octobre de « progresser encore » dans leur réconciliation en supprimant l'obligation du passeport et du visa pour le franchissement de leur frontière commune. Fermée depuis mars, la frontière a été rouverte il y a une semaine, et jeudi dernier les présidents Assad, de Syrie, et Ali Bakr, d'Irak, ont signé une « charte pour une action nationale commune ». — (A.F.P.)

Plusieurs centaines de personnes ont manifesté samedi 28 octobre à Ottawa et à Toronto (Canada) pour réclamer la libération immédiate et sans condition de Djalil Zekhar-Maschno, qui selon les autorités québécoises et canadiennes, a été enlevée à Montréal, il y a six mois, et demeure depuis « séquestrée » en Algérie. Les manifestants ont également réclamé la création d'une commission d'enquête et demandé un gouvernement canadien d'intervenir. — (A.F.P., A.P.)

**PAROLE FACILE**

Méthode d'Expression et de Communication Le Féal.

Sans engagement, prenez rendez-vous avec Hubert Le Féal pour assister à une séance de travail.

770 58 03  
Institut d'expression orale  
20, cité Trévise 75 009 Paris

parlez ANGLAIS... ALLEMAND ITALIEN ESPAGNOL ARABE RUSSE JAPONAIS

**LOGOS international**

centre privé de formation

4, Villa Omano 75018  
PARIS Tél. : 255.09.05  
3, rue de l'Arrivée  
CIT Montparnasse 4° ét.  
75015 PARIS Tél. 538.78.00  
TOURS - NANTES - ORLÈANS - MONTPELLIER

**Location de voitures avec chauffeur**

Paris-Provence

Toutes voitures équipées de téléphone

Service jour et nuit  
Tél. : 391-81-08  
624-48-27

**Renting cars with driver**

Paris-Provence

Every car equipped with telephone

Service : day and night  
Tél. : 391-81-08  
624-48-27

**PRIX CINQUANTENAIRE**

COSTUME BEYLERIAN en super velours imperméabilisé Cosserrat 690 F

COSTUME TED LAPIDUS TRENCH BLIZZARD 790 F

COSTUME BEYLERIAN en pure laine vierge Woolmark 690 F

COSTUME en Dormeuil 890 F

MANTEAU super Loden 690 F

**Beylerian**  
habille l'homme d'aujourd'hui

A Versailles, Parly 2, Vélizy 2, Rosny 2, Créteil "Soleil", Rouen-Barentin et Rouen-Saint-Sever.

**Les nouveaux calculateurs Hewlett-Packard en vedette à "la Règle à Calcul"**

Scientifiques

HP-31E 388,08 F.t.t.c.  
HP-32E 558,60 F.t.t.c.

Financiers

HP-37E 511,56 F.t.t.c.  
HP-38E 817,32 F.t.t.c.

Le prix comprend : batterie, chargeur 110 ou 220 V, housse de protection, manuel d'utilisation et d'application, garantie 1 an. Démonstration vente sur stock.

1<sup>er</sup> distributeur agréé en France des calculateurs électroniques HP.  
65-67 bd Saint-Germain, 75005 Paris  
Tél. 033 02.63/033 34.61.

**HEWLETT PACKARD**

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية